

وَعُشَمَانَ كَانُوا يَقْسِنُونَ الْقِرَاءَةَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ كَانُوا يَدْعُونَ بِقِرَاءَةِ فَاتِحةِ الْكِتَابِ  
الرَّحِيمِ بِالْكُلِّ نَهْيَنَاهُمْ بِقِرَاءَةِ فَاتِحةِ الْكِتَابِ  
هَذِهِ كَيْفَيَّةُ قِرَاءَةِ فَاتِحةِ الْكِتَابِ كَمَا سُقِّيَ كَامِلُكَيْهِ  
قَبْلَ السُّورَةِ وَلَيْسَ مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ كَانُوا لَا يَقْرُؤُنَ بِسِمِ  
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَكَانَ الشَّافِعِيُّ يَرَى أَنَّ يَدْعُوا بِسِمِ  
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَأَنْ يُجْهِرُ بِهَا إِذَا جَهَرَ بِالْقِرَاءَةِ  
بِهِرَأْيُهِي جَاءَهُ اُورسِي نَمَازُوں میں ”بِسِمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“  
بِهِرَأْيُهِي جَاءَهُ اُورسِي نَمَازُوں میں آہستہ پڑھی جائے۔

**خَلَاصَتُ الْإِبْوَابِ:** (۱) عَكْبَرُ اور فاتحہ کے درمیان کوئی نہ کوئی ذکر مسنون ہے۔ امام شافعی کے نزدیک  
ایسی وجہت و جھی للذی اخ سنت ہے امام ابوحنیفہ کے نزدیک شاء افضل ہے۔ (۲) امام احمد اور امام اسحاق  
کے نزدیک بِسِمِ اللَّهِ آهَتْهُ جَبَكَهُ اَمَامُ شَافِعِيُّ کے نزدیک جہری نمازوں میں اوپنی آواز میں مسنون ہے۔ یہ اختلاف افضل اور غیر  
افضل کا ہے۔ (۳) امام ترمذی نے ایک اختلافی مسئلہ بیان فرمایا ہے کہ بِسِمِ اللَّهِ قرآن حکیم کا جزو ہے یا نہیں۔ سورہ نمل میں جو بسم  
الله ہے وہ تو بالاجماع قرآن حکیم کا جزو ہے البتہ بِسِمِ اللَّهِ سورتوں کے شروع میں پڑھی جاتی ہے اس میں اختلاف ہے۔ امام  
مالك فرماتے ہیں یہ قرآن کا جزو نہیں ہے۔ امام شافعی کا قول یہ ہے کہ جزو فاتحہ ہے اور باقی سورتوں کا جزو ہے۔ امام ابوحنیفہ  
کے نزدیک سورتوں کے درمیان فصل کے لئے نازل ہوئی ہے۔ حفیہ کے دلائل وہ روایات ہیں جن میں اوپنی آواز سے بِسِمِ اللَّهِ  
پڑھنے کی تصریح ہے۔

## ١٨١: بَابُ مَاجَاءَ اللَّهُ لَا صِلْوَةُ

بَابُ سُورَةِ فَاتِحَةِ  
كَبِيرِ نَمَازِنَهِنِیں ہوتی

اَلَا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

٢٣٥: حَدَّثَنَا اَبْنُ اِبْنِ عُمَرَ وَ عَلَى بْنُ حُبَّاجٍ قَالَا نَا  
سُفِيَّاً عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عِبَادَةِ  
بْنِ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا  
صِلْوَةُ لِمَنْ لَمْ يَقْرُأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ فِي الْبَابِ عَنْ  
اِبْنِ هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ وَ اَنَسِ وَ اَبِي قَتَادَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ  
عُمَرٍ وَ قَالَ اَبُو عِيسَى حَدِيثُ عِبَادَةِ حَدِيثُ حَسَنٍ  
صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ اَكْثَرِ اَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
اَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ  
الْحَطَّابِ وَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَ عُمَرُ بْنُ حُصَيْنِ وَغَيْرُ  
هُمْ قَالُوا لَا تُجْزِي صِلْوَةُ لَا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ  
وَ بِهِ يَقُولُ اَبْنُ الْمُبَارَكُ وَ الشَّافِعِيُّ وَ اَحْمَدُ وَ اَسْحَاقٌ.  
احْمَدُ اور اسْحَاقُ بھی یہی کہتے ہیں۔

**خَلَاصَتُ الْإِبْوَابِ:** مطلب یہ کہ جو شخص مطلق قرأت نہ فاتحہ پڑھے اور نہ سورۃ ملائے تو اس کی نمازوں میں ہوتی گویا  
”لَا“ ذات کی نفی کے لئے ہے یہ توجیہہ اس لئے کی جاتی ہے کہ بعض روایات میں اس حدیث کے ساتھ ”فصاعدًا“ کی زیادتی

مستند روایات سے ثابت ہے جس کا ترجمہ یوں ہو گا کہ جو شخص فاتحہ اور کچھ زیادہ نہ پڑھے اس کی نماز نہیں ہوگی۔ لہذا اب اس حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ جب قرأت بالکل نہ پڑھی جائے تو نماز نہیں ہوگی۔

## ۱۸۲: بَابِ آمِينَ كَهْنَا

۲۳۶: حضرت واکل بن حجر فرماتے ہیں کہ میں نے نار رسول اللہ ﷺ سے کہا ہے کہ آپ ﷺ نے "غیر المغضوب عليهم ولا الصالیفین" پڑھا اور وازا کو صحیح کر آمین کہا۔

اس باب میں حضرت علیؑ اور ابو ہریرہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث واکل بن حجر حسن ہے اور کئی صحابہؓ و تابعینؓ اور بعد کے (کچھ) فقہاء کا یہی نظر ہے کہ آمینؓ بلند آواز سے کہی جائے آہستہ کہی جائے۔ امام شافعیؓ، احمدؓ اور راحمہؓ کا یہی قول ہے۔ شعبہ نے اس حدیث کو بواسطہ مسلم بن کہمیل، حجر ابو عنیس اور علقہ بن واکل، حضرت واکل بن حجر سے روایت کیا کہ نبی اکرم ﷺ نے "غیر المغضوب عليهم ولا الصالیفین" پڑھ کر آمین آہستہ کہی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ میں نے امام بخاریؓ سے سنا وہ فرماتے تھے سفیان کی حدیث شعبہ کی حدیث سے زیادہ صحیح ہے۔ شعبہ نے کئی بچھے خطاء کی ہے، حجر ابو عنیس کہا جبکہ وہ حجر بن عنیس ہیں جن کی کنیت ابواللکن ہے۔ شعبہ نے سند میں علقہ بن واکل کا ذکر کیا حالانکہ علقہ نہیں بلکہ حجر بن عنیس نے واکل بن حجر سے روایت کیا۔ تیرسی خطاء یہ کہ انہوں نے کہا نبی اکرم ﷺ نے آہستہ آمین کہی حالانکہ وہاں بلند آواز سے آمین کہنے کے الفاظ ہیں۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ میں نے ابو زرعہ سے اس حدیث کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے کہا کہ سفیان کی حدیث اصح ہے۔ امام ترمذیؓ کہتے ہیں کہ علاء بن صالح اسدی نے مسلم بن کہمیل سے سفیان کی حدیث کے مثل روایت کی ہے۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ ہم سے ابو بکر محمد بن ابان نے انہوں نے عبد اللہ بن نمير سے انہوں نے علاء بن صالح اسدی، انہوں نے مسلم بن

## ۱۸۲: بَابِ مَاجَاءَ فِي التَّأْمِينِ

۲۳۶ حدثنا بُنْدَارُنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَبْنُ مَهْدَى قَالَ أَنَا سُفِيَّانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْنَى عَنْ حَجْرِ أَبْنِ عَبْسٍ عَنْ وَائِلَ أَبْنِ حَجْرٍ قَالَ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَا غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الصَّالِفِينَ وَقَالَ أَمِينٌ وَمَدِّبَهَا صَوْتَهُ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَىٰ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عُيْسَى حَدِيثُ وَائِلَ أَبْنِ حَجْرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَبِهِ يَقُولُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتابِعِينَ وَمَنْ بَعْدُهُمْ يَرَوْنَ أَنْ يُرْفَعَ الرَّجْلُ صَوْتَهُ بِالتَّأْمِينِ وَلَا يُخْفِيهَا وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَاسْحَقُ وَرَوَى شَعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْنَى عَنْ حَجْرِ أَبِي العَبْسٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَا غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الصَّالِفِينَ فَقَالَ أَمِينٌ وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ قَالَ أَبُو عُيْسَى سَمِعْتَ مُحَمَّدًا يَقُولُ حَدِيثُ سُفِيَّانَ أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ شَعْبَةَ فِي هَذَا أَوْ أَحْطَاءَ شَعْبَةَ فِي مَوَاضِعَ مِنْ حَدِيثِ شَعْبَةَ فَقَالَ عَنْ حَجْرِ أَبِي العَبْسٍ وَإِنَّمَا هُوَ حَجْرُ بْنِ عَبْسٍ وَيُنْكَنِي أَبَا السَّكِّنِ وَزَادَ فِيهِ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ وَيَسَّ فِيهِ عَنْ عَلْقَمَةَ وَإِنَّمَا هُوَ حَجْرُ بْنِ عَبْسٍ عَنْ وَائِلَ أَبْنِ حَجْرٍ وَقَالَ خَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ وَإِنَّمَا هُوَ مَدِّبَهَا صَوْتَهُ قَالَ أَبُو عُيْسَى وَسَأَلَتْ أَبَا زَرْعَةَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ حَدِيثُ سُفِيَّانَ فِي هَذَا أَصْحَحُ قَالَ رَوَى الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحَ الْأَسْدِيِّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْنَى نَحْوَ رَوَايَةِ سُفِيَّانَ قَالَ أَبُو عُيْسَى ثَنَّا أَبُو يَكْرَمْ

مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي نَعْمَانَ نَاعِبُ الدُّلُوْدُلِ أَبْنُ نُعَيْرٍ عَنِ الْعَلَاءِ أَبْنِ كَهْيَلٍ سے انہوں نے مجربن عنیس سے انہوں نے واکل بن صالح الاسدی عن سلمة بن کھیل عن حجر بن مجرسے اور انہوں نے بنی اکرم علیہ السلام نے سفیان کی حدیث کی عنیس عن وائل ابی حجر عن النبی صلی اللہ مانند حدیث نقل کی ہے جو سفیان، سلمہ بن کھیل سے بیان کرتے ہیں۔

## ۱۸۳: باب آمین کی فضیلت

۲۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے فرمایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین کہو کیونکہ جس کی آمین فرشتوں کی آمین سے برابر ہو جائے اس کے پچھلے تمام گناہ معاف کردئے جاتے ہیں۔

امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا حدیث ابو ہریرہ (رضی اللہ عنہ) حسن ہے۔

## ۱۸۴: باب نماز میں دو مرتبہ خاموشی

## اختیار کرنا

۲۳۸: حضرت سرہ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ علیہ السلام سے دو سکتے یاد کئے ہیں اس پر عمران بن حسین نے اس کا انکار کرتے ہوئے کہا کہ ہمیں تو ایک ہی سکتے یاد ہے پھر ہم نے ابی بن کعب کو مدینہ لکھا تو انہوں نے جواب دیا کہ سرہ کو صحیح یاد ہے سعید نے کہا ہم نے قاتا ہے پوچھا کہ یہ دو سکتے کیا ہیں تو آپ نے فرمایا جب نماز شروع کرتے اور جب القراءات سے فارغ ہوتے پھر بعد میں فرمایا جب ”ولا الصالیفین“ پڑھتے راوی کہتے ہیں انہیں یہ القراءات سے فارغ ہونے کے بعد والاسکتہ بہت پسند آیا تھا یہاں تک کہ سانس تھہر جائے۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث سرہ حدیث حسن وہو قول غیر واحد من اہلی حسن ہے اور یہ کہ اہل علم کا قول ہے کہ نماز شروع کرنے والعلم یستحیجُونَ للإمامَ اُن يُسْكُتَ بَعْدَ ما

## ۱۸۴: باب ماجاء فی فضل التامین

۲۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَأَى زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ نَأَى الرُّهْرَيْرُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا آمَنَ الْإِمَامُ فَامْتُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَامِينَ تَامِينَ الْمُلَائِكَةَ غُفرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنِبِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

## ۱۸۵: باب ماجاء فی السُّكْتَتَيْنِ

۳۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْنِي نَأَى عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدِ عَنْ قَنَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمْرَةَ قَالَ سَكْتَتَانَ حَفِظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْكَرَ ذَلِكَ عَمْرَانُ بْنُ حَصِينٍ قَالَ حَفِظْنَا سَكْتَةَ فَكَتَبَنَا إِلَى أَبِي بْنِ كَعْبٍ بِالْمَدِينَةِ فَكَتَبَ أَبِي أَنَّ حَفِظَ سَمْرَةَ قَالَ سَعِيدٌ فَقَلَّا لِقَنَادَةَ مَاهَا تَانَ السُّكْتَتَانَ قَالَ إِذَا دَخَلَ فِي صَلَوَتِهِ وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ وَإِذَا قَرَا وَلَا الصَّالِفِينَ قَالَ وَكَانَ يُعْجِبُهُ إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ أَنَّ حَسَنَ يَسْكُتَ حَتَّى يَسْرَأَ إِلَيْهِ نَفْسَهُ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ سَمْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَهُوَ قَوْلُ غَيْرٍ وَاجِدٌ مِنْ أَهْلِ حَسَنٍ اور یہ کہ بعد تھوڑی دیر خاموش رہنا اور القراءات سے فارغ ہونے

**يَفْتَحُ الصَّلَاةَ وَبَعْدَ الْفَرَاغِ مِنَ الْقِرَاءَةِ وَبِهِ** کے بعد تھوڑی دیر سکوت کرنا مستحب ہے۔ یہ احمد، الحنفی اور ہمارے اصحاب (احناف) کا قول ہے۔  
**يَقُولُ أَخْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَأَصْحَابُنَا.**

**خلال صلوة الاضحی اپ:** (۱) تامین کا معنی ہے آمین کہنا اور آمین معنی "اَسْتَجِبْ دُعَاءَنَا" ہماری دعا قبول فرم۔ اکثر علماء کے نزدیک امام اور مقتدی دونوں کے لئے آمین کہنا منسون ہے اور یہ ک وقت آمین کہیں تاکہ دونوں کی آمین ایک ساتھ واقع ہو۔ اس پر اتفاق ہے کہ آمین آہستہ اور اپنی دونوں طریقوں سے جائز ہے لیکن افضلیت میں اختلاف ہے۔ امام شافعی اور امام احمد کے نزدیک جہاں (اوپنی) افضل ہے۔ امام ابو حنیفہ، امام مالک اور سفیان ثوریؓ کے نزدیک آہستہ افضل ہے دلائل دونوں طرف ہیں۔ (۲) فاتحہ کی قراءت سے پہلے ایک سکتہ متفق علیہ ہے جس میں شاء پڑھی جاتی ہے۔ دوسرا سکتہ فاتحہ کے بعد ہے جس میں آمین برا کبی جائیگی۔

### ۱۸۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَضْعِ الْيَمِينِ

#### بَاتَحُ بَايْسَ بَاتَحُ پُرِكَھا جَاءَ

۲۳۹: قبیصہ بن ہلب اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری امامت کرتے اور اپنا بایاں باتھ دائیں باتھ سے پکڑتے تھے۔ اس باب میں واکل بن حجر، غطیف بن حارث، ابن عباس، ابن مسعود اور سہل بن سہل سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیشیٰ ترمذی کہتے ہیں کہ ہلب کی مردی حدیث حسن ہے۔ اسی پر عمل ہے صحابة و تابعین اور ان کے بعد کے اہل علم کا کہ دایاں باتھ بائیں باتھ پر کھا جائے بعض اہل علم کہتے ہیں کہ باتھ کوناف کے اوپر باندھے اور بعض کہتے ہیں کہ ناف کے نیچے باندھے اور یہ سب جائز ہے ان کے نزدیک اور ہلب کا نام یزید بن قفارہ طائی ہے۔

### ۱۸۶: بَابُ رُكُوعٍ وَسُجْدَةٍ كَرْتَهُ

#### تَكْبِيرٌ كَهْنَا

۲۴۰: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تکبیر کہتے تھے جب بھی بحکمت، اٹھتے، کھڑے ہوتے یا بیٹھتے اور ابو بکر رضی اللہ عنہ، عمر رضی اللہ عنہ بھی اسی طرح کیا کرتے تھے۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہ

### ۱۸۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَضْعِ الْيَمِينِ

#### عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ

۲۳۹: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ سَمَاكِ ابْنِ حَرْبٍ عَنْ قَبِيْصَةَ بْنِ هَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْمِنُ بِمَنْ فِي الْمَدِينَةِ فَيَأْخُذُ شَمَالَةً بِيمِينِهِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حَبْرٍ وَغَطَّيفِ ابْنِ الْحَارِثِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَسَهْلِ ابْنِ سَعْدٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ هَلْبٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْتَّابِعِينَ وَمَنْ يَعْدُهُمْ يَرَوْنَ أَنْ يَضْعَفَ الرَّجُلُ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلَاةِ وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضْعَهُمَا فَوْقَ السُّرَّةِ وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضْعَهُمَا تَحْتَ السُّرَّةِ وَكُلُّ ذَلِكَ وَاسِعٌ عِنْدَهُمْ وَاسْمُ هَلْبٍ يَزِيدُ بْنُ قَنَافَةَ الطَّائِيِّ

### ۱۸۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي التَّكْبِيرِ

#### عِنْدَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

۲۴۰: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ حَفْضٍ وَرَفْعٍ وَقِيَامٍ وَقُعُودٍ

رضی اللہ عنہ، حضرت انس رضی اللہ عنہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، ابو مالک اشتری رضی اللہ عنہ، ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ، عمران بن حسین رضی اللہ عنہ، واکل بن حجر رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث عبداللہ بن مسعود حسن صحیح ہے اور اسی پر عمل ہے صحابہ کرامؓ کا ان میں سے ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ اور حضرت علیؓ وغیرہ بھی ہیں یہی قول ہے تابعینؓ، عام فقہا اور علماء کا۔

۲۲۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نبکر کہتے تھے بھکتے وقت (یعنی رکوع و سجدة میں بھکتے وقت) امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور یہی قول ہے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم، تابعین رحمہم اللہ تعالیٰ اور بعد کے اہل علم کا کہ آدمی رکوع اور سجدة میں جاتے وقت نبکر کہے۔

#### ۱۸۷: باب رکوع کرتے وقت دونوں ہاتھ اٹھانا

۲۲۲: حضرت سالم اپنے والد ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کو دیکھا جب آپؐ نماز شروع کرتے تو دونوں ہاتھ کندھوں تک اٹھاتے پھر رکوع میں جاتے ہوئے اور رکوع سے اٹھتے ہوئے بھی اسی طرح کرتے۔ ابن عمرؓ نے اپنی حدیث میں ”وَكَانَ لَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجَدَتَيْنِ“ کے الفاظ کا اضافہ کیا ہے (ترجمہ: آپؐ دونوں سجدوں کے درمیان باتھنیں اٹھاتے تھے) امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں فضل بن صباح بغدادی، سفیان بن عینہ سے اور وہ زہری سے اسی سند سے ابن عمرؓ کی روایت کے مثل روایت کرتے ہیں۔ اس باب میں حضرت عمرؓ علیؓ، واکل بن حجرؓ، مالک بن حوریث، انسؓ، ابو ہریرہؓ، ابو حمیدؓ، ابو سیدؓ، سہل بن سعدؓ، محمد بن سلمہؓ، ابو قادہؓ، ابو موسیٰ اشتریؓ، جابرؓ اور عمیر لیثؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں حدیث ابن عمرؓ حسن صحیح ہے اور صحابہ

وابوبکرؓ و عمرؓ و فی الباب عن أبي هريرة و أنس و ابن عمر و أبي مالك الأشعري و أبي موسى و عمر ابن حفص و وائل بن حجر و ابن عباس قال أبو عيسى حديث عبد الله ابن مسعود حديث حسن صحيح والعمل عليه عند أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم منهم أبو بكر و عمر و عثمان و علي وغيرهم ومن بعدهم من التابعين و عليه عامه الفقهاء والعلماء.

۲۲۱: حديثنا عبد الله ابن المبارك عن ابن جرير عن الزهرى عن أبي بكر بن عبد الرحمن عن أبي هريرة أن رسول الله ﷺ كان يكبر وهو يهوى قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح وهو قول أهل العلم من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ومن بعد هم قالوا يكبر الرجل وهو يهوى للركوع والسجود.

#### ۱۸۷: باب رفع اليدين عند الركوع

۲۲۲: حديثنا قتيبة و ابن أبي عمر و قالنا سفيان بن عبيدة عن الزهرى عن سالم عن أبيه قال رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا افتتح الصلاة يرفع يديه حتى يحاذى منكبيه وإذا ركع وإذا رفع رأسه من الركوع وزاد ابن أبي عمر في حديثه وكان لا يرفع بين السجدةتين قال أبو عيسى ثنا الفضل بن الصباح العددادي ثنا سفيان بن عبيدة ثنا الزهرى بهذا الأساناد نحو حديث ابن أبي عمر قال وفي الباب عن عمر وعلي و وائل ابن حجر و مالك ابن الحويرث و أنس و أبي هريرة و أبي حميد و أبي أسميد و سهيل ابن سعد و محمد بن مسلم و أبي قتادة و أبي موسى الأشعري وجابر و عمير الليثي قال أبو عيسى حديث ابن عمر حديث حسن صحيح وبهذا يقول بعض أهل العلم

میں نے اہل علم جن میں ابن عمر، جابر بن عبد اللہ، ابو ہریرہ، انس، ابن عباس، عبد اللہ بن زبیر اور تابعین میں سے حسن بصری، عطاء، طاؤس، مجاهد، نافع، سالم بن عبد اللہ، سعید بن جبیر اور ائمہ کرام میں سے عبد اللہ بن مبارک، امام شافعی، امام احمد، امام الحنفی ان سب کا یہی قول ہے (یعنی رفع یہ دین کا) اور عبد اللہ بن مبارک کا کہنا ہے کہ جو شخص ہاتھ اٹھاتا ہے اس کی حدیث ثابت ہے جسے زہری نے بواسطہ سالم ان کے والد سے روایت کیا اور ابن مسعود کی یہ حدیث ثابت نہیں ہے کہ نبی ﷺ نے صرف پہلی مرتبہ رفع یہ دین کیا (یعنی صرف عکیر اولی کے وقت ہاتھ اٹھائے)

۲۲۳: ہم سے بیان کیا اسی مثل احمد بن عبد آملی نے ہم سے بیان کیا وہب بن زمعہ نے ان سے سفیان بن عبد الملک نے اور ان سے عبد اللہ بن مبارک نے

۲۲۴: حضرت علقہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا میں تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز پڑھ کرنے دکھاؤں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی اور عکیر تحریر کے علاوہ رفع یہ دین نہیں کہا۔ اس باب میں براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے، امام ابو عیشی ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث ابن مسعود حسن ہے اور یہی قول ہے صحابہ و تابعین میں سے اہل علم کا اور سفیان ثوری اور اہل کوفہ (یعنی احناف) کا بھی یہی قول ہے۔

۱۸۸: باب رکوع میں دونوں ہاتھ گھنٹوں

پر رکھنا

۲۲۵: حضرت ابو عبد الرحمن سلی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم سے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا تمہارے لئے گھنٹوں کو پکڑنا سنت ہے لہذا تم گھنٹوں کو پکڑو (رکوع میں)۔ اس باب میں حضرت سعد، انس، ابو حمید ابوا سیر،

من اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم منہم ابن عمر و جابر بن عبد اللہ و ابو هریرہ و انس و ابن عباس و عبد اللہ ابن الزبیر وغیرہم ومن التابعين الحسن البصري و عطاء و طاؤس و مجاهد و نافع و سالم ابن عبد اللہ و سعید بن جبیر وغیرہم وہی يقول عبد اللہ بن المبارك والشافعی وأحمد واسحق و قال عبد اللہ بن المبارك قد ثبت حديث من يرفع يديه وذكر حديث الزهرى عن سالم عن أبيه ولم يثبت حديث ابن مسعود أن النبي صلی اللہ علیہ وسلم لم يرفع إلا في أول مرة.

۲۲۳: حَدَّثَنَا بِذِلِّكَ أَخْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الْأَمْلَى ثَنَّا وَهْبُ بْنُ زَمْعَةَ عَنْ سُفِيَّانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَبَارِكَ .

۲۲۴: حَدَّثَنَا هَنَّادُنَا وَكَبِيعٌ عَنْ سُفِيَّانَ عَنْ عَاصِمِ ابْنِ كَلْبِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ أَلَا أَصْلَى بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ ابْنِ عَازِبٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَهِيَ يَقُولُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّتَّا يَعْنِي وَهُوَ قَوْلُ سُفِيَّانَ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .

۱۸۸: بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدِينَ عَلَى

الرُّكْبَتَيْنِ فِي الرُّكُوعِ

۲۲۵: حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ مَنْبِعٍ نَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَيَّاشٍ نَا أَبُو حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلْمَانِيِّ قَالَ قَالَ لَنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِنَّ الرُّكْبَتَيْنِ سُئِّلَ لَكُمْ فَخَدُوا بِالرُّكْبَتِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعِدٍ وَأَنَسٍ وَأَبِي

سہل بن سعدؑ، محمد بن مسلمؑ اور ابو مسعودؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث عمرؑ حسن صحیح ہے اور اسی پر صحابہؓ تابعینؓ اور بعد کے اہل علم کا عمل ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں البتہ ابن مسعودؓ اور ان کے بعض اصحاب کے متعلق ہے کہ وہ تطہیق کرتے تھے (یعنی دونوں ہاتھوں کو ملا کر رانوں کے درمیان چھپا لیتے) تطہیق اہل علم کے نزدیک منسون ہو چکی ہے۔ حضرت سعد بن ابی وقارؓ فرماتے ہیں کہ ہم تطہیق کیا کرتے تھے پھر اس سے روک دیا گیا اور یہ حکم دیا گیا کہ ہم ہاتھوں کو گھنٹوں پر رکھیں۔

۲۳۶: ہم سے روایت کی تنبیہ نے وہ ابو عوانہ سے وہ ابو یعقوف سے وہ مصعب بن سعد سے وہ اپنے والد سعد بن ابی وقارؓ سے اس طرح روایت کرتے ہیں۔

### ۱۸۹: بَابُ رَكْوَعٍ مِّنْ دُنُوْنِ هَاتِهِنَّوْنَ كَوْسِيلِيُوْنَ سَسْ دُورِرَكْنَا

۲۳۷: حضرت عباس بن سہلؑ فرماتے ہیں کہ ابو حمیدؓ، ابو اسیدؓ، سہل بن سعدؓ اور محمد بن مسلمؑ ایک جگہ جمع ہوئے اور رسول اللہ ﷺ کی نماز کا تذکرہ شروع کیا۔ ابو حمیدؓ نے کہا میں رسول اللہ ﷺ کی نماز کو تم سب سے زیادہ جانتا ہوں، بے شک رسول اللہ ﷺ نے رکوع میں اپنے ہاتھوں کو گھنٹوں پر رکھا گویا کہ آپؓ نے ان کو پکڑ ہوا ہے اور انہیں کمان کی تانت کی طرح کس کر رکھتے اور پسیلوں سے عینہ رکھتے۔ اس باب میں حضرت انسؓ سے بھی حدیث مردی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ حدیث انسؓ صحیح ہے اور اہل علم کا اس پر عمل ہے کہ آدمی رکوع و تجوید میں اپنے ہاتھوں کو پسیلوں سے جدا رکھے۔

### ۱۹۰: بَابُ رَكْوَعٍ اُوْرَجِودِيُوْنَ تَسْبِيْحٌ

۲۳۸: حضرت مسعودؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا

حُمَيْدٌ وَابْنُ اسِيدٍ وَسَهْلٌ بْنُ سَعْدٍ وَمُحَمَّدٌ بْنٌ مُسْلَمَةً وَابْنُ مَسْعُودٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيقٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا إِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالسَّابِقِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ لَا يَخْتَلِفُ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ إِلَّا مَا رَوَى عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَبَعْضُ أَصْحَابِهِ أَنَّهُمْ كَانُوا يَطْبَقُونَ وَالظَّبِيقُ مَنْسُوخٌ إِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالَ سَعْدٌ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ كَانَ نَفْعُلُ ذَلِكَ فَهُبَيْنَا عَنْهُ وَأَمْرَنَا أَنْ نَصْعَبَ الْأَكْفَافَ عَلَى الرُّكْبَ

۲۳۶: حَدَّثَنَا قَتْبِيَّةُ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي يَعْفُورِ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ بِهِنْدَأَ.

### ۱۸۹: بَابُ مَاجَاءَ فِي أَنَّهُ يُجَاهَ فِي يَدِيهِ عَنْ جَنْبِيَّهِ فِي الرُّكُوعِ

۲۳۷: حَدَّثَنَا بُنْدَارُ نَا أَبُو عَامِرِ الْعَقَدِيُّ نَا فَلَيْحَ بْنُ سُلَيْمَانَ نَاعِبَاسُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَابْنُ اسِيدٍ وَسَهْلٌ بْنُ سَعْدٍ وَمُحَمَّدٌ بْنُ مُسْلَمَةً فَذَكَرُوا صَلَوةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو حُمَيْدٍ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعٌ فَوْضَعَ يَدِيهِ عَلَى رُكُنِيَّهِ كَانَهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا وَتَرِيَدَهُ فَنَحَّا هُمَا عَنْ جَنْبِيَّهِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ حَدِيثُ أَبِي عِيسَى حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيقٌ وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنْ يُجَاهِيَ الرَّجُلَ يَدِيهِ عَنْ جَنْبِيَّهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

### ۱۹۰: بَابُ مَاجَاءَ فِي التَّسْبِيْحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

جب تم میں سے کوئی رکوع کرے تو تین مرتبہ "سُبْحَانَ رَبِّيُّ الْعَظِيمِ" پڑھے تو اس کا رکوع مکمل ہو گیا اور یہ اس کی کم سے کم مقدار ہے اور جب سجدہ کرے تو تین مرتبہ "سُبْحَانَ رَبِّيُّ الْأَعْلَى" کہے۔ اس کا سجدہ پورا ہو گیا اور یہ اس کی کم از کم مقدار ہے۔ اس باب میں حدیفہ اور عقبہ بن عامر سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابن مسعودؓ کی حدیث کی سند متصل نہیں ہے اس لئے کہ عون بن عبد اللہ بن عقبہ کی حضرت ابن مسعودؓ سے ملاقات ثابت نہیں ہے اور اس پر اہل علم کا عمل ہے کہ رکوع اور سجدہ میں کم از کم تین تسبیحات پڑھنی ہے اور ابن مبارکؓ سے مردی ہے کہ امام کے لئے کم از کم پانچ مرتبہ تسبیحات پڑھنا ستحب ہے تاکہ نمازی تین تسبیحات پڑھ سکیں اور اسی طرح کہا ہے ابی القاسمؑ نے بھی۔

۲۲۹: حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم رکوع میں سبحان رب العظیم اور سجود میں سبحان رب الاعلیٰ کہتے اور جب کسی رحمت کی آیت پڑھنے تو پھر تھرتے اور اللہ تعالیٰ سے (رحمت) مانگتے اور جب عذاب کی آیت پڑھنے تو وقف کرتے اور عذاب سے پناہ مانگتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اس کے مثل حدیث محمد بن بشار نے عبد الرحمن بن مهدی سے اور انہوں نے شعبہ سے روایت کی ہے۔

**خلال صلواتِ الالاہ زین اب:** (۱) جمہور علماء کے نزدیک قیام کے وقت ہاتھ باندھنا منسوب ہے (۲) حفیہ کے نزدیک ناف کے نیچے ہاتھ باندھنا منسوب ہے کیونکہ حضرت علیؓ فرماتے ہیں "ان من السُّنَّةِ وضع الكف على الكف في الصلوٰۃ تحت السرّة" (مصنف ابن ابی شيبة۔ ج: ۱۔ ص: ۳۹۰، ۳۹۱)

(۳) تکمیر تحریمہ سب کے نزدیک رفع یہ متفق علیہ ہے کہ وہ شروع ہے اسی طرح اس میں کوئی شک کی گنجائش نہیں ہے کہ رسول ﷺ نے تکمیر تحریمہ کے ملاوہ رکوع میں جاتے وقت رکوع سے اٹھتے وقت اور سجدے سے اٹھتے وقت اور تیسرا رکعت کے لئے کھڑے ہوتے وقت بھی رفع یہ دین کیا ہے اسی طرح اس میں بھی شک کی گنجائش نہیں ہے کہ آپ ﷺ نماز اسی طرح بھی پڑھتے تھے کہ صرف تکمیر تحریمہ کے وقت رفع یہ دین کرتے تھے اس کے بعد یوری نماز میں کسی موقع ربحی رفع بد من نہیں کرتے تھے جسا

کہ عبداللہ بن مسعود اور حضرت براء بن عازب وغیرہ نے روایت کیا ہے اسی طرح صحابہ کرام اور تابعین میں بھی دونوں طریقہ عمل کرنے والوں کی اچھی خاصی تعداد موجود ہے اس لئے مجتہدین کے درمیان اس بارے میں بھی اختلاف صرف ترجیح اور افضلیت کا ہے (۳) امام ابوحنیفہ اور امام مالک کے نزدیک قراءت کے دروان نوافل میں اسی قسم کی دعا کرنا چاہئے۔ (۵) نماز کا ہر رکن اتنے اطمینان سے ادا کیا جائے کہ تمام اعضاء اپنے مقام پر شہر جائیں اس لئے امام ابوحنیفہ کے نزدیک تبدیل ارکان واجب ہے بلکہ دوسرے انہی کے نزدیک تو بغیر تبدیل ارکان کے نماز ہوتی ہی نہیں۔ (۶) حدیث کے مطابق جمہور کا مسلک یہ ہے کہ سجدہ میں جاتے وقت گھٹنوں کو پہلے زمین پر رکھا جائے اور باقیوں کو بعد میں۔ جس حدیث میں ہاتھ پہلے رکھنا آتا ہے وہ امام ترمذی کے نزدیک ضعیف ہے۔ (۷) اکثر انہی کے نزدیک بیشتر اور ناک دونوں کا سجدہ میں رکھنا ضروری ہے اگر صرف ناک رکھی جائے تو سجدہ نہیں ہوگا۔ (۸) نماز بہت سکون کے ساتھ ادا کرنا چاہئے بغیر مجبوری کے نماز کے اندر باقیوں سے حرکت کرنا کپڑے سمیت منع ہے۔

## ۱۹۱: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْهَنْيِ عَنِ الْقِرَاءَةِ

## میں تلاوت قرآن ممنوع ہے

## فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

۲۵۰: حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ریشمی کپڑے اور زرد رنگ کے کپڑے اور سونے کی انگوٹھی (مرد کے لئے) پہننے اور رکوع میں قرآن پڑھنے سے منع فرمایا۔ اس باب میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حدیث حضرت علی رضی اللہ عنہ حسن صحیح ہے اور صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین میں سے اہل علم کا یہی قول ہے کہ وہ رکوع اور سجدے میں قرآن پڑھنے کو مکروہ سمجھتے تھے۔

## ۱۹۲: بَابُ وَشْخَصِ جُوْرُكُوعِ

## اور سجود میں اپنی کمر سیدھی نہ کرے

۲۵۰: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَأَمَّنَ نَأَمَّنَ مَالِكَ حَوْثَانَ قُتَيْبَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَبِيسِ الْقَسْتَيِّ وَالْمُعَصْفَرِ وَعَنْ تَحْتَمِ الدَّهْبِ وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عَلَيِّ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ كَرِهُوا الْقِرَاءَةَ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ۔

## ۱۹۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي مَنْ لَا يَقِيمُ صُلْبَةَ

## فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ

۲۵۱: حضرت ابو مسعود الانصاری سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کی نماز نہیں ہوتی جو رکوع اور سجود میں اپنی کمر کو سیدھا نہیں کرتا۔

اس باب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ بن شیعان رضی اللہ عنہ، انس رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور رفاعة زرقی

۲۵۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْعِنَ نَأَمَّنَ نَأَمَّنَ أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ عَنْ أَلَا عَمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَجْرِيَ صَلْوَةً لَا يَقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا يَعْنِي صُلْبَةً فِي الرُّكُوعِ وَفِي السُّجُودِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ

سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ حسن صحیح ہے اور اس پر صحابہ رضی اللہ عنہم اور بعد کے اہل علم کا عمل ہے کہ آدمی رکوع اور سجدہ میں کمر کو سیدھا رکھے۔ امام شافعی رحمہ اللہ، احمد رحمہ اللہ اور الحنفی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ جو آدمی رکوع اور بجود میں اپنی کمر کو سیدھی نہیں کرتا اس کی نماز فاسد ہو جاتی ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول کی بنابر کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص نماز میں رکوع اور سجدے میں اپنی کمر سیدھی نہیں کرتا اس کی نماز نہیں ہوتی اور ابو عمر کا نام عبد اللہ بن سخیرہ ہے اور ابو مسعود انصاری بدربی رضی اللہ عنہ

کا نام عقبہ بن عمرو ہے۔

### ۱۹۳: باب جب رکوع

سے سراخاۓ تو کیا پڑھے؟

۲۵۲: حضرت علی رضی اللہ عنہ بن ابی طالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رکوع سے سراخاۓ تو فرماتے ”سمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ“ سے ..... بن شیعہ بَعْدَ تَكَ“ (ترجمہ۔ اللہ نے اس کی بات سن لی جس نے اس کی تعریف کی، اے اللہ اس زمین و آسمان اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اور اس کے بعد جس قدر تو چاہے تیرے ہی لئے تعریفیں ہیں) اس باب میں ابن عمر رضی اللہ عنہما، ابن عباس رضی اللہ عنہما، ابن ابو اوفی رضی اللہ عنہ، ابو جیھہ رضی اللہ عنہ اور ابو سعید رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ نے کہا حدیث علی رضی اللہ عنہ حسن صحیح ہے۔ بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ بھی یہی فرماتے ہیں کہ فرض اور نقل دونوں میں اس دعا کو پڑھ جگہ اہل کوفہ (احتفاف) کے نزدیک یہ کلمات نقل نماز میں پڑھے فرضوں میں نہ پڑھے۔

علیٰ بن شیبان وَائِسٌ وَابْنُ هُرَيْرَةَ وَرَفَاعَةَ الزَّرْقَى  
قالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ أَبِي مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
أَصْحَابِ السَّبِيْلِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ  
يَرَوْنَ أَنَّ يُقِيمُ الرَّجُلُ صَلَبَةً فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ  
وَقَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ مَنْ لَا يُقِيمُ صَلَبَةً فِي  
الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ فَصَلَوَتُهُ فَاسِدَةٌ لِحَدِيثِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَجْزِي صَلَاةً لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ  
فِيهَا صَلَبَةً فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَابْنُ مَعْمَرٍ أَسْمَهُ  
عَبْدُ اللَّهِ بْنَ سَخِيرَةَ وَابْنُ مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ الْبَدْرِيُّ  
اسْمُهُ عَقْبَةُ بْنُ عَمْرٍو.

### ۱۹۳: بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا رَفَعَ

رَأْسَهُ عَنِ الرُّكُوعِ

۲۵۲: خَدْشَانًا مَحْمُودًا بْنُ عَلَيَّاً نَّا أَبُو دَاؤَدَ الطَّيَالِسِيُّ نَأْبَدُ العَزِيزَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونَ نَا عَمَّى عَزِيزَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ الْأَغْرِيَجَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنِ الرُّكُوعِ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ مَلَّا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَلَّا مَا يَبْيَهُمَا وَمَلَّا مَا شَيَّثُ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنِ أَبِي عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ أَبِي أَوْفَى وَابِي جَحِيفَةَ وَابِي سَعِيدٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ عَلَيٰ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ قَالَ يَقُولُ هَذَا فِي الْمُكْتُوبَةِ وَالظَّرْعَ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوْفَةِ يَقُولُ هَذَا فِي صَلَاةِ التَّطْوِعِ وَلَا يَقُولُهُ فِي صَلَاةِ الْمُكْتُوبَةِ

## ۱۹۳: بَابُ مِنْهُ أَخْرُ

## ۱۹۳: بَابُ أَسِي مَتَعْلِقٌ

۲۵۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عن ابی صالح عن ابی هریرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اذا قال الامام سمع اللہ لمن حمده فقولوا ربنا وک الحمد فانہ من وافق قوله قوله قوی جس کا قول فرشتوں کے قول کے موافق ہو گیا اس کے تمام سابقہ گناہ معاف کروئے گے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور صحابہ و تابعین میں سے بعض اہل علم کا اس پر عمل ہے کہ امام "سمع اللہ لمن حمده" کہے تو مقتدی "ربنا وک الحمد" کہیں اور امام احمد کا بھی یہی قول ہے۔ ابن سیرین فرماتے ہیں کہ مقتدی بھی امام کی طرح ہی کہے "سمع اللہ لمن حمده" ربنا وک الحمد اور امام شافعی اور الحنفی کا بھی یہی قول من خلف الامام ربنا وک الحمد وہی یقُولُ أَخْمَدَ قَالَ أَبْنُ سَيْرِينَ وَغَيْرُهُ يَقُولُ مَنْ خَلَفَ الْإِمَامَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ" مقتدی جبراہیں یا امام بھی (متترجم)

(ف) آمین کے بارے میں یہی ہے کہ جس کا آمین کہنا فرشتوں کے آمین کہنے کے مطابق ہو گیا وہاں سے بعض لوگ آمین بالخبر کا استدلال کرتے ہیں۔ یہاں بھی وہی الفاظ ہیں لیکن اس کا شاید کوئی ہی قائل ہو کہ "ربنا وک الحمد" مقتدی جبراہیں یا امام بھی (متترجم)

## ۱۹۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَضْعِ الرُّكْبَيْنِ

## قبل الْيَدَيْنِ فِي السُّجُودِ

۲۵۴: حضرت واکل بن ججر سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم بحدے میں جاتے ہوئے گھٹنے ہاتھوں سے پہلے (زمیں پر) رکھتے اور جب (تجھہ) سے اٹھتے تو ہاتھ گھٹنوں سے پہلے اٹھاتے۔ حسن علی نے اپنی روایت میں یزید بن ہارون کے یہ الفاظ زیادہ نقش کئے ہیں کہ شریک نے عاصم بن کلیب سے صرف یہی حدیث روایت کی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث غریب خس ہے اس کو شریک کے علاوہ کسی دوسرے نے روایت نہیں کیا اور اکثر اہل علم کا اس حدیث پر عمل ہے کہ گھٹنوں کو ہاتھوں سے پہلے

العلم یروءُنَ آنَ يَصْبَعُ الرَّجُلُ رُكْبَتِيهِ قَبْلَ يَدِيهِ وَإِذَا رَكِحَ جَائِئَةً أَوْ سُجْدَةً سَعْدَةً وَقَتْ بَاتِحَ كَهْنُوْنَ سَعْدَةً نَهَضَ رَفِعَ يَدِيهِ قَبْلَ رُكْبَتِيهِ وَرَوَى هَمَامٌ عَنْ عَاصِمٍ اثْخَانَةً، هَمَامٌ نَيَّرَهُ حَدِيثَ عَاصِمٍ مَرْسُلٌ رَوَاهُتِ کی اور هَذَا مُرْسَلًا وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهَا وَائِلَ بْنَ حُجْرٍ.

(ف) اس غریب حسن اور مرسی روایت پر سب کا عمل ہے اس کی جگہ مرتفع اور صحیح حسن لائی جائے۔

## ۱۹۶: بَابُ اخْرِمْنَهُ

۲۵۵: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَاءِعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي الزَّنَادِ عَنِ الْأَغْرِجِ عَنْ أَبِي هَرِيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ فَيُرِكُ فِي صَلَوَتِهِ بِرْكَ الْجَمِيلَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هَرِيْرَةَ حَدِيثُ غَرِيْبٍ لَا نَعْرِفُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزَّنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْرُهُ مِنْ حَدِيثٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هَرِيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ ضَعْفَهُ يَحْمَنِي بْنُ سَعِيدٍ وَالْقَطَانُ وَغَيْرَهُ.

۲۵۵: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَاءِعَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي الزَّنَادِ عَنِ الْأَغْرِجِ عَنْ أَبِي هَرِيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ فَيُرِكُ فِي صَلَوَتِهِ بِرْكَ الْجَمِيلَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هَرِيْرَةَ حَدِيثُ غَرِيْبٍ لَا نَعْرِفُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزَّنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْرُهُ مِنْ حَدِيثٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ ضَعْفَهُ يَحْمَنِي بْنُ سَعِيدٍ وَالْقَطَانُ وَغَيْرَهُ.

## ۱۹۷: بَابُ مَاجَاءَ فِي السُّجُودِ

### عَلَى الْجَهَةِ وَالْأَنْفُ

#### ۱۹۷: بَابُ سُجْدَهِ پِيشَانِي

#### اور ناک پر کیا جاتا ہے

۲۵۶: حَدَّثَنَا بُنْدَارُ ثَأْرَأَ بْنُ عَامِرٍ نَا فُلَيْحَ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ نَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا زَمِينَ پُرِجَمَ كَرَكَتَهُ بازُوْنَوْنَ کو پھلووْنَ سَعْدَةً وَرَكَتَهُ اور سَجَدَ أَمْكَنَ أَنْفَهُ وَجَهَتَهُ الْأَرْضَ وَنَحَّا يَدِيهِ عَنْ حَرَبِهِ وَوَضَعَ كَفَيْهِ حَدُونَكِبَيْهِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَسْجُدَ الرَّجُلُ عَلَى جَهَتِهِ وَأَنْفِهِ فَإِنْ سَجَدَ عَلَى جَهَتِهِ ذُوْنَ أَنْفِهِ فَقَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يُجْزِئُهُ وَقَالَ غَيْرُهُمْ لَا يُجْزِئُهُ

پیشانی پر سجدہ کرنا کافی نہیں۔

### ۱۹۸: بَابُ جَبْ

سجدہ کیا جائے تو چہرہ کہاں رکھا جائے

۲۵۷: حضرت ابو الحسنؑ کہتے ہیں میں نے حضرت براء بن عازبؓ سے پوچھا کہ نبی ﷺ سجدہ میں چہرہ کہاں رکھتے تھے انہوں نے فرمایا دونوں تھیلیوں کے درمیان۔ اس باب میں وائل بن حجر اور ابو حمیدؓ سے بھی روایت ہے۔ براء بن عازبؓ کی حدیث حسن غریب ہے اور اس کو بعض علماء نے اختیار کیا ہے کہ ہاتھ کا نوں کے قریب رہیں۔

حتّیٰ يَسْجُدَ عَلَى الْجَبَهَةِ وَالْأَنْفِ.

### ۱۹۸: بَابُ مَاجَاءَ إِنْ يَضُعُ

الرَّجُلُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ

۲۵۷: حَدَّثَنَا فَتِيَّةٌ نَّا حَفْصُ بْنُ عَيَّاثٍ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنْ أَبِيهِ إِسْحَاقَ قَالَ قُلْتُ لِلْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَيْنَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضُعُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ فَقَالَ بَيْنَ كَفَيْهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ أَبِيهِ حُمَيْدٍ حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ وَهُوَ الذُّ اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ تَكُونَ يَدَاهُ قَرِيبًا مِنْ أَذْنِيهِ

(فَأَنْ) تکبیر تحریم کے وقت بھی احناف اسی کے قال ہیں کہ ہاتھ کا نوں کے برابر اٹھانے جائیں۔

### ۱۹۹: بَابُ سَجْدَةِ سَادَةِ أَعْضَاءِ

۲۵۸: حضرت عباس رضی اللہ عنہ بن عبد المطلب سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب بندہ سجدہ کرتا ہے تو اس کے ساتھ اس کے سات اعضاء بھی سجدہ کرتے ہیں۔ چہرہ، دونوں ہاتھ، دونوں گھٹنے اور دونوں پاؤں۔ اس باب میں حضرت ابن عباس ابو ہریرہ جابر اور ابو سعید رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ نے کہا حدیث عباس حسن صحیح ہے اور اہل علم کا اس پر عمل ہے۔

۲۵۹: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ نبی ﷺ کو حکم دیا گیا سات اعضاء پر سجدہ کرنے کا اور آپؐ کو (سجدے میں) بال اور کپڑے سینے سے منع کیا گیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

(ف) حرم کہ اور حرم نبی ﷺ میں جاؤ تو جامعات کے طلبہ دونوں کندھوں پر پڑے رومال کو بار بار درست کرتے ہیں حالانکہ سدل سے نبی اکرم ﷺ نے منع فرمایا ہی بات بیان کی جا رہی ہے۔

### ۲۰۰: بَابُ سَجْدَةِ مِنْ أَعْضَاءِ كُو

بَابُ مَاجَاءَ فِي التَّجَافِ

## الگ الگ رکنا

۲۶۰: عبید اللہ بن اقرم خزانی اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں اپنے والد کے ساتھ نہ کے مقام پر قاع میں تھا کہ کچھ سوار گزرے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے نماز پڑھ رہے تھے۔ جب آپ ﷺ بحمدہ کرتے تھے تو میں ان کے بغلوں کی سفیدی کو دیکھتا۔ اس باب میں ابن عباس رضی اللہ عنہ، ابن حمیۃ رضی اللہ عنہ، جابر رضی اللہ عنہ، احر بن جزء رضی اللہ عنہ، میمونہ رضی اللہ عنہ، ابو حمید رضی اللہ عنہ، ابو سید رضی اللہ عنہ، ابو مسعود رضی اللہ عنہ، کامل بن سعد رضی اللہ عنہ، محمد بن مسلم رضی اللہ عنہ، براء بن عازب رضی اللہ عنہ، عدی بن عميرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروری ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں عبد اللہ بن اقرم کی حدیث حسن ہے۔ ہم اسے داؤد بن قیس کے علاوہ کسی اور روایت سے نہیں جانتے اور نہ ہی ہم عبد اللہ بن اقرم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس کے علاوہ کوئی روایت جانتے ہیں اور اسی پر عمل ہے اہل علم کا۔ احر بن جزء صحابی ہیں اور ان سے ایک حدیث منقول ہے اور عبد اللہ بن خزانی اسی حدیث کو نبی ﷺ سے نقل کرتے ہیں۔

## ۲۰۱: باب بحمدے میں اعتدال

۲۶۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی بحمدہ کرے تو اعتدال کے ساتھ کرے اور بازوں کو کٹتے کی طرح نہ بچھائے۔ اس باب میں عبد الرحمن بن شبل رضی اللہ عنہ، براء رضی اللہ عنہ، انس رضی اللہ عنہ، ابو حمید رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث جابر حسن صحیح ہے اور اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ بحمدے میں اعتدال کرے اور درندوں کی طرح ہاتھ بچھانے کو یہ حضرات مکروہ جانتے ہیں۔

۲۶۲: حضرت قدراء کہتے ہیں کہ میں نے انس سے سنا کہ رسول

## فی السُّجُود

۲۶۰: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ثَنَانَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرَ عَنْ دَاؤِدَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ الْخُزَاعِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مَعَ أَبِيهِ بِالْقَاعِ مِنْ نَمَرَةَ فَمَرَأَ رَكْبَةً فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاتَمْ يُصَلِّي فَصَلَّى قَالَ فَكُنْتُ أَنْظَرُ إِلَى عُفْرَتِي إِنْطِيَهُ إِذَا سَجَدَ وَرَأَيْ بِيَاضَهُ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِينَ عَبَّاسٍ وَأَبِينَ بُحَيْنَةَ وَجَابِرٍ وَأَحْمَرَ بْنِ جَزْعٍ وَمَيْمُونَةَ وَأَبِينَ حَمْدِ وَأَبِينَ أَسْيَدَ وَأَبِينَ مَسْعُودَ وَسَهْلِيَّ بْنِ سَعْدٍ وَمُحَمَّدَ بْنِ مَسْلَمَةَ وَالْبَرِّاءَ أَبِينَ عَازِبَ وَعَدَى بْنِ عَمِيرَةَ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ حَدِيثُ حَسَنٍ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ دَاؤِدَ بْنِ قَيْسٍ وَلَا يَعْرِفُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثُ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَأَحْمَرُ بْنُ جَزْرَءٍ هَذَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ حَدِيثٌ وَاحِدٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَقْرَمَ الرُّثْرُوئِيُّ كَاتِبُ أَبِينَ بَكْرِينَ الصَّدِيقِ وَعَبْدُ اللَّهِ أَبْنَ أَقْرَمَ الْخُزَاعِيِّ أَنَّمَا يَعْرِفُ لَهُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۖ

## ۲۰: باب ماجاء في الاعتدال في السجود

۲۶۱: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ ثَنَانَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَعْتَدِلْ وَلَا يَفْتَرْ شُذَرَاعِيَّهُ افْتَرَاشُ الْكَلْبِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبْنِ شَبِيلٍ وَالْبَرِّاءِ وَأَنَّسِ وَأَبِينَ حَمْدِ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ ضَيْجَعُ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَعْتَارُ وَنَ الْاعْتَدَالُ فِي السُّجُودِ وَيَكْرَهُونَ إِلَيْفَتْرَاشَ كَافِتْرَاشَ السَّبِيعِ ۖ

۲۶۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَا أَبُو دَاؤِدَ نَا شَعْبَةَ

عَنْ فَتَّاَدَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَّسًا يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِغْدِلُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَسْطِنَ أَحَدُكُمْ ذَرَاعِيهِ فِي الصَّلَاةِ بَسْطَ الْكَلْبِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

الله صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سجدے میں اعتدال کرو تم میں سے کوئی بھی نماز میں اپنے بازوؤں کو کٹتے کی طرح نہ پھیلائے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۲۰۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدَيْنِ  
اوْپَاوَلَ كَهْرَبَ رَكْنَا

۲۶۳: حضرت عامر بن سعد اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ بنی صلی علیہ وسلم نے حکم دیا ہاتھوں کو زمین پر رکھنے اور پاؤں کو کھڑا رکھنے کا۔ عبد اللہ نے کہا کہ معلی نے حماد بن مسعودہ سے انہوں نے محمد بن جبلان سے انہوں نے محمد بن ابراہیم سے اور انہوں نے عامر بن سعد سے اسی حدیث کی مثل روایت کی ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں دونوں ہاتھ زمین پر رکھنے کا حکم دیا۔ اس حدیث میں انہوں نے عامر بن سعد کے باپ کا ذکر نہیں کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ سیجی بن سعید قطان اور کنی حضرات محمد بن جبلان سے وہ محمد بن ابراہیم سے اور وہ عامر بن سعد سے روایت کرتے ہیں کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا ہاتھوں کو زمین پر رکھنے اور پاؤں کو کھڑا رکھنے کا۔ یہ حدیث مرسل ہے اور وہیب کی حدیث سے اصح ہے اسی پر اہل علم کا اجماع ہے اور اہل علم نے اس کو پسند کیا ہے۔

۲۰۳: بَابُ جَبِ رَكْوَعٍ يَا سِجْدَةَ سِنِّ تَوْكِيدِ هِمْ

۲۶۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے دوران جب رکوع کرتے یا رکوع سے سراخاتے اور جب سجدہ کرتے یا سجدے سے سراخاتے تو (یہ تمام افعال رکوع، سجدہ، قومہ اور جلسہ) تقریباً ایک دوسرے کے برابر ہوتے۔ اس باب میں حضرت

۲۰۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدَيْنِ  
وَنَصْبِ الْقَدْمَيْنِ فِي السُّجُودِ

۲۶۴: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَا الْمُعْلَمِيُّ بْنُ أَسَدِ نَا وَهِبْتُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَصْبِ الْقَدْمَيْنِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ الْمُعْلَمِيُّ نَا حَمَادَ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَبُو عِيسَى وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَانِ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَ بِوَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَصْبِ الْقَدْمَيْنِ مُرْسَلٌ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وَهِبْتِ وَهُوَ الَّذِي أَجْمَعَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ وَأَخْتَارُوهُ۔

۲۰۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي إِقَامَةِ الصُّلْبِ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنِ السُّجُودِ وَالرُّكُوعِ

۲۶۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدَ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى نَا أَبْنُ الْمَبَارِكِ نَا شَعْبَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَّ آءَ أَبْنِ عَازِبٍ قَالَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنِ الرُّكُوعِ وَإِذَا مَسَجَدَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنِ

انس رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ محمد بن بشار رضی اللہ عنہ، محمد بن جعفر رضی اللہ عنہ سے اور وہ شعبہ رضی اللہ عنہ سے اسی حدیث کی مثل روایت کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث براء بن عازب حسن صحیح ہے۔

## ۲۰۲: باب رکوع و سجود

امام سے پہلے کرنا مکروہ ہے

۲۶۵: عبداللہ بن زید سے روایت ہے کہ ہم سے روایت کی براء نے (اور وہ جھوٹ نہیں ہیں) فرمایا براء نے کہ جب ہم رسول اللہ ﷺ کے پیچے نماز پڑھتے جب آپ رکوع سے سراخھاتے تو ہم میں سے کوئی شخص اس وقت تک کر کر کون جھکاتا جب تک رسول اللہ ﷺ سجدے میں نہ چلے جاتے پھر ہم سجدہ کرتے۔ اس باب میں حضرت انس، معاویہ، ابن مسعود، صاحب الجوش اور ابو ہریرہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث براء حسن صحیح ہے اور اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ مقتدی امام کی ہر فعل میں تابعداری کریں اور اس وقت تک رکوع میں نہ جائیں جب تک امام نہ چلا جائے اور اس وقت تک رکوع سے سرنا اٹھائیں جب تک امام کھڑا نہ ہو جائے اور یہیں اس مسئلہ میں علماء کے درمیان اختلاف کا علم نہیں۔ (یعنی اس مسئلہ میں تمام اہل علم متفق ہیں)

## ۲۰۵: باب سجدوں

کے درمیان اقعاء مکروہ ہے

۲۶۶: حضرت علیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا۔ علیؓ میں تمہارے لئے وہ پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں اور تمہارے لئے اس چیز کو برا سمجھتا ہوں جس چیز کو اپنے لئے برا سمجھتا ہوں۔ تم اقعاء سنہ کر دو دنوں سجدوں کے

سرین اور ہاتھ زمین پر رکھ کر پنڈ لیاں کھڑی کرنا (یعنی کتے کی طرح بیٹھنا) اس کو بھی اقعاء کہتے ہیں اور یہ صورت بالاتفاق مکروہ ہے۔ دنوں پاؤں بیٹھوں کے مل کھڑے کر کے ان پر بیٹھنا اس کو بھی اقعاء کہا جاتا ہے اور اس بارے میں اختلاف ہے۔ خفیہ مالکیہ اور حنابلہ کے نزدیک یہ صورت بھی بالاتفاق مکروہ ہے۔ (مترجم)

السَّجُودُ قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ  
ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَا شَعْبَةُ عَنْ  
الْحُكْمَ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ  
حَسَنٌ صَحِيحٌ.

## ۲۰۳: باب ماجاء فی کرامۃ اُن بُنادِر

الإمام فی الرُّکُوعِ وَالسَّجُودِ

۲۶۵: حَدَّثَنَا بُنَادِرُ ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ نَا  
سُفِيَّانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ  
ثَنَا الْبَرَاءُ وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ قَالَ إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ  
الرُّکُوعِ لَمْ يَخْنُ رَجُلٌ مِنَ الظَّاهِرَةِ حَتَّى يَسْجُدَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسُجِّدَ قَالَ  
وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ وَمُعَاوِيَةَ وَابْنِ مَسْعَدَةَ  
صَاحِبِ الْجُيُوشِ وَابْنِ هَرَيْرَةَ قَالَ أَبُو  
عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
وَهُوَ يَقُولُ أَهْلُ الْعِلْمِ إِنَّ مَنْ خَلَقَ الْإِمَامَ  
إِنَّمَا يَتَبَعُونَ الْإِمَامَ فِيمَا يَصْنَعُ لَا يَرْكَعُونَ إِلَّا  
بَعْدَ رُكُوعِهِ وَلَا يَرْفَعُونَ إِلَّا بَعْدَ رُفْعِهِ وَلَا يَتَعْلَمُ  
بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ اخْتِلَافًا.

## ۲۰۴: باب ماجاء فی کرامۃ

الإِقْعَادِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

۲۶۶: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَا عَبْدِ اللَّهِ  
بْنُ مُؤْسَى نَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ الْحَارِثِ  
عَنْ عَلَيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَا عَلَيَّ أَحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي وَأَكْرَهُ لَكَ مَا

سرین اور ہاتھ زمین پر رکھ کر پنڈ لیاں کھڑی کرنا (یعنی کتے کی طرح بیٹھنا) اس کو بھی اقعاء کہتے ہیں اور یہ صورت بالاتفاق مکروہ ہے۔ دنوں پاؤں بیٹھوں کے مل کھڑے کر کے ان پر بیٹھنا اس کو بھی اقعاء کہا جاتا ہے اور اس بارے میں اختلاف ہے۔ خفیہ مالکیہ اور حنابلہ کے نزدیک یہ صورت بھی بالاتفاق مکروہ ہے۔ (مترجم)

اکثرہ لنفسی لا تُقْعِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ قَالَ أَبُو عِيسَى درمیان - امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں اس حدیث کو ہمیں  
ہذا حدیث لا نعرفه من حديث علی الامن حدیث ابو الحلق کے علاوہ کسی اور کے حضرت علیؓ سے روایت کرنے کا علم  
ہمیں - ابو سحاق حارث سے اور وہ حضرت علیؓ سے روایت اسی سحاق عن الحارث عن علی و قد ضعف بعض  
کرتے ہیں اور بعض اہل علم نے حارث اور کو ضعیف کہا ہے اور  
اہلِ الْعِلْمِ الْحَارِثُ الْأَعْوَرُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا  
الْحَدِيثِ عِنْهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ الْأَقْعَادَ وَفِي  
اکثر اہل علم اقطاع کو مکروہ سمجھتے ہیں - اس باب میں حضرت عائشہؓ  
البَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَنَسِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ۔ انسؓ اور ابو ہریرہؓ سے بھی روایت ہے۔

## ۲۰۶: بَابُ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْأَقْعَادِ

۷: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَاعِبُ الرَّزَاقِ نَاهِيْنَ ۲۶۷: ابن جرچؓ، ابو زبیرؓ سے اور وہ طاؤس سے نقل کرتے  
ہیں کہ انہوں نے ابن عباسؓ سے دونوں پاؤں پر اقطاع کے  
متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا یہ سنت ہے۔ ہم نے کہا  
ہم اسے آدمی پر ظلم سمجھتے ہیں تو (ابن عباسؓ) نے فرمایا بلکہ یہ  
تمہارے نبی کی سنت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ  
حدیث حسن صحیح ہے۔ بعض اہل علم صحابہؓ میں سے اسی حدیث  
پر عمل کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ اقطاع میں کوئی حرج نہیں۔ یہ  
اہل مکہ میں سے بعض علماء و فقهاء کا قول ہے اور اکثر اہل علم  
مسجدوں کے درمیان اقطاع کو مکروہ سمجھتے ہیں۔

## ۲۰۷: بَابُ اسْبَارِ مِنْ كَهْ دَوْنُونِ

### مسجدوں کے درمیان کیا پڑھے

۷: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ  
دونوں مسجدوں کے درمیان یہ دعا پڑھتے تھے "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي  
وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي" (ترجمہ) اے  
اللہ میری مفترض فرمابا مجھ پر حرم فرمایہ میری مصیبت اور نقصان کی  
تلائی فرمائی مجھے ہدایت دے اور مجھے رزق عطا فرم۔

۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيِّ الْخَلَالِ نَاهِيْنَ ۲۶۹: حسن بن علی خلال، یزید بن ہارون سے انہوں نے زید  
ہاروُونَ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَابٍ عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ  
بن حباب سے اور انہوں نے کامل ابوالعلاء سے اسی کی مثل  
نحوہ قال أبو عیسیٰ ترمذی حدیث غریب و ہگدا  
روایت کی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث  
رُوِيَ عَنْ عَلِيٍّ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَخْمَدُ  
(ابن عباسؓ) غریب ہے اور یہ اسی طرح مردی ہے حضرت علیؓ

## ۲۰۸: بَابُ مَا يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

### السَّجْدَتَيْنِ

۷: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَيْبَ نَاهِيْنَ ۲۶۸: سلمہ بن شیب نازیلہ بن حباب عن  
کامل ابی العلاء عن حبیب ابن ابی ثابت عن سعید  
بن جبیر عن ابن عباس ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم  
کان یقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي  
وَاجْبُرْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي۔

سے بھی اور امام شافعی، احمد اور سجحہ کا یہی قول ہے کہ یہ دعا فرائض و نوافل تمام نمازوں میں پڑھنا جائز ہے اور بعض راوی حضرات نے یہ حدیث ابوالعلاء کامل سے مرسلاً روایت کی ہے۔

## ۲۰۸: باب بجدے میں سہارا لینا

۲۷۰: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ صحابہؓ نے بنی علیؓ سے شکایت کی کہ انہیں بجدے کی حالت میں اعضاء کو عیحدہ عیحدہ رکھنے میں تکلیف ہوتی ہے۔ آپؐ نے فرمایا اپنے گھنٹوں سے مدد لیا کرو (یعنی کہنیوں کو گھنٹوں کے ساتھ نکالیا کرو۔ امام ابو عیینی ترمذیؓ فرماتے ہیں ہم اس حدیث کو ابو صالحؓ کی روایت سے اس سند کے علاوہ نہیں جانتے۔ اور ابو صالحؓ ابو ہریرہؓ سے اور وہ بنی علیؓ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں لیکن لیث اسے اسی سند سے ابو الحجاجان سے روایت کرتے ہیں۔ سفیان بن عینیہ اور کثی حضراتؓ مگی سے وہ نعمان بن ابو عیاش سے اور وہ بنی علیؓ علیہ وسلم سے اسی حدیث کے مثل روایت کرتے ہیں اور ان کی روایت لیث کی روایت سے اصح ہے۔

## ۲۰۹: باب بجدے سے کیسے اٹھا جائے

۲۷۱: حضرت مالک بن حوزیث لیشی سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا۔ آپ ﷺ نماز کے دوران طاق (پلی اور تیری) رکعتاں میں اس وقت تک کھڑے نہ ہوتے جب تک اچھی طرح بیٹھنے جاتے۔ امام ابو عیینی ترمذیؓ فرماتے ہیں مالک بن حوزیث کی حدیث حسن صحیح ہے اور بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے اور ہمارے رفقاء بھی اس کے قائل ہیں۔

## ۲۱۰: باب اسی سے متعلق

۲۷۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنی علیؓ علیہ وسلم نماز میں دونوں پاؤں کی انگلیوں پر زور

واسخن یہ رون ہذا جائزًا في المكتوبه والتطوع ورؤى بعضهم هذا الحديث عن كامل ابي حضرات نے یہ حدیث کاملاً ایسی حفظ راوی العلاء مرسلاً۔

## ۲۰۸: باب ماجاء في الا عتماد في السجود

۲۷۰: حذنا فتنية نا الليث عن ابن عجلان عن سمعي عن أبي صالح عن أبي هريرة قال الشكى أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم إلى النبي صلى الله عليه وسلم مشقة السجود عليهم إذا تفرجوا فقال استعينوا بالركب قال أبو عيسى هذا الحديث لا نعرفه من حديث أبي صالح عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم إلا من هذا الوجه من حديث الليث عن ابن عجلان وقد روى هذا الحديث سفيان بن عينة وغيره وأحد عن سمعي عن النعمان بن أبي عياش عن النبي صلى الله عليه وسلم نحوه هذا وكان رواية هو لاء أصح من رواية الليث.

## ۲۰۹: باب كيف النهو من السجود

۲۷۱: حذنا على بن حجرنا هشيم عن خالد العذاء عن أبي قلابة عن مالك بن الحويرث الليث آنه رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلى فكان إذا كان في وتر من صلوته لم ينه حتى يستوي جالسا قال أبو عيسى حديث مالك ابن الحويرث حديث حسن صحيح والعمل عليه عند بعض أهل العلم وبه يقول أصحابنا.

## ۲۱۰: باب منه أيضًا

۲۷۲: حذنا يحيى بن موسى نا أبو معاوية نا خالد ابن إياس ويفعل خالد بن إياس عن صالح مولى

التوّاًمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَا فِي الصَّلوٰةِ عَلٰى صَدُورِ قَدْمَيْهِ قَالَ أَبُو عِيسَى حِدْيَتْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْارُونَ أَنْ يَنْهَا الرَّجُلُ فِي الصَّلوٰةِ عَلٰى صَدُورِ قَدْمَيْهِ وَخَالِدُ بْنُ إِيَّاسٍ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَيَقُولُ خَالِدُ بْنُ إِيَّاسَ أَيْضًا وَصَالِحٌ مَوْلَى التَّوّاًمَةِ هُوَ صَالِحٌ بْنُ أَبِي صَالِحٍ وَأَبُو صَالِحٍ اسْمُهُ نَبِهَانٌ مَدْنَى.

(ف) اختلاف کا اسی حدیث پر عمل ہے ان کا کہنا ہے کہ گذشتہ حدیث مبارک آپ ﷺ کے آخری اعمال پاک سے ہے جب آپ ﷺ کا جسم کچھ وزنی ہو گیا تھا۔

**خلاصہ الابو اب:** (۱) سجدہ کرتے ہوئے بازو میں سے اوپر رکھنا چاہئے ورنہ نماز کروہ ہوگی۔ (۲) روئے میں سر کو پشت کے ساتھ برابر کئے بلاذرسر اونچائیا جانے ہو۔ (۳) انہی کی تحقیق یہی ہے کہ دونوں سجدوں کے درمیان یہ ذکر مسنون ہے۔ (۴) جب سجدہ طویل کرنے کی صورت میں تھک جاؤ تو کہیاں گھٹنوں کے ساتھ ملا کر استراحت کرلو (۵) امام ابوحنیفہ، امام مالک، امام اوزاعی کے زردیک اور امام احمدؓ کے سچ قول میں جلسہ استراحت مسنون نہیں ہے اس کی وجہ سیدھا کھڑا ہو جانا افضل ہے۔ ان حضرات کی دلیل ترمذیؓ کی حدیث ہے جس کی تائید وسری احادیث سے ہوتی ہے امام شافعیؓ کے زردیک جلسہ استراحت مسنون ہے۔

## ۲۱۱: باب تشهید کے بارے میں

۲۷۳: حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سکھایا کہ جب ہم دوسرا رکعت میں بیٹھیں تو یہ پڑھیں "التحیات لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالطَّيَّابُ .....". حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کے آخوندگی کے خاتمہ۔ (ترجمہ) تمام تعریفیں اور بدین عبادت حدیث کے آخریں۔ اور مالی عبادات (زکوٰۃ وغیرہ) اللہ ہی کے لئے (نماز وغیرہ) اور مالی عبادات (زکوٰۃ وغیرہ) اللہ ہی کے لئے ہیں۔ اے نبی ﷺ آپ پر سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر بھی سلام ہو۔ میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور صرفت محمد مصطفیٰ ﷺ کے بندے اور رسول ہیں۔ اس باب میں ابن عمرؓ، جابرؓ، ابو موسیؓ، عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ

## ۲۱۲: باب ماجاء فی التَّشَهِدِ

حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ عن سُفِیَّانَ الثَّوْرِیِّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ عَلَمْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَعَدْنَا فِي الرَّكْعَتَيْنِ أَنْ نَقُولَ التَّحْيَاتَ لِلَّهِ وَالصَّلَاةَ وَالطَّيَّابَ وَبِرَّ كَانَهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي غَمَرَ وَجَابِرٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حِدْيَتْ أَبِي مَسْعُودٍ

ترمذی فرماتے ہیں کہ حضرت ابن مسعودؓ کی حدیث ان سے (یعنی ابن مسعودؓ سے) کئی اسناد سے مروی ہے۔ یہ حدیث نبی ﷺ سے تہذیب کے باب میں مروی تمام احادیث سے اصح ہے اور اسی پر اکثر علماء صحابہ و تابعین کا اور بعد کے اہل علم کا عمل ہے۔ غیان ثوری، ابن مبارک، احمد اور الحنفی بھی یہی کہتے ہیں۔

### ۲۱۲: باب اسی کے متعلق

۲۷۳: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تہذیب اس طرح سکھاتے تھے جس طرح قرآن سکھاتے اور فرماتے الحیات البارکات۔ سے آخر حدیث تک (ترجمہ) تمام بابرکت تعریفات اور تمام مالی و بدین عبادات اللہ ہی کے لئے ہیں۔ اے نبی ﷺ آپ ﷺ پر سلام اور اللہ کی حمدیں اور برکتیں ہوں۔ ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر بھی سلام ہو۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ کے رسول ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابن عباسؓ حسن صحیح غریب ہے۔ عبدالرحمٰن بن حمید روایت نے بھی یہ حدیث ابو زیر سے لیث بن سعد کی روایت کی مثل بیان کی ہے اور ایکن بن نائل کی نے بھی یہ حدیث ابو زیر سے روایت کی ہے لیکن یہ غیر محفوظ ہے۔ امام شافعی تہذیب میں اس حدیث کی طرف گئے ہیں (یعنی اس حدیث میں مذکور دعا تہذیب میں پڑھتے ہیں)

### ۲۱۳: باب تہذیب آہستہ پڑھنا

۲۷۵: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تہذیب آہستہ پڑھنا سنت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن غریب ہے اور اس پر اہل علم کا عمل ہے۔

### ۲۱۴: باب تہذیب میں کیسے بیٹھا جائے

فَذُرِّيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَهُوَ أَصْحَ حَدِيثٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّشْهِيدِ وَالْعَمَلِ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدُهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ وَهُوَ قَوْلُ سُفِيَّانَ الثُّوْرِيِّ وَأَبْنِ الْمَبَارِكِ وَأَخْمَدَ وَاسْلَحَ.

### ۲۱۲: باب مِنْهُ أَيْضًا

۲۷۳: حَدَّثَنَا قُتْبَيْةُ نَا الْلَّيْثُ عَنْ أَبِي الزَّبِيرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبَرٍ وَطَاؤِسٍ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُنَا التَّشْهِيدَ كَمَا يَعْلَمُنَا الْقُرْآنَ فَكَانَ يَقُولُ التَّحِيَّاتُ الْمَبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ غَرِيبٍ وَفَذُرِّيَ عَنْهُ عَنْدَ الرَّحْمَنِ أَبْنُ حَمِيدٍ الرَّوَاسِيُّ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي الزَّبِيرِ تَحْوِيلُ حَدِيثِ الْلَّيْثِ بْنِ سَعِيدٍ وَرَوَى أَيْمَنُ بْنُ ثَابِلِ الْمَكْحُونِ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي الزَّبِيرِ عَنْ جَابِرٍ وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَذَهَبَ الشَّافِعِيُّ إِلَى حَدِيثِ أَبْنِ عَبَّاسٍ فِي التَّشْهِيدِ.

### ۲۱۳: بَابِ مَاجَاءَ أَنَّهُ يُخْفِي التَّشْهِيدَ

۲۷۵: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدِ الْأَشْجَعِ نَا يُونُسُ بْنُ بَكْرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يُخْفِي التَّشْهِيدَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

### ۲۱۴: بَابِ كَيْفَ الْجُلُوسُ فِي التَّشْهِيدِ

۲۷۶: حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں مدینہ آیا تو سوچا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز ضرور دیکھوں گا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشهد کے لئے بیٹھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا بیاں پاؤں بچھایا اور بیاں ہاتھ بائیں ران پر رکھا اور دہن پاؤں کھڑا کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اکثر اہل علم کا اسی پر عمل ہے۔ سفیان ثوری رحمہ اللہ، ابن مبارک رحمہ اللہ اور اہل کوفہ (احتفاف) کا بھی یہی قول ہے۔

### ۲۱۵: باب اسی سے متعلق

۲۷۷: حضرت عباس بن سهل ساعدی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ابو حمید، ابو اسید، ہشیل بن سعد اور محمد بن مسلمہ ایک جگہ جمع ہوئے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کا تذکرہ شروع کر دیا۔ پس ابو حمید نے فرمایا میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے متعلق تم سب سے زیادہ جانتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشهد کے لئے بیٹھے تو بیاں پاؤں بچھایا اور سیدھے پاؤں کی انگلیوں کو قبلہ کی طرف کیا۔ پھر سیدھا ہاتھ دائیں گھٹھے پر اور بیاں ہاتھ بائیں گھٹھے پر رکھا اور اپنی شہادت کی انگلی سے اشارہ کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور یہ بعض علماء کا قول ہے۔ امام شافعی، احمد اور الحنفی کا بھی یہی قول ہے کہ آخری تشهد میں سرین پر بیٹھے ابو حمید کی حدیث سے انہوں نے استدلال کیا اور کہا کہ پہلے قدهہ میں بائیں پاؤں پر بیٹھے اور دیاں پاؤں کھڑا رکھ۔

### ۲۱۶: باب تشهد میں اشارہ

۲۷۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز میں بیٹھتے تو دیاں ہاتھ گھٹھے پر رکھتے اور انگوٹھے کے ساتھ والی انگلی کو اٹھاتے اور دعا کرتے۔ آپ

۲۷۶: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَاعِبُ الدُّهْ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَقُلْتُ لَا تَنْظُرْنَ إِلَى صَلَوةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا جَلَسَ يَعْنِي لِلتَّشْهِيدِ افْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى يَعْنِي عَلَى فِعْدِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى قَالَ أَبُو عِيسَى تَرْمِذِيَ حَدَّثَنِي حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثُّوْرَى وَابْنِ الْمَبَارَكِ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .

### ۲۱۵: باب منه أيضًا

۲۷۷: حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ نَأَبُو عَامِرٍ الْعَقِدِيَّ نَأَفْلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمَدْنَى نَأَعْبَاسُ بْنُ سَهْلِ السَّاعِدِيَّ قَالَ اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أَسِيدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ إِنَّا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ يَعْنِي لِلتَّشْهِيدِ فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَأَقْبَلَ بِصَدْرِ الْيُمْنَى عَلَى قِبْلَتِهِ وَوَضَعَ كَفَهُ الْيُمْنَى عَلَى رُكْبَتِهِ الْيُمْنَى وَكَفَهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ الْيُسْرَى وَأَشَارَ بِأَصْبَعِهِ يَعْنِي السَّبَابَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى تَرْمِذِيَ حَدَّثَنِي صَحِيحٌ وَبِهِ يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَاسْحَاقَ قَالُوا يَقْعُدُ فِي التَّشْهِيدِ الْآخِرِ عَلَى وَرَكْهِ وَاحْتَجُوا بِحَدِيثِ أَبِي حُمَيْدٍ وَقَالُوا يَقْعُدُ فِي التَّشْهِيدِ الْأَوَّلِ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى وَيَنْصُبُ الْيُمْنَى .

### ۲۱۶: باب ماجاء في الإشارة في التشهد

۲۷۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَا نَأَبُو عَبْدِ الرَّزَاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ الدُّهْ بْنِ عَمْرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِنِ عَمْرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

صلی اللہ علیہ وسلم کا بایاں ہاتھ گھٹنے پر ہوتا اور اس کی انکلیاں پھیلی ہوئی ہوتیں۔ اس باب میں عبداللہ بن زیر رضی اللہ عنہ، نمیرہ خزاعی رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابو حمید رضی اللہ عنہ اور وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ کہتے ہیں حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہا حسن غریب ہے کہ ہم اس حدیث کو عبد اللہ بن عمر سے اس سند کے علاوہ نہیں جانتے۔ بعض صحابہ رضی اللہ عنہم اور تابعین رحمہم اللہ کا اسی پر عمل ہے وہ تشهد میں اشارہ کرنا پسند کرتے ہیں اور ہمارے اصحاب کا بھی یہی قول ہے۔

اذا جلس في الصلوة وضع يدَهُ اليمين على رُكْبَتِهِ ورفع أصبعهُ الْأَنْجَامِيَّةَ تلَى الْأَنْهَامِ يَدْغُرِبُهَا وَيَدَهُ الْيُسْرَى على رُكْبَتِهِ بِاسْطِهَا عَلَيْهِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْزُّبَيرِ وَنَمِيرِ الْخَزَاعِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي حَمَيْدٍ وَوَائِلِ بْنِ حَجْرٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنَ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ عُمَرَ إِلَيْهِ هَذَا الْوَجْهُ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتابِعِينَ يَخْتَارُونَ الْإِشَارَةَ فِي التَّشْهِيدِ وَهُوَ قَوْلُ أَصْحَابِنَا.

## ۲۱: باب نماز میں سلام پھیرنا

۲۷۹: حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم دائیں اور باعیں میں سلام پھیرتے اور فرماتے ”السلام علیکم و رحمة الله“ یعنی تم پر سلام اور اللہ کی رحمت ہو۔ اس باب میں سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، ابن عمر رضی اللہ عنہما، جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ، براء رضی اللہ عنہ، عمار رضی اللہ عنہ، واکل بن حجر رضی اللہ عنہ، عدی بن نمیرہ رضی اللہ عنہ اور جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ رحمہ اللہ فرماتے ہیں حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ حسن صحیح ہے اور اسی پر صحابہ رضی اللہ عنہم اور بعد کے اکثر اہل علم کا عمل ہے۔ یہ قول سفیان ثوریؓ، ابن مبارکؓ، احمدؓ اور اسحقؓ کا بھی ہے۔

## ۲۱۸: باب اسی سے متعلق

۲۸۰: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں ایک سلام چہرے کے سامنے کی طرف پھیرتے پھر تھوڑا سا دائیں طرف مائل ہو جاتے۔ اس باب میں سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں ہم حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث کو اس سند کے علاوہ مرفوع نہیں جانتے۔ امام محمد بن

۲۱: باب ما جاءَ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ  
۲۷۹: حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ نَّا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدَىٰ نَاسِفِيَّاَنَّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ أَنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسِيرَةِ السَّلَامِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ وَابْنِ عُمَرَ وَجَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ وَالْأَبْرَاءِ وَعَمَارِ وَوَائِلِ بْنِ حَجْرٍ وَعَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحُ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَكُمْ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ يَعْدُهُمْ قَوْلُ سُفِيَّاَنَّ الْوُرِيِّ وَأَبِنِ الْمُبَارِكِ وَأَحْمَدَ وَأَسْحَقَ.

## ۲۱۸: باب منه ايضاً

۲۸۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْيَسَائِبُورِيُّ نَاعْمَرُ وَبْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ زُهَيرِ أَبِنِ مُحَمَّدٍ عَنْ هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تَلْقاءً وَجْهِهِ ثُمَّ يَمْلِئُ إِلَى الشَّقِّ الْأَيْمَنِ شَيْئًا قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيثُ عَائِشَةَ لَا نَعْرِفُهُ مَوْفُوعًا

اَلْأَمْنَ هَذَا الْوَجْهُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ رَهْبَرُ  
بْنُ مُحَمَّدٍ أَهْلُ الشَّامِ يَرْوَى عَنْهُ مَنَّا كِيرٌ وَرَوَايَةُ  
أَهْلِ الْعَرَاقِ عَنْهُ أَنْفَهُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَقَالَ أَخْمَدُ بْنُ  
حَبْلٍ كَانَ رَهْبَرُ ابْنُ مُحَمَّدٍ وَالَّذِي كَانَ وَقَعَ عِنْدَ  
هُمْ لَيْسَ هُوَ الَّذِي يُرَاوِي عَنْهُ بِالْعَرَاقِ كَانَهُ رَجُلٌ  
أَخْرُقَلَبُوا اسْمَهُ وَقَدْ قَالَ بِهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي  
الْتَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ وَأَصَحُّ الرِّوَايَاتِ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمَتَانِ وَعَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ  
الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَالْتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدُهُمْ وَرَأَى قَوْمًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْتَّابِعِينَ وَغَيْرُهُمْ تَسْلِيمَةُ  
وَاحِدَةٌ فِي الْمَكْتُوبَةِ قَالَ الشَّافِعِيُّ إِنَّ شَاءَ سَلَّمَ  
تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً وَإِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ.

## ۲۱۹: بَابُ مَاجَاهَةِ أَنَّ حَذْفَ السَّلَامِ سُنَّةٌ

۲۸۱: حَدَّثَنَا عَلَىُّ بْنُ حَبْرِيْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكَ  
وَهَقْلُ بْنُ زِيَادٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ فَرِّهَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَنِ الرُّزْهَرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ حَذْفُ  
السَّلَامِ سُنَّةٌ قَالَ عَلَىُّ بْنُ حَبْرِيْ وَقَالَ أَبْنُ الْمُبَارَكَ  
يَعْنِي أَنَّ لَآيْمَدَهُ مَدَاقِلَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ  
صَحِيحٌ وَهُوَ الَّذِي يَسْتَحْبِهُ أَهْلُ الْعِلْمِ وَرَوَايَةُ عَنْ  
إِبْرَاهِيمَ التَّنْعِيِّيِّ أَنَّهُ قَالَ التَّكْبِيرُ جَزْمٌ وَالسَّلَامُ جَزْمٌ  
وَهَقْلُ يَقَالُ كَانَ كَاتِبُ الْأَوْزَاعِيِّ

## ۲۲۰: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ

۲۸۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعَ نَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ  
عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ  
قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ  
”اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ آتِنَاكَ“ (ترجمہ اسلام توہی سلام)

سلام کو حذف کرنے سے مراد یہ ہے کہ درجۃ اللہ کی "ہ" پر وقف کر دیا جائے یعنی اس کی حرکت کو ظاہر نہ کیا جائے یا پھر یہ کہ اس کے مدد والے حرف کو زیادہ نہ  
کھینچا جائے یہ دونوں تفسیریں صحیح ہیں اور دونوں پر عمل کرنا چاہیے۔ (ترجمہ)

لَا يَقْعُدُ إِلَّا مَقْدَارٌ مَا يَقُولُ اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمَنْكَ  
السَّلَامُ تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ.

۲۸۳: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّا مَرْوَانُ بْنُ مَعَاوِيَةَ وَأَبُو مَعَاوِيَةَ  
عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَقَالَ  
تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ قَالَ وَفِي الْبَابِ  
عَنْ ثُوبَانَ وَأَبْنِ عَمْرٍو وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَأَبْنِ سَعِيدٍ وَأَبْنِ  
هُرَيْرَةَ وَالْمُغِيرَةَ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ أَبُو عُيْنَى حَدِيثُ  
عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِحٌ فَدُرْوَى عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ كَانَ يَقُولُ بَعْدَ  
الْتَّسْلِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ  
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُخَيِّرُ وَيُمْسِيْ وَهُوَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا  
مُعْطَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدَدِ مِنْكَ الْجَدُّ وَ  
رُوَى اللَّهُ كَانَ يَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّ الْعِزَّةِ  
عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

سے پاک ہے جو یہ بیان کرتے ہیں اور سلام ہو پیغمبر و رسول پر اور تمام خوبیاں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جو تمام عالم کا پرو درگار ہے۔

۲۸۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى قَالَ أَخْبَرَنِي  
ابْنُ الْمَبَارِكَ نَالْأَوْرَاعِيُّ نَا شَدَّاً أَذَابُ عَمَارٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
أَبُو اسْمَاءَ الرَّحْمَنِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي ثُوبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا  
أَرَادَ أَنْ يَنْصُرِفَ مِنْ صَلَوةِهِ اسْتَغْفَرَ لِكُلِّ مَرَأَتِ ثُمَّ قَالَ  
أَنْتَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ قَالَ  
هَذَا حَدِيثٌ صَحِحٌ وَأَبُو عَمَارٍ اسْمَهُ شَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ.

**خَلَالِ صَلَةِ الْأَبِي وَالْأَبِي:** (۱) تشهید کے الفاظ چوپیں (۲۳) صحابہ کرام میں منقول ہیں اور ان سب کے الفاظ میں تھوڑا تھوڑا فرق ہے۔ اس پر اتفاق ہے کہ ان میں سے جو صیغہ بھی پڑھ لیا جائے جائز ہے البتہ احتلاف اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے معروف تشهید کو ترجیح دی ہے۔ (۲) قده کی دو ہمکثین احادیث مبارکہ سے ٹاہت ہیں ایک ”افتراض“ یعنی بایاں پاؤں بچھا کر اس پر پیشہ جانا اور دوسریں پاؤں کو کھڑا کر

لینا دوسراے ”تُورک“ یعنی بائیں کو لے پر بیٹھ جانا اور دونوں پاؤں دائیں جانب نکال لینا جیسا کہ مخفی عورتیں بیٹھتی ہیں۔ حنفی کے نزدیک افراد افضل ہے۔ (۳) جمہور سلف و خلف کا اتفاق ہے کہ تشهد میں انگلی سے اشارہ کرنا مسنون ہے اس کی بیت پر بکثرت روایات شاہد ہیں۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ ہم حضور ﷺ کے طریقے پر عمل کرتے ہیں۔ (۴) حدیث کی بناء پر تمام حضرات کا اتفاق ہے کہ امام و مقتدی اور منفرد پر دو سلام واجب ہیں ایک دائیں جانب اور دوسرا بائیں جانب (۵) ورحمة اللہ کہتے وقت ”ورہ“ پر وقف کیا جائے یعنی اس کی حرکت کو ظاہر نہ کیا جائے یا یہ کہ اس حروف مدد کو زیادہ کھینچا جائے۔

## ۲۲۱ بَابُ مَاجَاءَ فِي الْإِنْصَارَافِ عَنْ بَابِ نَمَازٍ كَبِيرٍ (امام کے) دُوْنُوں

### جانب گھونما

### يَمِينُهُ وَعَنْ شِمَالِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ

۲۸۵: حَدَّثَنَا قَتْبِيَّةُ نَأَى الْأَحْوَاصُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ قَبِيْصَةَ بْنِ هُلْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْمِنُ فَيُنَصَّرُ عَلَى جَانِبِهِ جَمِيعًا عَلَى يَمِينِهِ وَعَلَى شِمَالِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَنَسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَوَابِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ هُلْبٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ إِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُ يُنَصَّرُ عَلَى أَى جَانِبِهِ شَاءَ إِنْ شَاءَ عَنْ يَمِينِهِ وَإِنْ شَاءَ عَنْ يَسَارِهِ وَقَدْ صَحَّ الْأَمْرَانَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُوِيَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ إِنْ كَانَتْ حَاجَةً عَنْ يَمِينِهِ أَخْدَعَنْ يَمِينِهِ وَإِنْ كَانَتْ حَاجَةً عَنْ يَسَارِهِ أَخْدَعَنْ يَسَارِهِ۔

## ۲۲۲ بَابُ پُورِي نَمَازٍ كَتْرِيكِب

### وَصْف الصَّلوة

۲۸۶: حضرت رفاعة بن رافعؓ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے۔ رفاعةؓ کہتے ہیں کہ ہم بھی آپؐ کے ساتھ تھے کہ ایک دیہاتی شخص آیا اور ہلکی نماز پڑھ کر فارغ ہوا اور آپؐ ﷺ کو سلام کیا پس نبی ﷺ نے فرمایا جاؤ اور نماز پڑھوتم نے نماز نہیں پڑھی۔ وہ شخص واپس ہوا اور دوبارہ نماز پڑھوتم نے نماز نہیں پڑھی۔ آپؐ ﷺ نے فرمایا جاؤ اور نماز پڑھ تو نے نماز نہیں پڑھی۔ دو یا تین مرتبہ ایسا ہوا۔ ہر مرتبہ وہ آتا اور سلام کرتا اور آپؐ

صلی اللہ علیہ وسَلَمَ اسے یہی کہتے کہ جاؤ اور نماز پڑھوتم نے نماز نہیں پڑھی اس پر لوگ گہرا گئے اور ان پر یہ بات شاق گز ری کہ جس نے بلکی نماز پڑھی گویا کہ اس نے نماز پڑھی ہی نہیں۔ چنانچہ اس شخص نے آخر میں عرض کیا مجھے سکھایے میں تو انسان ہوں صحیح بھی کرتا ہوں اور مجھے علمی بھی ہوتی ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسَلَمَ نے فرمایا تمہیک ہے جب تم نماز کے لئے کھڑے ہو تو جس طرح اللہ نے حکم دیا ہے اسی طرح وضو کرو پھر ازاں دو اور اقامت کرو پھر اگر تمہیں قرآن میں سے کچھ یاد ہو تو پڑھو ورنہ اللہ کی تعریف اور اس کی بزرگی بیان کرو اور لا الہ الا اللہ پڑھو پھر رکوع کرو اور اطمینان کے ساتھ کرو پھر سیدھے کھڑے ہو جاؤ۔ پھر اطمینان کے ساتھ بجہ کرو کرو پھر اطمینان کے ساتھ یہ پھر پھر کھڑے ہو جاؤ۔ اگر تم نے ایسا کیا تو تمہاری نماز مکمل ہو گئی اور اگر اس میں کچھ کمی ہوئی تو وہ تمہاری نماز میں کمی ہو گئی رفاعت کہتے ہیں کہ یہ چیز ہم لوگوں کے لئے پہلی چیز سے آسان تھی کہ جو کمی رہ گئی وہ تمہاری نماز میں کمی ہوئی اور پوری کی پوری نماز بیکار نہیں ہوئی۔ اس باب میں ابو ہریرہ اور عمار بن یاسر سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیینی ترمذی فرماتے ہیں حضرت رفاعتؓ کی حدیث حسن ہے اور یہ حدیث انبیٰ (حضرت رفاعتؓ) سے کئی سندوں سے مردی ہے۔

۲۸۷: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسَلَمَ مسجد میں داخل ہوئے تو ایک آدمی اور بھی داخل ہوا اور اس نے نماز پڑھی۔ پھر آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسَلَمَ کو سلام کیا آپ صلی اللہ علیہ وسَلَمَ نے جواب دیا اور فرمایا واپس جاؤ اور نماز پڑھوتم نے نماز نہیں پڑھی وہ شخص واپس گیا اور اسی طرح نماز پڑھی جس طرح پہلے نماز پڑھی تھی پھر آپؓ کی خدمت میں حاضر ہوا اور سلام کیا آپؓ نے سلام کا جواب دیا اور اس سے فرمایا جاؤ اور نماز پڑھوتم نے نماز نہیں پڑھی یہاں تک کہ تین مرتبہ ایسا ہی کیا۔ اس شخص

صلی اللہ علیہ وسَلَمَ جاء فَسَلَمَ عَلَيْهِ فَقَالَ وَعَلَيْكَ فَارْجُعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ مَرَّتَيْنِ أَوْ قَلَّا ثَالِثَيْنِ ذَلِكَ يَا تَبَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَلَامٍ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ فَارْجُعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ فَخَافَ النَّاسُ وَكَبَرَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَكُونُ مَنْ أَخْفَى صَلَوَةً لَمْ يُصَلِّ فَقَالَ الرَّجُلُ فِي اخِرِ ذَلِكَ فَأَرَنِي وَعَلِمْتَ إِنَّمَا إِنَّمَا بَشَّرَ أَصِيبَ وَأَخْطَى فَقَالَ أَجِلْ إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلْوَةِ فَتَوَضَّأْ كَمَا أَمْرَكَ اللَّهُ بِهِ ثُمَّ تَشَهَّدَ فَأَقَمْ أَيْضًا فَإِنَّ كَانَ مَعَكَ قُرْآنًا فَاقْرَأْهُ وَإِلَّا فَاحْمَدِ اللَّهَ وَكَبِرْهُ وَهَلَّلْهُ ثُمَّ ارْكَعْ فَاطَّمِنْ رَأِكَعًا ثُمَّ اعْتَدَلْ فَإِنَّمَا ثُمَّ اسْجَدْ فَاعْتَدَلْ سَاجِدًا ثُمَّ اجْلِسْ فَاطَّمِنْ جَالِسًا ثُمَّ قُمْ فَإِذَا قَعَدْتَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّ صَلَوَتُكَ وَإِنْ اتَّقْصَتْ مِنْهُ شَيْءًا اتَّقْصَتْ مِنْ صَلَوَتِكَ قَالَ وَكَانَ هَذَا أَهْوَانَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْأُولَى إِنَّ اللَّهَ مِنْ اتَّقْصَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا اتَّقْصَ مِنْ صَلَوَتِهِ وَلَمْ تَذَهَّبْ كُلُّهَا قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَمَّارِ بْنِ يَاسِيرٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ رِفَاعَةَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ عَيْرَ وَجِهٍ.

۲۸۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَّا يَحْيَى بْنُ سَعِيدَ الْقَطَّانَ نَّا عَبْيَدُ اللَّهِ ابْنُ عَمْرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَدَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَدَ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَالَ ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ فَرَجَعَ الرَّجُلُ فَصَلَّى كَمَا كَانَ صَلَّى ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَمَ عَلَيْهِ فَرَدَ

علیہ فَقَالَ لَهُ أَرْجِعْ فَصَلَّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ حَتَّى  
فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَثَ مَرَاتٍ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ وَالَّذِي  
بَعْثَكَ بِالْحَقِّ مَا خَسِنَ عَيْرَ هَذَا فَعَلَمْنِي فَقَالَ  
إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلوٰۃِ فَكَبِرْ ثُمَّ أَفْرَأَهُ بِمَا تَيَسَّرَ  
مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ أَرْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَ رَأْكَعَانِمَ  
أَرْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَ  
سَاجِدًا ثُمَّ أَرْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَ جَالِسًا وَأَفْعَلْ ذَلِكَ  
فِي صَلواتِكَ كُلَّهَا قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ  
خَسَنَ صَحِيْحٌ وَرَوَى أَبْنُ نُعَيْرٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
وَرِوَايَةُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَصَحُّ  
وَسَعِيدُ الْمَقْبَرِيُّ قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَرَوَى عَنْ  
أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبُو سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ اسْمَهُ  
كَيْسَانٌ وَسَعِيدُنَ الْمَقْبَرِيُّ يُشْكُنُ أَبَا سَعِيدٍ.

(ف) گذشتہ اور اس روایت میں قرآن پاک مطلق پڑھنے کا ذکر ہے فاتحہ اور اس کے بعد کوئی سورۃ یا آیات کا ذکر نہیں۔ اسی لئے احتاف کے نزدیک ہر رکعت میں مطلق قرآن پاک کا پڑھنا فرض اور فاتحہ بعض قرآن کا یعنی دونوں کا پڑھنا اجب ہے۔

۲۸۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُشْتَى قَالَا نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَانَ نَا عَبْدُ  
الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ وَبْنُ عَطَاءٍ عَنْ  
أَبِي حَمِيدِ السَّاعِدِيِّ قَالَ سَمِعْتَهُ وَهُوَ فِي عَشْرَةِ  
شَالِ هُنَّ كَمِّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمِّ  
مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْذَهُمْ  
أَبُوقَاتَدَةَ بْنُ رَبِيعَيْ يَقُولُ أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلوٰۃِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا مَا كُنْتَ أَقْدَ  
مَسَالَةَ صَحْبَةَ وَلَا أَكْنَتَ نَالَهُ إِتْيَانَا قَالَ بَلِّي قَالُوا  
فَأَغْرِضُ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلوٰۃِ اغْتَدَلَ قَائِمًا وَرَفَعَ يَدِيهِ  
حَتَّى يُعَادِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ

رفع یَدِيهِ حَتَّى يُحَادِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَرَأَكَعَ ثُمَّ اغْتَدَلَ فَلَمْ يَصُوبْ رَأْسَهُ وَلَمْ يَقْتُنْ رَوْضَعَ يَدِيهِ عَلَى رُكْبَتِيهِ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَرَفَعَ يَدِيهِ وَاغْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظِيمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ هَوَى إِلَى الْأَرْضِ سَاجِدًا ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ جَافَى عَضْدَيْهِ عَنْ إِنْطِيَهِ وَقَتَحَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ عَلَيْهَا ثُمَّ اغْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظِيمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ هَوَى سَاجِدًا ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ وَقَعَدَ وَاغْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظِيمٍ فِي مَوْضِعِهِ ثُمَّ نَهَضَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى إِذَا أَقَامَ مِنْ سَجْدَتَيْنِ كَبَرَ وَرَفَعَ يَدِيهِ حَتَّى يُحَادِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا صَنَعَ حِينَ افْتَحَ الصَّلْوَةَ ثُمَّ صَنَعَ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَتِ الرَّكْعَةُ التَّيْنِيَّةُ تَنْقُضُ فِيهَا صَلْوَتَهُ أَخْرَى رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ عَلَى شِقَّهِ مُتَوَزَّعًا ثُمَّ سَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسْنٍ صَحِيحٍ قَالَ وَمَعْنَى قَوْلِهِ إِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ رَفَعَ يَدِيهِ يَعْنِي إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ.

۲۸۹: محمد بن عمرو بن عطاء كہتے ہیں کہ میں نے دس صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، جن میں ابو قادہ بن ربعی بھی تھے کی موجودگی میں ابو الحمید ساعدی رضی اللہ عنہ سے سنا اس کے بعد تیکی بن سعید کی روایت کی مثل حدیث بیان کرتے ہیں۔ اس حدیث میں عاصم نے عبدالحمید بن جعفر کے حوالے سے یہ الفاظ زیادہ بیان کئے ہیں کہ پھر صحابہ رضی اللہ عنہم نے فرمایا (صدقت) تم نے حق کہا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح نماز پڑھی۔

۲۹۳: باب فجر کی نماز میں قرات

۲۹۰: زیاد بن علاقہ اپنے پچھا قطبہ بن مالک سے نقل کرتے

۲۲۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الصُّبْحِ

۲۹۰: حَدَّثَنَا هَنَّا دَنَّا وَكَبِيعٌ عَنْ مُسْعِرٍ وَسَفْيَانَ عَنْ www.islamiurdubook.blogspot.com

زیاد ابن علّاقہ عن عمه قطّبہ بن مالک قَالَ میں کہ انہوں نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ کو فجر کی نماز میں داخل باستفات پڑھتے ہوئے سنا (یعنی سورۃ ق). سمعت رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ وَالنَّخْلَ بِاسْقَاتٍ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى قَالَ وَفِي اس باب میں عمرو بن حربیث، جابر بن سرہ، عبد اللہ بن سائب، ابو بزرگ اور امام سلمہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی اباب عن عمر و بن حربیث و جابر بن سمراء و عبد فرماتے ہیں حدیث قطبہ بن مالک "حسن صحیح ہے۔ نبی ﷺ سے فجر کی نماز میں سورۃ "واقه" کا پڑھنا بھی مروی ہے اور یہ بھی روایت کیا گیا ہے کہ آپ ﷺ فجر میں سامنے لے کر سوتک آیتوں کی تلاوت فرمایا کرتے تھے۔ یہ بھی مروی ہے کہ آپ ﷺ نے "اذ شمس كورت" (سورہ تکویر) پڑھی۔ حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے ابو موسیٰ کو لکھا کہ فجر میں طوال مفصل پڑھا کرو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اہل علم کا اسی حدیث پر عمل ہے اور سفیان ثوری، ابن مبارک اور امام شافعیؓ کا بھی قول ہے۔

## ۲۲۳: باب ظہر اور عصر میں قراءت

۲۹۱: حضرت جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر اور عصر کی نماز میں سورۃ بروم اور السماء والطارق اور اسی طرح کی سورتیں پڑھا کرتے تھے اس باب میں خباب رضی اللہ عنہ، ابو سعید رضی اللہ عنہ، ابو قاتدة رضی اللہ عنہ، زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اور براء رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ نبی ﷺ سے مساجدہ و سلم سے مروی ہے کہ آپ ﷺ اور سورۃ بروم نے ظہر کی نماز میں سورۃ الم سجدہ پڑھی اور ایک اور جگہ مروی ہے کہ ظہر کی پہلی رکعت میں تیس آیتوں کے برابر پڑھتے اور دوسری رکعت میں پندرہ آیتوں کے برابر پڑھتے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے

۲۹۲: باب ماجھاء فی القراءة فی الظہر والغصیر  
۲۹۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعٍ نَّا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ نَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَمَاكِ ابْنِ حَزَبٍ عَنْ جَابِرِ ابْنِ سَمْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهُرِ وَالغَصِيرِ بِالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبَرْوَجِ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَشَهِيْهِمَا قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ خَبَابِ وَأَبْنِي سَعِيدٍ وَأَبْنِي فَتَادَةَ وَرَزِيدِ بْنِ ثَابَتِ وَأَبْرَاءَ قَالَ أَبْوُ عِيسَى حَدِيثُ جَابِرِ ابْنِ سَمْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيقٍ وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الظُّهُرِ قَدْرَ تَسْرِيْلِ السَّجْدَةِ وَرُوِيَ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهُرِ قَدْرَ ثَلَاثَيْنِ آيَةً وَفِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ قَدْرَ خَمْسَ عَشْرَةَ آيَةً وَرُوِيَ عَنْ غَمَرَ أَنَّهُ

۱۔ طوال مفصل سورۃ مجرمات سے سورۃ بروم تک کی سورتیں ہیں اور سورۃ بروم سے سورۃ البیتہ تک کی سورتیں اوساط مفصل اور سورۃ البیتہ سے آخر تک کی سورتیں

مردی ہے کہ انہوں نے ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کو خط لکھا کہ ظہر کی نماز میں او ساط مفصل پڑھا کرو۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ عصر کی قراءات مغرب کی قراءات کی طرح ہے۔ اس میں قصار مفصل پڑھے۔ ابراہیم خجی رحمہ اللہ سے مردی ہے کہ انہوں نے فرمایا عصر کی نماز قراءات میں مغرب کی نماز کے برابر کی جائے اور ابراہیم کہتے ہیں کہ ظہر میں عصر سے چار گناہ زیادہ قراءات کی جائے۔

## ۲۲۵: باب مغرب میں قراءات

۲۹۲: حضرت ابن عباسؓ اپنی والدہ ام فضلؓ سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنی بیماری میں ہماری طرف تشریف لائے آپ ﷺ سر پر پٹی باندھے ہوئے تھے چنانچہ آپ ﷺ نے مغرب کی نماز میں سورہ مرسلات پڑھی اور اس کے بعد وفات تک یہ سورت نہ پڑھی (یعنی مغرب میں) اس باب میں جبیر بن مطعمؓ، ابن عمرؓ، ابوالیوبؓ اور زید بن ثابتؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ام فضلؓ حسن صحیح ہے۔ نبی ﷺ سے مردی ہے کہ آپ ﷺ نے مغرب کی دونوں رکعتوں میں ”سورہ اعراف“ پڑھی اور یہ بھی مردی ہے کہ مغرب میں ”سورہ طور“ پڑھی۔ حضرت عمرؓ سے مردی ہے کہ انہوں نے ابو موسیٰ ”لکھا کہ مغرب کی نماز میں قصار مفصل پڑھا کرو اور حضرت ابو بکرؓ سے بھی مردی ہے کہ انہوں نے مغرب میں قصار مفصل پڑھی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اس پر اہل علم کا عمل ہے اور ابن مبارکؓ، احمدؓ اور الحنفیؓ کا قول بھی یہی ہے۔ امام شافعیؓ فرماتے ہیں میں اسے سکرہ نہیں سمجھتا بلکہ میں مستحب سمجھتا ہوں کہ یہ سورتیں مغرب کی نماز میں پڑھی جائیں۔

كَبَّ إِلَى أَبْنَى مُوسَى أَنْ قَرَأَ فِي الظَّهِيرَ بِأَوْسَاطِ الْمُفَصَّلِ وَرَأَى بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ قِرَاءَةَ صَلَاةِ الْمَعْصَرِ كَنْحُو الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ يَقْرَأُ بِقَصَارِ الْمُفَصَّلِ وَرَوَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ تَعَدِّلُ صَلَاةُ الْعَصْرِ بِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ فِي الْقِرَاءَةِ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ تُضَاعِفُ صَلَاةُ الظَّهِيرَ عَلَى صَلَاةِ الْعَصْرِ فِي الْقِرَاءَةِ أَرْبَعَ مَرَاضِ.

## ۲۲۵: باب فی القراءة في المغرب

۲۹۲: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّاعِبُ الدُّهُنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقِ عَنِ الرُّهْرَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أُمِّهِ أَمِ الْفَضْلِ قَالَ ثَمَّ خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَاصِبُ رَأْسَهُ فِي مَرَضِهِ فَصَلَّى الْمَغْرِبُ فَقَرَأَ بِالْمُرْسَلَاتِ فَمَا صَلَّهَا بَعْدَ حَتَّى لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَبِيرِ أَبْنِ مُطَعْمٍ وَابْنِ عَمْرٍ وَأَبْنِي أَيُوبَ وَرَزِيدِ أَبْنِ ثَابِتٍ قَالَ حَدِيثُ أَمِ الْفَضْلِ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحٍ وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِالْأَعْرَافِ فِي الرَّكْعَيْنِ كَلَّتِيهِمَا وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِالْطُّورِ وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِقَصَارِ الْمُفَصَّلِ وَرَوَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِقَصَارِ الْمُفَصَّلِ قَالَ وَعَلَى هَذَا الْعَمَلِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ أَبْنُ الْمَبَارِكَ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَقَالَ الشَّافِعِيُّ وَذَكَرَ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ يَكْرَهُ أَنْ يَقْرَأَ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ بِالسُّورِ الطَّوَالِ نَحْوَ الْطُّورِ وَالْمُرْسَلَاتِ قَالَ الشَّافِعِيُّ لَا أَكْرَهُ ذَلِكَ بَلْ أَسْتَحِبُ أَنْ يَقْرَأَ بِهِذِهِ السُّورِ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.

## ۲۲۶: باب عشاء میں قرائت

۲۹۳: حضرت عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عشاء کی نماز میں "سورۃ الشس" اور اسی طرح کی سورتیں پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں براء بن عازب سے بھی روایت ہے۔ ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث بریدہ حسن ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں مردی ہے کہ آپ ﷺ نے عشاء میں "والتين والزتيون" پڑھی۔ حضرت عثمان بن عفانؓ کے تابعین کے بارے میں مردی ہے کہ آپ عشاء میں اوساط مفصل پڑھتے تھے جیسے سورہ منافقون، اور اسی طرح کی سورتیں۔ صحابہؓ اور اور زیادہ دونوں طرح پڑھا ہے ان کے نزدیک اس باب میں وسعت ہے۔ اور اس میں آپ سے مردی احادیث میں سب سے بہتری ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے "والشمس واضحهَا اور" والتين والزتيون" پڑھی۔

۲۹۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز میں "والتين والزتيون" پڑھی یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**خلاف صحت الایقوں اب:** امام ترمذی نے افعال صلاۃ کو الگ الگ بیان کرنے کے بعد اب ان کو اکھٹے بیان کرنا مقصود ہے اس مقصد کے لئے تین حدیثیں ذکر کی ہیں پہلی دو حدیثیں اس آدمی کے بارے میں ہیں جس نے نماز بڑی طرح پڑھی تھی تعديل ارکان نہیں کئے تھے ان کو پہلی مرتبہ تعلیم نہیں دی بلکہ بار بار نماز پڑھوائی تاکہ ان کو اپنی غلطی سمجھ میں آجائے۔ اس باب کی حدیث میں یہ بھی بتایا گیا ہے انگلیوں کو قبل درخ کرنا منسوں ہے۔ (۳) تمام فقهاء کا اتفاق ہے کہ فجر اور ظہر میں طوال مفصل، عصر اور عشاء میں اوساط مفصل اور مغرب میں قصار مفصل پڑھنا منسوں ہے اسیں اصل حضرت عمر فاروقؓ کا مکتوب ہے جو انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعربی کو لکھا تھا۔ حضور ﷺ کا عام معمول بھی مجموع روایات سے یہی معلوم ہوتا ہے البتہ کبھی اس کے خلاف بھی ثابت ہے مثلاً کبھی مغرب کی نماز سورہ طور و مرسلات وغیرہ کا پڑھنا بیان جواز پر محظوظ ہے تاکہ لوگ کسی خاص سورۃ کو پڑھنا واجب نہ سمجھ لیں۔

## ۲۲۷: باب امام کے پیچھے قرآن پڑھنا

۲۹۵: حضرت عبادہ صامتؓ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ

۲۲۶: باب ماجاء فی القراءة في صلوٰۃ العشاء  
۲۹۷: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ نَازِيْدُ بْنُ الْجُعَابِ تَأْبِنُ وَأَقِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرْيَدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ بِالشَّمْسِ وَضُلْلَهَا وَنَحْوَهَا مِنَ السُّورِ وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ أَبْنِ عَازِبٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ بُرْيَدَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَقَدْرُوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ بِسُورَةِ وَالْتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ وَرُوِيَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِشَاءِ بِسُورَةِ مِنْ أَوْسَاطِ الْمُفَصَّلِ نَحْوُ سُورَةِ الْمُنَافِقِينَ وَأَشْبَاهُهَا وَرُوِيَ عَنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتابِعِينَ أَنَّهُمْ قَرَأُوا إِيمَانًا كُثُرًا مِنْ هَذَا وَأَقْلَى فَكَانَ الْأَمْرُ عِنْدَهُمْ وَاسِعٌ فِي هَذَا وَأَحْسَنُ شَيْءٍ فِي ذَلِكَ مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ بِالشَّمْسِ وَضُلْلَهَا وَالْتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ۔

۲۹۸: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْإِنْصَارِيِّ عَنْ عَدِيِّ أَبْنِ ثَابِتٍ عَنِ الْبَرَاءِ أَبْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ بِالشَّمْسِ وَالْزَّيْتُونِ وَهَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ۔

## ۲۲۸: باب ماجاء فی القراءة خلف الا مام

۲۹۹: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّا عَبْلَةَ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ

رسول اللہ ﷺ نے جر کی نماز پڑھی۔ اس میں آپ ﷺ کے لئے قرأت میں مشکل پیش آئی۔ جب آپ ﷺ فارغ ہوئے تو فرمایا شاید تم امام کے پیچھے قرأت کرتے ہو۔ حضرت عبادہ کہتے ہیں، ہم نے کہا ہاں یا رسول اللہ ﷺ کی قسم (ہم قرأت کرتے ہیں) آپ ﷺ نے فرمایا ایسا نہ کیا کہ وصرف سورہ فاتحہ پڑھا کرو کیونکہ اس کے بغیر نماز نہیں ہوتی۔ اس باب میں ابو ہریرہ، عائشہ، انس، ابو قحافة اور عبد اللہ بن عمر سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں عبادہ کی حدیث حسن ہے۔ اس حدیث کو زہری نے محمد بن رجع سے انہوں نے عبادہ بن صامت سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا سورہ فاتحہ پڑھے اس کی نمازوں ہوتی اور یہ اصح ہے۔ اکثر صحابہ و تابعین کا قراءۃ خلف الامام (امام کے پیچھے قرأت کرنے) کے بارے میں اس حدیث پر عمل ہے۔ اور مالک بن انس، ابن مبارک، شافعی، احمد بن حنبل اور اصحاب بھی اسی کے قائل ہیں کہ قرأت خلف الامام (امام کے پیچھے قرأت کرنا) جائز ہے۔

## ۲۲۸: باب اگر امام باہوا زباند پڑھے تو مقتدى قرأت نہ کرے

۲۹۶: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک مرتبہ جری نماز سے فارغ ہوئے اور فرمایا کیا تم میں سے کسی نے میرے ساتھ قرأت کی ہے؟ ایک شخص نے عرض کیا ہاں یا رسول اللہ ﷺ آپ نے فرمایا تب ہی تو میں کہتا ہوں کہ مجھ سے قرآن میں جھکڑا کیوں کیا جاتا ہے۔ راوی کہتے ہیں پھر لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جری نمازوں میں قرأت سے رک گئے۔ اس باب میں ابن مسعود، عمران بن حصین، جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مردی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔ ابن اکیم لیشی کا نام عمارہ ہے اور انہیں عمر و بن اکیم سے بھی کہا جاتا

اس سخنِ عن مَكْحُولٍ عَنْ مُحَمَّدٍ ابْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّبْحَ فَقَلَّتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ فَلَمَّا أَنْصَرَفَ قَالَ إِنِّي أَرَكُمْ تَقْرُؤُنَ وَرَأَءَاءَ إِمَامِكُمْ قَالَ فَلَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهُ قَالَ لَا تَقْعُلُوا إِلَّا يَامُ الْقُرْآنِ فَإِنَّهُ لَا صَلْوةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ وَأَنَسَ وَأَبِي قَتَادَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَقَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عِبَادَةَ حَدِيثُ حَسَنَ وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثُ الرَّثْرَثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ عِبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا صَلْوةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَهَذَا أَصْحَاحُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفُ الْإِمَامِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْتَّابِعِينَ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ بْنِ أَنَسٍ وَأَنِّ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَاسْلَحَقَ بِهِ رَوْنَ الْقِرَاءَةِ خَلْفُ الْإِمَامِ۔

## ۲۲۸: باب ماجاء في ترك القراءة

### خلف الإمام إذا جهر بالقراءة

۲۹۶: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ نَاءِمُعْنَى نَامَالِكُ عَنْ أَبِنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِنِ أَكْيُمَةَ الْلَّيْشَيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصَرَفَ مِنْ صَلْوةٍ جَهَرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ فَقَالَ هُلْ قَرَأَ مَعِيْ أَحَدًا مِنْكُمْ أَنِفَاقَهُ رَجُلٌ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْأَرَأَعُ الْقُرْآنَ قَالَ فَأَنْتَهُى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَجْهَرُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْصَّلَوَاتِ بِالْقِرَاءَةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِنِ مَسْعُودٍ

وَغَيْرَانِ أَبْنِ حُصَيْنٍ وَجَاهِيرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ وَابْنُ أَكِيمَةَ الْيَثِيَّ أَسْمَهُ عَمَارَةً وَيَقُولُ عُمَرُ بْنُ أَكِيمَةَ وَرَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ الرَّهْبَرِيِّ هَذَا الْحَدِيثُ وَذَكَرَهُ أَهْدَا الْحَرْفَ قَالَ قَالَ الرَّهْبَرِيُّ فَاتَّهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ حِينَ سَمِعُوا ذِلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا يَدْلِلُ عَلَى مَنْ رَأَى الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ لَأَنَّ أَبَا هَرِيرَةَ هُوَ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثَ وَرَوَى أَبُو هَرِيرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى صَلْوَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا يَامَ الْقُرْآنَ فَهَيَ خَدَاجُ غَيْرُ تَمَامٍ فَقَالَ لَهُ حَامِلُ الْحَدِيثِ إِنِّي أَكُونُ أَخْيَانًا وَرَأَءَ الْإِمَامَ قَالَ أَفَرَا بِهَا فِي نَفْسِكَ وَرَوَى أَبُو عُثْمَانَ الْهَدِيَّ عَنْ أَبِي هَرِيرَةَ قَالَ أَمْرَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَنْادِيَ أَنْ لَا صَلْوَةَ لِأَبْقِرَاءِ فَاتَّحِ الْكِتَابَ وَاحْتَارِ أَصْحَابَ الْحَدِيثِ أَنْ لَا يَقْرَأُ الرَّجُلُ إِذَا جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ وَقَالُوا يَتَّبعُ سَكَنَاتِ الْإِمَامِ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ فَرَأَى أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتابعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمُ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ وَابْنُ الْمَبَارِكُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَبَارِكِ أَنَّهُ قَالَ أَنَا أَفَرَا خَلْفَ الْإِمَامِ وَالنَّاسُ يَقْرَأُونَ إِلَّا قَوْمًا مِنَ الْكُوْفَيْنَ وَأَرَى أَنَّ مَنْ لَمْ يَقْرَأْ صَلْوَتَهُ جَائِزَةً وَشَدَّدَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَرْكِ قِرَاءَةِ فَاتَّحَةِ الْكِتَابِ وَإِنْ كَانَ خَلْفَ الْإِمَامَ فَقَالُوا الْأَسْجُرِيُّ صَلَوَةُ إِلَيْهِ فَاتَّحَةُ الْكِتَابِ وَحْدَهُ كَانَ أَوْ خَلْفَ الْإِمَامِ وَذَهَبُوا إِلَى مَارَوِيِّ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ

ہے۔ زہری کے بعض اصحاب نے اس حدیث کو روایت کرتے ہوئے یہ الفاظ زیادہ بیان کئے ہیں کہ زہری نے کہا اس کے بعد لوگ آپ کو قرأت کرتے ہوئے سنتے تو قرأت کرنے سے باز رہتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے قرأت خلف الامام کے قائلین پر اعتراض نہیں کیا جا سکتا اس لئے کہ اس حدیث کو بھی حضرت ابو ہریرہؓ نے روایت کیا ہے اور انہی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص نماز پڑھے اور اس میں سورۃ فاتحہ نہ پڑھے تو اس کی نماز ناصل ہے اور نامکمل ہے۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے حدیث نقل کرنے والے راوی نے کہا کہ میں کبھی کبھی امام کے پیچے نماز پڑھتا ہوں تو ابو ہریرہؓ نے فرمایا دل میں پڑھ لیا کرو (یعنی سورۃ فاتحہ کو)۔ ابو عثمان نہدی نے بھی حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا مجھے نبی ﷺ نے حکم دیا کہ میں اعلان کروں کہ جو شخص نماز میں سورۃ فاتحہ نہ پڑھے اس کی نماز نہیں ہوتی۔ محدثین نے یہ مسلک اختیار کیا ہے کہ اگر امام زور سے قرأت کرے تو پھر امام کے پیچے مقتدى قرأت نہ کرے اور انہوں نے کہا کہ سکتوں کے درمیان پڑھ لے (یعنی امام کے سکتوں کے درمیان فاتحہ پڑھ لے) اہل علم کا امام کے پیچے نماز پڑھتے ہوئے قرأت کرنے کے بارے میں اختلاف ہے۔ اکثر صحابہ و تابعین اور بعد کے اہل علم کے نزدیک امام کے پیچے قرأت کرنا جائز ہے۔ امام مالکؓ، ابن مبارکؓ، امام شافعیؓ، امام احمدؓ اور الحنفیؓ کا بھی یہی قول ہے۔ عبد اللہ بن مبارکؓ سے مروی ہے انہوں نے فرمایا میں امام کے پیچے قرأت کرتا تھا اور دوسرے لوگ بھی امام کے پیچے قرأت کرتے تھے تو اے اہل کوفہ کے لیکن جو شخص امام کے پیچے قرأت نہ کرے میں اس کی نماز کو بھی جائز سمجھتا ہوں۔ اہل علم کی ایک جماعت نے سورۃ فاتحہ کے نہ پڑھنے کے مسئلہ میں شدت سے کام لیا اور کہا کہ سورۃ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی چاہے اکیلا ہو یا امام کے پیچے

ہوانہوں نے حضرت عبادہ بن صامتؓ کی روایت سے استدلال کیا ہے اور عبادہ بن صامتؓ نے نبی ﷺ کے وصال کے بعد امام کے پیچھے سورہ فاتحہ پڑھی اور نبی ﷺ کے اس قول پر عمل کیا کہ سورہ فاتحہ پڑھے بغیر نماز (کامل) نہیں ہوتی۔ امام شافعی اور الحنفی وغیرہ کا یہی قول ہے۔ امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں کہ نبی ﷺ کا یہ قول کہ سورہ فاتحہ کے بغیر نماز نہیں ہوتی اکیلے نماز پڑھنے والے پر محمل ہے ان کا استدلال حضرت جابرؓ کی حدیث سے ہے کہ انہوں نے فرمایا جس شخص نے کسی رکعت میں سورہ فاتحہ نہیں پڑھی گویا کہ اس نے نماز پڑھی ہی نہیں سوائے اس کے کہ وہ امام کے پیچھے ہو۔ امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں حضرت جابرؓ رسول اللہ ﷺ کے صحابی ہیں اور یہ نبی ﷺ کی اس حدیث کی تاویل القراءۃ خلف الامام وَأَنْ لَا يُسْرُكَ الرَّجُلُ فَاتِحةُ الْكِتَابِ وَإِنْ كَانَ خَلْفُ الْإِمَامِ ہوتی اس سے مراد ہے جو اکیل نماز پڑھتا ہو لیکن اس کے باوجود امام احمد حنبلؓ نے یہ مسلک اختیار کیا ہے کہ امام کے پیچھے ہوتے ہوئے بھی کوئی آدمی سورہ فاتحہ نہ چھوڑے۔

۲۹۷: حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں جس نے ایک رکعت بھی سورہ فاتحہ کے بغیر پڑھی گویا کہ اس نے نماز ہی نہیں پڑھی سوائے اس کے کہ وہ امام کے پیچھے یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۲۹۸: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَأَمَّنَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي نُعَيْمَ وَهُبَابِ ابْنِ كَيْسَانَ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ مَنْ كَانَ رَكِعَةً ثُمَّ يَقْرَأُ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصِلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَآءَ الْإِمَامِ هَذَا

(ف) قراءت خلف الامام کے بارے میں احتاف کا مسلک یہ ہے کہ امام کے پیچھے نماز پڑھتے ہوئے قراءت کرنا مکروہ تحریکی ہے خواہ نماز جبری (بلند آواز سے قراءت والی (ہو یا سری) آہستہ آواز قراءت والی نماز) ہو۔ احتاف دلیل کے طور پر قرآن کریم کی سورہ معارف کی یہ آیت پیش کرتے ہیں ”وَإِذَا قِرْئَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوهُ وَأَنْصُتُ الْعَلَّامَ تُرَحَّمُونَ“ (ترجمہ) جب قرآن پڑھا جائے تو اسے غور سے سنوار خاموش رہوتا کہ تم پر حکم کیا جائے۔ امام تیکتی حضرت مجاهد سے نقل کرتے ہیں کہ نبی ﷺ کے زمانے میں بعض صحابہ کرام امام کے پیچھے پڑھتے تھے اس پر مذکورہ بالا آیت نازل ہوئی۔ مذکورہ بالا آیت میں قراءت کے وقت سننے اور خاموش رہنے کا حکم دیا گیا ہے اور یہ حکم اس کے وجوب پر دلالت کرتا ہے اور سورہ فاتحہ بھی قرآن ہی میں سے ہے۔ لہذا اس سے بھی قراءت خلف الامام کی ممانعت ہوتی ہے۔ دوسری دلیل حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کی وہ طویل روایت ہے جس کو امام مسلم نے صحیح مسلم میں نقل کیا ہے) کہ فَقَالَ إِذَا صَلَّيْتُمْ

فَاقِيمُوا صَفْوَكُمْ ثُمَّ لَيْسُ مِنْكُمْ أَحَدٌ كَمْ فَإِذَا كَبَرُ فَكِبِرُوا وَإِذَا قَرَأُوا فَأَقْرَأُصْتُو (ترجمہ) جب تم نماز پڑھنے لگو تو صفين درست کرو پھر تم میں سے کوئی امامت کرے جب وہ بکیر کہے تم بھی بکیر کہوا اور جب وہ قراءت کرے تو تم خاموش رہو۔ سنن نسائی میں مذکور حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت کے بھی یہی الفاظ ہیں کہ فَإِذَا قَرَأَ فَأَقْرَأْتُو۔ جب امام قراءت کرے تو خاموش رہو۔ چنانچہ ان دونوں حدیثوں میں مطلقاً خاموش رہنے کا حکم دیا گیا ہے جو سورۂ فاتحہ اور وسری سورۂ قرآن کا صریح لفظ اور سورۂ قراءت میں کوئی فرق ہوتا تو آپ ﷺ اس کو ضرور واضح کرتے چونکہ آپ ﷺ نے یہاں قرآن کا صریح لفظ استعمال کیا ہے اس بنا پر قرآن کا تقاضا ہے کہ جب امام قراءت کرے تو خاموش رہو لہذا کہہنا کہ یہ حکم صرف جہری نمازوں کیلئے ہے سری نمازوں کیلئے نہیں، صحیح نہیں ہے اس کا مقصد صرف یہی ہے کہ جب بھی امام پڑھنے تو تم لوگ خاموش رہو۔ تیسری دلیل حضرت ابو ہریرہؓ کی وہ حدیث ہے جو امام ترمذیؓ نے ترمذی میں نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک مرتبہ جہری نماز سے فارغ ہوئے اور فرمایا تم میں سے کسی نے میرے ساتھ پڑھا ایک شخص نے عرض کیا ہاں یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ نے فرمایا میں بھی سوچنے لگا کہ قرآن پڑھنے میں مجھے کشکش کیوں ہو رہی ہے راوی کہتے ہیں پھر لوگوں نے جہری نمازوں میں حضور اکرم ﷺ کے ساتھ پڑھنا چھوڑ دیا (ترمذی باب ۲۲۸) اس حدیث سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ صحابہ کرامؐ نے اس واقعہ کے بعد امام کے پیچھے نماز پڑھنے سے قراءت ترک کر دی تھی اور اس حدیث میں یہ تاویل نہیں کی جاسکتی کہ سورۂ قرآن سے منع کیا گیا ہے نہ کہ فاتحہ سے کیونکہ اس میں امام کے پیچھے نہ پڑھنے کی علت بیان کی گئی ہے جس طرح یہ علت سورۂ قرآن سے منع کیا گیا ہے بالکل اسی طرح فاتحہ پڑھنے میں بھی پائی جاتی ہے لہذا (دونوں کا) سورۂ قرآن کا حکم ایک ہی ہے۔ امام ترمذیؓ نے اس حدیث پر اعتراض کیا ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ سے مردی ہے کہ انہوں نے امام کے پیچھے فاتحہ پڑھنے کے بارے میں فرمایا "اقر ابھا فی نفسک" "تم اسے دل میں پڑھو۔" یہ قول حضرت ابو ہریرہؓ کا اپنا اجتہاد ہے کیونکہ یہ بات حضرت ابو ہریرہؓ نے کسی سائل کے جواب میں فرمائی اور صحابہؓ کا اجتہاد موضوع احادیث کے مقابلے میں جنت نہیں ہوتا پھر بعض حضرات نے یہ تاویل کی ہے کہ فی

نفسہ سے مراد یہ ہے کہ جب تم اکیلے ہو تو فاتحہ پڑھا کرو

چوچی دلیل احناف کی حضرت جابر بن عبد اللہؓ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو امام کی اقتداء میں نماز پڑھ رہا ہو۔ اس کیلئے امام کی قراءت کافی ہے "إِنَّمَا جَعَلَ اللَّهُ الْأَمَامَ لِيؤْتِمْ بِهِ" یہ حدیث صحیح بھی ہے اور صریح بھی کیونکہ اس میں یہ قاعدہ بیان کیا گیا ہے کہ مقدمی کیلئے امام کی قراءت ہی کافی ہے اور اس میں سورۂ قرآن کی تفریق نہیں کی گئی۔ امام شافعیؓ اور امام کے پیچھے قراءت کرنے والوں کی سب سے قبل اعتماد دلیل حضرت عبادہ بن صامت کی روایت ہے (کتاب ترمذی باب ۲۷) یہ حدیث صحیح نہیں۔

امام احمد، حافظ ابن عبد البر اور بعض دوسرے محدثین نے اس حدیث کو معلوم کہا ہے ان حضرات کا کہنا ہے کہ یہ حدیث تین طریقوں سے روایت کی گئی ہے۔ کسی راوی نے وہم اور غلطی سے پہلی دور و احوالوں کو خلط ملط کر کے یہ تیسری روایت بنادی ہے جو امام ترمذیؓ نے ذکر کی ہے اور اہل علم و محدثین نے اس کی ذمہ داری مکحول پر ڈالی ہے اور اس وہم کی پوری تفصیل فتاویٰ ابن تیمیہ میں امام ابن تیمیہؓ نے بیان کی ہے۔

احناف کے مسلک کی تائید میں قرآن و حدیث کے بعد صحابہ کرامؐ کا مسلک اور معمول بھی ہے کیونکہ صحابہ کرامؐ حدیث کا معنی و مفہوم ہم سے زیادہ سمجھنے والے تھے چنانچہ علامہ عینیؓ نے عمدۃ القاریؓ میں صحابہ کرامؐ کا امام کی اقتداء میں قراءت نہ کرنے کا مسلک نقل کیا ہے جن میں حضرت ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ، علیؓ، عبد اللہ بن مسعودؓ، سعد بن ابی وقارؓ، زید بن ثابتؓ، جابرؓ، عبد اللہ بن عمرؓ اور عبد اللہ بن عباسؓ شامل ہیں۔

۲۲۹: باب اس بارے میں کہ جب

مسجد میں داخل ہو تو کیا کہے

۲۹۸: حضرت عبداللہ بن حسن اپنی والدہ فاطمہ بنت حسین سے اور وہ اپنی دادی فاطمہ کبریٰ سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب مسجد میں داخل ہوتے تو درود پڑھتے اور یہ دعا پڑھتے ”رب اغفرلئی ذنو بی و افتح لی آبوا بفضلک“ ترجمہ اے اللہ میری مغفرت فرمادی اور میرے لئے اپنی رحمت کے دروازے کھول دے) اور جب مسجد سے باہر نکلتے تو درود شریف پڑھتے اور فرماتے ”رب اغفرلئی .....“ (ترجمہ) اے اللہ میری خخشش فرمادی میرے لئے اپنے فضل کے دروازے کھول دے) علی بن حجر نے کہا کہ اسماعیل بن ابراہیم نے مجھ سے کہا کہ میں نے مکہ کرمہ میں عبداللہ بن حسن سے ملاقات کی اور ان سے اس حدیث کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا جب آپ کی مسجد میں داخل ہوتے تو فرماتے ”رب اغفرلئی .....“ اور جب مسجد سے باہر نکلتے تو فرماتے ”رب اغفرلئی .....“ اس باب میں ابو حمید، ابو سید و ابو ہریرہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث فاطمہ حسن ہے اور اس کی سند متصل نہیں کیونکہ فاطمہ بنت حسین، فاطمہ کبریٰ کو نہ پاسکیں اس لئے کہ حضرت فاطمہؓ نبی ﷺ کی وفات کے بعد صرف چند ماہ تک زندہ رہیں۔

۲۳۰: باب اس بارے میں کہ جب تم میں سے کوئی

مسجد میں داخل ہو تو درکعت نماز پڑھے

۲۹۹: حضرت ابو قاتا د رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو، بیٹھنے سے پہلے درکعت نماز پڑھے۔ اس باب میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ، ابو امامہ رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابوذر رضی اللہ عنہ، اور کعب بن مالک رضی اللہ

۲۲۹: باب مَا يَقُولُ عِنْدَ

ذُخُولِهِ الْمَسْجَدِ

۲۹۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرَةَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ لَيْثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ أُمِّهِ اُمِّهِ اور وہ اپنی دادی فاطمہ کبریٰ سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب مسجد میں داخل ہوتے تو درود پڑھتے اور یہ دعا پڑھتے قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجَدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ رَبِّ دُخْرِيْلِيْ ذُنُوبِيْ وَأَفْتَحْ لِيْ آبَوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا خَرَجَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ رَبِّ اغْفِرْلِيْ ذُنُوبِيْ وَأَفْتَحْ لِيْ آبَوَابَ فَضْلِكَ وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرَةَ قَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ فَلَقِيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَسَنِ بِمَكَّةَ فَسَأَلْتُهُ مِنْ هَذَا الْحَدِيدَتْ فَحَدَّثَنِي بِهِ قَالَ كَانَ إِذَا دَخَلَ قَالَ رَبِّ افْتَحْ لِيْ آبَوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا خَرَجَ قَالَ رَبِّ افْتَحْ لِيْ آبَوَابَ فَضْلِكَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي حَمِيدٍ وَأَبِي أَسَيْدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيدَتْ فَاطِمَةَ حَدِيدَتْ حَسَنَ وَلَيْسَ إِسْنَادَهُ بِمُتَّصِلٍ وَفَاطِمَةَ ابْنَهُ الْحَسَنِ ثُمَّ تُدِرِكَ فَاطِمَةَ الْكَبِيرَى إِنَّمَا غَاشَتْ فَاطِمَةَ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْهَرًا.

۲۳۰: باب ماجاء إذا دخل أحدكم

المسجد فليركع ركعتين

۲۹۹: حَدَّثَنَا قَيْسِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ نَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ عَنْ عَامِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيْرِ عَنْ عَمْرِ وَبْنِ سَلَيْمَ الْزُّرَقِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجَدَ فَلِرَكْعَ كَعْ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَأَبِي أَمَامَةَ وَأَبِي

ہریزراہ وابی ذر و کعب بْن مالک قَالَ أَبُو عِيسَى عَنْ هُرَيْرَةَ وَأَبِي ذِرْ وَكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَبُو عِيسَى عَنْ هُرَيْرَةَ وَأَبِي فَتَادَةَ حَدَّيْثٌ حَسَنٌ صَحِيقٌ وَقَدْرَوَى وَحَدِيثُ أَبِي فَتَادَةَ حَدَّيْثٌ حَسَنٌ صَحِيقٌ وَقَدْرَوَى ابُو قَادِرٍ رضي اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے محمد بن عجلان اور کئی راویوں نے اس حدیث کی مثل روایت کیا ہے۔ سہیل بن علی صاحب نے اس حدیث کو عاصم بن عبد اللہ سے روایت کیا ہے اور وہ عمرو بن سلیم وہ جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ یہ حدیث غیر محفوظ ہے اور صحیح حدیث ابو قادر رضی اللہ عنہ کی ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں ہمارے اصحاب کا اس حدیث پر عمل ہے کہ جو آدمی مسجد میں داخل ہو تو بیٹھنے سے پہلے دور کعت نماز پڑھ لے یہ اس کے لئے مستحب ہے بشرطیکہ اسے کوئی عذر نہ ہو علی بن مدینی نے کہا کہ سہل بن ابو صالح کی حدیث غلط ہے امام ترمذی کہتے ہیں کہ مجھے اس کی خبر اسحاق بن ابراہیم نے علی بن مدینی کے حوالے سے دی ہے۔

**خلاصہ الابواب:** (۱) مسجد میں دایاں پاؤں رکھنے کے ساتھ دعا پڑھنا منسوں ہے مسلمان کو تعلیم دی گئی ہے کہ ہر وقت اللہ تبارک و تعالیٰ سے اپنی مغفرت اور اس کی رحمت و فضل کی دعا کرے۔ پھر مسجد میں بیٹھنے سے قبل تحریک المسجد پڑھنا، بعض لوگ پہلے جا کر بیٹھ جاتے ہیں پھر تحریک المسجد پڑھتے ہیں یہ عمل درست نہیں ہے۔

### ۲۳۱: باب مقبرے اور

حمام کے علاوہ پوری زمین مسجد ہے

۳۰۰: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ساری زمین مسجد ہے سوائے قبرستان اور حمام کے۔ اس باب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ، عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، جابر رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہ، حذیفہ رضی اللہ عنہ، انس رضی اللہ عنہ، ابو مامہ رضی اللہ عنہ اور ابوذر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے یہ سب فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے لئے تمام روئے زمین مسجد اور پاکیزہ بناوی گئی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابو سعید کی حدیث عبد العزیز بن محمد سے دو طریق سے مردی ہے۔ بعض نے اس

### ۲۳۲: باب ماجاءَ أَنَّ الْأَرْضَ كُلُّهَا

مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةُ وَالْحَمَامُ

۳۰۰: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي عَمْرٍ وَأَبْوَ عَمَّارٍ وَالْحُسَيْنِ بْنَ حُرَيْثَ قَالَا تَأْبِيَ الْعَزِيزَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو وَبْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الدُّخْنَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةُ وَالْحَمَامُ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيِّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَجَاهِرِ وَأَبِي عَبَّاسِ وَحَدِيفَةَ وَأَنَسِ وَأَبِي أَمَانَةَ وَأَبِي ذِرَّ قَالُوا إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَعَلْتُ لِي الْأَرْضَ كُلُّهَا مَسْجِدًا وَطَهَوْرًا قَالَ أَبُو عِيسَى حَدَّيْثُ أَبِي سَعِيدٍ قَدْرُوَى عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَرَأَيْتُ مِنْ ذَكْرَهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ يَذْكُرْهُ وَهَذِهِ حَدِيثٌ فِيهِ اضْطِرَابٌ رَوَى سُفِيَّانُ التُّوْرِيُّ عَنْ عُمَرِ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ اضْطِرَابٌ هُوَ سُفِيَّانُ التُّوْرِيُّ عَنْ عُمَرِ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلاً وَرَوَاهُ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عُمَرِ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ أَبِيهِ سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عُمَرِ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ وَكَانَ عَامَةً رَوَاهُهُ عَنْ أَبِيهِ سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنِ أَبِيهِ سَعِيدٍ وَكَانَ رِوَايَةُ التُّوْرِيِّ عَنْ عُمَرِ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْثَّبِيثُ وَأَصَحُّ اصْحَاحٍ۔

میں ابوسعید کا ذکر کیا ہے اور بعض نے نہیں اور اس حدیث میں ابوسعید سے اور وہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ محمد بن اسحاق اسے عمرو بن یحییٰ سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں جبکہ ان کی اکثر روایات ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے واسطے سے مردی ہیں لیکن انہوں نے ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ذکر نہیں کیا۔ گویا کہ سفیان ثوریٰ کی روایت بواسطہ عمرو بن یحییٰ ان کے والد سے اور ان کی بنی صلی اللہ علیہ وسلم سے مردی حدیث زیادہ ثابت اور اصح ہے۔

### ۲۳۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي فَضْلِ بُنْيَانِ الْمَسْجِدِ

۳۰۱: حَدَّثَنَا بُنْدَارُنَا أَبُو بَكْرِنَ الْحَسَنِيُّ نَأَبْعَدَ الْحَمِيدِ بْنَ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيْدٍ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِيهِ بَكْرِ وَعُمَرَ وَعَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ عُمَرَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ وَأُمَّ حَمِيسَةَ وَأَبِي ذِئْرَ وَعُمَرِ بْنِ عَبَّاسَ وَوَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ وَأَبِي هَرِيْرَةَ وَجَابِرَ أَبْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا صَغِيرًا كَانَ أَوْ كَيْرًا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ۔

۳۰۲: حَدَّثَنَا بِدِيلَكَ فَحِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ نَأْنُوْخُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى قَيْسٍ عَنْ زِيَادِ النَّمِيرِيِّ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا وَمَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ قَدْ رَأَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُمَا غَلَامَانِ صَغِيرَانِ مَدِينَيَا.

### ۲۳۳: بَابُ قَبْرِكَ

۲۳۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ

پاس مسجد بنانا مکروہ ہے

۳۰۳: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لعنت کی قبروں کی زیارت کرنے والی عورتوں، قبروں پر مسجدیں بنانے والوں اور جراغ جلانے والوں پر۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث ابن عباسؓ حسن ہے۔

### ۲۳۲: باب مسجد میں سونا

۳۰۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مسجد میں سوجایا کرتے تھے اور ہم جوان تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما حسن صحیح ہے۔ بعض اہل علم نے مسجد میں سونے کی اجازت دی ہے ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ مسجد کو سونے اور تیولوں کرنے کی جگہ نہ بناو۔ بعض اہل علم کا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے قول پر عمل ہے۔

### ۲۳۵: باب مسجد میں خرید و فروخت، گم شدہ چیزوں

پوچھ گجھ اور شعر پڑھنا مکروہ ہے

۳۰۵: عمرو بن شعب اپنے والد اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا مسجد میں شعر پڑھنے، خرید و فروخت کرنے اور جمع کے دن نماز جمعہ سے پہلے حلقة بناؤ کر بیٹھنے سے۔ اس باب میں بریدہ رضی اللہ عنہ، جابر رضی اللہ عنہ اور انس رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں عبد اللہ بن عمرو بن عاصی رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن ہے اور عمرو بن شعب وہ عمرو بن شعب بن محمد بن عبد اللہ بن عمرو بن عاصی رضی اللہ عنہ ہیں۔ امام محمد بن اتمیل بخاریؓ فرماتے ہیں میں نے احمدؓ اور اسحاقؓ کو اس حدیث سے استدلال کرتے ہوئے سنा اور شعب بن

یتَخَدَّعُ لِلْقَبْرِ مَسْجِدًا

۳۰۶: حَدَّثَنَا قَيْمَةً نَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَحَادَةَ عَنْ أَبِيهِ صَالِحٍ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَعَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَانِ الرَّاتِ الْفَقُورُ وَالْمُتَخَدِّلُونَ عَلَيْهَا الْمَسَاجِدُ وَالسُّرُّجُ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِيهِ هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

### ۲۳۳: باب ماجاء في النوم في المسجد

۳۰۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَا عَبْدُ الرَّزَاقِ نَامَغَمْرَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ كَنَّا نَنَامُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسَاجِدِ وَنَحْنُ شَبَابٌ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَأَخَصَ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي النَّوْمِ فِي الْمَسَاجِدِ قَالَ أَبْنُ عَبَّاسٍ لَا يَتَخَدَّدُ مِيتًا وَمَقِيلًا وَذَهَبَ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى قَوْلِ أَبْنِ عَبَّاسٍ.

### ۲۳۵: باب ماجاء في كراهة البیع والشراء

وَإِنْشَادِ الصَّالَةِ وَالشِّعْرِ فِي الْمَسَاجِدِ

۳۰۵: حَدَّثَنَا قَيْمَةً نَا الْلَّيْثَ عَنْ أَبْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَمْرُو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ تَنَاهِي الْأَشْعَارِ فِي الْمَسَاجِدِ وَعَنِ الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ فِيهِ وَأَنْ يَتَحَلَّقَ النَّاسُ فِيهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرِيَّدَةَ وَجَابِرَ وَأَنَّسَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَبْنِ الْعَاصِ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَعَمْرٍ وَبْنِ شَعِيبٍ هُوَ أَبْنُ مُحَمَّدٍ أَبْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَبْنِ الْعَاصِ قَالَ مُحَمَّدُ أَبْنُ إِسْمَاعِيلَ رَأَيْتَ أَحْمَدَ وَاسْحَقَ وَذَكَرَ غَيْرَ هُمَا يَحْتَجُونَ بِحَدِيثِ عَمْرٍ وَبْنِ شَعِيبٍ قَالَ

محمد کو عبد اللہ بن عمرؓ سے مانع ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں کہ جس نے عمرو بن شعیب کی اس حدیث میں کلام کیا اور اس کو ضعیف قرار دیا ہے اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ عمرو بن شعیب اپنے دادا کے صحیفہ سے روایت کرتے ہیں گویا کہ ان لوگوں کے نزدیک عمرو بن شعیب نے یہ احادیث اپنے دادا سے نہیں سنیں۔ علی بن عبد اللہ، یحییٰ بن سعید کے حوالے سے کہتے ہیں کہ عمرو بن شعیب کی حدیث ہمارے نزدیک ضعیف ہے۔ علماء کی ایک جماعت نے مسجد میں خرید و فروخت کو مکروہ کہا ہے۔ امام احمدؓ اور اطہرؓ بھی اسی کے قائل ہیں۔ بعض تابعینؓ اس کی اجازت دیتے ہیں اور خود نبی ﷺ سے مردی کی احادیث سے مسجد میں (اچھے) شعر کہنے کی اجازت ثابت ہے۔

محمد و قد سمع شعیب بن محمد عن عبد الله بن عمر و قال أبو عيسى ومن تكلم في حديث عمر و بن شعيب إنما ضعفة لأنه يحدث عن صحيفه جده كانهم رأوا أنه لم يسمع هذه الأحاديث من جده قال على بن عبد الله وذكر عن يحيى بن سعيد انه قال حديث عمر و بن شعيب عندنا واه وقد كره قوم من أهل العلم البيع والشراء في المسجد وبه يقول أحمد واسحق وقد روى عن بعض أهل العلم من التابعين رخصة في البيع والشراء في المسجد وقد روى عن النبي صلى الله عليه وسلم في غير حديث رخصة في إنشاد الشعر في المسجد.

**خلافتہ الابو اب:** احادیث میں تطیق یہ ہے کہ عورتوں سے اگر قبروں پر جزع و فزع (رونا پیٹنا) اور خلاف شریعت کام کرنے کا اندریشہ ہویا بے پردوگی کا خوف ہوتا مکروہ ہے۔ جمہور علماء کے نزدیک قبر کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا مکروہ ہے اور یہی حکم قبر پر کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کا ہے۔ (۱) قبروں پر چاغ جلانا جائز ہے (۲) مسجد میں سونا جمہور فقهاء کے نزدیک مکروہ ہے (۳) مساجد میں حمد و شاء اور دفاع اسلام کی خاطر اشعار پڑھنا تو جائز ہیں بصورت دیگر مکروہ ہے (۴) گمشدہ اشیاء کا اعلان کرنا اور خرید و فروخت مساجد میں مکروہ و ناجائز ہے۔ نبی کریم ﷺ نے ختن نار انگکی کا اظہار فرمایا ہے۔

## ۲۳۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي أَسِسَ عَلَى التَّقْوَى

۳۰۶: حَدَّثَنَا قُتْبَيْهُ نَاحَاتُمْ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَنَيْسِ ابْنِ أَبِي يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الدُّخْدُرِيِّ قَالَ امْتَرَى رَجُلٌ مِّنْ بَنْيِ خُذْرَةَ وَرَجُلٌ مِّنْ بَنْيِ عُمَرَ وَبْنِ عُوْفٍ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي أَسِسَ عَلَى التَّقْوَى فَقَالَ الدُّخْدُرِيُّ هُوَ مَسْجِدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ الْأَخَرُ هُوَ مَسْجِدُ قَبَاءَ فَاتَّيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ قَبَاءَ فَقَالَ هُوَ هَذَا يَعْنِي مَسْجِدَهُ وَفِي ذَلِكَ خَيْرٌ كَثِيرٌ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا

حدیث حسن صحیح حدثنا ابو بکر عن علی بن عبد اللہ قال سائل يحيى بن سعید عن محمد بن سعید سے محمد بن ابی سیکی اسلامی کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا ان میں کوئی حرج نہیں اور ان کے بھائی انیس بن ابی سیکی این سے اثابت ہیں۔

## ۲۳۷: باب ماجاء فی الصلوٰۃ فی مسجد قباء

۳۰۷: ابو برد مولی بنی خطمه کہتے ہیں کہ انہوں نے اسید بن ظہیر انصاری رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسجد قباء میں نماز پڑھنا اس طرح ہے جیسے کسی نے عمرہ ادا کیا۔ اس باب میں سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں حدیث اسید رضی اللہ عنہ حسن غریب ہے اور ہمیں علم نہیں کہ اسید بن ظہیر کی اس کے علاوہ بھی کوئی حد پڑت صحیح ہو۔ اور ہم اس حدیث کو صرف ابواسامہ بواسطہ عبد الحمید بن جعفر کی روایت سے جانتے ہیں اور ابوالا برد کا نام زیادہ مدنی ہے۔

## ۲۳۸: باب کوئی مسجد افضل ہے

۳۰۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری اس مسجد میں ایک نماز پڑھنا کسی اور مسجد میں نماز پڑھنے سے ایک ہزار درجے بہتر ہے سوائے مسجد حرام کے (یعنی بیت اللہ کے)۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں قتبیہ نے اپنی حدیث میں عبد اللہ کی بجائے زید بن رباح کا ذکر کیا ہے اور وہ ابو عبد اللہ اخراً سے روایت کرتے ہیں۔ امام ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور ابو عبد اللہ اخراً کا نام سلمان ہے۔ یہ حدیث نبی کرمؐ سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے واسطے سے کئی اسناد سے مروی ہے اور اس باب میں حضرت علی میمونہ، ابو سعید رضی اللہ عنہ، جبیر بن مطعم، عبد اللہ بن زبیر، ابن عمر رضی اللہ عنہما اور ابوذر رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروی ہیں۔

۲۳۷: حدثنا محمد بن العلاء ابو كریب و سفیان بن وکیع قالا نا ابو اسامة عن عبد الحمید بن جعفرنا ابو الابر دمولي بنی خطمة إله سمع اسید بن ظہیر الا نصاری و كان من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم قال الصلوٰۃ فی مسجد قباء کفمۃ و فی الباب عن سهل بن حنیف قال ابو عیسیٰ حدیث اسید حدیث حسن غریب ولا نعرف لأسید بن ظہیر شيئاً يصح غير هذا الحديث ولا نعرفه إلا من حدیث ابی اسامة عن عبد الحمید بن جعفر و أبو الابر اسمه زیاد مدینی.

۲۳۸: باب ما جاء فی ای المساجر افضل ۳۰۸: حدثنا الانصاری نا معن نا مالک ح و شا قتبیہ عن مالک عن زید بن رباح و عبد اللہ بن ابی عبد اللہ الاغر عن ابی عبد اللہ الاغر عن ابی هریزہ ان رسول اللہ صلى الله عليه وسلم قال صلوٰۃ فی مسجدی هذا خیر من ألف صلوٰۃ فيما سواه الا المسجد الحرام قال ابو عیسیٰ و لم يذکر قتبیہ فی حدیثه عن عبد اللہ إنما ذکر عن زید بن رباح عن ابی عبد اللہ الا اغراً قال هذا حدیث حسن صحیح و أبو عبد اللہ الا اغراً سمه سلمان وقد روی عن ابی هریزہ من غير وجه عن النبي صلى الله عليه وسلم و فی الباب عن علی و میمونة و ابی سعید و جبیر بن مطعم و عبد اللہ ابن الزبیر و ابی عمر و ابی ذر www.islamourdubook.blogspot.com

۳۰۹: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین مسجدوں کے علاوہ کسی اور مسجد کے لئے (کثرت ثواب کی نیت سے) سفر نہ کیا جائے۔ مسجد حرام (بیت اللہ) میری مسجد (مسجد نبوی) اور مسجد اقصیٰ۔ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۲۳۹: باب ماجاء فی المُشیٰ إلی المسجد

۳۱۰: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب جماعت کھڑی ہو جائے تو (مسجد کی طرف) دوڑتے ہوئے نہ آؤ بلکہ (درمیانی چال چلتے ہوئے) سکون کے ساتھ آؤ۔ پس (جماعت میں) جوں جائے پڑھ لو جو رہ جائے اسے پورا کرو۔ اس باب میں ابو قادہ، ابن بن کعب، ابو سعید، زید بن ثابت، جابر اور انس رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں مسجد کی طرف جانے میں علماء کا اختلاف ہے بعض حضرات کہتے ہیں کہ اگر تکبیر اویٰ کے فوت ہو جانے کا خوف ہو تو جلدی چلے بلکہ بعض سے دوڑ کر آنا بھی منقول ہے۔ بعض حضرات کے نزدیک تیز چلنا مکروہ ہے ان کے نزدیک آہستہ اور وقار کے ساتھ جانا ہمتر ہے یہ احمد اور اسحاق کا قول ہے ان کا بھی یہی کہنا ہے کہ اس مسئلے میں حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث پر عمل کیا جائے۔ اتنی کہتے ہیں کہ اگر تکبیر اویٰ کے فوت ہو جانے کا خوف ہو تو تیز چلنے میں کوئی حرج نہیں۔

۳۱۱: حسن بن علی خلال، عبد الرزاق سے وہ عمر سے وہ زہری سے وہ سعید بن میتب سے وہ حضرت ابو ہریرہؓ سے اور وہ نبی ﷺ سے ابو سلمہؓ کی حدیث کے ہم معنی حدیث نقل کرتے ہیں اسی طرح عبد الرزاق سعید بن میتب سے اور وہ ابو ہریرہؓ سے روایت کرتے ہیں اور یہ زید بن زریع کی حدیث سے اسحیح ہے۔

۳۱۲: ابن عمر سفیان سے وہ زہریؓ سے وہ سعید بن میتب سے

۳۰۹: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي حُمَرَّةَ نَاسَفِيَانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْمُلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ فَرَّاغَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَشَدُ الرِّحَالَ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدِ مَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِي هَذَا وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۳۱۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُلِكِ أَبْنُ أَبِي الشَّوَارِبِ نَازِيْدُ بْنُ زَرِيعٍ نَامَعْمَرٍ عَنِ الرُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ وَلَكِنْ أَتُوْهَا وَأَنْتُمْ تَمْشُوْنَ وَعَلَيْكُمُ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُوْا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ وَأَبِي بْنِ كَعْبٍ وَأَبِي سَعِيدِ وَرَبِيْدُ بْنِ ثَابِتٍ وَجَابِرٍ وَأَنِسٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى الْحَنْفِيُّ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمُشِيٰ إلیِّ الْمَسْجِدِ فِيمُنْهُمْ مِنْ رَأِيِ الْإِبْرَاعِ إِذَا خَافَ فَوْتَ تَكْبِيرَةَ الْأُولَى حَتَّى ذَكَرَ عَنْ بَعْضِهِمْ أَنَّهُ كَانَ يَهْرُولُ إلیِّ الصَّلَاةِ وَمِنْهُمْ مِنْ كَرِهِ الْإِسْرَاعِ وَالْخَتَارِ أَنْ يُمْشِيَ عَلَى ثُوَدَةٍ وَوَقَارِ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَقُ أَنْ خَافَ فَوْتَ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى فَلَا يَأْسَ أَنْ يُسْرَعَ فِي الْمُشِيِّ.

۳۱۱: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلَيِّ الْعَلَالِ أَنَّ عَبْدَ الرَّزَاقِ نَامَعْمَرٍ عَنِ الرُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِمَعْنَاهُ هَذَا قَالَ عَبْدُ الرَّزَاقِ عَنْ سَعِيدِ أَبِي الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ يَزِيدِ بْنِ زَرِيعٍ.

۳۱۲: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي حُمَرَّةَ نَاسَفِيَانُ عَنِ الرُّهْرِيِّ

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ وَهَا بُوْهُرِيرَةُ سَوْءَةُ اُورُوْهُ نَبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ.

ہیں۔

### ۲۳۰: بَابُ نَمَازَ كَانْتِظَارَ مِنْ مَسْجِدٍ

#### بیٹھنے کی فضیلت

۳۱۳: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص جب تک کسی نماز کا انتظار کرتا ہے گویا کہ وہ اس وقت تک نماز ہی میں (مشغول) ہے اور اس کے لئے فرشتے ہیشہ دعائے رحمت مانگتے ہیں جب تک وہ مسجد میں بیٹھا رہے اور جب تک اسے حدث نہ ہو۔ (وہ کہتے ہیں) ”اللَّهُمَّ اغْفِرْلَهُ .....“ (اے اللہ اس کی مغفرت فرمائے اللہ اس پر رحم فرماء) پس حضرموت کے ایک آدمی نے عرض کیا اے ابو ہریرہ حدث کیا ہے آپ نے فرمایا ہوا کا خارج ہونا خواہ آواز سے ہو یا بغیر آواز سے۔ اس باب میں حضرت علی، ابو سعید، انس، عبداللہ بن مسعود اور سہل بن عمار سے بھی روایت ہے۔

### ۲۳۱: بَابُ چَنَائِيٍّ لِنَمَازٍ پُرْهَنَةٍ

#### کے بارے میں

۳۱۴: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھتے تھے چنانی پر۔ اس باب میں امام جیبہ رضی اللہ عنہما، ابن عمر رضی اللہ عنہما، امام شیعہ رضی اللہ عنہما عائزہ رضی اللہ عنہما، میمونہ رضی اللہ عنہما، امام کثوم رضی اللہ عنہما بنت ابو سلمہ رضی اللہ عنہما بن عبد الاسد سے بھی روایت ہے اور بنت ابو سلمہ رضی اللہ عنہما کا نبی ﷺ سے مانع نہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابن عباس "سن صحیح ہے اور یہی قول ہے بعض اہل علم کا۔ امام احمدؓ اور اسحقؓ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کا چنانی پر نماز پڑھنا ثابت ہے۔ امام ابو عیسیٰ

### ۲۳۰: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْقَعْدَةِ فِي الْمَسْجِدِ

#### لَا نِتَّظَارُ الصَّلَاةَ مِنَ الْفَضْلِ

۳۱۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَأَيْ بْنُ عَبْدِ الرَّزَاقِ نَأَيْ مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامَ بْنِ مُنْبَهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْأَلُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَادَمَ يَتَطَهَّرُ هَا وَلَا تَرَالُ الْمَلَائِكَةَ تُصْلِي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي الْمَسْجِدِ اللَّهُمَّ اغْفِرْلَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ مَا لَمْ يُعْدِ ثَقَالَ رَجُلٍ مِنْ حَضَرَ مَوْتَ وَمَا الْحَدَثُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ فَسَاءَ أَوْ ضَرَاطُ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيِّ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَنَسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَبُو عُيْنَسٍ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ.

### ۲۳۱: بَابُ مَاجَاءَ فِي الصَّلَاةِ

#### عَلَى الْخُمُرَةِ

۳۱۵: حَدَّثَنَا قَتِيبَةُ نَأَيْ بْنُ الْحَوَاصِ عَنْ سَمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى الْخُمُرَةِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَمْ حَبِيبَةَ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَمْ سُلَيْمَانَ وَعَائِشَةَ وَمِيمُونَةَ وَأَمْ كُلُّثُومَ بُنْتِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ وَلَمْ تُسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عُيْنَسٍ حَدِيثُ أَبِي عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيقٌ وَهُوَ يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ قَدْ ثَبَّتَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةُ عَلَى الْخُمُرَةِ قَالَ

ل غرہ: اس چنانی کو کہتے ہیں جس کا تانا بکھور کا ہوا در حیر اس چنانی کو کہتے ہیں جس کا تانا اور بانا دونوں بکھور کے ہوں بعض حضرات کے نزدیک غرہ چھوٹی چنانی

ابو عیسیٰ والخُمْرَةُ هُوَ حَصِيرٌ صَفِیرٌ۔

ترمذی فرماتے ہیں ”خمرہ“ چھوٹی چٹائی کو کہتے ہیں۔  
۲۲۲: باب بڑی چٹائی پر نماز پڑھنا

۳۱۵: حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی بڑی چٹائی پر۔ اس باب میں حضرت انس رضی اللہ عنہ، مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث حضرت ابو سعید حسن رضی اللہ عنہ ہے اور اکثر اہل علم کا اس پر عمل ہے جبکہ اہل علم کی ایک جماعت نے زمین پر نماز پڑھنے کو مستحب کہا ہے۔

۲۲۳: باب بچھونوں پر نماز پڑھنا

۳۱۶: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے خوش طبع کرتے ہیاں تک کہ میرے چھوٹے بھائی سے فرماتے اے ابو عیمر کیا غیر لے نے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں پھر ہمارا بچھونا دھویا گیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر نماز پڑھی۔ اس باب میں ابن عباس سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں انس رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر اکثر صحابہ رضی اللہ عنہم اور بعد کے اہل علم کا عمل ہے کہ بچھونے یا قاتلین وغیرہ پر نماز پڑھنے میں کوئی حرج نہیں اور امام احمد اور الحنفی کا بھی یہی قول ہے۔ ابو تیاخ کاتا ہم زید بن حمید ہے۔

۲۲۴: باب باغوں میں نماز پڑھنا

۳۱۷: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باغ میں نماز پڑھنا پسند فرماتے تھے۔ ابو داؤد کہتے ہیں حیطان یعنی باغ میں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حدیث معاذ رضی اللہ عنہ غریب ہے اور ہم اسے حسن بن ابو جعفر کی روایت کے علاوہ کسی اور سے نہیں جانتے اور حسن بن ابو جعفر کو

۲۲۴: باب ماجاء فی الصلوٰۃ علی الحصیر

۳۱۵: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلَيَّ نَاعِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حَصِيرٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَالْمُغَيْرَةِ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَّا أَنَّ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ اخْتَارُوا الصَّلَاةَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا أَنَّ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ اخْتَارُوا الصَّلَاةَ عَلَى الْأَرْضِ اسْتِحْبَابًا.

۲۲۵: باب ماجاء فی الصلوٰۃ علی البسط

۳۱۶: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَوْكِيْعُ عَنْ شَعْبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ الصَّبِيْعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْالَمُنَا حَتَّى كَانَ يَقُولُ لَاخْ لِي صَغِيرٌ يَا أَبَا عَمِيرٍ مَا فَعَلَ النَّفِيرُ قَالَ وَنَصِحَّ بِسَاطَ لَنَا فَصَلَّى عَلَيْهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِينَ عَبَّاسَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَبِيْحَةً وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ وَلَمْ يَرَوَا بِالصَّلَاةِ عَلَى الْبِسَاطِ وَالْطُّنْقَسَةِ بِإِسْمِ رَبِّهِ يَقُولُ أَحَمَّدٌ وَأَسْحَقٌ وَاسْمُ أَبِي التَّيَّاحِ يَزِيدُ بْنُ حَمِيدٍ.

۲۲۶: باب ماجاء فی الصلوٰۃ فی الْحِيْطَانِ

۳۱۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلَيَّ لَمَّا آتَوْهُ دَاؤِدَّ نَالَ الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي الرُّبَيْرِ عَنْ أَبِي الطَّفَلِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَحْبِ الصَّلَاةُ فِي الْحِيْطَانِ قَالَ أَبُو داؤُدَ يَعْنِي الْبَسَاتِينَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ مُعَاذٍ حَدِيثُ غَرِيبٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ

والحسن بن أبي جعفر قد ضعفه يعني بن سعيد وغيره وأبو الربيّر اسمه محمد بن مسلم بن تدرس وأبو الطفيلي اسمه عامر بن وائلة.

يجي بن سعيدقطان وغيره نے ضعیف کہا ہے۔ ابو زبیر کا نام محمد بن مسلم بن مدرس ہے۔ اور ابو طفیل کا نام عامر بن وائلہ ہے۔

## ۲۲۵: باب نمازی کا سترہ

۳۱۸: حضرت موسی بن طلحہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی اپنے سامنے کباوے کی پچھلی لکڑی کی طرح کوئی چیز رکھ لے تو نماز پڑھ لے اور پرواہ نہ کرے اس کی جو اس کے آگے سے گزر جائے۔

اس باب میں ابو ہریرہ، ہبیل بن ابو جہنم، ابن عمر، سہرہ بن معبد، ابو حیفہ اور عائشہ رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث طلحہ حسن صحیح ہے اور اہل علم کا اسی پر عمل ہے وہ کہتے ہیں کہ امام کا سترہ اس کے پیچے نماز پڑھنے والوں کے لئے کافی ہے۔

## ۲۲۶: باب نمازی کے

آگے سے گزرنامکروہ ہے

۳۱۹: بزر بن سعید کہتے ہیں کہ زید بن خالد جنی نے ایک شخص کو ابو جہنم کے پاس بھیجا یہ بات پوچھنے کے لئے کہ انہوں نے نمازی کے آگے گزرنے کے متعلق نبی اکرم ﷺ کے کیا سنا ہے۔ ابو جہنم نے کہا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والے کو یہ معلوم ہو جائے کہ اس کی سزا کیا ہے تو وہ چالیس تک کھڑا رہنے کو نمازی کے سامنے سے گزرنے پر ترجیح دے۔ ابو الفضل کہتے ہیں مجھے معلوم نہیں چالیس دن فرمایا۔ یا چالیس مینے یا چالیس سال۔ اس باب میں ابو سعید خدری، ابو ہریرہ اور عبد اللہ بن عمر سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو جہنم حسن صحیح ہے اور نبی ﷺ سے یہ بھی مردی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم

## ۲۲۵: باب ماجاء فی سترۃ المصلى

۳۱۸: حدثنا قتيبة وهناد قالا نابوا لا خوص عن سماع ابن حرب عن موسى بن طلحة عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا وضع أحدكم بين يديه مثل مخرمة الرحل فليصل ولا يسالى من مر من وراء ذلك وفي الباب عن أبي هريرة وسهل بن أبي حممة وابن عمر وسيرة بن معبد وأبي حفيظة وعائشة قال أبو عيسى حديث طلحة حديث حسن صحيح والعمل على هذا عند أهل العلم وقالوا سترة الإمام سترة لمن خلفة .

## ۲۲۶: باب ماجاء فی كراهيۃ المروء

بین يدی المصلى

۳۱۹: حدثنا الأنصاري نامعن فاما لك بين انس عن أبي الضر عن سررين سعيد أن زيد بن خالد بن الجهنمي أرسل إلى أبي جهيم يسألة ماذا سمع من رسول الله صلى الله عليه وسلم في المار بين يدي المصلى فقال أبو جهيم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو علم المار بين يدي المصلى ماذا عليه لكان أن يقف أربعين خير له من أن يمر بين يديه قال أبو الضر لا أخري قال أربعين يوما أو أربعين شهرا أو أربعين سنة وفي الباب عن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة وعبد الله بن عمر قال أبو عيسى حديث أبي جهيم حديث حسن صحيح وقد روی عن النبي صلى الله

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ قَالَ لَا نَيْقَفُ أَخْدُوكُمْ مائةً عَامٍ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْرُرَ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ وَهُوَ يُصْلِي وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَرِهُوا الْمُرُورُ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصْلِي وَلَمْ يَرُوَا أَنَّ ذَلِكَ يَقْطَعُ صَلَوةَ الرَّجُلِ.

۲۲۷: بَابُ مَاجَاءَ لَا يَقْطَعُ

### الصَّلَاةَ شَيْءٌ

۳۲۰: حضرت ابن عباس رضي الله عنهم سے روایت ہے کہ میں فضل کے ساتھ گدھی پر سوار تھا۔ ہم منی میں پہنچ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے ہم اترے اور صرف میں مل گئے گدھی ان کے (نمازوں کے) آگے پھرنے لگی اور اس سے ان کی نمازوں میں توٹی۔ اس باب میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، فضل بن عباس رضی اللہ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما حسن صحیح ہے۔ اور صحابہ و تابعین اور بعد کے اہل علم کا اس پر عمل ہے یہ حضرات فرماتے ہیں کہ نماز کسی (گزرنے والی چیز سے نہیں توٹی سفیان ثوری اور امام شافعی) کا بھی یہی قول ہے۔

۲۲۸: بَابُ نِمَازَ كَتَهُ وَأَعْوَرَتْ كَغَزَرَنَهُ

### كَعَادَهُ كَسِيْرَتْ كَجِيزَتْ نَهِيْنَ ثُوَّتِيْ

۳۲۱: حضرت عبداللہ بن صامتؓ سے روایت ہے میں نے ابوذرؓ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کوئی شخص نماز پڑھے اور اس کے سامنے کجاوے کی پچھلی لکڑی کے برابر یا فرمایا دو میانی لکڑی کے برابر کوئی چیز نہ ہو تو اس کی نماز کا لے کتے گدھے یا عورت کے گزرنے سے ثوٹ جائے گی۔ عبداللہ بن صامتؓ کہتے ہیں میں نے ابوذرؓ سے پوچھا کا لے اور سفید یا سرخ کی کیا قید ہے تو انہوں نے فرمایا کہ مجھے تو نے مجھے

۳۲۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَبْنُ أَبِي الشَّوَارِبِ نَأَيْرِيْدُ بْنُ زَرِيْعَ نَأَمْعَرِمُ عَنِ الرُّهْرَيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتْبَةَ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ رَدِيفَ الْفَضْلِ عَلَى آتَانَ فَجَنَّتَا وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِأَصْحَاحِهِ بِمَنِي قَالَ فَنَزَّلَا عَنْهَا فَوَصَّلَنَا الصَّفَّ فَمَرَأَتْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَلَمْ تَقْطُعْ صَلَوَتَهُمْ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَأَبْنِ عُمَرَ قَالَ أَبُو عِيْسَى وَ حَدَّيْثُ أَبْنِ عَبَّاسٍ حَدَّيْثُ حَسَنٍ صَحِيْحَ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ النَّابِعِينَ قَالُوا لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ وَبِهِ يَقُولُ سَفِيَّانُ وَالشَّافِعِيُّ .

۲۲۸: بَابُ مَاجَاءَ اللَّهُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ

### إِلَّا الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ

۳۲۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعَ نَأَهْشِيمُ نَأَيُونُسُ وَمَنْصُورُ بْنُ زَادَانَ عَنْ حَمِيدِ بْنِ هَلَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ الصَّامِتِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ وَلَيْسَ بَيْنَ يَدَيْهِ كَاهِرَةُ الرَّحْلِ أَوْ كَوَاسِطَةُ الرَّحْلِ قَطَعَ صَلَةَ الْكَلْبِ الْأَسْوَدِ وَالْمَرْأَةِ وَالْحِمَارِ فَقُلْتَ لَأَبِي ذَرِّ مَا بَالَ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَخْمَرِ وَمِنَ الْأَبْيَضِ فَقَالَ يَا أَبْنَ

أَخْيُونَ سَأَلَنِي كَمَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَالْحَكَمِ الْغَفَارِيِّ وَأَبِي هَرَيْرَةَ وَأَنَسَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي ذِرَّ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَيْهِ قَالُوا يَقْطَعُ الْصَّلَاةَ الْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ قَالَ أَحَمَدُ الَّذِي لَا أَشْكُ فِيهِ أَنَّ الْكَلْبَ الْأَسْوَدَ يَقْطَعُ الْصَّلَاةَ وَفِي نَفْسِي مِنَ الْحِمَارِ وَالْمَرْأَةِ شَيْءٌ قَالَ إِسْحَاقُ لَا يَقْطَعُهَا شَيْءٌ إِلَّا الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ .

ایسا ہی سوال کیا ہے جس طرح میں نے نبی ﷺ سے پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ لاکتا شیطان ہے۔ اس باب میں ابوسعید، حکم غفاری، ابوہریرہ، اور انس رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مردوی ہیں۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابوذر حسن صحیح ہے اور بعض اہل علم کا یہی خیال ہے کہ لگدھے عورت یا کالے کتے کے گزرنے سے نمازوٹ جاتی ہے۔ امام احمد فرماتے ہیں کہ سیاہ کتے کے گزرنے سے نمازوٹ نہیں میں تو مجھے شک نہیں البتہ گدھے اور عورت کے بارے میں مجھے شک ہے۔ امام اخلاق فرماتے ہیں کہ سوائے کالے کتے کے کی چیز سے نمازوٹ نہیں ٹوٹتی۔

## ۲۳۹: بَابُ مَاجَاءِ فِي الصَّلَاةِ فِي التَّوْبَ الْوَاحِدِ

۳۲۲: حضرت عمرو بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر ایک کپڑے میں نمازوڑھتے دیکھا۔ اس باب میں ابوہریرہ رضی اللہ عنہ، جابر رضی اللہ عنہ، سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ، انس رضی اللہ عنہ، عمرو بن ابوا سید رضی اللہ عنہ، امام حانی رضی اللہ عنہا، عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ، بن علی رضی اللہ عنہ اور عبادہ بن صامت انصاری رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث عمرو بن ابوا سلمہ حسن صحیح ہے اور صحابہ و تابعین اور ان کے بعد کے اکثر علماء کا اسی پر عمل ہے کہ ایک کپڑے میں نمازوڑھنے میں کوئی حرج نہیں بعض اہل علم کہتے ہیں کہ آدمی دو کپڑوں میں نمازوڑھے۔

(ف) ایک کپڑے میں نمازوڑھنا یہاں جواز کیلئے ہے کہ غربت میں ایسا بھی ہو سکتا ہے اور صحابہ کے اوپر ایک ایسا دو بھی گذرا ہے کہ شہر اور بیوی کے پاس ایک ہی کپڑا ہوتا ایک نمازوڑھتا تو دوسرا پڑھتا تو پہلا ایسا کرتا۔

## ۲۵۰: بَابُ قَبْلَةِ الْإِبْتِداءِ

۳۲۳: حضرت براء بن عازب سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مدینہ تشریف لائے تو سولہ یاستہ میئنے تک بیت

## ۲۴۹: بَابُ مَاجَاءِ فِي الصَّلَاةِ فِي التَّوْبَ الْوَاحِدِ

۳۲۳: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَا الْلَّيْثُ عَنْ هِشَامٍ هُوَ أَبُنْ عَرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرُو بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْلَى فِي بَيْتِ أَمِ سَلَمَةَ مُسْتَمْلًا فِي التَّوْبَ الْوَاحِدِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ وَجَابِرِ وَسَلَمَةِ بْنِ الْأَكْوَعِ وَأَنَسِ وَعَمْرِ وَبْنِ أَبِي أَسِيدِ وَأَبِي سَعِيدِ وَكَيْسَانَ وَأَبْنَ عَبَّاسَ وَعَائِشَةَ وَأَمَّ هَانِيَةَ وَعَمَّارَ بْنَ يَاسِرِ وَطَلْقَ بْنَ عَلَيِّ وَعَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَمْرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيقٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عَنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ قَالُوا لَا يَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي التَّوْبِ الْوَاحِدِ وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَصْلَى الرَّجُلُ فِي ثَوْبَيْنِ .

## ۲۵۰: بَابُ مَاجَاءِ فِي ابْتِداءِ الْقِبْلَةِ

۳۲۳: حَدَّثَنَا هَنَّا نَا وَكَيْعَنَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنِ الْبَرَاءِ أَبْنِ عَارِبٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ

الله صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِینَةَ صَلَّی نَحْوَیْتِ  
الْمَقْدِسِ سَيْنَةَ أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا وَكَانَ رَسُولُ اللہ  
صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ أَنْ يُوَجِّهَ إِلَى الْكَعْبَةِ  
فَأَنْزَلَ اللہُ تَعَالَیٰ قَدْنَرَیٰ تَقْلُبَ وَجْهِکَ ... لَنْخَ ... لَهْذَا  
آپَ نے کعبہ کی طرف رخ کر لیا۔ جسے آپ پسند کرتے تھے۔  
ایک آدمی نے آپ کے ساتھ عصر کی نماز پڑھی پھر وہ انصار کی  
ایک جماعت کے پاس سے گزار جو کوع میں تھے ان کا رخ  
بیت المقدس کی طرف تھا اسی صحابیؓ نے کہا کہ وہ گواہی دیتا ہے  
کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی اور آپ ﷺ  
نے کعبہ کی طرف پھیر لیا۔ راوی کہتے ہیں اس پر ان لوگوں  
نے رکوع ہی میں اپنے رخ کعبہ کی طرف پھیر لئے۔ اس باب  
میں ابن عمر، ابن عباس، عمارہ بن اوس، عمرو بن عوف مزنی اور  
انس رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی  
فرماتے ہیں حدیث براءؓ حسن صحیح ہے اسے سفیان ثوریؓ نے بھی  
ابوالحنفؓ سے روایت کیا ہے۔ ہناد، وکیع سے وہ سفیان سے اور  
وہ عبداللہ بن دینار سے نقل کرتے ہیں کہ ابن عمرؓ نے فرمایا وہ  
لوگ فجر کی نماز کے رکوع میں تھے۔ امام ترمذیؓ کہتے ہیں یہ  
حدیث صحیح ہے۔

۲۵۱: باب ماجاءَ أَنَّ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قَبْلَةً  
۳۲۲: حَذَّرَتِ الْبُوْهِرِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَرِيَّتِهِ كَمَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفِيَّا كَمَا مَرْسَلُ  
وَرْمَيَانِ سَبْقَلَهُ ہے۔

۳۲۵: ہم سے روایت کی تیجی بن موئیؓ نے انہوں نے محمد بن ابو  
معشر سے اوپر کی روایت کی مثل۔ ابو عیسیٰ ترمذیؓ نے فرمایا حدیث  
ابو ہریرہؓ حضرت ابو ہریرہؓ سے کئی سندوں سے مردی ہے اور بعض  
علماء نے ابو معشر کے حافظے میں کلام کیا ہے ان کا نام تجویج مولیؓ نبی  
ہاشم ہے۔ امام بخاریؓ نے کہا میں ان سے روایت نہیں کرتا جبکہ  
کچھ حضرات ان سے روایت کرتے ہیں۔ امام محمد بن الحسین  
بخاریؓ نے کہا عبد اللہ بن جعفر مخرمي کی عثیان بن محمد اخنسی سے جو

۲۵۲: حَذَّرَهَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي مَعْشَرٍ نَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي  
عَمْرٍ وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَابَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قَبْلَةً  
۳۲۵. حَذَّرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي  
مَعْشَرٍ مِثْلَهُ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَدْ  
رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ  
فِي أَبِي مَعْشَرٍ مِنْ قِبْلَتِهِ حَفْظَهُ وَاسْمُهُ تَجْوِيْحُ مَوْلَى  
بَنْيِ هَاشِمٍ قَالَ مُحَمَّدٌ لَا أَرُوِيَ عَنْهُ شَيْئًا وَقَدْ رَوَى  
عَنْهُ النَّاسُ قَالَ مُحَمَّدٌ وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ  
الْمُخْرَمِيَّ عَنْ عُثْمَانَ أَبِي مُحَمَّدِ الْأَخْنَسِيِّ عَنْ

سَعِيدُ بْنُ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هَرِيْرَةَ أَفْوَى وَأَصَحُّ مِنْ روایت کرتے ہیں سعید مقبری سے وہ ابوہریرہؓ سے وہ روایت  
البعشری حديث سے توی تراویح ہے۔

۳۲۶: حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مشرق و مغرب کے درمیان  
قبلہ ہے۔ عبد اللہ بن جعفر کو تمغیری اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ  
مسور بن تمغیرہ کی اولاد سے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ  
الله کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور کئی صحابہ رضی اللہ عنہم  
سے اسی طرح مردی ہے کہ مشرق و مغرب کے درمیان قبلہ  
ہے۔ ان میں سے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ، علی بن ابو  
طالب رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی ہیں۔  
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اگر مغرب  
تمہارے دائیں ہاتھ اور مشرق بائیں ہاتھ کی طرف ہو تو  
اگر تم قبلہ کی طرف منہ کرو تو درمیان میں قبلہ ہے۔ ابن  
مبارک رحمہ اللہ کہتے ہیں مشرق اور مغرب کے درمیان  
قبلے کا حکم اہل مشرق کے لئے ہے ان کے نزدیک اہل  
مرد (ایک شہر کا نام ہے) کو بائیں طرف جھکنا چاہے۔

(ف) یہ حکم کہ مشرق و مغرب کے درمیان قبلہ ہے اہل مدینہ کیلئے ہے کیونکہ وہاں سے قبلہ جنوب کی طرف ہے۔ نیز یہ ہے کہ دور  
سے نماز پڑھنے والوں کیلئے سمت قبلہ ہی ضروری ہے لیکن مسجد حرام میں عین قبلہ ضروری ہے۔ پاک و ہند میں ایسا درج بھی گذر رہے  
کہ ایک داش ورنے حساب لگا کر کہا کہ ہندوستان کی سب مساجد کا رخ غلط ہے لوگوں کی نماز ہی نہیں ہوتی ان کی تردید مندرجہ بالا  
حدیث سے ہوتی ہے۔ (ترجم)

## ۲۵۲: باب کہ جو شخص اندھیرے

میں قبلہ کی طرف منہ کئے بغیر نماز پڑھ لے  
۳۲۷: حضرت عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ اپنے والد سے نقل  
کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا ہم ایک مرتبہ نبی ﷺ کے  
ساتھ اندھیری رات میں سفر کر رہے تھے اور قبلے کا رخ نہیں  
جانتے تھے پس ہر شخص نے اپنے سامنے کی طرف منہ کر کے نماز  
پڑھی جب صحیح ہوئی تو ہم نے اس کا ذکر نبی ﷺ سے کیا۔ اس  
پر یہ آیت نازل ہوئی ”فَإِنَّمَا تُؤْلُوْافَهُمْ وَجْهُ اللَّهِ“ تم جس

حَدِيثُ أَبِي مَعْشِرٍ .

۳۲۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بَكْرٍ الْمَرْوَزِيُّ ثَا المَعْلَى بْنُ  
مُنْصُورٍ تَأَبَّدَ اللَّهُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَخْرَمِيُّ عَنْ عُثْمَانَ بْنَ  
مُحَمَّدٍ الْأَخْنَسِيِّ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي  
هَرِيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ  
وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ وَأَنَّمَا قَبْلَةً عَبْدَ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَخْرَمِيُّ  
لَا نَهَىٰ مِنْ وَلَدَ الْمَسْوَرِ بْنِ مَعْرُومَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا  
حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحُّ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرٍ وَاحِدٍ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ  
وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ مِنْهُمْ عَمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعَلَى بْنِ أَبِي  
طَالِبٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا جَعَلْتَ  
الْمَغْرِبَ عَنْ يَمِينِكَ وَالْمَشْرِقَ عَنْ يَسَارِكَ فَمَا  
بَيْنَهُمَا قِبْلَةٌ إِذَا أَسْتَقْبَلْتَ الْقِبْلَةَ وَقَالَ ابْنُ الْمَبَارِكَ  
مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ هَذَا لِأَهْلِ الْمَشْرِقِ  
وَأَخْتَارَ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ الْمَبَارِكَ التَّيَاسِرَ لِأَهْلِ مَرْوَةِ .

## ۲۵۲: باب ماجاء في الرجل يصلى

### لغير القبلة في الغيم

۳۲۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَأَوِيْكَعْ نَا أَشْعَثُ  
بْنُ سَعِيدِ السَّمَانِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَيْنَدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ  
اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فِي لَيْلَةَ مُظْلِمَةٍ فَلَمْ  
نَذِرْ أَبْنَ الْقِبْلَةَ فَصَلَّى كُلُّ رَجُلٍ مِنَّا عَلَى حَالِهِ فَلَمَّا  
أَصْبَحَ حَنَّا ذَكْرُنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

طرف بھی منہ کرو اسی طرف اللہ کا چہرہ ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں اس حدیث کی سند قوی نہیں ہم اس حدیث کو صرف اشعث سماں کی روایت سے جانتے ہیں اور اشعث بن سعید ابو الربيع سماں کو حدیث میں ضعیف قرار دیا گیا ہے۔ اکثر اہل علم کا یہی مذهب ہے کہ اگر کوئی شخص انہیں میں قبلہ کی طرف منہ کئے بغیر نماز پڑھ لے پھر نماز پڑھ لینے کے بعد اسے معلوم ہو کہ اس نے قبلہ رخ ہوئے بغیر نماز پڑھی ہے تو اس کی نماز جائز ہے اور سفیان ثوریؓ، ابن مبارکؓ، احمد اور الحسنؓ کا بھی یہی قول ہے۔

### ۲۵۳: باب اس چیز کے متعلق جس کی طرف

یا جس میں نماز پڑھنا مکروہ ہے

۳۲۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سات مقامات پر نماز پڑھنے سے منع فرمایا۔ بیت الخلاء، مدنخ خانے میں، قبر پر، راستے میں، حمام میں، اونٹ باندھنے کی جگہ میں اور بیت اللہ کی چھت پر۔

فَنَزَلَ فَإِنَّمَا تُوْلُوا فَلَمْ وَجَهَ اللَّهُ فَقَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِدَائِكَ لَا تَغْرِفُهُ الْأَمْنُ حَدِيثٌ أَشْعَثَ السَّمَانَ وَأَشْعَثَ بْنَ سَعِيدٍ أَبْوَا الرَّبِيعِ السَّمَانُ يَضْعُفُ فِي الْحَدِيثِ وَقَدْ ذَهَبَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا قَالُوا إِذَا صَلَّى فِي الْغَيْمِ لِغَيْرِ الْقَبْلَةِ ثُمَّ اسْتَبَانَ لَهُ بَعْدَ مَا صَلَّى اللَّهُ صَلَّى لِغَيْرِ الْقَبْلَةِ فَإِنَّ صَلَوَتَهُ جَائِزَةٌ وَبِهِ يَقُولُ سُفِيَّانُ الثُّورِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكُ وَأَخْمَدُ وَاسْحَقُ.

### ۲۵۴: باب ماجاء في كراهيۃ

ما يُصلِّي إِلَيْهِ وَفِيهِ

۳۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا الْمُقْرِبُ فَقَالَ نَابِيَحِيَيْ بْنُ أَبْيُوبَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جَبَرِيَّةَ عَنْ دَاؤِدَ بْنِ الْحُصَيْنِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُصَلِّي فِي سَبْعَةِ مَوَاطِنٍ فِي الْمَرْبَلَةِ وَالْمَجْزَرَةِ وَالْمَقْرَبَةِ وَقَارِعَةِ الْطَّرِيقِ وَفِي الْحَمَّامِ وَمَعَاطِنِ الْأَبِيلِ وَفَوْقِ ظَهْرِ بَيْتِ اللَّهِ.

۳۲۹: ہم سے روایت کی علی بن ججر نے انہوں نے سوید بن عبد الغزیر سے انہوں نے زید بن جیرہ سے انہوں نے داؤد بن حسین سے انہوں نے نافع سے انہوں نے ابن عمر سے انہوں نے نبی ﷺ سے اوپر کی حدیث کے مثل اور ہم متعقی۔ اس باب میں ابو مرید، جابر اور انس رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابن عمر کی سند قوی نہیں۔

زید بن جیرہ کے حفظ میں کلام ہے۔ لیث بن سعد بھی اس حدیث کو عبداللہ بن عمر عمری سے روایت کرتے ہیں وہ نافعؓ سے وہ ابن عمرؓ سے وہ عمرؓ سے اور وہ نبی ﷺ سے اس کے مثل روایت کرتے ہیں۔ ابن عمر کی حدیث لیث بن سعد کی حدیث سے اشبہ اور اصحاب ہے۔ محمد شین عبداللہ بن عمر عمری کو خافضی کی بنا پر ضعیف کہتے ہیں جن میں بھی بن سعید قطان بھی شامل ہیں۔

۳۲۹: حَدَّثَنَا عَلَى بْنُ حَجْرٍ نَا سَوْيَدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ زَيْدِ بْنِ جَبَرِيَّةَ عَنْ دَاؤِدَ بْنِ حُصَيْنِ عَنْ نَافِعِ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَعْنَاهُ وَنَحْوِهِ وَفِي الْأَبَابِ عَنْ أَبِي مَرْثِدٍ وَجَابِرٍ وَأَنَسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ بْنِ عُمَرَ إِسْنَادُهُ لَيْسَ بِدَائِكَ الْقَوْيُ وَقَدْ تَكَلَّمَ فِي زَيْدِ بْنِ جَبَرِيَّةَ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ وَقَدْ رَوَى الْلَّيْثُ بْنُ سَعِيدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعَمَرِيِّ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُهُ حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْبَهُهُ وَأَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ الْلَّيْثِ بْنِ سَعِيدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعَمَرِيِّ ضَعَفَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ مِنْهُمْ يَحْمِلُ بْنَ سَعِيدِ الْقَطَانَ .

۲۵۳: باب بکریوں اور انہوں کے باڑے  
میں نماز پڑھنا

۳۳۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم نماز پڑھو بکریوں کے باڑے میں اور تم نماز نہ پڑھو انہوں کے باندھنے کی جگہ میں۔

۳۳۱: روایت کی ہم سے ابو کریب نے انہوں نے یحییٰ بن آدم سے انہوں نے ابو بکر بن عیاش سے انہوں نے ابی حصین سے انہوں نے ابو صالح سے انہوں نے ابو ہریرہ سے انہوں نے نبی ﷺ سے اوپر کی حدیث کی مثل۔ اس باب میں جابر بن سرہ، براء، ببرہ بن معبد، جنی، عبد اللہ بن مغفل، ابن عمر اور انس رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مرودی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ "حسن صحیح ہے اور ہمارے اصحاب کا اسی پر عمل ہے۔ امام احمد اور الحنفی" کا بھی یہی قول ہے۔ ابو حصین کی ابو صالح سے بواسطہ ابو ہریرہ نبی اکرم ﷺ سے مردی حدیث غریب ہے اور اسے اسرائیل نے ابو حصین سے اور انہوں نے ابو ہریرہ سے موقف روایت کیا ہے نہ کہ مرفوع ابو حصین کا نام عثمان بن عامر اسدی ہے۔

۳۳۲: روایت کیا ہم سے محمد بن بشار نے یحییٰ بن سعید سے انہوں نے شعبہ سے انہوں نے ابوالطالب ضعیی سے انہوں نے انس سے کہ نبی اکرم ﷺ بکریوں کے بیٹھنے کی جگہ میں نماز پڑھتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے اور ابوالطالب کا نام زید بن حمید ہے۔

۲۵۴: باب سواری پر نماز پڑھنا  
خواہ اس کارخ جدھر بھی ہو

۳۳۳: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے ایک کام کے لئے بھیجا جب میں واپس آیا تو نبی ﷺ اپنی

۲۵۴: باب ماجاء فی الصلوٰۃ فی  
مرايض الغنم واعطان الابل

۳۳۰: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَّا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ أَبِيهِ  
بَكْرٍ أَبْنِ عَيَّاشٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِيهِ  
هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوَاتُ  
فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ وَلَا تَصْلُوْا فِي أَعْطَانِ الْأَبَلِ .

۳۳۱: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَّا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ أَبِيهِ بَكْرٍ  
بَنْ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِيهِ حَصِينٍ عَنْ أَبِيهِ صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ  
هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمُثْلِهِ أَوْ بِنَحْوِهِ  
وَفِي الْأَبَلِ عَنْ جَابِرِ أَبْنِ سَمْرَةَ وَالْبَرَاءِ وَسَبِيرَةَ بْنِ  
مَعْبِدِ الْجَهْنَمِ وَعَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ مَغْفِلٍ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَبْنِ  
قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِيهِ هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ  
صَحِيحٌ وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْ أَصْحَابِنَا وَهُوَ يَقُولُ أَخْمَدٌ  
وَاسْحَقٌ وَحَدِيثُ أَبِيهِ حَصِينٍ عَنْ أَبِيهِ صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ  
هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثُ غَرِيبٍ  
وَرَوَاهُ إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِيهِ حَصِينٍ عَنْ أَبِيهِ صَالِحٍ عَنْ  
أَبِيهِ هُرَيْرَةَ مَوْقُوفًا وَلَمْ يَرْفَعْهُ وَإِسْمُ أَبِيهِ حَصِينٍ  
عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمِ الْأَسْدِيِّ .

۳۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشَارٍ نَّا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ  
شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ التَّيَّاحِ الضَّبِيعِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصْلِي فِي مَرَابِضِ  
الْغَنَمِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَأَبُو  
الْتَّيَّاحِ إِسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ حَمِيدٍ .

۲۵۵: باب ماجاء فی الصلوٰۃ علی  
الدَّائِبَةِ حَيْثُ مَا تَوَجَّهَتْ بِهِ

۳۳۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَاؤَ كَيْعَ وَيَحْيَى بْنُ  
أَدَمَ قَالَ أَنَا سُفِيَّانُ عَنْ أَبِيهِ الرُّزْبَيرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ بَعْشَى

سواری پر مشرق کی جانب نماز پڑھ رہے تھے اور سجدے میں رکوع سے زیادہ بحکمت تھے۔ اس باب میں انس، ابن عمر، ابوسعید اور عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں جابرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور یہ کی سندوں سے حضرت جابرؓ سے مروی ہے اسی پر سب اہل علم کا عمل ہے۔ ہمیں اس مسئلے میں اختلاف کا علم نہیں۔ یہی قول ہے علماء کا کہ نماز سواری پر پڑھ لینے میں کوئی حرج نہیں خواہ قبلہ رخ ہو یا نہ ہو۔

## ۲۵۶: باب سواری کی طرف نماز

پڑھنا

۳۳۳: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے نماز پڑھی اپنے اوٹ کی طرف یا فرمایا اپنی سواری کی طرف اور آپ اپنی سواری پر بھی نماز پڑھا کرتے تھے خواہ اس کا رخ کسی بھی طرف ہو۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور بعض اہل علم کا یہی قول ہے کہ اوٹ کو سترہ بنا کر نماز پڑھنے میں کوئی حرج نہیں۔

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةٍ فَجَعَلَهُ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ وَالسُّجُودُ أَحْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنْسٍ وَابْنِ عُمَرَ وَابْنِ سَعِيدٍ وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفَةً وَرُوَاَهُ مِنْ غَيْرِ وَجِهٍ عَنْ جَابِرٍ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ عَامَةِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا نَعْلَمُ بِيَنْهُمْ أَعْيُلَا فَلَا لَا يَرَوْنَ بِأَسَا أَنْ يُصَلِّي الرَّجُلُ عَلَى رَاحِلَتِهِ تَطْوِعًا حَيْثُ مَا كَانَ وَجْهَهُ إِلَى الْقِبْلَةِ أَوْ غَيْرَهَا.

## ۲۵۶: باب ماجاء فی الصلوٰۃ

إلى الراحلة

۳۳۴: حَدَّثَنَا سُفِيَّانُ بْنُ وَكِيعَ نَأَيْهُ خَالِدُ الْأَخْمَرُ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَعْرِهِ أَوْ رَاحِلَتِهِ وَكَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ مَا تَوَجَّهَتْ بِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفَةً وَهُوَ قَوْلٌ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَرَوْنَ بِالصَّلَوَةِ إِلَى الْغَيْرِ بِأَسَا أَنْ يَسْتَرِّ بِهِ.

**خلاصة الآبو اب:** (۱) امام احمدؓ اور بعض اہل ظاہر اس حدیث کے ظاہر میں عمل کرتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ ان چیزوں کے نمازی کے آگے سے گزرنے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے جہوڑ کے نزدیک نمازوں نیں ثبوتی۔ حدیث کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اور بندے کے درمیان تعلق منقطع ہو جاتا ہے یعنی خصوص ختم ہو جاتا ہے۔ (۲) جب کسی شخص کو قبلہ کا رخ معلوم نہ ہو تو اس کو تحری (سوچتا) کرنی چاہئے اگر نماز کے دوران صحیح سمت معلوم ہو جائے تو فوراً گھوم جائے اگر نماز کے بعد پڑتے چلے تو اکثر فقهاء کے نزدیک نمازوں کا اواجب نہیں ہے۔ (۳) فقهاء کرام نے یہ مسئلہ مستبط کیا ہے کہ قلی نماز جانور اور سواری پر مطلقًا جائز ہے اس میں استقبال قبلہ بھی شرط نہیں ہے اور رکوع و سجدہ کی بھی ضرورت نہیں بلکہ رکوع و سجدہ کے لئے اشارہ کافی ہے یہی حکم پہلویوں والی سواری کا ہے البتہ فرائض میں تفصیل یہ ہے کہ اگر سواری ایسی ہے کہ جس میں استقبال قبلہ رکوع سجدہ قیام ہو سکتے ہوں تو کھڑے ہو کر پڑھنا جائز ہے۔

## ۲۵۷: باب نماز کے لئے جماعت کھڑی ہو جائے

اور کھانا حاضر ہو تو کھانا پہلے کھایا جائے

۳۳۵: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَأَيْهُ عَنْ زُهْرِيٍّ عَنْ أَنْسٍ سَعِيدٍ وَالْأَخْمَرِ حَدِيثُ أَنْسٍ سَعِيدٍ وَالْأَخْمَرِ حَدِيثُ كُونَبِيٍّ

## ۲۵۷: باب ماجاء إذا حضر العشاء

وَأَقِيمَتِ الصلوٰۃُ فَلَبَدَءَ وَابْلَغَ الشَّاءَ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ يَهُ دِيَنِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَضَرَ الْعَشَاءَ وَأَقِيمَتِ الْصَّلَاةُ فَابْدُءُ وَا بِالْعَشَاءِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَسَلَّمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ وَأَمَّ سَلَّمَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَابْنُ عُمَرَ وَبِهِ يَقُولُ أَخْمَدُ وَاسْحَقُ يَقُولُ لَمْ يَبْدُءْ بِالْعَشَاءِ وَإِنْ فَاتَتِ الْصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ سَمِعْتُ الْجَارُوْدَ يَقُولُ سَمِعْتُ وَكِيعَا يَقُولُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ يَبْدُأُ بِالْعَشَاءِ إِذَا كَانَ الطَّعَامُ يُخَافُ فَسَادُهُ وَالَّذِي ذَهَبَ إِلَيْهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرُهُمْ أَشْبَهُ بِالْأَتِبَاعِ وَإِنَّمَا أَرَادُوا أَنْ لَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِلَى الصَّلَاةِ وَقَلْبُهُ مُشغُولٌ بِسَبِّ شَيْءٍ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ لَا نَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَفِي النُّفُسِنَا شَيْءٌ .

۳۳۶ : وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِذَا وُضِعَ الْعَشَاءُ فَأَقِيمَتِ الْصَّلَاةُ فَابْدُؤُوا بِالْعَشَاءِ قَالَ وَتَعَشَّى ابْنُ عُمَرَ وَهُوَ يَسْمَعُ قِرَاءَةَ الْأَمَامِ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّا نَأْبُدُهُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِنِ عُمَرَ .

۳۳۶: حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب شام کا کھانا سامنے رکھ دیا گیا ہو اور نماز کھڑی ہو جائے تو پہلے کھانا کھالو۔ حضرت ابن عمرؓ نے اس حالت میں کھانا کھایا کہ آپؐ امام کی قرأت سن رہے تھے۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں ہم سے روایت کی ہنا دنے انہوں نے عبده سے انہوں نے نافعؓ سے انہوں نے ابن عمرؓ سے۔

### ۲۵۸: بَابُ اُنْجَحَتِ وَقْتِ نِمَازٍ پُرْهَنَا

۳۳۷: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو اور اونچھے لگے تو چاہیے کہ وہ (تحوزی دری) سو جائے یہاں تک کہ اس کی نیزد جاتی رہے کیونکہ اگر تم میں سے کوئی اونچھے ہوئے نماز پڑھے گا تو ممکن ہے کہ وہ استغفار کرنے کی نیت کرے اور اپنے آپ کو

### ۲۵۸: بَابُ مَاجَاءَ فِي الصَّلَاةِ عِنْدَ النِّعَاسِ

۳۳۷: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ نَأْبُدُهُ أَبْنُ سَلَيْمَانَ الْكَلَانِيُّ عَنْ هِشَامِ ابْنِ عَزْوَةِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ ثَلَاثَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَعَشَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلَيْرُ قُدْ حَتَّى يَدْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ

يَنْعَسْ لَعْلَةً يَذْهَبُ لِيَسْتَغْفِرَ فَيُسْبَّ نَفْسَهُ وَفِي  
الْبَابِ عَنْ أَنَّسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى  
سَمِعَنِي روايت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ  
حضرت عائشہؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔

**خلافتہ الابو اب:** حدیث باب کے حکم پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے البتہ سب کے نزدیک اگر ایسے موقع پر  
کھانا چھوڑ کر نماز پڑھ لی جائے تو نماز ہو جائے گی۔ احتفاف کے نزدیک کھانا پہلے کھانے کی علت یہ ہے کہ کھانا چھوڑ کر نماز میں  
مشغول ہو جانے سے دل و دماغ کھانے کی طرف لگا رہے گا اور نماز میں خشوع پیدا نہ ہو سکے گا۔

۲۵۹: بَابُ مَاجَاءَ مِنْ زَارَ قَوْمًا

وَهَا نَكَرَتْ  
وَهَا نَكَرَتْ

فَلَا يُصْلِلُ بِهِمْ

۳۳۸: حَدَّثَنَا هَنَّا وَمَحْمُودُ دُبْنُ عَيْلَانَ قَالَ أَنَا وَكَيْعَ  
عَنْ أَبِي أَبَانَ بْنِ يَزِيدِ الْعَطَّارِ عَنْ بُدْيَلِ أَبْنِ مَيْسَرَةَ  
الْعَقِيلِيِّ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ رَجُلٌ مِنْهُمْ قَالَ كَانَ مَالِكُ  
بْنُ الْخُوَيْرِ يَاتِينَا فِي مُصْلِنَا يَتَحَدَّثُ وَحَضَرَتْ  
الصَّلَاةُ يَوْمًا فَقُلْنَا لَهُ تَقْدُمْ فَقَالَ لِيَسْتَقْدُمْ بَعْضُكُمْ  
حَتَّى أَحْدِثَكُمْ لَمْ لَا تَقْدُمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِنْ زَارَ قَوْمًا فَلَا يُؤْمِنُونَ  
وَلَيُؤْمِنُونَ رَجُلٌ مِنْهُمْ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ  
أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ قَالُوا صَاحِبُ الْمَنْزِلِ أَحَقُّ بِالْأَمَامَةِ  
مِنَ الرَّازِيرِ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا أَذْنَ لَهُ فَلَا  
بَاسَ أَنْ يُصْلِلَ بِهِ قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ  
الْخُوَيْرِ وَشَدَّدَ فِي أَنَّ لَا يُصْلِلُ أَحَدٌ بِصَاحِبِ  
الْمَنْزِلِ وَإِنْ أَذْنَ لَهُ صَاحِبُ الْمَنْزِلِ قَالَ  
وَكَذَلِكَ فِي الْمَسْجِدِ لَا يُصْلِلُ بِهِمْ فِي الْمَسْجِدِ  
إِذَا زَارَهُمْ يَقُولُ يُصْلِلُ بِهِمْ رَجُلٌ مِنْهُمْ

۲۶۰: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ

## اپنے آپ کو مخصوص کرنا مکروہ ہے

## یَخُصُّ الْأَمَامُ نَفْسَهُ بِالْدُعَاءِ

۳۳۹: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی شخص کے لئے حلال نہیں کہ وہ کسی کے گھر میں اجازت کے بغیر جماں کے اگر اس نے دیکھ لیا تو گویا کہ وہ اس کے گھر میں داخل ہو گیا اور کوئی شخص کسی کی امامت کرتے ہوئے ان لوگوں کو چھوڑ کر اپنے لئے دعا کو مخصوص نہ کرے اگر کسی نے ایسا کیا تو اس نے ان سے خیانت کی اور نماز میں قضاۓ حاجت (پاخانہ، پیشاپ) کو روک کر کھڑا رہا۔ اس باب میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت مردی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ثوبان رضی اللہ عنہ حسن ہے۔ اور یہ حدیث معاویہ بن صالح رضی اللہ عنہ سے بھی مردی ہے وہ سعف بن نسیر سے وہ یزید بن شریح سے وہ ابو امامہ سے اور وہ بی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ یزید بن شریح کی حدیث ابوی موزون کی ثوبان سے مردی حدیث سے سند کے اعتبار سے اجودا اور زیادہ مشہور ہے۔

۳۴۰: باب وہ امام جس کو مقتذی ناپسند کریں  
حضرت حسن، انس بن مالکؓ نے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے تین آدمیوں پر لعنت بھیجی ہے جو شخص کسی قوم کی امامت کرائے اور وہ اسے ناپسند کرتے ہوں۔ وہ عورت جو اس حالت میں رات گزارے کہ اس کا خاوند اس سے ناراض ہو۔ اور وہ شخص جو "حَسِيْ حَلَّ الْفَلَاحَ" سے اور اس کا جواب نہ دے (یعنی جماعت میں حاضر نہ ہو)۔ اس باب میں ابن عباس، طلحہ، عبد اللہ بن عمر اور ابو امامہ رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مردی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث انس مجھ نہیں اس لئے کہ یہ حدیث حسن نے رسول اللہ ﷺ سے مرسل اور روایت کی ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں کہ امام احمدؓ نے محمد بن قاسم کے متعلق کلام کیا ہے

۳۴۱: حدثنا علي بن حمجر بن اسماعيل بن عياش قال حدثني حبيب بن صالح عن يزيد بن شريح عن أبي حي المودن الحفصي عن ثوبان عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لا يحل لأمرى أن ينظر في جوف بيته حتى يستاذ فإنه نظر فقد دخل ولا يوم قوما في شخص نفسه بدغوة دونهم فإن فعل فقد خانهم ولا يقوم إلى الصلاة وهو حقن وفي الباب عن أبي هريرة وأبي أمامة قال أبو عيسى حدث ثوبان حديث حسن وقد روى هذا الحديث عن معاوية بن صالح عن السفرين نمير عن يزيد بن شريح عن أبي أمامة عن النبي صلى الله عليه وسلم وروى هذا الحديث عن يزيد بن شريح عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم وكان حدث يزيد بن شريح عن أبي حي المودن عن ثوبان في هذا أخذوا إسنادا وأشهر .

۳۴۰: بَابُ مَا جَاءَ مِنْ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ  
حضرت عبد الأعلى بن واصل الكوفي نا محمد بن قاسم الأسدى عن الفضل بن ذاهم عن الحسن قال سمعت انس بن مالك قال لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاثة رجال ألم قوما وهم له كارهون وامرأة باشت وزوجها عليها ساخت الباب عن ابن عباس وطلحة وعبد الله بن عمر و أبي أمامة قال أبو عيسى حدث انس لا يصح لأنه قد روى هذا عن الحسن عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسلا قال أبو عيسى ومحمد بن القاسم

اور وہ انہیں ضعیف کہتے ہیں اور یہ حافظ نہیں ہیں۔ اہل علم کے ایک گروہ کے نزدیک مقتدیوں کے نہ چاہتے ہوئے بھی ان کی امامت کرنا کروہ ہے۔ لیکن اگر امام خالم نہ ہو تو گناہ اسی پر ہو گا جو اس کی امامت کو ناپسند کرے گا۔ امام احمد اور ساحق اسی مسئلے میں کہتے ہیں کہ اگر ایک یادویا تین آدمی نہ چاہتے ہوں تو امامت کرنے میں کوئی حریض نہیں یہاں تک کہ کثریت اس کو ناپسند کرے۔

۳۳۱: روایت کی ہم سے ہنادنے انہوں نے جریر سے انہوں نے منصور سے انہوں نے حلال بن یساف سے انہوں نے زیاد بن ابو جعد سے انہوں نے عمر و بن حارث بن مصطلن سے عرونے کہا کہ کہا جاتا تھا کہ سب سے زیادہ عذاب دو شخصوں کے لئے ہے۔ اس عورت کے لئے جو شہر کی نافرمانی کرے اور وہ امام جو مقتدیوں کے ناراض ہونے کے باوجود امامت کرے۔ جریر منصور کے متعلق کہتے ہیں کہ ہم نے ان سے امام کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا اس سے مراد ظالم امام ہے پس اگر وہ سنت پر قائم ہو تو مقتدی گناہ کا رہوں گے یعنی جو اس سے بیزار ہوں گے۔

۳۳۲: حضرت ابو غالب، ابو امامؓ سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمین آدمیوں کی نماز ان کے کانوں سے آگے نہیں بڑھتی، بھاگا ہوا غلام جب تک واپس نہ آجائے، وہ عورت جو اس حالت میں رات گزارے کہ اس کا شہر اس سے ناراض ہو اور کسی قوم کا امام جس کے مقتدی اس کو ناپسند کرتے ہوں۔ امام ابو عیینی ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے اس طریق سے اور ابو غالب کا نام خود رہے۔

## ۳۴۲: باب اگر امام بیٹھ کر

نماز پڑھتے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو

۳۳۳: حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ گھوڑے سے گرے اور آپ ﷺ کو چوت آگئی تو آپ ﷺ نے ہمیں بیٹھ کر نماز پڑھائی چنانچہ ہم نے بھی آپ ﷺ کی افتداء میں بیٹھ کر ہی نماز ادا کی پھر

تکلم فیہ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَضَعَفَهُ وَلَيْسَ بِالْحَافِظِ وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَوْمَ الرَّجُلُ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ فَإِذَا كَانَ الْأَمَامُ غَيْرُ ظَالِمٍ فَإِنَّمَا الْإِثْمُ عَلَى مَنْ كَرِهَهُ وَقَالَ أَحْمَدٌ وَاسْلَحْ فِي هَذَا إِذَا كَرِهَ وَاحِدٌ أَوْ أَثْنَانٌ أَوْ ثَلَاثَةٌ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصْلَى بِهِمْ حَتَّى يَكْرِهَهُ أَكْثَرُ الْقَوْمِ۔

۳۳۱: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّا جَرِيرٌ عَنْ مُنْصُورٍ عَنْ هَلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ زِيَادٍ أَبْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ عُمَرٍ وَبْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْمُضْطَلِقِ قَالَ كَانَ يَقَالُ أَشَدُ النَّاسِ عَذَابًا إِثْنَانٌ امْرَأَةٌ عَصَتْ زَوْجَهَا وَإِمَامٌ قَوْمٌ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ قَالَ جَرِيرٌ قَالَ مُنْصُورٌ فَسَالَنَا عَنْ أَمْرِ الْإِمَامِ فَقَيْلَ لَنَا إِنَّمَا عَنِّي بِهَذَا الْإِلَمَةِ الظَّلَمَةُ فَأَمَمْنَا أَقَامَ السُّنْنَةَ فَإِنَّمَا الْإِثْمُ عَلَى مَنْ كَرِهَهُ۔

۳۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ نَاعِلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ النَّالِحَسِينِ بْنِ وَاقِدٍ قَالَ أَبُو غَالِبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةً لَا تُجَاوِرُ صَلَوَتُهُمْ آذَانَهُمُ الْعَبْدُ الْأَبْقَى حَتَّى يَرْجِعَ وَامْرَأَةُ بَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ وَإِمَامٌ قَوْمٌ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو غَالِبٍ اسْمُهُ حَزَوْرٌ۔

## ۲۶۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي إِذَا صَلَّى الْأَمَامُ

قَاعِدًا فَصَلَوَا قَعُودًا

۳۳۳: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ نَالِيُّ عَنْ أَبْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ خَرَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ فَرِسٍ فَجَعَسَ فَصَلَّى بِنًا قَاعِدًا فَصَلَّيْنَا مَعَهُ قَعُودًا ثُمَّ انْصَرَفَ فَقَالَ إِنَّمَا الْأَمَامُ

او قال إنما جعل الإمام ليؤتم بـه فإذا كبر آپ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا بے شک امام اس لیے فکر کرو۔ وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا ہے یا فرمایا بے شک امام اس لیے بنایا گیا ہے کہ اس کی پیروی کی جائے جب وہ تکمیر کہے تو تم بھی تکمیر کہو جب وہ رکوع کرے تو تم بھی رکوع کرو جب رکوع سے اٹھے تو تم بھی انہو۔

ولکَ الْحَمْدُ وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَإِذَا صَلَّى جب وہ سمع اللہ لِمَنْ حَمَدَہ کہے تو تم رَبَّنا ولکَ الْحَمْدُ کہو جب وہ بجدہ کرے تو تم بھی بجدہ کرو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔ اس باب میں حضرت عائشہؓ، ابو ہریرہؓ، جابرؓ، ابن عمرؓ اور معاویہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث انسؓ حسن صحیح ہے۔ بعض صحابہؓ نے اس حدیث پر عمل کیا ہے ان میں سے جابر بن عبد اللہ، اسید بن حضیر اور ابو ہریرہؓ بھی ہیں۔ امام احمدؓ اور اطہمؓ بھی اسی کے قائل ہیں۔ بعض اہل علم فرماتے ہیں کہ اگر امام بیٹھ کر (نماز) پڑھائے تو مقتدی کھڑے ہو کر (نماز) پڑھیں، انکی نماز بیٹھ کر جائز نہیں، سفیان ثوریؓ، مالک بن انسؓ، ابن مبارکؓ اور امام شافعیؓ کا یہی قول ہے۔

### ۲۶۳: بَابُ مِنْهُ

۳۲۳: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

عَنْ نَعِيمٍ بْنِ أَبِي هِيدٍ عَنْ أَبِي وَاثِيلٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فِي مَرْضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ قَاعِدًا قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ جَالِسًا فَصَلُّوا إِجْلُوسًا وَرُوِيَ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي مَرْضِهِ وَأَبُوبَكْرٌ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَصَلَّى إِلَيْهِ جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ وَالنَّاسُ يَأْتِمُونَ بِأَبِي بَكْرٍ وَأَبُوبَكْرٌ يَأْتِمُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ قَاعِدًا وَرُوِيَ عَنْ أَنَسَ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَّلَ عَلَى أَبْوَابِ الْمَبَارِكِ وَالشَّافِعِيِّ

### ۲۶۴: بَابُ اسِیٰ مَتَّعْلِقٌ

۳۲۴: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

نے اپے مرض وفات میں حضرت ابو بکرؓ کے پیچھے بیٹھ کر نماز پڑھی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حضرت عائشہؓ کی حدیث حسن صحیح غریب ہے۔ حضرت عائشہؓ سے یہ حدیث بھی مروی ہے کہ بنی علیؐ نے فرمایا کہ اگر امام بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر پڑھو۔ ام المؤمنین حضرت عائشہؓ سی سے مروی ہے کہ بنی علیؐ مرض وفات میں باہر تشریف لائے اور ابو بکرؓ لوگوں کی امامت کر رہے تھے آپؓ نے ان کے پہلو میں نماز پڑھی لوگ ابو بکرؓ کی اقتدا کر رہے تھے اور ابو بکرؓ بنی علیؐ علیہ وسلم کی اور ان سے یہ بھی مروی ہے کہ آپؓ نے ابو بکرؓ کے پیچھے بیٹھ کر نماز پڑھی۔ حضرت انس بن مالکؓ سے مروی ہے کہ بنی علیؐ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ کے

وَسَلَمَ صَلَّى خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ قَاعِدٌ .

۳۲۵: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ نَا شَابَةُ بْنُ سَوَارٍ نَّا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ قَاعِدًا فِي التَّوْبَ مُتَوَشِّحًا بِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَهَذِهِ رَوَاةٌ يَعْلَمُنِي بِنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ وَقَدْ رَوَا غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ ثَابِتٍ وَمَنْ ذَكَرَ فِيهِ عَنْ ثَابِتٍ فَهُوَ أَصَحُّ . جس راوی نے سند میں ثابت کا ذکر کیا ہے اس کو یعنی بن ابی بکر کی روایت کیا ہے اس کو زیادہ صحیح ہے۔

**خلال صفة الاصغر اپ:** (۱) اس حدیث کے مفہوم کافیسین کے لئے علماء نے بہت سی توجیہات کی ہیں حضرت علامہ انور شاہ کشمیریؒ نے فرمایا کہ امام کو چاہئے کہ ان مقامات پر دعا نہ کریں جہاں مقتدی دعا نہیں کرتے مثلاً رکوع سجدہ میں قومہ، جلسے کہ ان موقع پر عموماً دعا نہیں کی جاتی اگر امام دعا کرے گا تو دعا میں تنہا ہوگا۔ (۲) امام مالکؓ حدیث باب کے واقع کو منسوخ مانتے ہیں کیونکہ ایک مرسل روایت میں کہ نبی ﷺ نے فرمایا کہ میرے بعد کوئی آدمی بیٹھ کر نماز نہ پڑھائے۔ امام ابو حنفیہ، امام شافعیؓ اور امام بخاریؓ کے نزدیک امام بیٹھا ہو اور مقتدی کھڑے ہوں تو نماز درست ہے۔

۲۶۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْأَمَامِ يَنْهَا

بَابُ دُورَكَعْتُوْنَ كَبَدِ اَمَامِ كَبَدِ

کَرْكَرَهُ ہو جانا

۳۲۶: شعبی سے روایت ہے کہ مغیرہ بن شعبہؓ نے ایک مرتبہ ہماری امامت کی اور دورکعتوں کے بعد کھڑے ہو گئے چنانچہ لوگوں نے ان سے تسبیح کیں اور انہوں نے تسبیح کیے لوگوں سے۔ جب نماز پوری ہوئی تو سلام پھیر اور سجدہ کہو کیا جبکہ وہ بیٹھے ہوئے تھے پھر فرمایا رسول اللہ ﷺ نے بھی ان کے ساتھ ایسا ہی کیا تھا جیسا انہوں نے کیا۔ اس باب میں عقبہ بن عامرؓ، سعدؓ اور عبد اللہ بن الحسینؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں مغیرہ بن شعبہؓ کی حدیث انہی سے کہی طریق سے مروی ہے اور بعض لوگوں نے ابن ابی لیلیؓ کے حفظ میں کلام کیا ہے۔ امام احمدؓ ان کی حدیث کو جنت نہیں مانتے۔ امام بخاریؓ فرماتے ہیں کہ ابن ابی لیلیؓ سچے ہیں لیکن میں ان سے روایت اس

فِي الرَّكْعَتَيْنِ نَاسِيَا

۳۲۶: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعٍ نَا هُشَيْمُ نَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ صَلَّى بِنَ الْمُغَيْرَةِ بْنَ شَعْبَةَ فَنَهَضَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ فَسَعَى بِهِ الْقَوْمُ وَسَعَى بِهِمْ فَلَمَّا فَضَى صَلَاةَ سَلَمَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ وَهُوَ جَالِسٌ ثُمَّ حَدَّثُهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ بِهِمْ مِثْلَ الَّذِي فَعَلَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَسَعْدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْمُغَيْرَةِ بْنِ شَعْبَةَ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنِ الْمُغَيْرَةِ بْنِ شَعْبَةَ وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ابْنِ أَبِي لَيْلَى مِنْ قَبْلِ حَفْظِهِ قَالَ أَحْمَدٌ لَا يَحْتَجُ بِحَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى

وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ أَبْنُ أَبِي لَيْلَى هُوَ لَئِنْهُنِّي كُرْتَاكَهُ وَهُجْجَهُ أَوْ ضَعِيفٍ مِّنْ بَچَانِهِنِّي رَكْتَهُ۔ ان کے صَدُوقٌ وَلَا أَرْوَى عَنْهُ لَا نَهُ لَا يَدِرِي صَحِيحٌ علاوه بھی جواسترح کاراوی ہو میں اس سے روایت نہیں کرتا یہ حدیث کی طرق سے مغیرہ بن شعبہ سے مروی ہے اور روایت کی سفیان نے جابر سے انہوں نے مغیرہ بن شبیل سے انہوں نے قیس بن ابو حازم سے انہوں نے مغیرہ بن شعبہ سے اور جابر بھٹی کو بعض اہل علم نے ضعیف کہا ہے اور محبی بن سعید " اور عبد الرحمن بن محمدی وغیرہ نے ان سے روایت کرنا چھوڑ دیا ہے اور انہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ اگر کوئی شخص درکعتوں کے بعد کھڑا ہو جائے (تشہد سے پہلے) تو نماز پوری کرے اور سجدہ سہو کرے۔ بعض حضرات کہتے ہیں کہ سلام پھیرنے سے پہلے اور بعض حضرات کے نزدیک سلام پھیرنے کے بعد سجدہ سہو کرے۔ جو حضرات سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سہو کرنے کے قال ہیں ان کی حدیث اصح ہے اس حدیث کو زہری نے محبی بن سعید الصاری سے انہوں نے عبد الرحمن اعرج سے اور انہوں نے عبد اللہ بن حسین سے روایت کیا ہے۔

۳۲۷: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَا يَزِيدُ بْنُ

ہارُونَ عَنْ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَّاقَةَ قَالَ صَلَّى بِنَ الْمُغِيرَةَ بْنَ شَعْبَةَ فَلَمَّا صَلَّى رَكْعَتَيْنِ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ فَسَبَّحَ بِهِ مَنْ خَلْفَهُ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ چنانچہ مقتدیوں نے سبحان اللہ کہا اشارہ کیا ان کی طرف کہ کھڑے ہو جاؤ جب نماز سے فارغ ہوئے تو سلام پھیرا اور دو سجدے کئے سہو کے اور پھر سلام پھیرا اور فرمایا رسول اللہ حدیث حسن صحیح و قد روى هذا الحديث علیہ السلام نے بھی ایسا ہی کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ من غیر وجوہ عن المغيرة بن شعبة عن النبي صلی حدیث حسن صحیح ہے اور مغیرہ بن شعبہ ہی سے کئی طرق سے مروی ہے وہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم علیہ السلام سے۔

۲۶۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي مِقْدَارِ الْقُعُودِ

کی مقدار

فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ

۳۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَالَبُؤْدَأْدَ هُوَ

www.islamjurdubook.blogspot.com

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب دور کتعین پڑھنے پر تشهد اول میں بیٹھے تو گویا کہ وہ گرم پھروں پر بیٹھے ہوں (یعنی جلدی سے اٹھے) شعبہ کہتے ہیں پھر سعد رضی اللہ عنہ نے اپنے ہونٹ ہلائے اور کچھ کہا پس میں نے کہا یہاں تک کہ کھڑے ہوئے تو سعد رضی اللہ عنہ نے بھی کہا یہاں تک کہ کھڑے ہوئے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ کہتے ہیں یہ حدیث حسن ہے مگر ابو عییدہ کو اپنے والد سے سامع نہیں اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے کہ پہلا قده لمبا نہ کیا جائے اور اس میں تشهد میں اضافہ نہ کیا جائے اگر اضافہ کر لیا تو سجدہ ہو کرے۔ شعی رحمة اللہ وغیرہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔

## ۲۶۶: باب نماز میں اشارہ کرنا

۳۲۹: حضرت صحیبؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز پڑھ رہے تھے میں ان کے پاس سے گزار تو سلام کیا۔ آپ ﷺ نے مجھے جواب دیا اشارے سے۔ راوی کوئی ہے کہ شائد صحیبؓ نے یہ بھی کہا کہ آپ ﷺ نے انگلی سے اشارہ کر کے جواب دیا۔ اس باب میں حضرت بلاں، ابو ہریرہؓ، انسؓ اور حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔

۳۵۰: حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت بلاںؓ سے پوچھا نبی اکرم ﷺ نماز کی حالت میں تمہارے سلام کا جواب کیسے دیا کرتے تھے انہوں نے فرمایا ہاتھ سے اشارہ کرتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور صحیبؓ کی حدیث حسن ہے ہم اسے لیٹ کی بکیر سے روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔ زید بن اسلم سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ نے فرمایا میں نے بلاںؓ سے کہا جب لوگ رسول اللہ ﷺ کو مسجد بنو عمرو بن عوف میں نماز پڑھتے ہوئے سلام کرتے تو آپؓ کس طرح جواب دیتے تھے انہوں نے کہا کہ اشارہ کر دیتے تھے۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں میرے نزدیک

الطباطبائیؓ نا شعبہ نا سعد بن ابراهیمؓ قال سمعت اباعیینؓ بن عبد الله بن مسعود دیحدیث عن أبيه قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا جلس في الركعتين الأولىين كأنه على الرأص قال شعبة ثم حرك سعد شفتيه بشيء فاقول حتى يقول فيقول حتى يقول قال أبو عيسى هذا حديث حسن إلا أن اباعيینؓ لم يسمع من أبيه والعمل على هذا عند أهل العلم يختارون أن لا يطيل الرجل القعود في الركعتين الأولىين ولا يزيد على التشهد شيئاً في الركعتين الأولىين وقالوا إن زاد على التشهد فعلية سجدة السهو هكذا روى عن الشعبي وغيره .

## ۲۶۶: باب ماجاء في إلا شاره في الصلة

۳۲۹: حديث فقيهنا الليث بن سعد عن بكر بن عبد الله ابن الأشج عن نابل صالح العباء عن ابن عمر عن صحيب قال مردث بر سهل الله صلى الله عليه وسلم وهو يصلى فسلمت عليه فرد إلى إشارة وقال لا أعلم إلا أنه قال وأشار باصبعه وفي الباب عن بلال وأبي هريرة وأنس وعائشة .

۳۵۰: حديثنا محمود بن غيلان نا وكيع ناهشام بن سعد عن نافع عن ابن عمر قال وقلت لبلال كيف كان النبي صلى الله عليه وسلم يرد عليهم حين كانوا يسلمون عليه وهو في الصلة قال كان يشير بيده قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح وحديث صحيب حسن لأنقرفة إلا من حديث الليث عن بكر وقدر روى عن زيد بن أسلم عن ابن عمر قال قلت لبلال كيف كان النبي صلى الله عليه وسلم يرد عليهم حيث كانوا يسلمون عليه في مسجد النبي عمرو بن عوف قال كان

إِشَارَةً وَكَلَا الْعَدِيْدِيْنَ عِنْدِيْ صَحِيْحٌ لَاَنَّ قِصَّةً يَهُ دُوْنُ حَدِيْثِ شَجَحٍ هِيَ كَيْوَنَكَهُ وَاقِعَهُ صَهِيْبُ اُورَ وَاقِعَهُ بَلَالٌ حَدِيْثِ صَهِيْبٍ غَيْرُ قِصَّةٍ حَدِيْثٍ بَلَالٌ وَإِنْ كَانَ دُوْنُ الْكَلْمَهُ هِيَ أَكْرَجَهُ حَفْرَتُ ابْنَ عُمَرَ اُونَ دُوْنَهُ سَأَلَ ابْنُ عُمَرَ رَوَى عَنْهُمَا فَأَحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ سَمِعًا رَوَى كَرْتَهُ هِيَ هُوَكَتَهُ هِيَ ابْنَ عُمَرَ نَهَيَهُمَا مِنْهُمَا جَمِيْعًا -

**خَلاصَةُ الْبَابِ :** اس پر ائمہ اربعہ کا اتفاق ہے کہ نماز میں سلام کا جواب دینا جائز ہیں البتہ اشارہ سے سلام کا جواب دینا امام شافعی کے نزدیک مستحب ہے۔ امام عالیٰ، امام احمد بن حنبل کے نزدیک بلا کراہت جائز ہے۔ امام ابو حیفہ کے نزدیک بھی جائز ہے لیکن کراہت کے ساتھ۔ اس لئے کہ عبد اللہ بن مسعود کا واقعہ اس ناخ کی حیثیت رکھتا ہے۔

۲۶۷: بَابُ مَاجَاءَ أَنَّ التَّسْبِيحَ لِلرِّجَالِ  
كَلِّ التَّصْفِيقِ

### وَالْتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ

۳۵۱: حَدَّثَنَا هَنَّادُ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ وَالْتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيٍ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ وَجَاهِيْرَ وَأَبِي سَعِيْدٍ وَابْنِ عُمَرَ قَالَ عَلَيٍ كُنْتُ إِذَا اسْتَأْذَنْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصْلِيْ سَبَعَ قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيْثُ أَبِي هُرَيْرَةَ تَرْمِيْ نَزَّلَ مِنْهُمْ "سَجَانَ اللَّهَ" كَتَبَهُ ابْنُ عَيْسَى حَدِيْثُ حَسَنٍ صَحِيْحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْطُوقُ .

۲۶۸: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ الشَّاؤُوبِ فِي

### الصَّلَاةِ

۳۵۲: حَدَّثَنَا عَلَيٍ بْنُ حُجْرَةَ نَا اسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ الْعُلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشَّاؤُوبُ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا تَنَاءَ بَأَحَدُكُمْ فَلْيَكُظِمْ مَا اسْتَطَاعَ رُوكَنَهُ کی کوشش کرے۔ اس باب میں ابوسعید خدری اور عدی وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيْدِ الدُّخْدُرِيِّ وَجَدَ عَدِيَ بْنَ ثَابَتَ كَه دادا سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی ثابت قال ابُو عِيْسَى حَدِيْثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيْثُ حَسَنٍ فرماتے ہیں کہ حدیث ابو هریرہ حسن صحیح ہے اور اہل علم کی ایک

۱۔ شیع کا مطلب ہے بجان اللہ کہنا (متجم) ۲۔ تصفیق کا مطلب ہے کہ سیدھے ہاتھ کی لگبی کو اٹھے ہاتھ کی پشت پر مراجائے۔

صَحِّحَ وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ التَّأْوِبُ فِي جَمَاعَتِنَا مِنْ جَمَائِيلِنَا كُوْكُرُوهُ كَهْبَاهُ - ابْرَاهِيمَ كَتَبَتْهُ الْصَّلْوَةَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ إِنِّي لَأَرْدُ الدَّسَّاوِبَ بِالشَّخْصِ .

۲۶۹: بَابُ مَاجَاءَ أَنَّ صَلْوَةَ الْقَاعِدِ عَلَى

کھڑے ہو کر نماز پڑھنے سے آدھا ثواب ہے  
۳۵۳: حضرت عمران بن حسینؑ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے بیٹھ کر نماز پڑھنے والے شخص کے بارے میں پوچھا۔ فرمایا جو کھڑے ہو کر نماز پڑھے وہ افضل ہے اور جو بیٹھ کر نماز پڑھے ان کے لئے کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے سے نصف اجر ہے اور جو لیٹ کر نماز پڑھے اس کے لئے بیٹھ کر نماز پڑھنے والے سے آدھا ثواب ہے۔ اس باب میں حضرت عبداللہ بن عمرو، انسؓ اور سائبؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ عمران بن حسین کی حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۵۴: اور روایت کی گئی ہے یہ حدیث ابراہیم بن طہمان سے بھی اسی سند کے ساتھ لیکن وہ اس میں کہتے ہیں کہ عمران بن حسینؑ نے فرمایا میں نے سوال کیا رسول اللہ ﷺ سے مریض کی نماز کے بارے میں۔ فرمایا کھڑے ہو کر نماز پڑھے اگر نہ پڑھ سکے تو بیٹھ کر۔ اگر بیٹھ کر بھی نہ پڑھ سکے تو لیٹ کر۔ اس حدیث کو ہناد، کوع سے وہ ابراہیم بن طہمان سے اور وہ معلم سے اسی اسناد سے نقل کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں ہم کسی اور کوئی نہیں جانتے کہ اس نے حسین بن معلم سے ابراہیم بن طہمان کی روایت کی مثل روایت کی ہو۔ ابو سامہ اور کئی راوی حسین بن معلم سے عیسیٰ بن یونس کی مثل روایت کرتے ہیں۔ بعض الہ علم کے نزدیک یہ حدیث نمازوں کے بارے میں ہے۔

۳۵۵: ہم سے روایت کی محمد بن بشار نے انہوں نے ابو عدی سے انہوں نے اشعث بن عبد الملک سے انہوں نے حسن سے کہ حسن نے کہا آدمی نفل نماز چاہے کھڑے ہو کر پڑھے چاہے

### النِّصْفُ مِنْ صَلْوَةِ الْقَائِمِ

۳۵۳: حَدَّثَنَا عَلَىٰ بْنُ حُجْرَةَ عِيسَى بْنُ يُونُسَ نَعَّا حُسَيْنُ الْمُعْلَمُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيَّةَ عَنْ عُمَرَانَ بْنَ حُصَيْنِ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلْوَةِ الرَّجُلِ وَهُوَ قَاعِدٌ فَقَالَ مَنْ صَلَّى قَائِمًا فَهُوَ أَفْضَلُ وَمَنْ صَلَّا هَذَا قَاعِدًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ وَمَنْ صَلَّا هَذَا نَائِمًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ وَمَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو وَأَنَسِ وَالسَّائبِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنِ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِّحَ .

۳۵۴: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَّا أَنَّهُ يَقُولُ عَنْ عُمَرَانَ بْنَ حُصَيْنِ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلْوَةِ الْمَرِيضِ فَقَالَ صَلَّى قَائِمًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا فَإِنَّ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبِ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّادٌ قَالَ نَأْوِي كِبِيعَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعْلَمِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ قَالَ أَبُو عِيسَى لَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى عَنْ حُسَيْنِ الْمُعْلَمِ نَحْوَ رِوَايَةِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ وَقَدْ رُوِيَ أَبُو أَسَمَّةً وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعْلَمِ نَحْوَ رِوَايَةِ عِيسَى بْنِ يُونُسَ وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّدَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي صَلْوَةِ الْطَّوْرُ .

۳۵۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارَ نَا أَبْنُ أَبِي عَدَى عَنْ أَشْعَثِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ الْحَسَنِ قَالَ إِنَّ شَاءَ الرَّجُلُ صَلَّى صَلْوَةَ الْطَّوْرَ قَائِمًا وَجَالِسًا

بیٹھ کر یا چاہے لیت کر۔ اور مریض کی جو بیٹھ کر نماز نہ پڑھ سکتا ہو کے بارے میں اہل علم کا اختلاف ہے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں اگر وہ بیٹھ کر نہ پڑھ سکتا ہو تو دامیں کروٹ پر لیٹ کر نماز پڑھے اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ سیدھا لیٹ کر پاؤں قبذکی طرف پھیلا کر نماز پڑھے۔ اس حدیث کے متعلق سفیان ثوری کہتے ہیں کہ جو بیٹھ کر نماز پڑھے اس کے لئے کھڑے ہو کر پڑھنے والے سے آدھا ثواب ہے یہ تدرست شخص کے لئے ہے اور جو مذود ہو یا مریض ہو تو اگر وہ بیٹھ کر پڑھے تو اسے کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے کے برابر اجر ملے گا اور بعض احادیث کا مضمون سفیان ثوری کے اس قول کے مطابق ہے۔

## ۲۷۰: باب نفل نماز بیٹھ کر پڑھنا

۳۵۶: حضرت خصہ (ام المؤمنین) فرماتی ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی بھی نفل نماز بیٹھ کر پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم وفات سے ایک سال قبل نفل نماز بیٹھ کر پڑھنے لگے اور اس میں جب کوئی سورت پڑھتے تو پھر پھر کر پڑھتے یہاں تک کہ وہ طویل سے طویل ہوتی جاتی۔ اس باب میں ام سلمہ رضی اللہ عنہا اور انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث خصہ حسن صحیح ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے۔ جب ان کی قرأت میں تیس یا چالیس آیتیں رہ جاتیں تو کھڑے ہو کر پڑھنے لگتے پھر کوع کرتے اور دوسرا رکعت میں بھی اسی طرح کرتے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نماز پڑھتے اگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر قرأت کرتے تو کوع اور سجدہ بھی کھڑے ہو کر کرتے اور اگر بیٹھ کر قرأت کرتے تو کوع اور سجدہ بھی بیٹھ کر ہی کرتے۔ امام احمد اور الحنفی فرماتے ہیں دونوں حدیثوں پر عمل ہے گویا کہ دونوں حدیثیں صحیح ہیں اور ان

ومُضطَّجِعًا وَخَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي صَلَاةِ الْمَرِيضِ إِذَا لَمْ يُسْتَطِعْ أَنْ يُصْلِيَ جَالِسًا فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ يُصْلِي عَلَى جَنْبِهِ الْأَيْمَنِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ يُصْلِي مُسْتَلْقِيًا عَلَى قَفَاهُ وَرَجْلَاهُ إِلَى الْقُبْلَةِ وَقَالَ سُفِّيَانُ التَّوْرَى فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَنْ صَلَّى جَالِسًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ قَالَ هَذَا لِلصَّحِيحِ وَلِمَنْ لَيْسَ لَهُ عُذْرٌ فَإِنَّمَا مَنْ كَانَ لَهُ عُذْرٌ مِنْ مَرَضٍ أَوْغَيْرِهِ فَصَلَّى جَالِسًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ الْقَائِمِ وَقَدْ رُوِيَ فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ مِثْلُ قَوْلِ سُفِّيَانَ التَّوْرَى .

## ۲۷۰: باب فی مَنْ يَنْتَطِئُ عَلَى جَالِسًا

۲۵۶: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ نَاءَعُنْ ثَنَاءً مَالِكَ بْنَ أَنَّسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ السَّائبِ بْنِ نَبِيِّدْ عَنِ الْمُطَلِّبِ ابْنِ أَبِي وَدَاعَةِ السَّهْمِيِّ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي سُبْحَانِهِ قَاعِدًا حَتَّى كَانَ كَانَ قَبْلَ وَفَاهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَامِ فَيَانَهُ كَانَ يُصَلِّي فِي سُبْحَانِهِ قَاعِدًا وَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ وَيُرِتَّلُهَا حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلَ مِنْ أَطْوَلِ مِنْهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَمْ سَلَمَةَ وَأَنَّسَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ حَفْصَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحُ وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ جَالِسًا فَإِذَا بَقِيَ مِنْ قِرَاءَتِهِ قَدْرَ ثَلَاثَتِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ أَثْمَرَ رَكْعَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ وَرُوِيَ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي قَاعِدًا فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَاعِدًا رَكْعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَاعِدًا فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَاعِدًا رَكْعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَاعِدًا قَالَ أَحْمَدُ وَاسْحَقُ وَالْعَمَلُ عَلَى كِلَّا الْحَدِيثَيْنِ كَانَهُمَا رَأَيَا كِلَّا الْحَدِيثَيْنِ

صَحِّحَ حَامِمُوا لَبِهِمَا .

۳۵۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ کر نماز پڑھا کرتے تھے پس قرأت بھی بیٹھ کرتے اور جب تمیں یا چالیس آیات باقی رہ جاتیں تو کھڑے ہو کر قرأت شروع کر دیتے پھر رکوع وجود کرتے اور دوسری رکعت میں بھی اسی طرح کرتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ نے فرمایا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۵۸: حضرت عبد اللہ بن شقیقؓ کہتے ہیں میں نے حضرت عائشہؓ سے رسول اللہ ﷺ کی نماز کے بارے میں پوچھا تو آپؓ نے فرمایا آپؓ کافی رات کھڑے ہو کر اور کافی رات تک بیٹھ کر نماز پڑھتے تھے اگر کھڑے ہو کر قرأت فرماتے تو رکوع وجود بھی کھڑے ہو کر کرتے اور اگر بیٹھ کر قرأت فرماتے تو رکوع وجود بھی بیٹھ کر ہی کرتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۵۹: باب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب میں بچ کے رونے کی آواز سنتا ہوں تو نماز ہلکی کرتا ہوں

۳۶۰: حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کی قسم جب نماز کے دوران میں بچ کے رونے کی آواز سنتا ہوں تو اس خوف سے نماز ہلکی کر دیتا ہوں کہ کہیں اس کی ماں نفے میں بخلانہ ہو جائے۔ اس باب میں حضرت قادہؓ، ابو سعیدؓ اور ابو ہریرہؓ سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث انس حسن صحیح ہے۔

۳۶۱: باب جوان عورت کی

نماز بغیر چادر کے قبول نہیں ہوتی

۳۶۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جوان عورت کی نماز بغیر چادر کے قبول نہیں ہوتی۔ اس باب میں عبد اللہ بن عمر و رضی اللہ

۳۶۳: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ نَاءِعْنَ نَامَالِكُ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصْلِي جَالِسًا فَيَقْرَأُ وَهُوَ جَالِسٌ فَإِذَا بَقَى مِنْ قِرَاءَتِهِ قَدْرُ مَا يَكُونُ ثَلَاثَيْنِ أَوْ أَرْبَعَيْنِ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ رَكَعَ وَسَجَدَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِّحَ .

۳۶۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ نَاهْشِيمَ إِنَّهَا حَالَذُ وَهُوَ الْحَدَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ سَأَلَتْهَا عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَطْوِعِهِ قَالَتْ كَانَ يُصْلِي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا وَلَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَائِمٌ وَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ جَالِسٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ جَالِسٌ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِّحَ .

۳۶۵: بَابُ مَاجَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنِّي لَا سَمَعْتُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فِي الصَّلَاةِ فَأَخْفِفْ

۳۶۶: حَدَّثَنَا فُتَيْبَيْهُ نَاقِرُوَانُ بْنُ مَعَاوِيَةَ الْفَزَارِيِّ عَنْ حَمِيدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا سَمَعْتُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ وَأَنَا فِي الصَّلَاةِ فَأَخْفِفْ مَخَافَةَ أَنْ تُفْتَنَ أُمَّةٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ قَتَادَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِّحَ .

۳۶۷: بَابُ مَاجَاءَ لَا تُقْبَلُ صَلَاةُ

الْحَائِضِ الْأَبْخَمَارِ

۳۶۸: حَدَّثَنَا هَنَدٌ نَاقِرِيَّةٌ عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي سَيِّدِينَ عَنْ صَفَيَّةَ ابْنَةِ الْحَارِثِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا

عنه سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث عائشہ حسن ہے اور اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ عورت جب بالغ ہو جائے اور نماز پڑھنے تو ننگے بالوں سے نماز جائز نہیں ہوگی یہ امام شافعی کا قول ہے وہ فرماتے ہیں کہ عورت کے جسم سے کچھ حصہ بھی نہ کاہو تو نماز نہیں ہوگی۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہا گیا ہے کہ اگر اس کے پاؤں کھلے رہ جائیں تو اس صورت میں نماز ہو جائیگی۔

### ۲۷۳: باب نماز میں

#### سدل مکروہ ہے

۳۶۱: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں سدل سے منع فرمایا۔ اس باب میں ابو حیفہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث کو ہم عطا کی ابو ہریرہؓ سے مرفوع روایت کے علاوہ نہیں جانتے وہ عسل بن سفیان سے روایت کرتے ہیں۔ اہل علم کا نماز میں سدل کے بارے میں اختلاف ہے۔ بعض علماء کے نزدیک نماز میں سدل مکروہ ہے وہ فرماتے ہیں کہ یہ یہودیوں کا طریقہ ہے اور بعض علماء سدل کو اس صورت میں مکروہ کہتے ہیں کہ جسم پر ایک ہی کپڑا ہو لیکن اگر کرتے یا تمیض پر سدل کرے تو اس میں کوئی حرج نہیں یہ امام احمدؓ کا قول ہے ابن مبارکؓ کے نزدیک بھی نماز میں سدل مکروہ ہے۔

### ۲۷۴: باب نماز میں

#### کنکریاں ہٹانا مکروہ ہے

۳۶۲: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی نماز کے

قبل صلوٰۃ الحاضر الْبَخْمَارِ وَ فِی الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرٍ وَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِیثٌ عَائِشَةَ حَدِیثٌ حَسَنٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الْمُرَاةَ إِذَا أَدْرَكَتْ فَصَلَّتْ وَ شَوَّى وَ مِنْ شَعْرِهَا مَكْشُوفٌ لَا تَجُوزُ صَلَوٰتُهَا وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ قَالَ لَا تَجُوزُ صَلَوٰةُ الْمُرَاةِ وَ شَوَّى وَ مِنْ جَسَدِهَا مَكْشُوفٌ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَقَدْ قُيِّلَ إِنْ كَانَ ظَهِيرٌ قَدْ مَيَّهَا مَكْشُوفًا فَصَلَاتُهَا جَائِزَةٌ .

### ۲۷۴: باب ماجاء فی کراہیۃ

#### السَّدْلُ فِی الصَّلٰوٰۃِ

۳۶۱: حَدَّثَنَا هَنَّا دَنَّا قَبِيْصَةً عَنْ حَمَادَ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عِسْلِ ابْنِ سُفِيَّانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ السَّدْلِ فِی الصَّلٰوٰۃِ وَ فِی الْبَابِ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِیثُ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا تَعْرِفُهُ مِنْ حَدِیثِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ حَدِیثِ عِسْلِ بْنِ سُفِيَّانَ وَقَدَا حَتَّلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِی السَّدْلِ فِی الصَّلٰوٰۃِ فَكَرِهَ بَعْضُهُمُ السَّدْلَ فِی الصَّلٰوٰۃِ وَ قَالُوا هَذَا تَصْنُعَ إِلَيْهُو دُوْدُ وَ قَالَ بَعْضُهُمُ إِنَّمَا كَرِهَ السَّدْلُ فِی الصَّلٰوٰۃِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ الْأَنْوَبُ وَاحِدٌ فَإِمَّا إِذَا سَدَلَ عَلَى الْقَمِيْصِ فَلَا بَأْسَ وَهُوَ قَوْلُ احْمَدَ وَ كَرِهَ أَبْنُ الْمَبَارِكَ السَّدْلُ فِی الصَّلٰوٰۃِ .

### ۲۷۵: باب ماجاء فی کراہیۃ مسح

#### الحَصْنِی فِی الصَّلٰوٰۃِ

۳۶۲: حَدَّثَنَا سَعِيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ تَأْتِي سُفِيَّانَ أَبْنَى عَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَاصِ عَنْ أَبِي

سدل۔ رومال یا چادر وغیرہ کو سریا کندھوں پر رکھ کر اس کے دونوں سرے پیچے چھوڑ دینا پھر ایک کپڑے میں اپنے آپ کو لپیٹ کر کوئی اور سجدہ دا کرنا کہ دونوں

باتوں کی پاروں کے اندر جوں سدل کھلاتا ہے اور یہ مکروہ ہے۔ (ترجم)

فِرْعَوْنُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَيْهِ لَئِكَهُ أَهُوَ تَكْرِيَانِ نَدْهَانَةَ كَيْوَنَكَهُ رَحْمَتُ اسْكِنَ طَرْفَ مَتَوْجَهَ هَوَتِيَ هَے۔

۳۶۳: حضرت معقیب کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز میں کنکریاں ہٹانے کے بارے میں پوچھا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر ضروری ہو تو ایک مرتبہ ہٹالو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔ اس باب میں علی بن ابوطالب، حذیفہ، جابر بن عبد اللہ اور معقیب رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ فرماتے ہیں حدیث ابوذر رضی اللہ عنہ حسن ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں کنکریاں ہٹانے کو مکروہ کہا ہے اور فرمایا اگر ضروری ہو تو ایک مرتبہ ہٹالے گویا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ کنکریاں ہٹانے کی اجازت دی ہے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے۔

۲۶۳: حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک لڑکے کو جسے ہم فلاح کہتے تھے ویکھا کہ جب وہ سجدہ کرتا ہے تو پھونک مارتا تھا آپ ﷺ نے فرمایا اے فلاح! اپنے پھرے کو خاک آلو ہونے دے۔ احمد بن منیع فرماتے ہیں کہ عباد نماز میں پھونکنے کو مکروہ سمجھتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی۔ احمد بن منیع کہتے ہیں کہ تم اسی قول پر عمل کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں بعض حضرات نے اس حدیث کو ابو جمزہ سے روایت کیا ہے اور کہا کہ وہ لڑکا ہمارا مولیٰ تھا اس کو رباح کہتے تھے۔

۳۶۵: روایت کی ہم سے احمد بن عبدہ ضئیؑ نے انہوں نے حماد بن زید سے انہوں نے میمون سے انہوں نے ابو جمزہ سے اسی اسناد سے اسی کی مثل روایت اور کہا یہ لڑکا ہمارا غلام تھا سے

۲۶۳: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرَيْثَ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَعْقِيْبٍ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مَسْحِ الْعَصْنِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ إِنْ كُنْتَ لَا بَدْ فَاعْلَمْ فَمَرَأَةُ وَاحِدَةٌ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيفٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَحَدِيقَةٍ وَجَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَمَعْقِيْبٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ أَبِي ذِرَّ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْرُوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَرَّةُ الْمَسْحِ فِي الصَّلَاةِ وَقَالَ إِنْ كُنْتَ لَا بَدْ فَاعْلَمْ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ

## ۲۷۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ

### النَّفْخُ فِي الصَّلَاةِ

۳۶۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ نَاعِبَادُبْنُ الْعَوَامِ نَا مَيْمُونُ أَبُو حَمْزَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ طَلْحَةَ عَنْ أَمَّ سَلَمَةَ قَالَ رَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَامَ الْمَسْنَى يُقَالُ لَهُ أَفْلَحُ إِذَا سَجَدَ نَفَخَ فَقَالَ يَا أَفْلَحُ تَرِبٌ وَجَهَكَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ كَرَّةُ عَبَادَنِ النَّفْخُ فِي الصَّلَاةِ وَقَالَ إِنْ نَفَخْ لَمْ يَقْطَعْ صَلَاتِهِ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ وَبِهِ نَأْخُذُ قَالَ أَبُو عِيسَى وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ هَذَا الْحَدِيثُ وَقَالَ مَوْلَى لَنَا يُقَالُ لَهُ رَبِّاخٌ

۳۶۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الضَّبَّى نَا حَمَادَبْنُ زَيْدِعَنْ مَيْمُونُ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَقَالَ عَلَامُ لَنَا يُقَالُ لَهُ رَبِّاخٌ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيثٌ

رباح کہا جاتا تھا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ام سلمہ کی سند تو نہیں بعض علماء میں وہ ابھرہ وضعیت کہتے ہیں۔ نماز میں پھونکیں مارنے کے بارے میں علماء کا اختلاف ہے بعض اہل علم کے نزدیک اگر کوئی نماز میں پھونک دے تو دوبارہ نماز پڑھے یہ سفیان ثوریٰ اور اہل کوفہ (احناف) کا قول ہے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ نماز میں پھونکیں مارنا مکروہ ہے لیکن اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی یا حمد اور آٹھیں کا قول ہے۔

ام سلمہ اسنادہ نیس بذاک و میمون ابو حمزة قد ضعفہ بعض اہل العلم و اختلف اہل العلم فی النفح فی الصلة فَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ نَفْخَ فِي الصلة اسْقَبَ الصلة وَهُوَ قَوْلُ سُفِیَانَ الثُّوْرِیِّ وَأَهْلَ الْکُوفَةِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ يَتَكَرَّهُ النَّفْخُ فِي الصلة وَإِنَّ نَفْخَ فِي صَلَوَتِهِ لَمْ تَفْسُدْ صَلَوَتَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَأَسْحَقَ

## ۲۶: باب نماز میں

### کوکھ پر ہاتھ رکھنا منع ہے

۳۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلو پر ہاتھ رکھ کر نماز پڑھنے سے منع فرمایا اس باب میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ خسن صحیح ہے۔ بعض علماء کے نزدیک نماز میں احتصار مکروہ ہے اور احتصار کا معنی یہ ہے کہ کوئی شخص نماز میں اپنے پہلو (کوکھ) پر ہاتھ رکھے۔ بعض علماء پہلو پر ہاتھ رکھ کر چلنے کو بھی مکروہ کہتے ہیں۔ روایت کیا گیا ہے کہ ابلیس (شیطان) جب چلتا ہے تو پہلو پر ہاتھ رکھ کر چلتا ہے۔

## ۲۷: باب بال باندھ

### کر نماز پڑھنا مکروہ ہے

۳۶۷: سعید بن ابو سعید مقبری رضی اللہ عنہ اپنے والد اور وہ ابو رافع سے نقل کرتے ہیں کہ وہ حسن بن علیؑ کے پاس سے گزرے تو وہ نماز پڑھ رہے تھے اور (بالوں کا) جوڑا گدی پر باندھا ہوا تھا۔ ابو رافع نے اسے کھول دیا اس پر حسنؑ نے غصہ کے ساتھ ان کی طرف دیکھا تو انہوں نے کہا اپنی نماز پڑھتے رہو اور غصہ نہ کرو کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنائے کہ یہ شیطان کا حصہ ہے۔ اس باب میں ام سلمہ اور عبد اللہ بن

## ۲۷: باب ماجاء فی النَّهَى عنِ

### الاختصار فی الصلة

۳۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَّا أَبُو سَعْدَةَ عَنْ هَشَامِ بْنِ حَسَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى إِنْ يُصَلِّي الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنْ عُمَرَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِّنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْأَخْتَصَارُ فِي الصلة وَالْأَخْتَصَارُ هُوَ أَنْ يَصْنَعَ الرَّجُلُ يَدَهُ عَلَى خَاصِرَتِهِ فِي الصلة وَكَرِهَ بَعْضُهُمُ أَنْ يَمْشِيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا وَيَرُوِيَ أَنَّ إِبْلِيسَ إِذَا مَشَى يَمْشِي مُخْتَصِرًا.

## ۲۸: باب ماجاء فی گرَاهِیَةِ

### کف الشُّعْرِ فی الصلة

۳۶۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَاعِبُ الرَّازِيقِ أَنَّا بْنَ جُرَيْحَ عَنْ عِمَرَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي رَافِعِ أَنَّهُ مَرَّ بِالْحَسَنِ بْنِ عَلَيٍّ وَهُوَ يَصْلِي وَقَدْ عَقَصَ ضَفْرَتَهُ فِي قَفَاهُ فَحَلَّهَا فَالْتَّفَتَ إِلَيْهِ الْحَسَنُ مُغَصِّبًا فَقَالَ أَقْلِ عَلَى صَلَوَتِكَ وَلَا تَغْضِبْ فَإِنَّمَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ ذَلِكَ كَفْ الشَّيْطَانِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَمْ سَلَمَةَ

عباس سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو رافع رضی اللہ عنہ حسن ہے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے کہ نماز میں بالوں کو باندھنا مکروہ ہے۔ عمران بن موسیٰ قریشی کی یہ اور ایوب بن موسیٰ رضی اللہ عنہ کے بھائی ہیں۔

### ۲۷۸: باب نماز میں خشوع

۳۶۸: حضرت فضل بن عباس کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا نماز دو دور کرعت ہے اور ہر دو رکعت کے بعد تشهد ہے۔ خشوع، عاجزی، سکون اور دونوں ہاتھوں کو اٹھانا ہے راوی کہتے ہیں دونوں ہاتھوں کو اٹھانا اپنے رب کی طرف کہ ان کا ان دور نی حصہ اپنے مند کی طرف رہے اور پھر کہنا اے رب اے رب۔ اور جس نے ایسا نہ کیا وہ ایسا ہے ایسا ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں کہ ابن مبارک کے علاوہ دوسرے راوی اس حدیث میں یہ کہتے ہیں ”من لَمْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَهُوَ خَدَاجٌ“، ”جو سطح نہ کرنے اس کی نماز ناقص ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں میں نے محمد بن امیل بن بخاری سے سنا ہے کہ شعبہ نے یہ حدیث عبد ربہ سے روایت کرتے ہوئے کئی جگہ غلطی کی ہے اور کہا روایت ہے انس بن ابو انس سے اور وہ عمران بن ابو انس ہیں دوسرا کہا روایت ہے عبد اللہ بن حارث سے اور وہ دراصل عبد اللہ بن نافع بن العمیاء ہیں کہ وہ روایت کرتے ہیں ربیعہ بن حارث سے۔ تیرے کہا شعبہ روایت کرتے ہیں عبد اللہ بن حارث سے وہ مطلب سے وہ نبی ﷺ سے اور دراصل روایت ہے ربیعہ بن حارث بن عبد المطلب سے وہ روایت کرتے ہیں عبد اللہ بن حارث سے وہ مطلب سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ امام محمد بن امیل بن بخاری کہتے ہیں کہ حدیث لیث بن سعد، شعبہ کی حدیث سے زیادہ صحیح ہے۔

### ۲۷۹: باب نماز میں

نچے میں پنجہذا المکروہ ہے

۳۶۹: حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي رَافِعٍ حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَاهُ أَهْلُ الْعِلْمِ كَرِهُوا نَأْنَ يُصْلِيَ الرَّجُلُ وَهُوَ مَعْفُوضٌ شَعْرَةُ عِمْرَانَ بْنُ مُوسَى هُوَ الْقَرَشِيُّ الْمَكِيُّ وَهُوَ أَخُو أَيُوبَ بْنِ مُوسَى.

### ۲۷۸: باب ماجاء فی التَّخَشُّعِ فِي الصَّلَاةِ

۳۶۸: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ نَأْبَدُ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكَ نَالِيْثُ بْنَ سَعِدٍ نَا عَبْدُرَبِهِ بْنَ سَعِدٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنَ أَبِي أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ بْنِ الْعَمِيَاءِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةُ مُشْتَى تَشَهِّدُ فِي كُلِّ رَكْعَيْنِ وَتَخَشُّعُ وَتَضَرُّعُ وَتَمْسَكٌ وَتَقْبِعٌ يَدِيكَ يَقُولُ تَرْ فَهُمَا إِلَيْ رَبِّكَ مُسْتَقْبِلًا بِيَطْوُنُهُمَا وَجْهَكَ وَتَقُولُ يَسَارِبَ يَسَارِبَ وَمَنْ لَمْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَهُوَ كَذَارُوكَذَارُوكَ فَهُوَ كَذَارُوكَذَارُوكَ أَقَالَ أَبُو عِيسَى وَقَالَ غَيْرُ أَبْنِ الْمُبَارَكِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَنْ لَمْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَهُوَ خَدَاجٌ قَالَ أَبُو عِيسَى سَمِعَتْ مُحَمَّدَ بْنَ اسْمَاعِيلَ يَقُولُ رَوْبِي شَعْبَهُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِرَبِهِ بْنِ سَعِدٍ فَأَخْطَاءُ فِي مَوَاضِعِهِ فَقَالَ عَنْ أَنَسٍ بْنِ أَبِي أَنَسٍ وَهُوَ عِمْرَانَ بْنَ أَبِي أَنَسٍ وَقَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ بْنِ الْعَمِيَاءِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ وَقَالَ شَعْبَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ الْمُطَلِّبِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّمَا هُوَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَلِّبِ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مُحَمَّدٌ وَحَدِيثُ الْلَّيْثِ بْنِ سَعِدٍ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شَعْبَةَ.

### ۲۷۹: باب ماجاء فی كَرَاهِيَةِ التَّشِيبِ

بَيْنَ الْأَصَابِعِ فِي الصَّلَاةِ

۳۶۹: حَدَّثَنَا قَيْمِيَةُ نَا الْلَّيْثُ بْنُ سَعِدٍ عَنْ أَبْنِ عَجْلَانَ

الله صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی اچھی طرح وضو کرے اور پھر مسجد کا ارادہ کر کے نکلنے تو ہرگز اپنی انگلیوں کو دوسرا ہاتھ کی انگلیوں میں نہ ڈالے اس لئے کہ وہ نماز میں ہے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ کعب بن عجرہؓ کی حدیث کوئی راویوں نے ابن عجلان سے لیت کی حدیث کی مثل نقل کیا ہے اور شریک، محمد بن عجلان سے وہ اپنے والد سے وہ ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی حدیث کی مثل روایت کرتے ہیں اور شریک کی حدیث غیر حفظ ہے۔

### ۲۸۰: باب نماز میں دریتک قیام کرنا

۳۲۰: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کوئی نماز افضل ہے آپ ﷺ نے فرمایا لے قیام والی نماز (جس نماز میں قیام لمبا ہو) اس باب میں عبد اللہ بن حبشؓ اور انس بن مالکؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ جابرؓ کی حدیث جس تصحیح ہے اور یہ حدیث کئی طرق سے جابر بن عبد اللہؓ سے مردی ہے۔

### ۲۸۱: باب رکوع اور سجده کی کثرت

۳۲۱: معدان بن طلحہ ہمیریؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت ثوبانؓ سے ملاقات کی اور پوچھا مجھے کوئی ای اعمال بتائیے جس سے اللہ تعالیٰ مجھے نفع بخشد اور جنت میں داخل فرمائے۔ حضرت ثوبانؓ کچھ دیر خاموش رہنے کے بعد میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا "سجدہ لازم کپڑہ" میں نے نبی اکرم ﷺ سے سنا آپؓ فرماتے تھے "جب کوئی شخص اللہ تعالیٰ کے لئے سجدہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سجده کے سبب اس کا درجہ بلند کرتا اور گناہ مٹادیتا ہے۔ معدانؓ کہتے ہیں کہ پھر میں نے ابواؤود سے ملاقات کی اور ان سے بھی یہی سوال کیا جو ثوبانؓ سے کیا تھا انہوں نے بھی یہی جواب دیا کہ "سجدہ لازم کپڑہ" اور پھر نبی اکرم ﷺ نے وہی ارشاد سنایا

عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ رَجُلٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَخْسِنْ وَضْوَءَهُ ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يَشْبَكَنَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ فَإِنَّهُ فِي الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ رَوَاهُ عَيْرُ وَاحِدٌ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ مِثْلُ حَدِيثِ الْلَّيْثِ وَرَوَى شَرِيكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُذَاالْحَدِيثِ وَحَدِيثُ شَرِيكٍ غَيْرُ مَحْفُوظٍ.

### ۲۸۰: باب ماجاء فی طول القیام فی الصلوة

۳۲۰: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي عُمَرَ نَا سُفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَبْلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا الصَّلَاةُ أَفْضَلُ قَالَ طُولُ الْقُنُوتِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبْشَيْرٍ وَأَنَسَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْرُوايِّ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ.

### ۲۸۱: باب ماجاء فی كثرة الركوع والسجود

۳۲۱: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَارَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ هَشَامَ الْمُعَيْطِيَ قَالَ حَدَّثَنِي مَعْدَانُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمَرِيَّ قَالَ لَقِيَتُ ثُوبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَلَّتْ لَهُ ذَلِّي عَلَى عَمَلٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهِ وَيُدْخِلُنِي اللَّهُ الْجَنَّةَ فَسَكَتَ عَنِي مَلِيَّاً ثُمَّ أَتَيَ فَقَالَ عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَمَنْ عَبْدِ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا ذِرَّةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً قَالَ مَعْدَانُ فَلَقِيَتُ أَبَا الدَّرَدَاءَ فَسَأَلَنَّهُ عَمَّا سَأَلَتْ عَنْهُ ثُوبَانَ فَقَالَ عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

جو حضرت ثوبانؓ نے بتایا تھا۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہؓ اور ابی فاطمہؓ سے بھی روایات منقول ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ حضرت ثوبانؓ اور ابو درداءؓ کی حدیث کثرت موجود کے بارے میں حسن صحیح ہے۔ اس مسئلے میں اہل علم کا اختلاف ہے بعض کے نزدیک طویل قیام افضل ہے جبکہ بعض رکوع وجود کی کثرت کو افضل قرار دیتے ہیں۔ امام احمد بن حنبلؓ فرماتے ہیں۔ اس سلسلے میں نبی اکرم ﷺ سے دونوں قسم کی روایات مروی ہیں چنانچہ امام احمد بن حنبلؓ نے اس بارے میں کوئی فیصلہ نہیں دیا۔ امام الحنفیؓ فرماتے ہیں کہ دن کو لمبا قیام اور رات کو کثرت سے رکوع وجود افضل ہیں سوائے اس کے کہ کسی شخص نے عبادت کے لئے رات کا کچھ حصہ مقرر کر رکھا ہو۔ پس میرے (الحنفیؓ) کے نزدیک اس میں رکوع وجود کی کثرت افضل ہے کیونکہ وہ وقت معینہ بھی پورا کرتا ہے اور رکوع وجود کی کثرت سے مزید نفع بھی حاصل کرتا ہے۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ امام الحنفیؓ نے یہ بات اس لئے کہی کہ نبی اکرم ﷺ کی رات کی نماز اسی طرح بیان کی گئی کہ آپؐ رات کو لمبا قیام فرماتے لیکن دن کو طویل قیام کے بارے میں آپؐ سے کچھ منقول نہیں۔

## ۲۸۲: باب ماجاء فی قتل الأسودین

### میں مارنا

۳۷۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں دو سیاہ چیزوں بچھو اور سانپ کو مارنے کا حکم دیا۔ اس باب میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابورافع رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حسن صحیح ہے بعض صحابہ کرامؓ اور تابعینؓ کا اسی پر عمل ہے امام احمد اور الحنفیؓ کا بھی یہی قول ہے البتہ بعض علماء کے نزدیک نماز میں سانپ اور بچھو کو مارنا مکروہ ہے۔ ابراہیمؓ نے فرمایا نماز

صلی اللہ علیہ وسلم یقُولُ مَأْمُونٌ عَبْدٌ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفِيعَةُ اللَّهِ بِهَا دَرَجَةٌ وَ حَطَّ عَنْهَا حَطْيَةٌ وَ فِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ أَبِي فَاطِمَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ ثُوبَانَ وَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فِي كَثْرَةِ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَ قَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي هَذَا فَقَالُ بَعْضُهُمْ طُولُ الْقِيَامِ فِي الصَّلَاةِ أَفْضَلُ مِنْ كُفْرَةِ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ وَ قَالَ بَعْضُهُمْ كَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ أَفْضَلُ مِنْ طُولِ الْقِيَامِ وَ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَدْرُوْيَّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا حَدِيثَيْنِ وَ لَمْ يَقُلْ فِيهِ شَيْءٌ وَ قَالَ إِسْحَاقُ أَمَّا بِالنَّهَارِ فَكَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ وَ أَمَّا بِاللَّيْلِ فَطُولُ الْقِيَامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ لَهُ جُزْءٌ بِاللَّيْلِ يَأْتِي عَلَيْهِ فَكَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ فِي هَذَا الْحَبْ إِلَى لَانَّهُ يَأْتِي عَلَى جُزْءِهِ وَ قَدْ رَأَيَ كَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَ السُّجُودِ قَالَ أَبُو عِيسَى إِنَّمَا قَالَ إِسْحَاقُ هَذَا لَانَّهُ كَذَا وَ صَفَ صَلَاةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ وَ صَفَ طُولُ الْقِيَامِ وَ أَمَّا بِالنَّهَارِ فَلَمْ يُوصَفْ مِنْ صَلَوَتِهِ مِنْ طُولِ الْقِيَامِ مَا وُصَفَ اللَّيْلِ.

### فی الصَّلَاةِ

۳۷۲: حَدَّثَنَا عَلَىٰ بْنُ حَجْرٍ نَاسِمٌ عَنْ عَلَيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ ضَمْضَمَ بْنِ جَوْسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَمْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقْتَلِ الْأَسْوَدِينِ فِي الصَّلَاةِ الْحَيَّةِ وَ الْعَقْرَبِ وَ فِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ وَ أَبْنِ رَافِعٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عَدَّ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرُهُمْ وَ بِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَ إِسْحَاقُ وَ كَثِيرٌ

بعض اہل العلّم قبل الحیة والقُرْبَ فِي الصَّلَاةِ قَالَ مِنْ شُغْلٍ هُوَ (یعنی ایسی مشغولیت ہے کہ کوئی اور کام کرنا منع ہے) لیکن پھلا قول زیادہ صحیح ہے۔ ابراهیم انَّ فِي الصَّلَاةِ لَشْفَلًا وَالْقُوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ.

۲۸۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي سَجْدَتِي

سُهُوكَرْنَا

۳۷۳: حضرت عبد اللہ بن محبیہ اسدیٰ (حلیف بن عبد الرّحمن الأعرج عن عبید الله بن بحینة فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نماز ظہر میں تشهد اول کی بجائے کھڑے ہو گئے۔ جب آپ ﷺ نماز پوری کرچکے تو سلام سے پہلے بیٹھے بیٹھے ہی وجدے کئے اور ہر سجدے میں تکبیر کی۔ لوگوں نے بھی آپ کے ساتھ سجدے کئے اور یہ سجدے قده اولیٰ کے بدلتے میں تھے جسے آپ ﷺ بھول گئے تھے۔ اس باب میں عبدالرحمٰن بن عوفؓ سے بھی روایت ہیں۔

۳۷۴: محمد بن ابراہیم فرماتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ اور سائب القازیؓ سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سُهُوكَرْنَا کرتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیٰ کہتے ہیں ابن بحینہ کی حدیث حسن ہے اور بعض علماء کا اسی پر عمل ہے اور امام شافعیؓ کا بھی یہی قول ہے کہ سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سُهُوكَرْنَا۔ ان کا کہنا ہے کہ یہ حکم دوسری احادیث کے لئے ناخ کا درجہ رکھتا ہے۔ اور مذکور ہے کہ بنی اکرم ﷺ کا آخری فعل یہی تھا۔ امام احمدؓ اور سخنیؓ کا کہنا ہے کہ اگر کوئی شخص دور کتوں کے بعد کے تشبہ پر بیٹھنے کی بجائے کھڑا ہو جائے تو سجدہ سُهُوكَرْنَا سے پہلے کرے گا یعنی ابن بحینہ کی حدیث کے مطابق اور عبد اللہ بن بحینہ و عبد اللہ بن مالکؓ بن بحینہ ہیں۔ مالک ان کے والد اور محبیہ ان کی والدہ ہیں۔ امام ترمذیٰ کہتے ہیں مجھے اسکی بن منصور سے بواسطہ علی بن مدینی اسی طرح معلوم ہوا ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیٰ فرماتے ہیں علماء کا اس بارے میں اختلاف ہے کہ سجدہ سُهُوكَرْنَا کے بعد کیا جائے یا سلام سے پہلے۔ بعض اہل علم کے نزدیک سلام کے بعد کیا جائے سفیان ثوریؓ اور اہل کوفہ

السَّهُوْقَبْلُ السَّلَامُ

۳۷۴: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَا الْلَّيْثُ عَنْ أَبْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ الْأَسْدِيِّ حَلِيفِ بَنِي عَبْدِ الْمُطَلِّبِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِي صَلَاةِ الظَّهِيرَةِ وَعَلَيْهِ جُلُوسٌ فَلَمَّا أَتَمَ صَلَاةَ سَجْدَتِيْنِ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ سَجْدَةٍ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ وَسَجَدَ هُمَا النَّاسُ مَعَهُ مَكَانٌ مَانِسِيٌّ مِنَ الْجُلُوسِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ.

۳۷۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارَنَا عَبْدُ الدَّاْلَى عَلَى وَأَبْوُ دَاؤَدَ قَالَاَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ إِبَاهَرِيَّةَ وَالسَّائِبَ الْقَارِئَ كَانَ يَسْجُدُ دَيْنَانِ سَجْدَتِيِّ السَّهُوْقَبْلُ السَّلَامِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ بُحَيْنَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ اہلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ يَرَى سُجُودَ السَّهُوْقَبْلَةِ قَبْلَ السَّلَامِ وَيَقُولُ هَذَا النَّاسِخُ لِغَيْرِهِ مِنَ الْأَحَادِيدِ وَيَذَكُرُ أَنَّ اِخْرَافَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عَلَى هَذَا وَقَالَ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ إِذَا قَامَ الرَّجُلُ فِي الرُّكُعَيْنِ فَإِنَّهُ يَسْجُدُ سَجْدَتِيِّ السَّهُوْقَبْلُ السَّلَامِ عَلَى حَدِيثِ أَبْنِ بُحَيْنَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ هُوَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ وَهُوَ بْنُ بُحَيْنَةَ مَالِكٌ أَبُوْهُ وَبُحَيْنَةَ أُمُّهُ هَكَذَا أَخْبَرَنِي إِسْحَاقَ بْنَ مُنْصُرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ قَالَ أَبُو عِيسَى وَأَخْتَلَفَ اہلُ الْعِلْمِ فِي سَجْدَتِيِّ السَّهُوْقَبْلُ مَتَّى يَسْجُدُ هُمَا الرَّجُلُ قَبْلَ السَّلَامِ أَوْ بَعْدَهُ فَرَأَى

کا یہی قول ہے۔ بعض اہل علم کا کہنا ہے کہ سجدہ ہو سلام پھر نے سے پہلے ہے اور یہ اکثر فقہائے حنفیہ کا قول ہے جیسے میخی بن سعید اور ربیعہ وغیرہ۔ امام شافعی کا بھی یہی قول ہے۔ بعض اہل علم کا قول ہے کہ اگر نماز میں زیادتی ہو تو سلام کے بعد اور کمی ہو تو سلام سے پہلے سجدہ ہو کیا جائے یہ مالک بن انس کا قول ہے۔ امام احمد فرماتے ہیں جس صورت میں جس طرح نبی ﷺ سے سجدہ ہو مردی ہے اسی صورت سے کیا جائے۔ ان کے نزدیک اگر دو کعتوں کے بعد تشهد میں بیٹھنے کی وجہے کھڑا ہو جائے تو ابن بحینہ کی حدیث کے مطابق سجدہ سے پہلے کرے اور اگر ظہر کی پانچ رکعتیں پڑھ لئے تو سجدہ ہو سلام کے بعد کرے۔ اور اگر ظہر یا عصر کی نماز میں دو رکعتیں پڑھنے کے بعد سلام پھر لیا ہو تو سلام پھر نے کے بعد سجدہ ہو کرے (یعنی نماز پوری کر کے) پس جو جس طرح نبی ﷺ سے مردی ہے اسی پر عمل کیا جائے اور اگر کوئی اپنی صورت ہو جائے جس میں آپ ﷺ سے کچھ ثابت نہیں تو ہمیشہ سجدہ ہو سلام سے پہلے کیا جائے۔ اسحق بھی امام احمد کے قول ہی کے قائل ہیں البتہ آپ (اسحق) فرماتے ہیں جہاں کوئی روایت نہیں وہاں دیکھا جائے اگر نماز میں زیادتی ہو تو سلام کے بعد اور اگر کمی ہو تو سلام سے پہلے سجدہ ہو کرے۔

### ۲۸۳: باب سلام اور کلام کے بعد سجدہ

سہو کرنا

۳۷۵: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی پانچ رکعتیں ادا کیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا گیا کہ کیا نماز میں اضافہ ہو گیا یا آپ صلی اللہ علیہ وسلم بھول گئے؟ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کے بعد دو سجدے کئے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۷۶: حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم

بعضہم ان یسجدھما بعده السلام وہو قول سفیان الثوری و اهل الكوفہ و قال بعضہم یسجدھما قبل السلام وہو قول اکثر الفقهاء من اهل المدينه مثل یحیی بن سعید و ربیعہ وغیرہما و یہ یقول الشافعی و قال بعضہم اذا کان زیادة في الصلوٰۃ فبعد السلام و اذا كان نقصاناً فقبل السلام وہو قول مالک بن انس و قال احمد ماروی عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم في سجدة تی السهو فیستعمل کل على جهةه یعنی اذا قام في الركعتین على حديث ابن حمیة فإنه یسجدھما قبل السلام و اذا صلی الطھر خمساً فإنه یسجدھما بعد السلام و اذا سلم في الركعتین من الطھر والعرض فإنه یسجدھما بعد السلام و کل یستعمل على جهةه و کل سهو ليس فيه عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ذکر فان سجدة تی السهو فيه قبل السلام و قال اسحق نحو قول احمد في هذا کله الا انه قال کل سهو ليس فيه عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ذکر فیان کان زیادة في الصلوٰۃ یسجدھما بعد السلام وإن كان نقصاناً یسجدھما قبل السلام.

### ۲۸۴: باب ماجاء في سجدة تی السهو

بعد السلام والكلام

۳۷۵: حدثنا اسحق بن منصور ناعبد الرحمن بن مهدی نا شعبہ عن الحکم عن ابراهیم عن علقمة عن عبد الله ابن مسعود ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم صلی الطھر خمساً فیقبل له ازيد فی الصلاة ام نسیت فسجدة سجدة تیں بعد ماسلم قال أبو عیسیٰ هذا حدیث حسن صحیح۔

۳۷۶: حدثنا هناد و محمود بن غیلان قالا نا ابیر

صلی اللہ علیہ وسلم نے کلام کرنے کے بعد سجدہ ہو گئے دو سجدے کئے۔ اس باب میں معاویہ رضی اللہ عنہ، عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔

۷۷۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کے بعد دونوں سجدے کئے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اس حدیث کو ایوب اور کئی راویوں نے ابن سیرین سے روایت کیا ہے اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ اسی پر بعض علماء کا عمل ہے کہ اگر ظہر کی نماز پانچ رکعتیں پڑھ لے تو اس کی نماز جائز ہے بشرطیکہ سجدہ ہو کرے اگرچہ چوتھی رکعت میں نہ بھی بیٹھا ہو۔ امام شافعی، احمد اور استحقاق کا بھی قول ہے۔ بعض علماء کے نزدیک اگر ظہر کی نماز میں پانچ رکعتیں پڑھ لیں اور چوتھی رکعت میں تشهد (التحیات) کی مقدار میں بیٹھا تو نماز فاسد ہو گئی، سفیان ثوری اور بعض اہل کوفہ کا یہی قول ہے۔

### ۲۸۵: باب سجدہ ہو میں تشهد پڑھنا

۳۷۸: حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھائی اور اس میں بھول گئے پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سجدے کئے اور پھر تشهد پڑھنے کے بعد سلام پھیرا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے۔ ابن سیرین، ابو مہلب سے (جو ابو قلابہ کے پچاہیں) دوسری حدیث روایت کرتے ہیں۔ محمد نے یہ حدیث خالد حذاء سے انہوں نے ابو قلابہ سے اور انہوں نے ابو مہلب سے روایت کی ہے ابو مہلب کا نام عبد الرحمن بن عمرو ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ان کا نام معاویہ بن عمرو ہے۔ عبد الوہاب شققی، ہشیم اور کئی راوی خالد حذاء سے اور وہ ابو قلابہ سے یہ حدیث طویل روایت کرتے ہیں۔

مُعَاوِيَةٌ عَنْ أَغْمَشٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوَ بَعْدَ الْكَلَامِ وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاوِيَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ وَأَبِي هَرَيْرَةَ.

۷۷۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعٍ نَّا هَشْيَمُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجَدَهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْ رَوَاهُ أَئْوَبُ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ عَنْ أَبْنِ سِيرِينَ وَحَدِيثُ أَبْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ الظَّهَرَ خَمْسًا فَصَلَوْتُهُ جَائِزَةً وَسَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوَ وَإِنْ لَمْ يَجِلْسْ فِي الرَّابِعَةِ وَهُوَ قُولُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِذَا صَلَّى الظَّهَرَ خَمْسًا وَلَمْ يَقْعُدْ فِي الرَّابِعَةِ مَقْدَارَ التَّشْهِيدِ فَسَدَّثَ صَلَاتَهُ وَهُوَ قُولُ سُفِيَّانَ الثُّورِيِّ وَبَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ.

۲۸۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي التَّشْهِيدِ فِي سَجْدَتِي السَّهْوِ  
۳۷۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى نَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَشْعَثُ عَنْ أَبْنِ سِيرِينَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَّابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِسْرَةَ أَنَّ أَبْنِ حُصَيْنَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِهِمْ فَسَهَّلَهُ فَسَجَدَ سَجْدَتِيْنِ ثُمَّ تَشَهَّدَتِيْ سَلَمَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ وَرَوَاهُ أَبْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ وَهُوَ عَمُّ أَبِي قِلَّابَةَ غَيْرُهُ هَذَا الْحَدِيثُ وَرَوَاهُ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ أَبِي قِلَّابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ وَأَبْوَا لَمْهَلَّبِ أَسْمَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو وَيُقَالُ أَيْضًا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو وَقَدْ رَوَاهُ عَبْدُ الْوَهَابِ الشَّقَقِيُّ

یہ حدیث عمران بن حصینؑ کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عصر کی نماز میں تین رکعتوں کے بعد سلام پھیر لیا تو ایک شخص بھے حربات کہتے ہیں کھڑا ہوا..... آخر تک۔ اہل علم کا سجدہ ہو کے تشهد میں اختلاف ہے بعض اہل علم کے نزدیک تشهد پڑھے اور سلام پھیرے اور بعض نے کہا ہے کہ اس میں (یعنی سجدہ ہو میں) تشهد اور سلام نہیں ہے اور اگر سلام پھیرنے سے پہلے سجدے کرے تو تشهد نہ پڑھے یہ امام احمد اور الحنفی کا قول ہے دونوں فرماتے ہیں کہ جب سلام سے پہلے سجدہ ہو کیا تو تشهد نہ پڑھے۔

وَهُشِيمٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ  
عَنْ أَبِي قِلَابَةَ بَطْوَلِهِ وَهُوَ حَدِيثُ عُمَرَانَ بْنَ حُصَيْنِ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَ رَكَعَاتِ مِنَ  
الْعَصْرِ فَقَامَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ الْخَرْبَاشُ وَأَخْتَلَفَ أَهْلُ  
الْعِلْمِ فِي التَّشْهِيدِ فِي سَجْدَتِي السَّهْوِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ  
يَتَشَهَّدُ فِيهِمَا وَيَسْلِمُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَيْسَ فِيهِمَا  
تَشَهَّدُ وَتَسْلِمُ وَإِذَا سَجَدَ هُمَا قَبْلَ التَّسْلِيمِ لَمْ  
يَتَشَهَّدُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَاسْلَحَ قَالَا إِذَا سَجَدَ  
سَجَدَتِي السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ لَمْ يَتَشَهَّدُ.

**خلافۃ الابوآب:** نبی کریم ﷺ سے سلام سے پہلے اور سلام کے بعد سجدہ ہو کرنا ثابت ہے۔ امام ابوحنیفہ نے سلام کے بعد والی احادیث کو ترجیح دیتے ہوئے فرمایا کہ سلام کے بعد سجدہ سہو کرنا افضل ہے۔ سجدہ ہو کے بعد تشهد پڑھنا چاہئے یہی جمہور کا مذہب ہے

## ۲۸۶: باب جسے نماز

### میں کی یا زیادتی کاشک ہو

۳۷۹: میکی بن ابوکثیر، عیاض بن حلال سے نقل کرتے ہیں کہ ہلال نے ابوسعیدؓ سے کہا کہ ہم میں کوئی نماز پڑھے اور یہ بھول جائے کہ اس نے کتنی (رکعتیں) پڑھی ہیں تو کیا کرے؟ ابوسعیدؓ نے فرمایا کہ رسول ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے اور یہ بھول جائے کہ اسی نے کتنی (رکعتیں) پڑھی ہیں تو اسے چاہیے کہ بیٹھے بیٹھے وسجدے کر لے۔ اس باب میں حضرت عثمانؓ، ابن مسعودؓ، عائشہؓ اور ابوہریرہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابویسی ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابوسعیدؓ عن ہسنؓ ہے۔ اور یہ حدیث ابویسی ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابوسعیدؓ عن حسنؓ ہے۔ اور یہ حدیث ابوسعیدؓ سے کئی سندوں سے مردی ہے۔ نبی اکرم ﷺ سے بھی ابوسعیدؓ سے کہ آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی ایک اور دو (رکعت) میں شک میں پڑ جائے تو انہیں ایک سمجھے اور اگر دو اور تین میں شک ہو تو دو سمجھے اور اس میں سلام پھیرنے سے پہلے سجدہ سہو کرے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں۔ کہ ہمارے اصحاب اسی پر عمل

## ۲۸۷: باب فیمن یشکُ فی

### الزيادة والنقصان

۳۷۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعٍ نَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ ابْرَاهِيمَ  
نَاهِشَامُ الدَّسْتُوَانِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ  
عِيَاضِ ابْنِ هَلَالٍ قَالَ فَلَمْ يَرِدْ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ  
فَلَامِيَدْرِيِّ كَيْفَ صَلَّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَمْ يَرِدْ كَيْفَ صَلَّى  
فَلِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ  
عُشَمَانَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَعَائِشَةَ وَابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ  
أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثُ حَسَنَ  
وَقَدْرُوايْ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مِنْ  
غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ وَرُوِيَ عَنِ الْأَبِي عَلِيِّ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ  
إِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي الْوَاحِدَةِ وَالثَّنَيْنِ  
فَلِيُجْعَلْهُمَا وَاحِدَةً وَإِذَا شَكَ فِي الْأَثْنَيْنِ  
وَالثَّلَاثَ فَلِيُجْعَلْهُمَا ثَلَاثَيْنِ وَيَسْجُدُ فِي ذَلِكَ

سَجَدَتِينَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ كَرْتَهُ تِيْزِ—بعضُ عَلَمَاءَ كَبِيْتَهُ تِيْزِ—كَمْ مِنْ شَكْ هُوْ جَائِعَهُ كَهْ—  
أَصْحَابُنَا وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا شَكَ فِي كَثْرَتِ پُرْهِیْزِ تِيْزِ—وَدُوْبَارَهُ نَمازِ پُرْهِیْزِ—  
صَلَوَتِهِ فَلَمْ يَدْرِكْ كَمْ صَلَى فَلَيْعَدْ.

۳۸۰: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شیطان تم میں سے کسی کے پاس نماز میں آتا ہے اور اسے شک میں ڈال دیتا ہے یہاں تک کہ وہ (نمازی) نہیں جانتا کہ اس نے کتنی رکعتیں پڑھی ہیں۔ اگر تم میں سے کوئی ایسی صورت پائے تو بیٹھے بیٹھے دو بحدے کرے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۸۱: حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی نماز میں بھول جائے اور اسے یہ معلوم نہ ہو کہ اس نے دور کعتیں پڑھی ہیں یا ایک تو وہ ایک ہی شمار کرے اور اگر دو اور تین (رکعتوں) میں شک ہو تو دو شمار کرے پھر اگر تین اور چار میں شک ہو تو تین شمار کرے اور سلام پھیرنے سے پہلے دو بحدے کرے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور عبد الرحمن بن عوفؓ ہی سے اس کے علاوہ بھی کئی اسناد سے مروی ہے اسے زہریؓ، عبد اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے وہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے وہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔

### ۳۸۷: بَابُ ظَهَرٍ وَعَصْرٍ مِنْ

دور کعتیوں کے بعد سلام پھیر دینا

۳۸۲: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعتیں پڑھ کر سلام پھیر دیا۔ تو ذوالیدین نے آپ ﷺ سے عرض کیا: نماز کم ہو گئی یا آپ ﷺ بھول گئے یا رسول اللہ ﷺ نبی ﷺ نے فرمایا: کیا ذوالیدین نے صحیح کہا ہے؟ لوگوں (صحابہؓ)

۳۸۰: حَدَّثَنَا فَتَيْهَةُ نَا الْيَتْعَمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي أَحَدَكُمْ فِي صَلَاةٍ فَيَلْبَسُ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَدْرِي كَمْ صَلَى فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ أَحَدَكُمْ فَلَا يُسْجُدُ سَجْدَتِينَ وَهُوَ جَالِسٌ قَالَ أَبُو عِيسَى تَعْلِيَهُ اللَّهُ أَعْلَمُ هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

۳۸۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ بْنِ عَشْمَةَ تَابِعًا لِإِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَهَّا أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ فَلَمْ يَدْرِ وَاحِدَةً صَلَى أُوتَشَيْنَ فَلَيْيَنَ عَلَى وَاحِدَةٍ فَإِنْ لَمْ يَدْرِ ثَيْتَيْنَ صَلَى أَوْثَلَاثَيْنَ فَلَيْيَنَ عَلَى ثَيْتَيْنَ فَإِنْ لَمْ يَدْرِ ثَلَاثَيْنَ صَلَى أَوْرَبَعَيْنَ فَلَيْيَنَ عَلَى ثَلَاثَيْنَ وَلَيْسُ سَجْدَتِينَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى تَعْلِيَهُ اللَّهُ أَعْلَمُ وَقَدْرُوا هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ رَوَاهُ الزَّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ عَتْبَةَ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

### ۳۸۷: بَابُ مَاجَاءَ فِي الرَّجُلِ يُسَلِّمُ فِي

الرَّكْعَتِيْنِ مِنَ الظَّهَرِ وَالْعَصْرِ

۳۸۲: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ تَابِعًا لِنَامَالِكَ عَنْ أَبِي بَنْ أَبِي تَمِيمَةَ وَهُوَ السَّخَيْنَيْنِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْصَرَ فِي النَّتَيْنِ قَالَ لَهُ دُوَالِيدِينَ

نے عرض کیا جی ہاں۔ پس آپؐ کھڑے ہوئے اور باقی کی دو رکعتیں پڑھیں پھر سلام پھیرا پھر تکبیر کہہ کر سجدہ میں گئے جیسے کہ وہ سجدہ کیا کرتے تھے یا اس سے طویل بھی تکبیر کی اور اٹھے اور اس کے بعد دوسرا سجدہ بھی اسی طرح کیا جیسے پہلے کیا کرتے تھے یا اس سے طویل کیا۔ اس باب میں عمران بن حسین، ابن عمر اور ذوالیدین سے بھی روایت ہے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ حسن صحیح ہے۔ اہل علم کا اس حدیث کے بارے میں اختلاف ہے۔ بعض اہل کوفہ کہتے ہیں کہ اگر کلام کر لیا بھول کر یا جہالت کی وجہ سے یا کسی بھی وجہ سے تو دوبارہ نماز پڑھنی ہوگی ان کا کہنا ہے کہ حدیث باب نماز میں کلام کی ممانعت سے پہلے کی ہے۔ امام شافعی اس حدیث کو صحیح جانتے اور اس پر عمل کرتے ہیں اور ان کا کہنا ہے کہ یہ حدیث اس حدیث سے اصح ہے جس میں نبی ﷺ سے مردی ہے کہ آپؐ نے فرمایا اگر روزہ دار کچھ بھول کر کھاپی لے تو قضاۓ کرے کیونکہ یہ تو اللہ کا اس کو عطا کردہ رزق ہے۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ یہ حضرات روزہ دار کے عمد اور بھول کر کھانے میں تفریق کرتے ہیں۔ ان کی دلیل حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث باب کے متعلق فرماتے ہیں کہ اگر امام نے اس گمان کے ساتھ بات کی کہ وہ نماز پڑھ چکا ہے اور بعد میں معلوم ہوا کہ نماز پوری نہیں ہوئی تو نماز کو تکمل کرے اور جو مقتضی یہ جانتے ہوئے بات کرے کہ اس کی نماز نامکمل ہے تو وہ دوبارہ نماز پڑھے۔ ان کا استدلال اس سے ہے کہ نبی ﷺ کی موجودگی میں فرائض میں کمی بیشی ہوتی رہتی تھی۔ پس ذوالیدین کا بات کرنا اس لئے تھا کہ ان کے خیال میں نماز نامکمل ہو یکجی تکنیک میں موقع پر ایسا نہیں تھا۔ کسی کے لئے اب جائز نہیں ہے کہ وہ ایسی صورت میں بات کرے کیونکہ فرائض میں کمی بیشی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ امام احمدؓ کا کلام بھی اسی کے مشابہ ہے۔ اخیر میں کا قول بھی امام احمدؓ کی طرح ہے۔

أَفْصَرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ نَسِيَتْ يَارَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَدِقُ ذُو الْيَدَيْنِ فَقَالَ النَّاسُ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى النَّتَّيْنِ أُخْرَيَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ كَبَرَ فَسَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ ثُمَّ كَبَرَ فَرَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَابْنِ عُمَرَ وَدِيَ الْيَدَيْنِ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِذَا تَكَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ نَاسِيَاً أَوْ جَاهَلَاً أَوْ مَا كَانَ فَإِنَّهُ يُعِيدُ الصَّلَاةَ وَاعْتَلُوا بِأَنَّ هَذَا الْحَدِيثُ كَانَ قَبْلَ تَحْرِيمِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ وَأَمَّا الشَّافِعِيُّ فَرَأَى هَذَا حَدِيثًا صَحِيحًا فَقَالَ بِهِ وَقَالَ هَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّائِمِ إِذَا أَكَلَ نَاسِيَاً فَإِنَّهُ لَا يَقْضِيُ وَإِنَّمَا هُوَ رِزْقُهُ رِزْقُهُ اللَّهُ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَفَرَقُوا هُوَ لَاءُ بَيْنَ الْعَمَدِ وَالنِّسَيَانِ فِي أَكْلِ الصَّائِمِ لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَخْمَدُ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ إِنْ تَكَلَّمَ الْإِمَامُ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاتِهِ وَهُوَ رَبِّي أَنَّهُ قَدْ أَكْمَلَهَا ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ لَمْ يُكْمِلْهَا يَتَمَّ صَلَوَتُهُ وَمَنْ تَكَلَّمَ خَلْفَ الْإِمَامِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ عَلَيْهِ بَقِيَّةً مِنَ الصَّلَاةِ فَعَلَيْهِ أَنْ يَسْتَقْبِلَهَا وَأَحْجَجَ بِأَنَّ الْفَرَائِضَ كَانَتْ تُرَادُ وَتُنْفَصَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّمَا تَكَلَّمُ ذُو الْيَدَيْنِ وَهُوَ عَلَى يَقِينٍ مِنْ صَلَوَتِهِ أَنَّهَا تَمَّ تَكَلَّمُ ذُكْرَهُ الْيَوْمَ لَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَتَكَلَّمَ عَلَى مَعْنَى وَلَيْسَ هَذَا الْيَوْمُ لَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَتَكَلَّمَ عَلَى مَعْنَى مَا تَكَلَّمُ ذُو الْيَدَيْنِ لَاَنَّ الْفَرَائِضَ الْيَوْمَ لَا يَرَا ذِفْهَا وَلَا يُنْفَصَقُ قَالَ أَخْمَدُ نَحْوَ أَمْنِ هَذَا الْكَلَامِ وَقَالَ اسْحَقُ نَحْوَ قُولَ أَخْمَدُ فِي هَذَا الْبَابِ .

**خلاصۃ الاصوات اب:** رکعتوں کی تعداد میں شک ہونے کی صورت میں امام ابوحنیفہؓ کے نزدیک تفصیل

ہے کہ اگر نمازی کو پہلی بار شک ہوا ہے تو اعادہ صلوٰۃ (لوٹانا) واجب ہے اگر شک پیش آتا رہتا ہے تو غور و فکر کرے جس طرف غالب گمان ہو جائے اس پر عمل کرے اگر کسی جانب غالب گمان نہ ہو تو بناء علی الاقل کرے اور آخر میں سجدہ سہو کر لے۔ امام ابو حنفہ نے تمام احادیث پر عمل کیا ہے (۱) اس پر اجماع ہے کہ نماز کے دوران کلام اگر جان بوجھ کر ہو تو نماز فاسد ہو جاتی ہے اگر بھولے سے ہوت بھی امام ابو حنفہ کے نزدیک نماز فاسد ہو جائے گی۔ وہ فرماتے ہیں کہ ذوالیدین صحابیؓ کے کلام کا واقعہ منسوخ ہے قرآنی آیت سے اور کئی احادیث مبارکہ سے۔

## ۲۸۸: بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي النَّعَالِ

۳۸۳: حضرت سعید بن زید ابو سلمہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالکؓ سے پوچھا کہ کیا رسول اللہ ﷺ جتوں میں نماز پڑھتے تھے۔ حضرت انسؓ نے فرمایا۔ ہا۔ اس باب میں عبد اللہ بن مسعودؓ، عبد اللہ بن ابی جبیہؓ، عبد اللہ بن عمرؓ، عمر بن حریرؓ، شداد بن اوںؓ، اوں شققؓ، ابو ہریرہؓ اور عطاءؓ (بنو شيبة کے ایک شخص) سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں انسؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے۔

## ۲۸۹: بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ

۳۸۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فجر اور مغرب کی نماز میں قوت پڑھ کرتے تھے۔ اس باب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ، انس رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حناف بن ایماء بن رحصہ غفاری رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حضرت براء رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ اہل علم کا فجر کی نماز میں قوت پڑھنے میں اختلاف ہے بعض صحابہؓ و تابعینؓ فجر میں دعائے قوت پڑھنے کے قائل ہیں۔ امام شافعیؓ بھی اسی کے قائل ہیں۔ امام احمدؓ اور الحنفیؓ کہتے ہیں کہ صبح کی نماز میں قوت نہ پڑھی جائے

۳۸۳: حَدَّثَنَا عَلَىٰ بْنُ حَمْرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ سَلَمَةَ قَالَ قُلْتُ لِأَنَسَ بْنَ مَالِكَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قَالَ نَعَمْ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَيْيَةِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو وَعَمْرُو بْنِ حَرِيرَةِ وَشَدَّادَ بْنِ أَوْسٍ وَأَوْسِ الشَّقَقِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعَطَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي شَيْبَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَالْعَمَلُ عَلَىٰ هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ۔

(۲) مکہ معظمه اور مدینہ منورہ کی سر زمین اسی ہے کہ اس میں روڑے وغیرہ ہوتے ہیں اگر ایک جگہ کچھ چیز لگ گئی تو دوسرا جگہ وہ رکھ ریا چلے سے صاف ہو جاتی ہے افغانستان وغیرہ میں بھی ایسا ہی ہے۔ خلاف بر صیریر کے اکثر حصے کے کہ یہاں ایسا نہیں ہے۔

## ۲۸۹: بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ

۳۸۴: حَدَّثَنَا فَتَيْيَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْنَى قَالَ أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ الْبَيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْنُتُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ وَالْمَغْرِبِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَىٰ وَأَنَسِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِنِ عَبَّاسٍ وَخَفَافِ بْنِ أَيْمَاءَ بْنِ رَحْخَةَ الْغَفَارِيِّ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ السَّيِّدِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمُ الْقُنُوتُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَهُوَ قُولُ الشَّافِعِيِّ

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ لَا يَقْنُتُ فِي الْفَجْرِ إِلَّا عِنْدَ  
الْبَتَةِ جَبَ مُسْلِمًا نُوْپَرَ کَوْنِیْتُ مصیبت نازل ہو تو امام کو چاہیے کہ  
نَازِلَةٌ تَنْزَلُ بِالْمُسْلِمِينَ فَإِذَا نَزَلَتْ نَازِلَةً فَلِلَّامَ أَنْ  
وہ مسلمانوں کے شکر کے لئے دعا کرے۔ (اس صورت میں  
دعا قوت پڑھے اور دعا کرے)  
يَدْعُوا لِجِيُوشِ الْمُسْلِمِينَ .

## ۲۹۰: بَابُ قُوَّتِ كُوْرَكَ كُرْنَوْتِ

۳۸۵: ابوالک اشجعی کہتے ہیں میں نے اپنے والدے  
پوچھا ابا جان آپ نے رسول اللہ ﷺ، ابو بکر، عمر فاروق،  
عثمان رضی اللہ عنہم کے پیچھے نمازیں پڑھی ہیں اور یہاں کوفہ میں  
حضرت علیؑ بن ابی طالب کے پیچھے پانچ سال تک آپ نماز  
پڑھتے رہے۔ کیا یہ حضرات قوت پڑھا کرتے تھے؟ انہوں  
نے فرمایا۔ میرے بیٹے یعنی چیز نگلی ہے (بدعت ہے)

۳۸۶: ہم سے روایت کی صالح بن عبد اللہ نا ابو عوانہ عن  
ابوعوانہ سے انہوں نے ابوالک اشجعیؑ سے (ای سند کے  
ساتھ) اس کے ہم معنی حدیث۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے  
ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اکثر اہل علم کا اسی پر عمل ہے۔  
سفیان ثوریؓ فرماتے ہیں کہ صحیح کی نماز میں قوت نہ پڑھنا بھی  
اچھا ہے اور اگر صحیح کی نماز میں قوت نہ پڑھنے تو بھی اچھا ہے  
البتہ انہوں نے قوت نہ پڑھنے کو اختیار کیا ہے۔ ابن مبارکؓ  
کے زدیک فجر میں قوت نہیں ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے  
ہیں ابوالک اشجعی کا نام سعد بن طارق بن اشیم ہے۔

**خَلَاصَةُ الْأَوْقُوْنِ اَبِيْ:** امام ابوحنینؒ اور امام احمد بن حنبلؓ کے زدیک فجر کی نماز میں قوت منسون نہیں ہے  
البتہ اگر مسلمانوں پر کوئی عام مصیبت نازل ہو گئی تو اس زمانہ میں قوت نازلہ پڑھنا منسون ہے۔

## ۲۹۱: بَابُ مَاجَاءَ فِي الرَّجُلِ يَعْطُسُ فِي الْصَّلَاةِ

۳۸۷: حضرت رفاعة بن رافعؓ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک  
مرتبہ رسول اللہ ﷺ کی اقتداء میں نماز ادا کی مجھے نماز کے  
دوران چھینک آگئی تو میں نے کہا ”الْحَمْدُ لِلَّهِ .....” (ترجمہ)  
تمام تعریف اللہ کے لئے ہیں بہت پاکیزہ تعریف اور باہر کت  
تعریف اس کے اندر اور اپر جیسے ہمارے رب چاہتا ہے اور اپنے

## ۲۹۰: بَابُ فِي تَرْكِ الْقُنُوتِ

۳۸۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْعَيْنَ نَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ  
أَبِي مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ قَلْتُ لِأَبِي يَاءَتِ إِنَّكَ  
قَدْ صَلَّيْتَ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ  
هُنَّا بِالْكُوفَةِ نَحْوًا مِنْ خَمْسِ سِنِينَ كَانُوا  
يَقْتَنُونَ قَالَ أَبِي بُنَيْ مُحَمَّدٌ .

۳۸۶: حَدَّثَنَا صَالِحُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ  
أَبِي مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ بِهَذَا الْأَسْنَادِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ  
قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ  
وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ إِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَالَ سُفْيَانُ  
الثُّورِيُّ إِنْ قَنَتْ فِي الْفَجْرِ فَحَسَنٌ وَإِنْ لَمْ يَقْنُتْ  
فَحَسَنٌ وَاحْتَارَ أَنْ لَا يَقْنُتْ وَلَمْ يَرَانِ الْمُبَارِكُ  
الْقُنُوتَ فِي الْفَجْرِ قَالَ أَبُو عِيسَى أَبُو مَالِكَ بْنِ  
الْأَشْجَعِيِّ اسْمُهُ سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ بْنُ أَشْيَمٍ .

۳۸۷: حَدَّثَنَا قَيْمَيْهُ نَا رَفَاعَةُ بْنُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
أَبْنِ رَفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ الزُّرْقَى عَنْ عَمِّ أَبِيهِ مَعَاذِ بْنِ  
رَفَاعَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّيْتَ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَطَسْتَ فَقُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ  
حَمْدًا كَثِيرًا طَبِيَّا مُبَارِكًا فِيهِ مُبَارِكًا عَلَيْهِ كَمَا

یُحِبُّ رَبُّنَا وَيُرْضِی فَلَمَّا صَلَّی رَسُولُ اللَّهِ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ فَقَالَ مَنِ الْمُتَكَلِّمُ فِی الصَّلَاۃِ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ احَدٌ ثُمَّ قَالَهَا النَّانِیَةُ مِنِ الْمُتَكَلِّمِ فِی الصَّلَاۃِ فَلَمْ يَتَكَلَّمْ احَدٌ ثُمَّ قَالَهَا النَّالِثَةُ مِنِ الْمُتَكَلِّمِ فِی الصَّلَاۃِ فَقَالَ رِفَاعَةُ بْنُ رَافِعٍ بْنُ عَفْرَاءَ آتَا يَارَسُولَ اللَّهِ قَالَ كَيْفَ قُلْتَ قَالَ قُلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيْبًا مُبَارَّا كَفِیْهِ مُبَارَّا كَعَلَیْهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيُرْضِی فَقَالَ النَّبِیُّ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ وَاللَّدِیْ نَفْسِیْ بِیْدِهِ لَقَدْ ابْتَدَرَهَا بِضُعْفٍ وَثَلَاثُونَ مَلَکًا ایَّهُمْ يَصْعَدُهَا وَفِی الْبَابِ عَنْ آتِیْسِ وَوَآتِلِ بْنِ حَجْرٍ وَعَامِرِ ابْنِ رَبِیْعَةَ قَالَ أَبُو عِیْسَیْ حَدِیْثٌ رِفَاعَةَ حَدِیْثٌ حَسَنٌ وَكَانَ هَذَا الْحَدِیْثُ عِنْدَ بَعْضِ اهْلِ الْعِلْمِ اَنَّهُ فِی التَّطَوُّعِ لَاَنَّ غَیرَهُ اَحَدٌ مِنَ التَّابِعِینَ قَالُوا إِذَا أَعْطَسَ الرَّجُلُ فِی الصَّلَاۃِ الْمُكْتُوبَةَ اِنَّمَا يَحْمَدُ اللَّهَ فِی نَفْسِهِ وَلَمْ يُوْسَعُوا بِاکْثَرِ مِنْ ذَلِكَ .

لَهُ کہے اس سے زیادہ کی گنجائش نہیں ہے۔

## ۲۹۲: بَابُ فِی نَسْخِ الْكَلَامِ فِی الصَّلَاۃِ

۳۸۸: حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز پڑھتے ہوتے تو اپنے ساتھ کھڑے ہوئے آدمی کے ساتھ بات کر لیتے تھے یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی ”وَقُومُوا اللَّهُ قَاتِلِينَ“ (ترجمہ) اور اللہ کے لئے با ادب کھڑے ہو جاؤ (پس ہمیں خاموش رہنے کا حکم دیا گیا اور یا تیں کرنے سے روک دیا گیا۔ اس باب میں ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور معاویہ بن حکم رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اکثر اہل علم کا اس پر عمل ہے وہ کہتے ہیں کہ اگر کوئی آدمی جان بوجھ کریا بھول کر نماز میں کلام کرے تو اسے نماز دوبارہ

۳۸۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعَ نَاهْشِيمُ أَنَا سَمْعَيْلُ بْنُ أَبِي حَالِدٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ شَبَّيلٍ عَنْ أَبِي عَمْرٍ وَالشَّيْسَانِيِّ عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَرْقَمَ قَالَ كَمَا تَكَلَّمُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ فِی الصَّلَاۃِ يُكَلِّمُ الرَّجُلُ مِنَ صَاحِبِهِ إِلَى جَنْبِهِ حَتَّیْ نَزَلَتْ وَقُومُوا اللَّهُ قَاتِلِينَ فَأَمْرَنَا بِالسُّكُوتِ وَنَهِيَّا عَنِ الْكَلَامِ وَفِی الْبَابِ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ وَمَعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ أَبُو عِیْسَیْ هَذَا حَدِیْثٌ حَسَنٌ صَحِیْحٌ وَالْعَمَلُ عَلَیْہِ عِنْدَ اکْثَرِ اهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا إِذَا تَكَلَّمَ الرَّجُلُ غَامِدًا فِی الصَّلَاۃِ أَوْ نَسِيَّاً أَعَادَ الصَّلَاۃَ وَهُوَ قُولُ التَّورِیَ وَابْنُ الْمُبَارِکِ وَقَالَ يَعْصُمُ اذَا تَكَلَّمَ غَامِدًا فِی الصَّلَاۃَ أَعَادَ الصَّلَاۃَ

وَإِنْ كَانَ نَاسِيًّا أَوْ جَاهِلًا أَجْزَأَهُ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ .  
پڑھنی ہوگی۔

### ۲۹۳: باب توبہ کی نماز

۳۸۹: حضرت اسماء بن حکم فزاریؓ کہتے ہیں میں نے حضرت علیؓ سے سنا کہ جب میں رسول اللہ ﷺ سے کوئی حدیث سنتا تو وہ اللہ کے حکم سے مجھے اتنا فرع دیتی تھی جتنا وہ چاہتا تھا۔ اور جب میں کسی صحابیؓ سے حدیث سنتا تو اس سے قسم لیتا اگر وہ تم کھاتا تو میں اس کی بات کی تصدیق کرتا تھا۔ مجھ سے ابو مکرؓ نے بیان کیا اور مجھ کہا ابو مکرؓ نے وہ فرماتے ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپؓ نے فرمایا کوئی شخص ایسا نہیں کہ گناہ کا ارتکاب کرنے کے بعد طہارت حاصل کرے پھر نماز پڑھ پھر استغفار کرے اور اس پر اللہ تعالیٰ اسے معاف نہ کرے (یعنی اس کے لئے معافی تیقینی ہے) پھر آپؓ نے یہ آیت پڑھی ”وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا .....“ (ترجمہ اور وہ لوگ جن سے کسی گناہ کا ارتکاب ہو جاتا ہے یادہ اپنے آپ پر ظلم کر لیتے ہیں تو اللہ کو یاد کرتے ہیں۔ اس باب میں ابن مسعود، ابو درداء، انس، ابو معاویہ، معاذ، واشلہ اور ابو یسر (جن کا نام کعب بن عمرو ہے) سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت علیؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ حضرت علیؓ کی اس حدیث کو ہم عثمان بن مغیرہ کے علاوہ کسی سند سے نہیں جانتے ان سے شعبہ اور کئی راوی نقل کرتے ہوئے ابو عوانہ کی حدیث کی طرح مرفوع کرتے ہیں۔ سفیان ثوریؓ اور مسعر نے بھی اسے موقوفاً نقل کیا ہے اور اس کو نبی ﷺ کی طرف مرفوع نہیں کیا اور یہ حدیث مصر سے مرفوع بھی مردی ہے۔

### ۲۹۴: باب پچے کو نماز کا حکم کب دیا جائے

۳۹۰: حضرت سبرہ جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب پچے سات سال کی عمر کے ہوں تو ان کو نماز سکھاؤ اور ما روان کو نماز کے لئے جب وہ دس سال کے ہو جائیں۔ اس باب میں عبد اللہ بن عروہ رضی

۲۹۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي الصَّلَاةِ عِنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغَيْرَةِ عَنْ عَلَى بْنِ رَبِيعَةِ عَنْ أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكْمِ الْفَزَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عَلَيْاً يَقُولُ إِنِّي كُنْتُ رَجُلًا إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا نَفَعَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَا شَاءَ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ وَإِذَا حَدَثَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ اسْتَخْلَفَتْهُ فَإِذَا حَلَفَ لِي صَدَقَتْهُ وَإِنَّهُ حَدَثَنِي أَبُوبَكْرٌ وَصَدَقَ أَبُوبَكْرٌ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْنُبُ ذَنْبًا ثُمَّ يَقُولُ فَيَسْطَهِرُ ثُمَّ يَصْلَى ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ إِلَى أَخْرِ الْآيَةِ وَفِي الْآيَةِ عَنْ مَسْعُودٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَنَسٍ وَأَبِي مَعَاوِيَةَ وَمَعَاذَ وَوَاثِلَةَ وَأَبِي الْيَسِيرِ وَأَسْمَةَ كَعْبَ بْنَ عَمْرِو وَقَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ عَلَيَّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثٍ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغَيْرَةِ وَرَوَى عَنْهُ شُعْبَةُ وَعَيْرُ وَاحِدٍ فَرَفَوْهُ مُثْلَ حَدِيثِ أَبُو عَوَانَةَ وَرَوَاهُ سُفِيَّانُ التَّوْرِيُّ وَمَسْعُرٌ فَازَ قَفَاهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ مَسْعُرٍ هَذَا الْحَدِيثُ مَرْفُوعًا أَيْضًا .

۲۹۲: بَابُ مَاجَاءَ مَتَى يُؤْمِنُ الصَّبِيُّ بِالصَّلَاةِ

۳۹۰: حَدَثَنَا عَلَى بْنُ حُجَّرٍ نَاحِرَمَلَةُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنُ الرَّبِيعِ بْنُ سَبِّرَةَ الْجَهْنَمِيِّ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبِّرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِمُوا الصَّبِيُّ الصَّلَاةَ

اللَّهُعَنْهُ سَبْعُ سَيِّئَاتٍ وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا أَبْنَ عَشْرَةَ وَفِي  
الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو وَقَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ  
سَبْرَةُ بْنُ مَعْبُدِ الْجَهْنَى حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ إِنْدَبَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدٌ  
وَإِسْحَاقٌ وَقَالَا مَاتَرَكَ الْغَلَامَ بَعْدَ عَشْرِ مِنَ الصَّلَاةِ  
فَإِنَّهُ يُعِيدُ قَالَ أَبُو عِيسَى وَسَبْرَةُ هُوَ أَبْنُ مَعْبُدِ الْجَهْنَى  
وَيَقُولُ وَهُوَ أَبْنُ عَوْسَاجَةَ .

عوجہ بھی کہا جاتا ہے۔

### ۲۹۵: باب اگر تشدید کے بعد حدث ہو جائے

۳۹۱: حضرت عبد اللہ بن عمرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر کوئی شخص آخری قده میں ہو اور سلام پھیرنے سے پہلے اسے حدث (یعنی بے وضو ہو جائے) لاحق ہو جائے تو اس کی نماز جائز ہو گئی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں اس حدیث کی سنقاوی نہیں اور اس میں اضطراب ہے۔ بعض علماء کا اس پر عمل ہے وہ کہتے ہیں کہ اگر تشدید کی مقدار کے برابر بیٹھ چکا ہوا اور سلام سے پہلے حدث (وضو ٹوٹ جائے) ہو جائے تو اس کی نماز کمل ہو گئی۔ بعض علماء فرماتے ہیں کہ اگر تشدید سے پہلے یا سلام سے پہلے حدث ہو جائے تو نماز دوبارہ پڑھے یا امام شافعی کا قول ہے۔ امام احمد فرماتے ہیں اگر تشدید نہیں پڑھا اور سلام پھیر لیا تو نماز ہو گئی کیونکہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے کہ نماز کی تحلیل اسکا سلام ہے اور تشدید سلام سے کم اہمیت رکھتا ہے اس لئے کہ نبی اکرم ﷺ درکعتوں سے فراغت پر کھڑے ہو گئے تھے اور آپ نے تشدید نہیں پڑھا تھا۔ اسحاق بن ابراہیم کہتے ہیں اگر تشدید پڑھا لیکن سلام نہیں پھیرا تو اس کی نماز ہو جائے گی۔ انہوں نے حضرت ابن مسعودؓ کی حدیث سے استدلال کیا ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ نے انہیں تشدید کھایا تو فرمایا جب تم اس سے فارغ ہو جاؤ تو تم نے اپنا عمل (فریضہ) پورا کر لیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں عبد الرحمن بن زیاد افریقی ہیں بعض محمد شین سیکی بن سعید قطان

۲۹۵: باب ماجاء في الرجل يُحدِثُ بَعْدَ التَّشْهِيدِ  
۳۹۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ نَا أَبْنُ الْمُبَارِكِ أَنَّ  
عَبْدَ الرَّحْمَنَ بْنَ زِيَادَ بْنَ أَنَّعِيمَ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنَ بْنَ  
رَافِعٍ وَبَكْرَ بْنَ سَوَادَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَحْدَثَ  
يَعْنِي الرَّجُلَ وَقَدْ جَلَسَ فِي اخْرِ صَلَاتِهِ قَبْلَ أَنْ  
يُسْلِمَ فَقَدْ جَازَتْ صَلَوَتُهُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ  
لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوْيِ وَقَدْ اضْطَرَبَ بُوْ فِي إِسْنَادِهِ وَقَدْ  
ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَيْهِ هَذَا قَالُوا إِذَا جَلَسَ  
مِقْدَارَ التَّشْهِيدِ وَأَحْدَثَ قَبْلَ أَنْ يُسْلِمَ فَقَدْ تَمَّ  
صَلَوَتُهُ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا أَحْدَثَ قَبْلَ أَنْ  
يَتَشَهَّدَ أَوْ قَبْلَ أَنْ يُسْلِمَ أَعَادَ الصَّلَاةَ وَهُوَ قَوْلُ  
الشَّافِعِيِّ وَقَالَ أَحْمَدٌ إِذَا لَمْ يَتَشَهَّدْ وَسَلَّمَ أَجْزَاهُ  
لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَحْلِيلِهَا التَّسْلِيمُ  
وَالْتَّشَهِيدُ أَهْوَنُ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي  
اثْتَنِينَ فَمَضِيَ فِي صَلَوَتِهِ وَلَمْ يَتَشَهَّدْ وَقَالَ إِسْحَاقُ  
بْنُ إِبْرَاهِيمَ إِذَا تَشَهَّدَ وَلَمْ يُسْلِمَ أَجْزَاهُ وَأَخْتَجَ  
بِحَدِيثِ أَبْنِ مَسْعُودٍ حِينَ عَلِمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ التَّشَهِيدَ فَقَالَ إِذَا فَرَغْتَ مِنْ هَذَا فَقَدْ قَضَيْتَ  
مَا عَلَيْكَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَعَبْدَ الرَّحْمَنَ بْنَ زِيَادَ هُوَ  
الْأَفْرِيقِيُّ وَقَدْ ضَعَفَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِنْهُمْ

يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَانُ وَأَحْمَدُ بْنُ حَبْلٍ . اور احمد بن حبل نے اسے ضعیف کہا ہے۔

(فَإِنَّهُ) احتاف کے نزدیک قده آخری یا جس میں نمازِ سلام سے ختم کی جاتی ہے فعل مصلی سے نمازِ مکمل ہو جاتی ہے ان کی دلیل یہ اور اس طرح کی احادیث ہیں جو لوگ اس کامداق اڑاتے ہیں وہ حدیث وامر رسول اللہ ﷺ کامداق اڑاتے ہیں نعمود بالله من ذلک۔

## ۲۹۶: بَابُ جَبْ بَارِشٍ هُوَ هِيَ

### تُوَگُرُولُ مِنْ نَمَازٍ پُرْهَنَا جَائزٌ

۳۹۲: حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں تھے کہ بارش ہو گئی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو چاہے نماز پڑھ لے اپنے قیام کی جگہ میں۔ اس باب میں ابن عمرؓ، سمرةؓ، ابوالمليحؓ (اپنے والد سے) اور عبد الرحمن بن سمرةؓ سے بھی روایات مرادی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں جابرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اہل علم نے بارش اور پیچڑی میں جمع اور جماعت کے ترک کی اجازت دی ہے۔ امام احمدؓ اور استحقاقؓ کا بھی یہی قول ہے۔ (امام ترمذی کہتے ہیں) میں نے ابو زرعة سے سنا وہ کہتے ہیں کہ عفان بن مسلم نے عمرہ بن علی سے ایک حدیث روایت کی ہے۔ ابو زرعة کہتے ہیں میں نے بصرہ میں ان تینوں علی بن مدینی، ابن شاذ کوفی اور عمرہ بن علی سے بڑھ کر کسی کو زیادہ حفظ والا نہیں دیکھا۔ ابو مليح بن اسماءہ کا نام عامر ہے اور انہیں زید بن اسماءہ بن عمیر بہذلی کہی کہا جاتا ہے۔

## ۲۹۷: بَابُ نَمَازٍ كَبَعْدِ تَسْبِيحٍ

۳۹۳: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ کچھ فقراء رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مالدار لوگ اس طرح نماز پڑھتے ہیں جس طرح ہم نماز پڑھتے ہیں اور وہ روزے رکھتے ہیں جس طرح کہ ہم روزے رکھتے ہیں۔ اور ان کے پاس مال ہے جس سے وہ غلام آزاد کرتے اور صدقہ دیتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا جب تم نماز پڑھ چکو تو

## ۲۹۸: بَابُ مَاجَاءِ إِذَا كَانَ الْمَطْرُ

### فَالصَّلَاةُ فِي الرِّحَالِ

۳۹۲: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عُمَرُو بْنُ عَلَيٍّ نَّا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ نَّا زَهْرَيُّ بْنُ مَعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي الرُّبَّرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَاصَابَنَا مَطَرٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ فِي رَحِيلِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنَى عُمَرَوْ سَمَرَةَ وَأَبِي الْمَلِيْحِ عَنْ أَبِيهِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمَرَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحُ وَقَدْ رَحَصَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقُوْدَ عَنِ الْجَمَاعَةِ وَالْجَمُوعَةِ فِي الْمَطَرِ وَالطَّيْرِ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَقُ وَقَالَ سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يَقُولُ رَوَى عَفَانُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عُمَرِو بْنِ عَلَيٍّ حَدِيثًا وَقَالَ أَبُو زُرْعَةَ لَمْ أَرِ بِالْبَصَرَ أَحْفَظَ مِنْ هُوَ لَاءُ الْفَلَاثَةِ عَلَيَّ بْنُ الْمَدِينِيَّ وَابْنُ الشَّادُوكُونِيَّ وَعُمَرُو بْنُ عَلَيٍّ وَأَبُو الْمَلِيْحِ بْنُ أَسَمَّةَ أَسْمَهُ عَامِرٌ وَيَقَالُ زَيْدُ بْنُ أَسَمَّةَ بْنُ عَمِيرِ الْهَذَلِيِّ .

## ۲۹۹: بَابُ مَاجَاءِ فِي التَّسْبِيحِ وَإِذْبَارِ الصَّلَاةِ

۳۹۳: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ بْنُ حَبِيبٍ بْنِ الشَّهِيدِ وَعَلَيٍّ بْنُ حُبْرٍ قَالَا نَعَّابُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ حُصَيْفٍ عَنْ مُجَاهِدٍ وَعِكْرَمَةَ عَنْ أَبِنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ الْفُقَرَاءُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْأَغْنِيَاءَ يُصْلُوُنَ كَمَا نُصْلِيُّ وَيَصْلُوُ مُؤْنَ كَمَا نَصْلُومُ وَلَهُمْ أَمْوَالٌ يُعْتَقِفُونَ

وَيَسْأَلُهُمْ قَوْلُوا سُبْحَانَ اللَّهِ ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثَيْنَ مَرَّةً وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثَيْنَ مَرَّةً وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثَيْنَ مَرَّةً وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ فَإِنَّكُمْ تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَقَكُمْ وَلَا يَسْبِقُكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ وَفِي الْبَابِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ وَأَنَسَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِ وَأَبِي ذِرٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ وَقَدْرُوِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ قَالَ حَصْلَانَ لَا يَحْصِيهِمَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ يُسَبِّحُ اللَّهَ فِي ذُبْرٍ كُلَّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثَيْنَ وَبِحَمْدَهُ ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثَيْنَ وَيَكْبِرُهُ أَرْبَعًا وَثَلَاثَيْنَ يُسَبِّحُ اللَّهَ عِنْدَ مَنَامِهِ عَشْرًا وَيَحْمَدُهُ عَشْرًا وَيَكْبِرُهُ عَشْرًا .

سبحان الله ثrice (۳۳) مرتبة الحمد لله ثrice (۳۳) مرتبة الله الا لله مرتبة پڑھا کرو۔ ان کلمات کے پڑھنے سے تم ان لوگوں کے درجات کو پہنچ جاؤ گے جو تم سے پہلے چلے گئے اور تمہارے بعد کوئی تم سے سبقت نہیں لے سکے گا۔ اس باب میں کعب بن محجرہ، انس، عبداللہ بن عمر، زید بن ثابت، ابو درداء، ابن عمر اور ابوذر سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث این عباس حسن غریب ہے۔ نبی اکرم ﷺ سے یہ بھی مردی ہے کہ آپ نے فرمایا وہ خصلتیں ایسی ہیں کہ جو مسلمان انہیں اختیار کر لیتا ہے وہ جنت میں داخل ہو جاتا ہے۔ ہر نماز کے بعد (۳۳) مرتبہ سبحان اللہ (۳۳) مرتبہ الحمد لله (۳۳) مرتبہ اللہ اکبر کہنا اور سوتے وقت دس مرتبہ سبحان اللہ دس مرتبہ الحمد للہ اور دس مرتبہ اللہ اکبر کہنا۔

۲۹۸: بَابُ مَاجَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى

### پڑھنے کے بارے میں

۳۹۲: عَمَرُ بْنُ عَثَمَانَ بْنِ لَيْلَى بْنِ سَرْهَ اپنے والدے اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ یہ حضرات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سفر میں تھے کہ ایک تنگ جگہ میں پہنچنے تو نماز کا وقت ہو گیا اور اور پرے بارش برنسے لگی اور یعنی پھر ہو گیا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی سواری پر اذان دی اور اقامت کی بھر پنی سواری کو آگے کیا اور اشارے سے نماز پڑھتے ہوئے ان کی امامت کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سجدے میں رکوع سے زیادہ جھکتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث غریب ہے کیونکہ صرف عمر بن رباح مجتہ نے ہی اس حدیث کو روایت کیا ہے یہ اور کسی کی روایت معلوم نہیں ہوتی اور ان سے کئی اہل علم روایت کرتے ہیں اور یہ انس بن مالک سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے بارش اور پھر میں اپنی سواری پر ہی نماز پڑھی۔ اہل علم کا اسی پر عمل ہے اور امام احمد اور الحنفی کا بھی یہی قول ہے۔

### الدَّابَّةُ فِي الطَّيْنِ وَالْمَطَرِ

۳۹۳: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَاصِبَيْهِ بْنُ سَوَادِرَ نَا عُمَرُ بْنُ الرَّمَاحِ عَنْ كَثِيرٍ ابْنِ زِيَادٍ عَنْ عُمَرِ وَبْنِ عُشَمَانَ بْنِ بَعْلَى بْنِ مَرَّةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ أَنَّهُمْ كَانُوا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَانْتَهُوا إِلَى فَوْقِهِمْ وَالْمِلَّةِ مِنْ أَسْفَلِهِمْ فَأَذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَأَقَامَ فَتَقَدَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَصَلَّى بِهِمْ يُومَيْ إِيمَاءَ يَجْعَلُ السُّجُودَ أَخْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ غَرِيبٍ تَفَرَّدَ بِهِ عُمَرُ بْنُ الرَّمَاحِ الْمَلْحُوشُ لَا يُعْرَفُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَكَذَا رُوِيَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ صَلَّى فِي مَاءِ وَطَيْنٍ عَلَى ذَائِبَهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهِيَ يَقُولُ أَحَمَدُ وَاسْحَقُ .

### ٢٩٩: بَابِ مَاجَاءَ فِي الْإِجْتِهَادِ فِي الصَّلَاةِ

٣٩٥: حَدَّثَنَا قُتْبَيْةُ وَبَشْرُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَاَ أَبُو عَوَانَةَ عَنْ زَيْدَ ابْنِ عَلَّافَةَ عَنْ الْمُغَيْرَةِ بْنِ شَعْبَةَ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسَنَ اتَّفَحَّثَ قَدْ مَاهَ فَقِيلَ لَهُ اتَّتَّكَلَّفَ هَذَا وَقَدْ اتَّفَحَّثَ كَمْ حَلَّكَهُ آبَ عَلَّافَةَ سَعَى كَمْ كَيْمَاهُ كَيْمَاهَ مَعَافَ غُفرَلَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَلِكَ وَمَا تَأْخَرَ قَالَ أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْمُغَيْرَةِ بْنِ شَعْبَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِحٌ .

### ٣٠٠: بَابِ قِيَامَتِ الْمُؤْمِنِ

#### سب سے پہلے نماز کا حساب ہوگا

٣٩٦: حضرت حریث بن قبیصہ فرماتے ہیں کہ میں مدینہ آیا تو میں نے دعا مانگی ”اے اللہ مجھے نیک ہم نشین عطا فرماء“ فرماتے ہیں پھر میں ابو ہریرہؓ کے ساتھ بیٹھ گیا اور ان سے کہا میں نے اللہ تعالیٰ سے اچھے ہم نشین کا سوال کیا تھا لہذا مجھے رسول اللہ ﷺ کی احادیث سنائیے جو آپؐ نے سنی ہیں شاید اللہ تعالیٰ مجھے اس سے لفظ پہنچائے۔ ابو ہریرہؓ نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنائے آپؐ نے فرمایا کہ قیامت کے دن بندے سے سب سے پہلے جس عمل کا حساب ہوگا وہ نماز ہے۔ اگر یہ صحیح ہوئی تو کامیاب ہو گیا اور نجات پاپی اور اگر یہ صحیح نہ ہوئی تو یہ بھی نقصان اور گھٹائے میں رہا۔ اگر فرانس میں کچھ نقص ہوگا تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ اس کے نوافل کو دیکھو اگر ہوں تو ان سے اس کی کوپورا کرو پھر اس کا ہر عمل اسی طرح ہوگا۔ اس باب میں تمیم داری سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث اس طریق سے حسن غریب ہے یہ حدیث حضرت ابو ہریرہؓ سے کئی سندوں سے مروی ہے۔ حضرت حسن کے دوست حسن سے

### ٣٠٠: بَابِ مَاجَاءَ أَنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ

#### بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيمَةِ الصَّلَاةُ

٣٩٦: حَدَّثَنَا عَلَيْهِ بْنُ نَصِيرِ بْنِ عَلَيْهِ نَسَاهَلُ بْنُ حَمَادٍ نَا هَمَّامَ قَالَ حَدَّثَنِي فَتَادَةً عَنِ الْحَسَنِ عَنْ حُرَيْثَ بْنِ قَبِيْصَةَ قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِّيْنَةَ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ يَسِّرْ لِي جَلِيسًا صَالِحًا قَالَ فَجَلَسْتُ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ إِنِّي سَأَلُ اللَّهَ أَنْ يَرْزُقَنِي جَلِيسًا صَالِحًا فَحَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَلَ اللَّهُ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاةً فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَإِنْ تَبَرَّأَ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ فَإِنْ اتَّقْصَ مِنْ فِرِيْضَةٍ شَيْءًا قَالَ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى انْظُرْ وَأَهْلَ لِعْبَدِيِّ مِنْ تَطْوِعٍ فَيُكَمِّلَ بِهِمَا اتَّقْصَ مِنَ الْفِرِيْضَةِ ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ وَفِي الْبَابِ عَنْ تَوْيِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنَ غَرِيْبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْرُهُ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَقَدْ

اور وہ قبیصہ بن حریث سے اس حدیث کے علاوہ بھی احادیث نقل کرتے ہیں اور مشہور قبیصہ بن حریث ہی ہے۔ انس بن حکیم اسی کے ہم معنی ابو ہریرہؓ سے اور وہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں۔

روایت بعض اصحاب الحسن عن الحسن عن قبیصہ بن حریث غیرہذا الحدیث والمشهور هو قبیصہ بن حریث وروی عن آنس بن حکیم عن آبی هریرہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم نحوہذا۔

### ۱۳۰: باب جو شخص دن اور رات میں بارہ رکعتیں پڑھنے کی فضیلت

۳۹۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ہمیشہ بارہ (۱۲) رکعت سنت پڑھتا ہے اللہ تعالیٰ جنت میں اس کے لئے ایک مکان بنائے گا۔ چار (ستین) ظہر سے پہلے (دورکعت ظہر کے بعد)، دورکعتیں مغرب کے بعد اور رکعتیں عشاء کے بعد اور دورکعتیں فجر سے پہلے۔ اس باب میں امام جیبہ رضی اللہ عنہا، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابو موی رضی اللہ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث اس سند سے غریب ہے اور مغیرہ بن زیاد قد تکلم فیہ بعض اہل علم نے کلام کیا ہے۔

(ف) آج کل بعض لوگ ان سنتوں کو ترک کرتے ہیں اس حدیث سے اس کا مستون ہونا ثابت ہے احتجاف کے نزدیک یہ سنن مؤکدہ ہیں۔ یہ روایت اس سند سے غریب ہے لیکن انگلی روایت حسن صحیح ہے۔

۳۹۸: حضرت امام جیبہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص دن رات میں بارہ رکعتیں (سنت) ادا کرے اس کے لئے جنت میں ایک گھر بنایا جائے گا۔ چار رکعتیں ظہر سے پہلے اور دو ظہر کے بعد اور دورکعتیں مغرب کے بعد اور دورکعتیں عشاء کے بعد اور دورکعتیں فجر کی نماز سے پہلے جو نماز ہے اول روز کی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں عنہہ کی امام جیبہ رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث اس باب میں حسن صحیح ہے۔ اور یہ حدیث کسی سندوں سے عنہہ کی سے مروی ہے۔

۱۳۰: باب ماجاء فی من صلی فی یوم ولیة ثنتی عشرة رکعة من السنة ماله من الفضل  
۳۹۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ نَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّازِيُّ نَا الْمُغَيْرَةُ أَبْنُ زِيَادٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ ثَابَ عَلَى ثَنَتِي عشرة رکعة من السنة بنى الله له بيته في الجنة أربع رکعات قبل الظهر ورکعتين بعد ها ورکعتین بعد المغرب ورکعتین بعد العشاء ورکعتین قبل الفجر وفي الباب عن أم حبيبة وأبى هريرة وأبى موسى وأبى عمر قال أبو عيسى حدیث عائشة حدیث غریب من هذا الوجه ومغیرة بن زياد قد تكلم فيه بعض اہل العلم من قبل حفظه

۳۹۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَا مَوْمَلَ نَا سُفْيَانَ الثُّورِيَّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ عَنْبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أَمْ حَبِيبَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَلِيَةً ثَنَتِي عشرة رکعة بنى الله بیتہ في الجنة أربع رکعات قبل الظهر ورکعتین بعد ها ورکعتین قبل الفجر بعد المغرب ورکعتین بعد العشاء ورکعتین قبل الفجر صلوٰۃ الغدایہ قال أبو عیسیٰ وحدیث عنہہ عن ام حبیبة في هذا الباب حدیث حسن صحیح وقلدروی عن عنہہ من غیر وجه.

### ٣٠٢: بَابُ مَاجَاءِ فِي رَكْعَتِ الْفَضْلِ

فَضْلِيَّتِ

٣٩٩: حضرت عائشة رضي الله عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ عن زرارة بن اویف عن سعد بن هشام عن عائشة صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا فجر کی دو سنن دنیا اور جو کچھ اس میں ہے اس سے بہتر ہیں۔ اس باب میں حضرت علی رضي الله عنه، ابن عمر رضي الله عنهما اور ابن عباس رضي الله عنهما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت عائشة رضي الله عنہما کی حدیث حسن صحیح ہے۔ امام احمد بن حنبل نے صالح بن عبد اللہ ترمذی سے بھی اسے روایت کیا ہے۔

### ٣٠٣: بَابُ فَجْرِ الْمَاجَاءِ فِي رَكْعَتِ الْفَضْلِ

تَخْفِيفُ كَرَنَا

٤٠٠: حضرت ابن عمر رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ میں ایک ماہ تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھتا رہا۔ آپ ﷺ فجر کی دو سنن میں سورہ کافرون اور سورہ اخلاص پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں ابن مسعود رضي الله عنه، انس رضي الله عنه، ابو ہریرہ رضي الله عنه، ابن عباس رضي الله عنهما، خصہ رضي الله عنهما اور حضرت عائشة رضي الله عنها سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابن عمرؓ کی حدیث حسن ہے اور ہم اسے بواسطہ سفیان ثوریؓ، ابو الحسنؓ سے صرف ابو احمدؓ کی روایت سے جانتے ہیں اور لوگوں کے نزدیک معروف یہ ہے کہ اسرائیل ابو الحسنؓ سے روایت کرتے ہیں۔ ابو احمدؓ سے بھی یہ حدیث بواسطہ اسرائیل روایت کی گئی ہے اور ابو احمد زبیری شفہ اور حافظ ہیں وہ کہتے ہیں کہ میں نے بندار سے سنا وہ کہتے ہیں کہ میں نے ابو احمد زبیری سے بہتر حافظ نہیں دیکھا ان کا نام محمد بن عبد اللہ بن زبیری اسدی کوفی ہے۔

### ٣٠٤: بَابُ فَجْرِ الْمَاجَاءِ فِي الْكَلَامِ بَعْدَ رَكْعَتِ الْفَجْرِ

٤٠١: حضرت عائشة رضي الله عنها سے روایت ہے کہ

### ٣٠٥: بَابُ مَاجَاءِ فِي رَكْعَتِ الْفَضْلِ

الْفَجْرِ مِنَ الْفَضْلِ

٤٠٩: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زَرَارَةَ بْنِ أَوْفِي عَنْ سَعْدِ بْنِ هَشَامَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتِ الْفَجْرُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيِّ وَابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْرُوايِّ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّرْمِذِيِّ حَدِيثُ عَائِشَةَ .

### ٣٠٦: بَابُ مَاجَاءِ فِي تَخْفِيفِ رَكْعَتِ الْفَضْلِ

الْفَجْرُ وَالْقِرَاءَةُ فِيهِمَا

٤٠٠: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَلَانَ وَأَبُو عَمَارِ قَالَا تَأْبِيَ أَخْمَدَ الرَّبِيرِيَّ نَاسُفِيَّانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ مُجَاهِدِ عَنْ أَبْنَ عُمَرَ قَالَ رَمَقْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ بِقُلْ يَا أَيُّهَا الْكُفَّارُ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنَ مَسْعُودٍ وَأَنَسٍ وَأَبِي هَرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَحَفْصَةَ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ أَبْنَ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَلَا تَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ التَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ الْأَمِنِ حَدِيثُ أَبِي أَحْمَدَ وَالْمَعْرُوفَ عِنْهُ النَّاسُ حَدِيثُ أَسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ وَقَدْرُوايِّ عَنْ أَبِي أَحْمَدَ عَنْ أَسْرَائِيلَ هَذَا الْحَدِيثُ أَيْضًا وَأَبُو أَحْمَدَ الرَّبِيرِيُّ ثَقَةُ حَافِظٍ قَالَ سَمِعْتُ بُنْدَارًا يَقُولُ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ حَفْظًا مِنْ أَبِي أَحْمَدَ الرَّبِيرِيَّ وَاسْمُهُ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيرِ الْأَسَدِيِّ الْكُوفِيُّ .

### ٣٠٧: بَابُ مَاجَاءِ فِي الْكَلَامِ بَعْدَ رَكْعَتِ الْفَجْرِ

٤٠١: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَيْسَى نَاعِبُ اللَّهِ بْنِ ادْرِيسَ

فَإِنْ سَمِعْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسَ عَنِ النَّضْرِ عَنْ سَلْمَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْلَى  
رَكْعَتِي الْفَجْرِ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ إِلَيَّ حَاجَةٌ كَلَمَنِي وَإِلَّا  
خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ  
صَحِيحٌ وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمُ الْكَلَامُ بَعْدَ طَلُوعِ الْفَجْرِ  
حَتَّى يُصْلِيَ صَلَاةَ الْفَجْرِ إِلَّا مَا كَانَ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ  
أَوْ مَا لَدُنْهُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَاسْطَحَ -

(ف) یہ روایت کتنی واضح اور قطعی ہے لیکن بعض لوگ مسجد میں جا کر تھیہ المسجد ضرور پڑھتے ہیں۔

### ۳۰۵: بَابُ مَاجَاءَ لِأَصْلَوَةَ بَعْدَ

#### بعد و سنتوں کے علاوہ کوئی نماز نہیں

۳۰۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا طلوع فجر کے بعد و سنتوں کے علاوہ کوئی نماز نہیں۔ اس باب میں عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ اور خصہ رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث غریب ہے۔ ہم اس حدیث کو قدامہ بن موسیٰ کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے اور ان سے کئی حضرات روایت کرتے ہیں اور اسی پر اہل علم کا اجماع ہے کہ وہ طلوع فجر کے بعد و رکعتوں کے علاوہ کوئی اور نماز پڑھنا مکروہ سمجھتے ہیں۔ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ طلوع فجر کے بعد فجر کی دو سنتوں کے علاوہ کوئی نماز پڑھی جائے۔

### ۳۰۶: بَابُ فَجْرِكَ دَوْسَنْتُوںَ كَبَعد

#### لیٹنے کے بارے میں

۳۰۳: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی فجر کی دو سنتی پڑھ لے تو اس میں کروٹ پر لیٹ جائے۔ اس باب میں حضرت عائشہؓ سے بھی

### ۳۰۵: طَلُوعُ الْفَجْرِ إِلَّا رَكْعَتِي

۳۰۳: بَحَدَثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْلَةَ الصَّبَّيِّ نَأْبَدُ الْعَزِيزِ بْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ قُدَّامَةَ بْنِ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُصَيْنِ عَنْ أَبِي عَلْقَمَةَ عَنْ يَسَارِي مُؤْلَى أَبْنِ عُمَرَ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَصْلَوَةَ بَعْدَ الْفَجْرِ إِلَّا سَجَدَتِي وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَحَفَظَهُ فَقَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ بْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَصْلَوَةَ بَعْدَ الْفَجْرِ إِلَّا سَجَدَتِي وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ قُدَّامَةَ أَبْنِ مُوسَى وَرَوَى عَنْهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ وَهُوَ مَا جَمَعَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ كَرِهُوا أَنْ يُصْلِيَ الرَّجُلُ بَعْدَ طَلُوعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكْعَتِي الْفَجْرِ وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّمَا يَقُولُ لِأَصْلَوَةَ بَعْدَ طَلُوعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكْعَتِي الْفَجْرِ -

### ۳۰۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْإِضْطِجَاعِ بَعْدَ

#### رَكْعَتِي الْفَجْرِ

۳۰۳: حَدَّثَنَا شُرْبِنُ مُعَاذُ الْعَقِيدِيُّ نَأْبَدُ الْوَاحِدِ بْنَ زَيَادَ نَأْبَدُ الْأَعْمَشَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ

رَكْعَتِي الْفَجْرِ فَلَيَضْطَجِعَ عَلَى يَمِينِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ روايت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ عائشہ قالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ اس طریق سے حسن صحیح غریب ہے۔ حضرت عائشہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب صحیح کی شیش گھر میں پڑھتے تو دائیں عائشہ آنَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّى پہلو پر لیٹ جاتے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ منتخب جانتے رکعتی الفجر فی بَيْتِهِ اضطَجَعَ هَذَا إِسْتِحْبَابًا۔ ہوئے ایسا کرنا چاہئے۔

**خلافت الباب:** فجر کی سنتوں کے بعد تھوڑی دیر کے لئے یعنی آنحضرت ﷺ سے ثابت ہے لیکن حنفیہ اور جہور کے نزدیک یہ یعنی حضور ﷺ کی سنن عادیہ میں سے ہے نہ کہ سنن شریعیہ میں سے یعنی تجدی نماز سے تھک جانے کی وجہ سے آپ ﷺ کچھ دریا رام فرمایتے تھے۔

### ۷۰: بَابُ مَاجَاءِ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

#### فَلَا صَلَاةُ إِلَّا مُكْتُوبَةٌ

#### ۷۰: بَابُ جَبِ نِمَازَ كَهْرَبِي

ہو جائے تو فرض نماز کے علاوہ کوئی نمازوں نہیں

۷۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روايت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب نماز کی جماعت کھڑی ہو جائے تو فرض نماز کے علاوہ کوئی نمازوں نہیں۔ اس باب میں ابن بھینہ رضی اللہ عنہ، عبداللہ بن عمر و رضی اللہ عنہ، عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہما اور انس رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حسن ہے اور ایوب، رقاء بن عمر، زیاد بن سعد، اسماعیل بن مسلم، محمد بن جمادۃ بھی عمرو بن دینار سے وہ غطاء بن یمار سے وہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روايت کرتے ہیں۔ یہ حضرات اسے مرفوع نہیں کرتے۔ ہمارے نزدیک مرفوع حدیث اصح ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث اس کے علاوہ بھی کئی سندوں سے مروی ہے۔ عیاش بن عباس قتبانی مصری نے ابو سلمہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روايت کی ہے۔ اس حدیث میں صحابہ کرام وغیرہ کا عمل ہے کہ جب جماعت کھڑی ہو جائے تو کوئی شخص فرض نماز کے

۷۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ أَبْنُ مَنْعِيْعَ نَارُوْخَ بْنُ عَبَادَةَ نَأَيْرِيْا أَبْنُ اسْحَاقَ نَاعِمُرُ وَبْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةُ إِلَّا مُكْتُوبَةٌ  
وَفِي الْبَابِ عَنِ أَبْنِ بَحْيَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ وَابْنِ عَبَاسِ وَأَنَسِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَهَذِهِ رَوْيَيْ أَبُو بُرْقَاءَ بْنُ عُمَرَ وَزَيَادُ بْنُ سَعْدٍ وَاسْعِمِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ وَمُحَمَّدَ أَبْنُ جُحَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَى حَمَادَ أَبْنُ زَيْدٍ وَسُقِيَانُ بْنُ عَبِيْنَةَ عَنْ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ وَلَمْ يَرْفَعَاهُ وَالْحَدِيثُ الْمَرْفُوعُ أَصَحُّ عِنْدَنَا وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَيْنِهِ هَذَا الْوَجْهُ رَوَاهُ عَيَّاشُ بْنُ عَبَاسَ الْقِبَانِيَّ الْمُصْرِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِ كَاعْلَمُ عَلَى هَذَا عِنْدَهُمْ الْعِلْمُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِ هُمْ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ أَنَّ

لَا يُصْلِي الرَّجُلُ إِلَّا مَكْتُوبٌ وَبِهِ يَقُولُ سُفِيَّانُ التُّوْرَى علاوه کوئی نماز نہ پڑھے۔ سفیان ثوری، ابن مبارک شافعی،  
وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَاسْحَقُ احمد اور اسحق کا بھی یہی قول ہے۔

(ف) ظہر، عصر، مغرب اور عشاء میں تو یہ حکم اجتماعی ہے کہ جماعت کھڑی ہونے کے بعد سنتیں پڑھنا جائز نہیں البتہ فجر کی سنتوں کے بارے میں اختلاف ہے۔ شافعیہ اور حنابلہ کے نزدیک فجر میں بھی یہی حکم ہے کہ جماعت کے کھڑی ہونے کے بعد اس کی سنتیں پڑھنا جائز نہیں۔ یہ حضرات حدیث باب سے استدلال کرتے ہیں لیکن حنفیہ اور مالکیہ حدیث باب کے حکم سے فجر کی سنتوں کو مستثنیٰ قرار دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک جماعت کھڑی ہونے کے بعد مسجد کے کسی گوشہ میں یا عام جماعت سے ہٹ کر فجر کی سنتیں پڑھ لینا درست ہے بشرطیکہ جماعت بالکل فوت ہونے کا اندیشہ ہو۔ حنفیہ اور مالکیہ کا استدلال ان احادیث سے ہے جن میں سنت فجر کی بطور خاص تاکید کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ بہت سے فقهاء صحابہ سے مردی ہے کہ وہ فجر کی سنتیں جماعت کھڑی ہونے کے بعد بھی او اکرتے تھے۔ تفصیل کیلئے ملاحظہ ہو۔ ”شرح معانی الآثار“ ج ۱ باب الرجل يدخل المسجد“ (متترجم)  
**خلال صلت الباب:** ظہر، عصر، مغرب، عشاء چاروں نمازوں میں تو یہی حکم اجتماعی ہے کہ جماعت کھڑی ہونے کے بعد سنتیں پڑھنا جائز نہیں البتہ فجر کی سنتیں مالکیہ اور احباب کے نزدیک حدیث باب مستثنیٰ ہیں کہ مسجد کے کسی گوشہ میں یا عام جماعت سے ہٹ کر فجر کی سنتیں پڑھ لینا درست ہے بشرطیکہ فوت ہو جانے کا اندیشہ ہو۔

### باب ۳۰۸: جس کی فجر کی سنتیں

چھوٹ جائیں وہ فجر کے بعد انہیں پڑھ لے

۲۰۵: حضرت محمد بن ابراہیم اپنے دادا قیس سے نقل کرتے

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

۲۰۵: حضرت سعد بن سعید عن محمد بن ابراهیم عن

### ۳۰۸: باب ماجاء في من تفوته الركعتان

قبل الفجر يصلّيهما بعد صلوٰۃ الصبح

۲۰۵: حدثنا محمد بن عمرو السواعي نا عبد العزيز بن

۲۰۵: حدثه قيس قال خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم

۲۰۵: فاقيمت الصلوٰۃ فصلّيتم معاً الصبح ثم انصرف

۲۰۵: النبي صلى الله عليه وسلم فوجدني أصلح فقال مهلا

۲۰۵: ياقيس أصلاتان معاً فلّت يارسول الله اني لم اكن

۲۰۵: ركعت ركعتي الفجر قال فلا ادن قال ابو عيسى

۲۰۵: حدث محمد بن ابراهيم لا تغفر له مثل هذا الامن

۲۰۵: حدث سعد بن سعيد وقال سفيان ابن عيينة سمع

۲۰۵: عطاء ابن أبي رباح من سعد بن سعيد هذا الحديث

۲۰۵: وإنما يروى هذا الحديث مرسلاً وقد قال قوم من

۲۰۵: أهل مكانة بهذه الحديث لم يروا باساً أن يصلّي الرجل

۲۰۵: الركعتين بعد المكتوبة قبل أن تطلع الشمس قال

۲۰۵: أبو عيسى وسعد بن سعيد هو آخر يحيى بن سعيد

الأنصاری و قیسٰ موجود یحییٰ بن سعید و یقالُ هو  
قیسُ بْنُ عَمِّرٍ و یقالُ هو قیسُ بْنُ قَهْدٍ وَ اسْنَادُ هَذَا  
الْحَدِیثِ لَیسْ بِمُتَصَلٍ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِیمَ التَّیمِیُّ لَمْ  
یَسْمَعْ مِنْ قَیْسٍ وَ رَوَیَ بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِیثُ عَنْ  
سَعِدِ بْنِ سَعِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِیمَ أَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی  
اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَرَایِ قَیْسًا  
نَکَلَ تَوْآپُ نَے قیس کو دیکھا۔

### ۳۰۹: باب کہ فجر کی سنتیں اگر

چھوٹ جائیں تو طلوع آفتاب کے بعد پڑھے

۳۰۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے فجر کی دو سنتیں نہ پڑھی ہوں تو وہ طلوع آفتاب کے بعد پڑھ لے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ہم اس حدیث کو اس سند کے علاوہ نہیں جانتے۔ حضرت ابن عمرؓ سے بھی مردی ہے کہ ان کا فعل بھی بھی تھا۔ بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے سفیان ثوری، شافعی، احمد، الحنفی اور ابن مبارک کا بھی یہی قول ہے امام ترمذی کہتے ہیں کہ عروہ بن عامر کا بھی کامیابی کے علاوہ کوئی دوسرا اowi نہیں معلوم نہیں جس نے ہمام سے یہ حدیث اسی سند کے ساتھ روایت کی ہو۔ قتادہ کی حدیث مشہور ہے وہ نظر بن اوس سے وہ بشیر بن نہک سے وہ ابو ہریرہؓ سے اور وہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا جس شخص نے سورج نکلنے سے پہلے فجر کی ایک رکعت پالی گویا کہ اس نے فجر کی پوری نماز پالی۔

### ۳۰۹: باب ماجاء فی اعادتهما

بعد طلوع الشمسِ

۳۰۶: حَدَّثَنَا عَفْكَةُ بْنُ مُكْرَمَ الْعَمَى الْبَصْرِيُّ نَأَعْمَرُو بْنُ عَاصِمَ نَاهِمَّامَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَّسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيْكِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يُصِلْ رُكْعَتِيِّ الْفَجْرِ فَلَيُصِلَّهُمَا بَعْدَ مَاتَطَلَّعَ السَّمْسَرُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مَنْ هَذَا الْوَجْهُ وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّهُ فَعَلَهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا إِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ سُفِيَّانُ الثَّوْرِيُّ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَاسْحَاقُ وَابْنُ الْمُبَارِكُ قَالَ وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْهُمَا بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُذَا إِلَّا عُمَرُ وَبْنُ عَاصِمِ الْكِلَابِيِّ وَالْمَعْرُوفُ مِنْ حَدِيثِ قَنَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَّسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهِيْكِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِیِّ صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ رُكْعَةً مِنْ صَلَوةِ الصُّبْحِ قَلَّ أَنْ تَطَلَّعَ السَّمْسَرُ فَقَدْ أَذْرَكَ الصُّبْحَ.

(ف) احناف فجر کی سنتیں رہ جانے پر طلوع شمس کے بعد پڑھنے کے قائل ہیں اور اگر اس میں اشراق کی بھی نیت کر لی جائے تو سجان اللہ۔ ویے اشراق کے متعلق مستقل احادیث بھی ہیں۔

**خَلَاصَةُ الْأَبْوَابِ:** امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کے زدیک اگر کوئی شخص فجر کی سنتیں فرض سے پہلے نہ پڑھے۔ کا تو وہ ان کو فرض کے بعد طلوع شمس سے پہلے ادا کر سکتا ہے یہ حدیث باب ان کی دلیل ہے۔ حنفی اور مالکیہ کے زدیک فجر کے فرض کے بعد سورج کے طلوع ہونے سے پہلے پڑھنا جائز نہیں بلکہ سورج کے طلوع کا انتظار کرنا چاہئے اور اس کے بعد سنتیں رہنچی چاہئیں۔ حنفیہ کی تائید میں وہ تمام حدیثیں پیش کی جا سکتی ہیں جو ممانعت پر دلالت کرتی ہیں اور معنا متواتر ہیں۔

## ۳۱۰: بَابُ ظَهِيرَةِ سَقْيَيْنِ پَرِّهَنَا

۳۰۷: حضرت علیؑ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ظہیر سے پہلے چار رکعتیں اور ظہیر کے بعد دو رکعتیں (سنت) پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں حضرت عائشہؓ ام حبیبؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں محدث علی حسن ہے۔ ابو بکر عطار کہتے ہیں کہ علی بن عبد اللہ، یحییٰ بن سعید سے اور انہوں نے سفیان سے روایت کی ہے کہ انہوں نے کہا ہم عاصم بن ضمرہ کی حدیث کی فضیلت حارث کی حدیث پر جانتے تھے۔ اکثر اہل علم کا اسی پر عمل ہے جن میں صحابہؓ اور بعد کے علماء شامل ہیں کہ ظہیر سے پہلے چار اور ظہیر کے بعد دو رکعت سنت پڑھے۔ سفیان ثوریؓ، ابن مبارکؓ اور الحنفیؓ کا بھی یہی قول ہے۔ بعض اہل علم کے نزدیک روات اور دن کی نمازیں دو دو رکعت ہے اور ہر دو رکعت کے درمیان فصل ہے (یعنی دو رکعت پڑھنے کے بعد سلام پھر سے پھر دو رکعت پڑھے) امام شافعیؓ اور امام احمدؓ کا بھی یہی قول ہے۔

(ف) احناف ظہیر کی چار رکعتیں ایک سلام (کے ساتھ) پڑھنے کے عامل و قائل ہیں۔

## ۳۱۱: بَابُ ظَهِيرَةِ سَقْيَيْنِ پَرِّهَنَا

۳۰۸: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ ظہیر سے پہلے دور رکعتیں اور ظہیر کے بعد دو رکعتیں پڑھیں۔ اس باب میں حضرت علیؑ اور حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔

## ۳۱۲: بَابُ اسِیِ مَتَعْلِقٍ

۳۰۹: حضرت عائشہؓ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کبھی ظہیر سے پہلے چار رکعتیں نہ پڑھتے تو انہیں ظہیر کے بعد پڑھ لیتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے ہم اسے ابن مبارکؓ

## ۳۱۰: بَابُ مَاجَاهَةِ فِي الْأَرْبَعَةِ قَبْلَ الظَّهِيرَةِ

۳۰۷: حَدَّثَنَا بُنْدَارَنَا أَبُو عَامِرٍ نَاسِفِيَّاً عَنْ أَبِي اسْحَاقِ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلَيِّ فَقَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي قَبْلَ الظَّهِيرَةِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَمْ حَبِيبَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثُ حَسَنٍ حَدَّثَنَا أَبُوبَكْرٍ الْعَطَّارُ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُفِّيَّاً قَالَ كُنَّا نَعْرِفُ فَصْلَ حَدِيثِ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةِ عَلَى حَدِيثِ الْحَارِثِ وَالْعَمَلِ عَلَى هَذَا عِنْدَكُنْدَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ يَخْتَارُونَ أَنْ يُصَلِّي الرَّجُلُ قَبْلَ الظَّهِيرَةِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَهُوَ قَوْلُ سُفِّيَّاً الشُّورِيِّ وَابْنِ الْمُبَارِكِ وَإِسْحَاقِ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ صَلَوةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَشْنَى مَشْنَى بَرَوْنَ الْفَضْلِ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ.

## ۳۱۱: بَابُ مَاجَاهَةِ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظَّهِيرَةِ

۳۰۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعٍ نَا سَمْعَيْلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبْيَوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظَّهِيرَةِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ بْنِ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ .

## ۳۱۲: بَابُ مِنْهُ آخِرُ

۳۰۹: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَرَثَةِ عَبْدِ اللَّهِ الْعَتَكِيِّ الْمَرْوَزِيِّ نَأْبَدُ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارِكِ عَنْ خَالِدِ الْحَادِدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظَّهِيرَةِ صَلَاهُنَّ بَعْدَ

کی روایت سے اسی سند سے جانتے ہیں۔ قیس بن ربع نے اس حدیث کو شعبہ سے انہوں نے خالد حذاء سے اسی کی مثل روایت کیا ہے۔ ہمیں نہیں معلوم کہ اس حدیث کو شعبہ سے قیس کے علاوہ کسی اور نے روایت کیا ہو۔ عبد الرحمن بن ابی لیلی بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں۔

۳۱۰: حضرت ام جبیر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ظہر کی نماز سے پہلے چار رکعتیں اور اس کے بعد چار رکعتیں پڑھے تو اللہ تعالیٰ اس پر دوزخ کو حرام کر دے گا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے یہ حدیث اس کے علاوہ دوسری سند سے بھی مردود ہے۔

۳۱۱: ها قالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرَفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبْنِ الْمُبَارِكِ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَ رَوَاهُ قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعَ عَنْ شَعْبَةَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ نَحْوَهُذَا وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ شَعْبَةَ غَيْرِ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُذَا .

۳۱۰: حَدَّثَنَا عَلَيْهِ بْنُ حُجْرَةَ نَبْرَيْدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الشُّعْبَيْنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ أُمِّ حَيَّيَةَ قَالَ ثَالِثًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى قَبْلَ الظَّهَرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا أَرْبَعَاحْرَمَةُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى النَّارِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ .

(ف) اختلاف کے نزدیک دور رکعت موکدہ اور دوغیر موکدہ یعنی نفل ہیں۔

۳۱۱: حضرت عنبہہ بن ابوسفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے اپنی بہن ام جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے ظہر سے پہلے چار رکعت اور اس کے بعد چار رکعت کی حفاظت کی اللہ تعالیٰ اس پر دوزخ کی آگ کو حرام کر دے گا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمة اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث اس سند سے حسن صحیح غریب ہے۔ قاسم عبد الرحمن کے بیٹے ہیں۔ ان کی کنیت ابو عبد الرحمن ہے۔ وہ عبد الرحمن بن خالد بن یزید بن معاویہ کے غلام ہیں، ثقہ ہیں۔ شام کے رہنے والے ہیں اور ابو امامہ کے دوست ہیں۔

۳۱۱: حَدَّثَنَا أَبُوبَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَغْدَادِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ التَّسِيِّسِيِّ الشَّامِيُّ حَدَّثَنَا الْهَيْمَ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ بْنُ الْحَرِثِ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْتُ أُخْتِيَ أُمَّ حَيَّيَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَفَظَ عَلَى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظَّهَرِ وَأَرْبَعَ بَعْدَهَا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفٍ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْقَاسِمُ هُوَ أَبُنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُكَفَّى أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَالِدٍ بْنِ يَزِيدٍ أَبْنِ مَعَاوِيَةَ وَهُوَ ثَقَةٌ شَامِيٌّ وَهُوَ صَاحِبُ أَبِي امَامَةَ .

۳۱۳: بابِ ماجاءَ فِي الْأَرْبَعِ قَبْلَ الْعَصْرِ

۳۱۲: حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسالہ عاصر سے پہلے چار رکعتیں پڑھتے اور ان کے درمیان

۳۱۲: حَدَّثَنَا بُنْدَارُ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارَةَ أَبُو عَامِرٍ نَاسُفِيَّاً عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمَرَةَ عَنْ

مغرب فرثتوں اور مسلمانوں و مؤمنوں میں سے ان کے قبین مغرب بھیج کر فصل کر دیتے تھے۔ (یعنی دو دور کعین پڑھتے تھے) اس باب میں ابن عمرؓ اور عبد اللہ بن عمروؓ سے بھی روایات مردی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ حدیث علی حسن مربوی ہیں۔ اسحاق بن ابراہیم نے یہ اختیار کیا ہے کہ عصر کی چار سنتوں کے درمیان سلام نہ پھیرے انہوں نے اسی حدیث سے استدلال کرتے ہوئے کہا کہ یہاں سلام سے مراد یہ ہے کہ ان کے درمیان تشهید سے فصل کرتے تھے۔ امام شافعیؓ اور امام احمدؓ کے نزدیک دن اور رات کی دو دور کعینیں ہیں اور وہ ان میں فصل کرنے کو پسند کرتے ہیں۔

علیؓ قالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالْتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَمَنْ تَبَعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنَ عبدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ عَلَى حَدِيثٍ حَسَنٍ وَاحْتَارَ إِسْحَاقُ بْنُ ابْرَاهِيمَ أَنْ لَا يَفْصِلَ فِي الْأَرْبَعَ قَبْلَ الْعَصْرِ وَاحْتَاجَ بِهَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ مَعْنَى قَوْلِهِ اللَّهُ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالْتَّسْلِيمِ يَعْنِي التَّشْهِدُ وَرَأَى الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ صَلَوةَ اللَّهِ وَالْهَارِ مُشْتَى مُشْتَى يَخْتَارَانِ الْفَصْلَ .

۳۱۳: حضرت ابن عمر رضي الله عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ اس آدمی پر حکم کرے جو عصر سے پہلے چار رکعت (سن) پڑھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے۔

۳۱۴: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى وَأَحْمَدُ بْنُ ابْرَاهِيمَ وَمَحْمُودُ بْنُ عَيْلَانَ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ قَالُوا أَنَا أَبُو ذَاوِدَ الطَّيَالِسِيُّ نَامَ حَمَدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنُ مَهْرَانَ سَمِعَ جَدَّهُ عَنْ أَبْنَ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

(نٹ) اس روایت سے وتر نماز کی تین رکعت ثابت ہیں اگلی روایت دوسری سند سے اسی معنی میں آرہی ہے۔

### ۳۱۴: باب مغرب کے بعد دور کعنت

#### اور قرات

۳۱۴: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنہ سے روایت ہے کہ میں شاربیں کر سکتا کہ میں نے لکنی مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مغرب اور فجر کی دو سنتوں میں سورۃ کافرون اور سورۃ اخلاص پڑھتے ہوئے سن۔ اس باب میں حضرت ابن عمر رضي الله عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ رحمہ اللہ فرماتے ہیں ابن مسعود رضي الله عنہ کی حدیث غریب ہے۔ ہم اس کو عبد الملک بن معدان کی عاصم سے روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔

### ۳۱۵: باب مغرب کی سنتیں

#### ۱۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدِ

#### الْمَغْرِبِ وَالْقَرَأَةِ فِيهِمَا

۳۱۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْتَى نَابِدُلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ نَا عَبْدُ الْمُلِكِ بْنُ مَعْدَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي وَالْإِلِيْلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ اللَّهُ قَالَ مَا أَحْصَى مَا سَمِعَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدِ الْمَغْرِبِ وَفِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَوةِ الْفَجْرِ يَقْرَأُ يَا إِلَهَ الْكَافِرُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فِي الْبَابِ عَنْ أَبْنَ عُمَرَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمُلِكِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَاصِمٍ

### ۱۴: بَابُ مَاجَاءَ اللَّهُ يُصْلِلِهِمَا

## گھر پر پڑھنا

۳۱۵: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مغرب کی نماز کے بعد دو رکعتیں گھر پر پڑھیں۔ اس باب میں رافع بن خدنؓ اور عکب بن عجرہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث ابن عمرؓ حسن صحیح ہے۔

۳۱۶: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو رکعتیں یاد کی ہیں جو آپ ﷺ دن اور رات میں پڑھا کرتے تھے۔ دو رکعتیں ظہر سے پہلے اور دو رکعتیں اس کے بعد اور دو رکعتیں مغرب کے بعد اور دو رکعتیں عشاء کے بعد اور حضرت خصہؓ نے مجھ سے بیان کیا کہ آپ دو رکعتیں فجر سے پہلے بھی پڑھا کرتے تھے۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۱۷: ہم سے روایت کی حسن بن علی نے ان سے عبدالرزاق نے ان سے معمراً نے ان سے زہری نے ان سے سالم نے ان سے ابن عمرؓ نے انہوں نے نبی ﷺ سے اوپر کی حدیث کی مثل۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

## ۳۱۸: باب مغرب کے بعد چھ رکعت نفل

### کٹواب کے بارے میں

۳۱۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مغرب کے بعد چھ رکعتیں نوافل پڑھے اور ان کے درمیان بری بات نہ کرے تو اسے بارہ سال تک عبادت کا ثواب ملے گا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے نبی ﷺ کے متعلق مردوی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جس نے مغرب کے بعد میں رکعتیں (نوافل) پڑھیں اللہ تعالیٰ اس کے لئے جنت میں گھر بنا دیتا ہے۔ امام ترمذیؓ کہتے ہیں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث

## فی الْبَيْتِ

۳۱۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعٍ نَّاسِمَعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبْيُوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ رَافِعِ بْنِ حَدِيدِيْجَ وَكَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

۳۱۶: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلَيَّ الْحَلْوَانِيُّ نَأْبُدُ الرَّزَّاقِ نَأْمَعْمَرُ عَنْ أَبْيُوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ حَفَظْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشَرَ رَكْعَاتٍ كَانَ يُصَلِّيهَا بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظَّهَرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ هَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ قَالَ وَحَدَّثَنِي حَفْصَةُ اللَّهِ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْفَجْرِ رَكْعَتَيْنِ هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

۳۱۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلَيَّ الْحَلْوَانِيُّ نَأْبُدُ الرَّزَّاقِ نَأْمَعْمَرُ عَنْ الرُّهْمَرِ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

## ۳۱۸: بَابُ مَاجَاءَ فِي فَضْلِ التَّطْوِعِ

### سِتٌّ رَكْعَاتٍ بَعْدَ الْمَغْرِبِ

۳۱۸: حَدَّثَنَا أَبُو كَرِيْبٍ يَعْنِي مُحَمَّدَ بْنَ الْعَلَاءَ الْهَمَدَانِيُّ الْكُوفِيُّ نَأْرِيْدُ بْنُ الْحَبَّابَ نَأْعُمْرُ بْنُ أَبِي حَشْعَمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتٌّ رَكْعَاتٍ لَمْ يَتَكَلَّمْ فِيمَا يَتَهَنَّ بِسُوءِ غَدِلَنَ لَهُ بِعَادَةً ثَسَنَ عَشَرَةَ سَنَةً قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَلَّى بَعْدَ الْمَغْرِبِ عِشْرِينَ رَكْعَةً بَتَّى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ قَالَ

غیر ہے۔ ہم اس حدیث کو زید بن خباب کی عمر بن ابی ششم سے روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔ (امام ترمذی کہتے ہیں) میں نے امام بخاریؓ سے سنا کہ عمر بن عبد اللہ بن ابی ششم منکر حدیث ہیں اور امام بخاریؓ نہیں بہت ضعیف کہتے ہیں۔

۳۱۷: باب عشاء کے بعد دو رکعت (سنۃ) پڑھنا  
۳۱۹: حضرت عبد اللہ بن شقیقؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہؓ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا آپ صلی اللہ علیہ وسلم ظہر سے پہلے اور بعد دو رکعتیں، مغرب کے بعد دو، عشاء کے بعد دو اور فجر سے پہلے دو رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں علیؓ اور ابن عمرؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن شقیقؓ کی حضرت عائشہؓ سے مروی حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۱۸: باب رات

#### کی نمازو دو دو رکعت ہے

۳۲۰: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رات کی نماز (نفل) دو دو رکعت ہے اگر تمہیں صحیح ہونے کا اندریشہ ہو تو ایک رکعت پڑھ لو اور آخری نماز کو دو تر سمجھو۔ اس باب میں عمرو بن عبّاسؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے کہ رات کی نماز دو دو رکعتیں ہے۔ سفیان ثوریؓ، ابن مبارکؓ، شافعیؓ، احمدؓ اور الحنفیؓ کا قول بھی یہی ہے۔

### ۳۱۹: باب رات کی نماز کی فضیلت

۳۲۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رمضان کے روزوں کے بعد افضل ترین روزے محرم کے مہینے کے ہیں جو اللہ تعالیٰ کا مہینہ ہے اور

ابو عیسیٰ حدیث ابو هریرہؓ حدیث غریب لا تعریفہ الا من حدیث زید بن الحباب عن عمر و بن أبي خثعم قال و سمعت محمد بن اسماعيل يقول عمر بن عبد الله بن أبي خثعم منكر الحديث و ضعفة جداً.

۳۱۷: باب ماجاء في الركعتين بعد العشاء  
۳۱۹: حدثنا أبو سلمة يحيى بن خلف نا بشرين المفضل عن خالد الحدائ عن عبد الله بن شقيق قال سألت عائشة عن صلوة رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال ثانية كان يصلى قبل الظهر ركعتين وبعدها ركعتين وبعد المغرب ثنتين وبعد العشاء ركعتين وقبل الفجر ثنتين وفي الباب عن علي وابن عمر قال أبو عيسى حدیث عبد الله بن شقيق عن عائشة حدیث حسن صحيح .

### ۳۱۸: باب ماجاء أن صلوة

#### الليل مثنى مثنى

۳۲۰: حدثنا قتيبة نا الليث عن نافع عن ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال صلوة الليل مثنى مثنى فإذا حفظ الصبح فاوتر بواحدة واجعل اخرا صلاتك وترأ وفي الباب عن عمر وبن عيسة قال أبو عيسى حدیث ابن عمر حدیث حسن صحيح والعمل على هذا عند أهل العلم أن صلوة الليل مثنى مثنى وهو قول سفيان الثوري وابن المبارك والشافعي وأحمد وأصحابنا .

### ۳۱۹: باب ماجاء في فضل صلوة الليل

۳۲۱: حدثنا قتيبة نا أبو عوانة عن أبي يشر حميد بن عبد الرحمن الحميري عن أبي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أفضل الصيام بعد

فرض نمازوں کے بعد سب سے افضل نماز رات کی نماز ہے۔  
 شہرِ رمضان شہرُ اللہِ المُحَرَّمُ وَ الْأَفْضَلُ الصَّلَاةُ بَعْدَ  
 الْفَرِيْضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ وَ فِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَ لَلَّا  
 وَ أَبْنَى اُمَّةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ  
 اللَّهُ عَنْهُ سَبْعَةَ بَعْضِيْرَتْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرَمَّى حَدِيثُ  
 حَسَنٍ وَ أَبُو بَشِّرٍ أَسْمُهُ جَعْفُرُ بْنُ إِيمَانٍ وَ هُوَ جَعْفُرُ بْنُ  
 جَعْفَرٍ بْنِ إِيمَانٍ هُوَ جَعْفَرُ بْنِ إِيمَانٍ أَبُو شِحْنَةَ .  
 آبِي وَحْشِيَّةَ .

### ۳۲۰: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَصْفِ صَلَاةٍ

#### نماز کی کیفیت

۳۲۱: حضرت ابوالسلکؓ نے حضرت عائشہؓ سے رسول اللہ ﷺ کی  
 رمضان میں رات کی نماز کی کیفیت کے بارے میں پوچھا تو انہوں  
 نے فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ رمضان اور اس کے علاوہ (( )) گیارہ  
 رکعتوں سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے۔ چار رکعتیں اس طرح پڑھتے  
 تھے کہ ان کے حسن اور ان کی تطویل کے بارے میں مت پوچھو پھر  
 اس کے بعد چار رکعتیں پڑھتے ان کے حسن اور ان کی طوالت کے  
 متعلق بھی نہ پوچھواں کے بعد تین رکعتیں پڑھتے تھے۔ حضرت  
 عائشہؓ فرماتی ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ  
 وہ پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا اے  
 عائشہؓ میری آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل جاگتا رہتا ہے۔ امام  
 ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

ف: اس روایت سے وہ نماز کی تین رکعت ثابت ہیں اگلی روایت دوسری سند اسی معنی میں آرہی ہے۔

۳۲۲: حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ علیہ  
 وَسَلَّمَ رات کو گیارہ رکعتیں پڑھتے تھے ان میں سے ایک کے  
 ساتھ وتر کرتے۔ پھر جب اس سے فارغ ہوتے تو دو ایسیں  
 پہلو پر لیٹ جاتے۔ تقبیہ نے مالک سے اور انہوں نے  
 ابن شہاب سے اسی کے مثل روایت کی ہے۔ امام ابو عیسیٰ  
 ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۲۱: بَابُ مِنْهُ

۳۲۳: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

### ۳۲۰: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَصْفِ صَلَاةٍ

#### النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْلِ

۳۲۲: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَأْمَعْنَ  
 نَامَالِكُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي  
 سَلَّمَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ فَقَالَتْ  
 مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرِيْدُ فِي  
 رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى أَحَدٍ عَشْرَةً رَجْمَعَةً يُصْلِي  
 أَرْبَعاً فَلَا تَسْتَأْنِلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَ طُولِهِنَّ ثُمَّ يُصْلِي أَرْبَعاً  
 فَلَا تَسْتَأْنِلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَ طُولِهِنَّ ثُمَّ يُصْلِي ثَلَاثَةَ  
 فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اتَّقَمْ قَبْلَ أَنْ تُؤْتَرَ  
 فَقَالَ يَا عَائِشَةَ إِنَّ عَيْنَيِّ تَنَامَانَ وَ لَا يَنَمُ قَلْبِيْ فَقَالَ  
 أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ .

۳۲۳: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ نَأْوِيْكَعْ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو تیرہ (۱۳) رکعتیں پڑھتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۲۲: باب اسی سے متعلق

۳۲۵: حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ رات کو (۹) نور رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں ابو ہریرہؓ، زید بن خالدؓ اور فضل بن عباسؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ کی یہ حدیث اس سند سے حسن غریب ہے۔ سفیان ثوریؓ نے اسے اعمش سے اسی کی مثل روایت کیا ہے۔

۳۲۶: ہم سے روایت کی اسی کی مثل محمود بن غیلان نے ان سے بھی بن آدمؑ عن سفیان عن الاعمش قال أبو عیسیٰ وَاكْثُرُ مَا رُوِيَ عن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْلَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً مَعَ الْوَتْرِ وَأَقْلَمَ مَا وُصِّفَ مِنْ صَلَاةِ الْلَّيْلِ تِسْعَ رَكْعَاتٍ۔

۳۲۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نیند یا آنکھ لگ جانے کی وجہ سے نماز نہ پڑھ سکتے تو دن میں بارہ (۱۲) رکعتیں پڑھتے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۲۸: روایت کی ہم سے عباس نے جو بیٹے ہیں عبدالعظیم عنبری کے انہوں نے کہا ہم سے بیان کیا عتاب بن شیعی نے وہ روایت کرتے ہیں سہر بن حکیم سے کہ زراہ بن اوی بصرہ کے قاضی تھا اور قبیلہ بوکشیر کی امامت کرتے تھے ایک دن فجر کی نماز میں انہوں نے پڑھا ”فَإِذَا قَرَفَ فِي.....“ (ترجمہ جب پھونکا جائے گا صور تو وہ دن بہت سخت ہوگا) تو بے ہوش ہو کر گر پڑھا اور فوت ہو گئے جن لوگوں نے انہیں ان کے گھر پہنچایا ان میں میں بھی شامل تھا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں کہ سعد بن ہشام وہ عامر انصاری کے بیٹے ہیں اور

جَمْرَةَ عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ الظَّلَلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

### ۳۲۲: باب منہ

۳۲۵: حَدَّثَنَا هَنَدٌ نَّا بْنُ الْأَحْوَاصِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ الظَّلَلِ تِسْعَ رَكْعَاتٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَرَبِيعَ بْنِ خَالِدٍ وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ حَدِيثٌ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَرَوَاهُ سُفِيَانُ التُّوْرِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ نَحْوَهُهَا

۳۲۶: حَدَّثَنَا بَدْلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَأَيَحْسَنَ بْنَ أَدَمَ عَنْ سُفِيَانَ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ وَأَكْثَرُ مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْلَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً مَعَ الْوَتْرِ وَأَقْلَمَ مَا وُصِّفَ مِنْ صَلَاةِ الْلَّيْلِ تِسْعَ رَكْعَاتٍ۔

۳۲۷: حَدَّثَنَا قُتْبَيَةُ نَأَيَ بْنُ عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زَرَارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ هِشَامِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يُصَلِّي مِنَ الظَّلَلِ مُنْعَةً مِنْ ذَلِكَ النَّوْمَ أَوْ غَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ صَلَّى مِنْ النَّهَارِ تِسْعَ عَشْرَةَ رَكْعَةً قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔  
ہشام بن عامر صحابی تھیں۔

**خلاصہ الابو اب:** یہاں امام ترمذی نے آنحضرت ﷺ کی صلوٰۃ الیل کے سلسلے میں متعدد ابواب قائم کئے ہیں ان کا خلاصہ یہ ہے کہ آپ ﷺ سے تہجد کی تعداد میں مختلف روایات مروی ہیں اور حضور ﷺ اپنے حالات اور نشاط کے مطابق کبھی کم رکعتیں پڑھتے کبھی زیادہ چنانچہ اس سب روایتوں پر عمل جائز ہے۔

### ۳۲۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي نُزُولِ الرَّبِّ تَبَارَكَ

رات آسمان دنیا پر اترتا ہے

### ۳۲۴: وَتَعَالَى إِلَى السَّمَاوَاتِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةٍ

۳۲۹: حَدَّثَنَا قَتْبِيَّةُ نَائِيْغَفُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
الْأَسْكَنْدَرِيُّ عَنْ شَهْيَلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
فَرْمَا يَا اللَّهَ تَعَالَى هُرَبَاتَ كَتَهَانَى حَصَّ كَغْرَنَى پَرَآسَمَانَ  
أَبِي هَرِيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى  
السَّمَاوَاتِ الدُّنْيَا كُلَّ لَيْلَةً حِينَ يَمْضِي ثُلُثَ اللَّيلِ الْأَوَّلَ  
فَيَقُولُ أَنَا الْمَلِكُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَاسْتَجِيبُ لَهُ  
مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي  
فَأَغْفِرَ لَهُ فَلَيَزَالَ كَذَلِكَ حَتَّى يُضْطَرُّ الْفَجْرُ وَفِي  
الْبَابِ عَنْ عَلَيَّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَرَفَاعَةَ  
الْجَهْنَى وَجَبَيرِ بْنِ مُطْعَمٍ وَأَبِنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي الدَّرَدَاءِ  
وَعُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي  
هَرِيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ وَقَدْرُوَى هَذَا الْحَدِيثُ  
مِنْ أَوْجَهِ كَثِيرَةٍ عَنْ أَبِي هَرِيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ يَنْزُلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حِينَ  
يَقْنِي ثُلُثَ اللَّيلِ الْأَخِرِ وَهَذَا أَصْحَاحُ الرِّوَايَاتِ۔

### ۳۲۵: بَابُ رَاتِ كُوْرَآنٍ پُرْهَنَا

۳۳۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْلَانَ نَائِيْحَى بْنُ إِسْحَاقَ  
نَاحِمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبَيْانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
رَبَاحِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ تَقْرَأُ وَأَنْتَ  
تَحْفَضُ مِنْ صَوْتِكَ فَقَالَ أَبِي أَسْمَعْ مِنْ نَاجِيَّتِ  
قَالَ ارْفَعْ قَلِيلًا وَقَالَ لِعُمَرَ مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ تَقْرَأُ

### ۳۲۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي قِرَاءَةِ الْلَّيْلِ

وَأَنْتَ تَرْفَعُ صَوْتَكَ فَقَالَ إِنِّي أُوْقِطُ الْوَسْنَانَ سُونَةِ وَالوَلَوْنِ كَوْجَاتِهِوْنَوْ اور شیطانوں کو کوچکا تھوں آپ نے فرمایا  
وَأَطْرَدُ الشَّيْطَانَ فَقَالَ اخْفِضْ قَلِيلًا وَفِي الْبَابِ عَنْ ذِرَا آہَتْهَ پڑھا کرو۔ اس باب میں عائشہ، ام ہانی، انس، سلمہ اور ابن  
عائشہ وَام ہانی وَانی وَام سَلَمَةَ وَابْن عَبَّاسٍ۔ عباس رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مردی ہیں۔

(ث) ایک ہی حدیث میں آپ ﷺ نے شیخین کو تکنی عدمہ اعتدال کی بات فرمائی۔

۳۲۱: حضرت عبد اللہ بن ابی قیس سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشہ سے پوچھا کہ نبی اکرم ﷺ کی کیسی رات کو قرات کیسی تھی۔ انہوں نے فرمایا آپ ہر طرح قرات کرتے بھی ہیں اور کبھی بلند آواز سے حضرت عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا ”الْحَمْدُ لِلّٰهِ.....“ تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں جس نے دین کے کام میں دعوت رکھی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح غریب  
ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں حدیث ابو قادہ غریب ہے اسے یعنی بن الحنف نے حماد بن سلمہ سے روایت کیا ہے جبکہ اکثر حضرات نے اس حدیث کو ثابت سے اور انہوں نے عبد اللہ بن رباح سے مرسل روایت کیا ہے۔

عبد اللہ بن رباح مرسلاً۔

۳۲۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کو صرف ایک آیت کے ساتھ ہی قیام فرمایا (یعنی قیام میں قرآن کی ایک ہی آیت پڑھ کر رات گزار دی) امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث اس سند سے حسن غریب ہے۔

۳۲۵: باب نفل گھر میں پڑھنے کی

### فضیلت

۳۲۶: حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا فرض نماز کے علاوہ تمہاری افضل ترین نمازوہ ہے جو گھر میں پڑھی جائے۔ اس باب میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ، جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ، ابو سعید رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابن عمر رضی اللہ عنہما، عائشہ رضی اللہ عنہا، عبد اللہ بن سعد رضی اللہ عنہ اور زید

۳۲۵: باب ماجاءة فی فضل صلوٰۃ

### التَّڪُوٰۃ فِی الْبُیْتِ

۳۲۷: بَدَّلَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارَةَ مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ نَاعْبُدُ اللَّهَ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ ابِي هُنْدٍ عَنْ سَالِمٍ ابِي النَّصْرِ عَنْ يُسْرِينَ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدٍ بْنِ ثَابَتٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفْضَلُ صَلَاتِكُمْ فِي بُيُوتِكُمُ الْمُكُوٰۃٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَجَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَابِي سَعِيدٍ وَابِي هُرَيْرَةَ وَابِنِ عُمَرَ وَ

بن خالد جھنی رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابویسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں زید بن ثابت کی حدیث حسن ہے۔ اہل علم نے اس حدیث کی روایت میں اختلاف کیا ہے۔ موی بن عقبہ اور ابراہیم بن ابو نظر نے اسے مرفوعاً جبکہ بعض حضرات نے اسے موقوفاً روایت کیا ہے۔ مالک نے ابو نظر سے موقوفاً روایت کی ہے۔ اور مرفوع حدیث اصح ہے۔

۳۳۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے گروہ میں نماز پڑھا کرو اور انہیں قبرستان نہ بناؤ۔ امام ابویسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

عائشہ و عبد اللہ بن سعد و زید ابن خالد الجھنی  
قال أبو عيسى حديث زيد بن ثابت حديث حسن  
و قد اختلفوا في روایة هذا الحديث فرواہ موسى  
بن عقبة و ابراهيم بن أبي النضر مرفوعاً وأوقيه  
بعضهم و رواه مالك عن أبي النضر ولم يرتفع  
والحديث المرفوع أصح .

۳۳۴: حديث اسحق بن منصور ناعبد اللہ بن نمير عن  
عبد اللہ بن عمر عن نافع عن ابن عمر عن النبي صلی  
الله علیہ وسلم قالوا اصلوا في بيوتكم ولا تجذروا في بيوتا  
قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح .

# أبواب الوتر

## وتر کے ابواب

### باب وتر کی فضیلت ۳۲۶

۳۳۵: حَدَّثَنَا قُتْيَةً ثُنا الْيَتْ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاشِدِ الرَّوْفِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَارِي طَرْفَ تَكَلَّهُ اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے ایک نماز سے تمہاری مدد کی ہے جو تمہارے لئے سرخ اونٹوں سے بہتر ہے (یعنی) ”وتر“ اسے اللہ تعالیٰ نے آئے۔ قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ أَمْدَكُمْ بِصَلَاةً هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعْمٍ فرمایا ہے۔ اس باب میں ابو ہریرہ، عبد اللہ بن عمرو، بریدہ اور بصرہ (صحابی) رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مرودی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں کہ خارجہ بن حداfe نے رضی اللہ عنہ کی حدیث غریب ہے۔ ہم اسے یزید بن ابو حیب کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔ بعض محدثین کو اس حدیث میں وہم ہوا ہے۔ اور انہوں نے عبد اللہ بن راشد زرقی کہا ہے اور یہ وہم (غلطی) ہے۔

### ۳۲۷: باب وتر فرض نہیں ہے

۳۳۶: حَدَّثَنَا أَبُو كَرْيَبٍ نَاءِبُو بُكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ نَاءِبُو اسْحَاقَ عَنْ عَاصِمٍ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلَيِّ فَقَالَ الْوَتْرُ لَيْسَ بِحَثْمٍ كَصَلَاتِكُمُ الْمُكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَتُرْ يُحِبُّ الْوَتْرَ فَأَوْتِرُ وَإِيَّاهُ أَهْلُ الْقُرْآنِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِنِ عُمَرَ وَأَبِنِ مَسْعُودٍ وَأَبِنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَلَيِّ حَدِيثُ حَسَنٍ وَرَوَى سُفِيَّانُ الثُّورِيُّ وَغَيْرُهُ عَنْ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ عَاصِمٍ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلَيِّ فَقَالَ الْوَتْرُ لَيْسَ بِحَثْمٍ كَهِينَةِ الْصَّلَاةِ الْمُكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنَةُ سَنَةٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

علیٰ نے اسے سنت بتایا۔

### ۳۲۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي فَضْلِ الْوَتْرِ

۳۳۵: حَدَّثَنَا قُتْيَةً ثُنا الْيَتْ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَيْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاشِدِ الرَّوْفِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ أَمْدَكُمْ بِصَلَاةً هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعْمٍ يَطْلُعُ الْفَجْرُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو وَبَرِيَّةَ وَأَبِي بَصْرَةَ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ خَارِجَةَ بْنِ حَدَافَةَ حَدِيثُ غَرِيبٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَيْبٍ وَقَدْ وَهُمْ بَعْضُ الْمُحَدِّثِينَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَاشِدِ الرَّوْفِيِّ وَهُوَ وَهُمْ

### ۳۲: بَابُ مَاجَاءَ إِنَّ الْوَتْرَ لَيْسَ بِحَثْمٍ

۳۳۶: حَدَّثَنَا أَبُو كَرْيَبٍ نَاءِبُو بُكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ نَاءِبُو اسْحَاقَ عَنْ عَاصِمٍ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ ضَمْرَةَ عَنْ عَلَيِّ فَقَالَ الْوَتْرُ لَيْسَ بِحَثْمٍ كَصَلَاتِكُمُ الْمُكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَتُرْ يُحِبُّ الْوَتْرَ فَأَوْتِرُ وَإِيَّاهُ أَهْلُ الْقُرْآنِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِنِ عُمَرَ وَأَبِنِ مَسْعُودٍ وَأَبِنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَلَيِّ حَدِيثُ حَسَنٍ وَرَوَى سُفِيَّانُ الثُّورِيُّ وَغَيْرُهُ عَنْ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ عَاصِمَ بْنِ ضَمْرَةَ عَنْ عَلَيِّ فَقَالَ الْوَتْرُ لَيْسَ بِحَثْمٍ كَهِينَةِ الْصَّلَاةِ الْمُكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنَةُ سَنَةٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۳۷: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ بُنْدَارٌ نَاعْبُدُ الرَّحْمَنَ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفِيَّانَ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثٍ أَيْضًا بَعْدَ بْنِ عِيَاشَ كَمَا مَهْدِيٌّ أَنْهُوْنَ نَسَقَ سَفِيَّانَ سَعَى إِلَيْهِ حَدِيثٌ أَيْضًا وَقَدْ رَوَى مَنْصُورٌ بْنُ الْمُعْتَمِرِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقِ عِيَاشَ بْنِ عِيَاشَ كَمَا حَدَّثَنَا عِيَاشَ کی مثل روایت کرتے ہیں۔

۳۳۸: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النُّومِ قَبْلَ الْوَتْرِ

۳۳۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ میں سونے سے پہلے وتر پڑھا کرو۔ عیسیٰ بن ابو عزہ کہتے ہیں کہ شعی شروع رات وتر پڑھتے پھر سوتے تھے۔ اس باب میں حضرت ابوذرؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث اس سند سے حسن غریب ہے اور ابو ثور ازادی کا نام جیبی بن ابو ملکیہ ہے۔ اور صحابہ کرام اور بعد کے اہل علم کی ایک جماعت نے یہ مسلک اختیار کیا ہے کہ وتر پڑھنے سے پہلے نہ سوئے۔ نبی اکرم ﷺ سے یہ بھی مردی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے یہ ذرہ کو رات کے آخری حصے میں نہیں اٹھ سکے گا تو شروع میں ہی وتر پڑھ لے جسے رات کے آخری حصے میں جانے کی امید ہو وہ رات کے آخری حصے میں وتر پڑھے کیونکہ رات کے آخری حصے میں جب قرآن پڑھا جاتا ہے تو اس میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں اور یہ افضل ہے۔

۳۳۹: روایت کی ہم سے یہ حدیث ہنا دنے روایت کی ہم سے الیعاوایہ نے انہوں نے اعمش سے انہوں نے ابوسفیان سے انہوں نے جابرؓ سے انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے۔

۳۴۰: بَابُ وَتْرِ رَاتِ كَأَوَّلِ

اور آخرون و قتوں میں جائز ہے

۳۴۰: حضرت مسروقؓ سے حضرت عائشہؓ نے نبی ﷺ کے وتر کے متعلق پوچھا تو فرمایا آپ ﷺ پوری رات میں جب

۳۴۱: حَدَّثَنَا أَبُو سُكْرَةَ بْنَ نَازَ كَرِيَّا بْنَ أَبِي زَيْدَةَ عَنْ أَسْرَائِيلَ عَنْ عِيَاسَى بْنِ أَبِي عَزَّةَ عَنْ الشَّعَبِيِّ عَنْ أَبِي فَوْرَالْأَرْدِيِّ عَنْ أَبِي هَرَيْرَةَ قَالَ أَمْرَنِيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ أُوتَرَ قَبْلَ أَنْ آنَامَ قَالَ عِيَاسَى بْنُ أَبِي عَزَّةَ وَكَانَ الشَّعَبِيُّ يُؤْتَرُ أَوَّلَ اللَّيْلَ ثُمَّ يَنَامُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍ قَالَ أَبُو عِيَاسَى حَدِيثُ أَبِي هَرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو تُورُ الْأَرْدِيُّ أَسْمَهُ حَبِيبُ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ وَقَدْ اخْتَارَ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَنْ يَنَامَ الرَّجُلُ حَتَّى يُؤْتَرُ وَرُوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ خَشِنَ مِنْكُمْ أَنْ لَا يَسْتَقِظَ مِنْ أَخِرِ اللَّيْلِ فَلْيَوْتَرْ مِنْ أَوَّلِهِ وَمَنْ طَمِعَ مِنْكُمْ أَنْ يَقُومَ مِنْ أَخِرِ اللَّيْلِ فَلْيَوْتَرْ مِنْ أَخِرِ اللَّيْلِ فَإِنَّ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ فِي أَخِرِ اللَّيْلِ مَحْضُورَةٌ وَهِيَ أَفْضَلُ۔

۳۴۱: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَادٌ وَقَالَ نَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفِيَّانَ عَنْ جَابِرٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۳۴۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْوَتْرِ

مِنْ وَّلَيْلٍ وَآخِرِهِ

۳۴۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْمَونَ بْنَ أَبْوَ بَكْرٍ بْنَ عِيَاشَ نَا أَبُو حُصَيْنٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ وَاثِبٍ عَنْ مَسْرُوقٍ أَنَّهُ

سَالَ عَائِشَةَ عَنْ وِتْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ مِنْ كُلِّ اللَّيلِ قَدَاوَرْ أَوْلَهُ وَأَوْسَطَهُ وَآخِرَهُ فَاتَّهَى وَتُرْهُ حِينَ مَاتَ فِي وَجْهِ السَّعْرِ قَالَ أَبُو عِيسَى أَبُو حَصْنِي أَسْمَهُ عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمِ الْأَسْدِيُّ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَابِرٍ وَأَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ وَأَبِي فَتَادَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحٌ وَهُوَ الْذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُتُرُ مِنْ أَخْرِ اللَّيلِ .

پڑھنے کا اختیار کیا ہے۔

### ۳۳۰: باب وتر کی سات رکعتاں

۳۳۱: حضرت ام سلمہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ (۱۳) تیرہ رکعتیں وتر پڑھا کرتے تھے پھر جب آپ ﷺ بوڑھے اور ضعیف ہو گئے تو سات رکعتیں وتر پڑھنے لگے۔ اس باب میں حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حدیث ام سلمہؓ حسن ہے۔ نبی اکرم ﷺ سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ ﷺ وتر میں تیرہ، گیارہ، نو، سات، تین اور ایک رکعت پڑھا کرتے تھے۔ اسحاق بن ابراهیم کہتے ہیں کہ نبی ﷺ وتر میں تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے۔ اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ وتر سمیت تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے چنانچہ رات کی نماز بھی وتر کی طرف منسوب ہو گئی۔ اس میں حضرت عائشہؓ سے بھی حدیث مروی ہے ان کا استدلال نبی اکرم ﷺ سے مروی اس حدیث سے ہے کہ ”اے اہل قرآن وتر پڑھا کرو، اس کا مقصد (قیام اللیل) تہجد کی نماز ہے۔ یعنی تہجد کو مجاز اور کہتے ہیں اس لئے آپ ﷺ نے اہل قرآن کو (قیام اللیل) تہجد کا حکم دیا۔

### ۳۳۱: باب وتر کی پانچ رکعتاں

۳۳۲: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی رات کی نماز تیرہ (۱۳) رکعتوں پر مشتمل تھی اس میں سے پانچ

### ۳۳۰: باب ماجاء فی الْوُتُرِ بِسَبْعٍ

۳۳۱: حَدَّثَنَا هَنَّا دَانَا بْنُ أَبُو مَعاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَرَ بْنِ مُرَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْجَزَّارِ عَنْ أَمْ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتُرُ بِثَلَاثَ عَشْرَةَ فَلَمَّا كَبَرَ وَضَعُفَ أَوْتَرَ بِسَبْعٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَمْ سَلَمَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوُتُرُ بِثَلَاثَ عَشْرَةَ وَاحْدَى عَشْرَةَ وَتَسْعَ وَسَبْعَ وَخَمْسَ وَثَلَاثَ وَوَاحِدَةً قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ مَعْنَى مَارُوَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوتُرُ بِثَلَاثَ عَشْرَةَ قَالَ إِنَّمَا مَعْنَاهُ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً مَعَ الْوُتُرِ فَسِيَّسَ صَلَاةَ الْلَّيْلِ إِلَى الْوُتُرِ وَرَوَى فِي ذَلِكَ حَدِيثًا عَنْ عَائِشَةَ وَاحْتَاجَ بِمَارُوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَوْتُرُوا بِأَهْلِ الْقُرْآنِ قَالَ إِنَّمَا مَعْنَى يَهُ قِيَامُ اللَّيْلِ يَقُولُ إِنَّمَا قِيَامُ اللَّيْلِ عَلَى أَصْحَابِ الْقُرْآنِ .

### ۳۳۱: باب ماجاء فی الْوُتُرِ بِخَمْسٍ

۳۳۲: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَنَّ أَبْعَدَ اللَّهَ بْنُ نَمِيرٍ نَّا هَشَامَ بْنَ غُرْزَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ كَانَ

صلوٰۃ رَسُولِ اللہِ صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الظَّلَّمَاتِ  
ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُؤْتَرُ مِنْ ذَلِكَ بِحُمْسٍ لَا  
يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ إِلَّا فِي أُخْرَهُنَّ فَإِذَا أَذْنَ  
الْمُؤْذِنَ قَامَ فَصَلَّی رَكْعَتَيْنِ حَقِيقَتَيْنِ وَفِي الْبَابِ عَنْ  
أَبِی أَبْوَابِ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيدٌ عَائِشَةَ حَدِيدَ  
حَسَنَ صَحِيحَ وَقَدْرَاءَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرُهُمُ الْوَتَرَ  
بِحُمْسٍ وَقَالُوا لَا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ إِلَّا فِي  
أُخْرَهُنَّ .

ركعت میں بیٹھے۔

### ۳۳۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْوَتْرِ بِثَلَاثَ

۳۳۳: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَّا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي  
إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلَيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتَرُ بِثَلَاثَ يَقْرَأُ فِيهَا بِسْعَ  
سُورَ مِنَ الْمُفَصَّلِ يَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِثَلَاثَ  
سُورًا إِخْرِهِنَّ فَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ عِمْرَانَ  
نَّنْ حُضِيرُنَّ وَعَائِشَةَ وَأَئْنَ عَيَّاسِ وَأَبِي أَبْوَابِ  
وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَى عَنْ أَبْزَى بْنِ كَعْبٍ وَبَرْوَى  
أَيْضًا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّی اللَّهُ  
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَذَكُرُوا فِيهِ عَنْ  
أَبِي وَذَكْرَ بَعْضُهُمْ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَى عَنْ أَبِي  
قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ دَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرُهُمُ الَّذِي  
هَذَا وَرَأَوْ أَنْ يُؤْتَرَ الرَّجُلُ بِثَلَاثَ قَالَ سَفِيَّانُ إِنَّ  
شَتَّى أَوْتُرَتْ بِرَكْعَةٍ قَالَ سَفِيَّانُ وَالَّذِي أَسْتَحِبُّ أَنْ  
يُؤْتَرَ بِثَلَاثَ رَكَعَاتٍ وَهُوَ قَوْلُ أَبْنِ الْمَبَارِكِ وَأَهْلِ  
الْكُوفَةِ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّالِقَانِيُّ حَمَادُ  
بْنُ زَيْدٍ عَنْ هَشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيِّدِنَا قَالَ كَانُوا  
يُؤْتَرُونَ بِحُمْسٍ وَثَلَاثَ وَرَكْعَةٍ وَبَرَوْنَ كُلَّ

ہم سے روایت کی سعید بن یعقوب طالقانی نے انہوں نے حماد بن زید سے انہوں نے ہشام سے انہوں نے محمد بن سیرین سے محمد بن سیرین کہتے ہیں کہ صحابہ کرام پانچ تین اور ایک رکعت

و ترپڑتے تھے اور تینوں طرح پڑھنا اچھا سمجھتے تھے۔ ذلک حسنًا۔

(ف) احادیث کا بھی مسلک ہے کہ وتر تین رکعت ہیں یعنی دوسری رکعت میں تشهد کے بعد اٹھ کر اہوا و تیرتیسی میں بیٹھ کر سلام پھیرے۔

### ۳۳۳: بَابُ مَاجَاءِ فِي الْوَتْرِ بِرَكْعَةٍ

۳۳۳: حضرت انس بن سیرینؓ سے روایت ہے کہ میں نے ابن عمرؓ سے پوچھا کیا میں فجر کی دور رکعتوں (ستنوں) میں قراءت لمبی کروں تو انہوں نے فرمایا نبی اکرم ﷺ کو دور رکعت کر کے نماز پڑھتے اور پھر آخر میں ایک رکعت وتر پڑھتے اور فجر کی دور رکعتیں (ستنیں) اس وقت پڑھتے جب فجر کی اذان سنت۔ اس باب میں حضرت عائشہؓ، جابرؓ، فضل بن عباسؓ، ابوالیوبؓ اور ابن عباسؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابویسی ترمذی فرماتے ہیں ابن عمرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور بعض صحابہ اور تابعین کا اسی پر عمل ہے کہ دور رکعتوں اور تیرتیسی رکعت کے درمیان فصل کرے (سلام پھیرے) اور تیرتیسی رکعت وتر کی پڑھے۔ امام مالکؓ، شافعیؓ، احمدؓ اور ساحقؓ کا بھی قول ہے۔

### ۳۳۴: بَابُ مَاجَاءِ مَا يَقْرَأُ فِي الْوَتْرِ

۳۳۴: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر میں سورہ آعلیٰ، سورہ کافرون اور سورہ اخلاص پڑھتے تھے (یعنی ہر رکعت میں ایک ایک سورت) اس باب میں حضرت علیؓ، عائشہؓ اور عبد الرحمن بن ابی بھی ابن کعبؓ سے روایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی مردہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تیرتیسی رکعت میں سورہ اخلاص اور معاوذتین (فَلَأَغُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَفَلَأَغُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ) بھی پڑھیں جسے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور بعد کے اہل علم کی اکثریت نے اختیار کیا ہے۔ وہ بھی ہے کہ ”سبیح اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى“ سورہ کافرون اور سورہ اخلاص تینوں میں سے ہر رکعت میں ایک

۳۳۵: حَدَّثَنَا فَتَيْهَةُ نَاصِمَةُ بْنُ زَيْدِ دُغْنَةَ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَأَلَتْ ابْنَ عَمْرٍ فَقُلْتُ أَطْلِيلُ فِي رَكْعَتِ الْفَجْرِ فَقَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ الظَّلَلِ مَشْنَى مَشْنَى وَيُؤْتِرُ بِرَكْعَةً وَكَانَ يُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ وَالْأَذَانَ فِي أَذْنِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَجَاهِيرِ وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَأَبْنِ إِبْرَاهِيمَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ ابْنِ عَمْرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحَّ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْتَّابِعِينَ رَأَوْا أَنَّ يَفْصِلَ الرَّجُلُ بَيْنَ الرَّكْعَتَيْنِ وَالثَّالِثَةِ يُؤْتِرُ بِرَكْعَةً وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَخْمَدُ وَاسْحَاقُ .

### ۳۳۶: بَابُ مَاجَاءِ مَا يَقْرَأُ فِي الْوَتْرِ

۳۳۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَمْرَنَةَ شَرِينِيُّكَ عَنْ أَبِي إِسْلَحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيرٍ عَنْ أَبِنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْوَتْرِ سَبِّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَقَلَ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فِي رَكْعَةِ رَكْعَةٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي زَرَى عَنْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْرُوْيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْوَتْرِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّالِثَةِ بِالْمَعْوذَتَيْنِ وَقَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَالذِّي اخْتَارَهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ أَنَّ يَقْرَأَ سَبِّحَ اسْمَ رَبِّكَ

الْأَعْلَى وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكُفَّارُونَ وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ  
يَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ مِنْ ذَلِكَ بِسُورَةٍ .

سُورَتْ پڑھے۔ (یعنی پہلی رکعت میں سورہ اعلیٰ اور دوسری رکعت  
میں سورہ کافرون اور تیسری رکعت میں سورہ اخلاص پڑھے)

۳۳۶: حضرت عبد العزیز بن جرجج کہتے ہیں کہ میں نے  
حضرت عائشہؓ سے سوال کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتر  
میں کیا پڑھتے تھے؟ انہوں نے فرمایا آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
پہلی رکعت میں "سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى" اور دوسری  
رکعت میں "قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ" اور تیسری رکعت میں  
"قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" اور معوذتین پڑھتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ  
ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے عبد العزیز  
، ابن جرجج کے والد اور عطا کے ساتھی ہیں۔ ابن جرجج کا  
نام عبد الملک بن عبد العزیز بن جرجج ہے۔ یحییٰ بن سعید  
انصاری نے بھی یہ حدیث بواسطہ عمرہ، حضرت عائشہ رضی  
اللہ عنہا سے اور وہ نبی ﷺ سے روایت کرتی ہیں۔

### ۳۳۵: باب وتر میں قوت پڑھنا

۳۳۷: ابو حوراء کہتے ہیں کہ حسن بن علیؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کچھ کلمات سکھائے تاکہ میں انہیں وتر میں پڑھا  
کروں "اللَّهُمَّ اهْدِنِي....." "(اے اللہ مجھے ہدایت دے  
ان لوگوں کے ساتھ جنمیں تو نے ہدایت دی، مجھے عافیت عطا  
فرما ان لوگوں کے ساتھ جن کو تو نے عافیت بخشی، مجھے اپنے  
دوستوں میں سے ایک دوست بن اور جو کچھ تو نے مجھے عطا کیا ہے  
اس میں برکت عطا فرم اور مجھے ان برائیوں سے بچا جو میرے  
مقدار میں لکھ دی گئیں بے شک تو فیصلہ فرماتا ہے اور تیرے خلاف  
فیصلہ نہیں ہو سکتا اور جسے تو دوست رکھتا ہے اسے کوئی ذلیل نہیں کر  
سکتا اے پر ودگار تو با برکت ہے اور تیری ہی ذات بلند و برتر  
ہے) اس باب میں حضرت علیؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ  
ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ ہم اسے صرف اسی  
سند یعنی ابو حوراء سعدی کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔ ابو حوراء  
کا نام رہیعہ بن شیبان ہے۔ قوت کے بارے میں نبی ﷺ

### ۳۳۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي الْوَتْرِ

۳۳۷: حَدَّثَنَا قَيْمِيَّةُ نَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ إِسْحَاقِ  
عَنْ بُرَيْدَةَ بْنِ أَبِيهِ مَرِيمَ عَنْ أَبِيهِ الْحَوْرَاءِ قَالَ قَالَ  
الْحَسَنُ بْنُ عَلَيٍّ عَلِمْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ كَلِمَاتٍ أَفْوَلُهُنَّ فِي الْوَتْرِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي  
فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَا فِي فَيْمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّتِي فِي  
مَنْ تَوَلَّتَ وَبَارِكْ لِي فِي مَا أَغْطَيْتَ وَقَنِيْ شَرَّ مَا  
قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِيَ وَلَا يَقْضِي عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا  
يَذَلُّ مَنْ وَالْيَتَ تَبَارَكَتْ رَبَّنَا وَتَعَالَى وَفِي الْبَابِ  
عَنْ عَلَيٍّ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ  
لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ أَبِيهِ الْحَوْرَاءِ  
السَّعْدِيِّ وَاسْمُهُ رَبِيعَةُ بْنُ شَيْبَانَ وَلَا نَعْرِفُ عَنْ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقُنُوتِ شَيْبَانَ  
أَحْسَنَ مِنْ هَذَا وَاحْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقُنُوتِ  
فِي الْوَتْرِ فَرَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودَ الْقُنُوتَ فِي

الْوَتِرُ فِي السَّنَةِ كُلِّهَا وَأَخْتَارَ الْقُوْنُكَ قَبْلَ الرُّكُونِ  
وَهُوَ قَوْلٌ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ سَفِيَانُ  
الْقَوْرَى وَابْنُ الْمَبَارِكَ وَاسْحَقُ وَأَهْلُ الْكُوفَةِ  
وَقَدْرُوئِي عَنْ عَلَىٰ بْنِ إِبْرَاهِيمَ طَالِبِ اللَّهِ كَانَ لَا يَقُولُ  
إِلَّا فِي الْصَّفِيفِ الْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ وَكَانَ يَقُولُ بَعْدَ  
الرُّكُونِ وَقَدْهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَهِيَ  
يَقُولُ الشَّافِعِي وَأَخْمَدُ .  
تھے۔ بعض اہل علم نے یہی مسلک اختیار کیا ہے۔ امام شافعی اور احمد کا بھی یہی قول ہے۔

### ۳۳۶: باب ماجاء في الرجال ينام

پڑھنا بھول جائے یا وتر پڑھے بغیر سوچائے

۳۳۷: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص وتر پڑھے بغیر سوچائے یا بھول جائے تو جب جاگے یا اسے یاد آجائے تو پڑھ لے۔

**فَأَقْلَمَ**: مندرجہ بالا احادیث وتر کے متعلق آپ کی نظر سے گذریں ان سے وتر کی اہمیت ثابت ہوئی لیکن انہیں اس کے متعلق اختلاف ہے کہ یہ واجب ہے یا سنت ائمہ ملاش کے زندگی سنت موكده؟ اور فرض کے علاوہ اور کوئی درجہ نہیں ہے لیکن احتاف کے زندگی ان کے درمیان یعنی فرض اور سنت موكده کے درمیان ایک ایک درجہ واجب کا ہے یہ وہ فعل ہے کہ جس کو آپ ﷺ نے کبھی ترک نہیں کیا اور ترک کرنیوالے کو یا بھول جانے والے کو یاد آنے یا جاگنے پر پڑھنے کا حکم دیا مختصر اولاً احتاف یہ ہیں:

(۱) حضرت ابو سعید خدریؓ کی حدیث جو گزری (۲) حضرت خارج بن حذاقؓ کی روایت کے الفاظ کہ ان الله امدكم..... اخ - اس میں آپ ﷺ نے امداد کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف فرمائی۔ (۳) حضرت علیؓ کی حدیث جس میں فرمایا گیا کہ فاؤسرو ای اہل قرآن۔ یا اہل حدیث نہیں فرمایا اشارۃ الصیغہ یہ قرآنی حکم محوس ہوتا ہے جو وحی ختنی کے ذریعے دیا گیا۔ (۴) آپ نے کبھی وتر ترک نہیں فرمائے حتیٰ کہ سنن تہجد کی تعداد کم کر دی لیکن وتر ضرور پڑھے لیکن یہ اختلاف ایسا نہیں کہ اس پر بحث کی عمارت کھڑی کی جائے ائمہ ملاش بھی وتر کو باقی تمام سنت نمازوں پر اس کو ترجیح اور فوقيت دیتے ہیں۔ اس باب کی گذشتہ اور آئندہ احادیث احتاف کے مسلک کی بنیاد ہیں۔

۳۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَوْكِي  
نَاعْبُدُ الرَّحْمَنَ بْنَ زَيْدَ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ  
يَسَارِ عَنْ أَبِيهِ سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ  
نَامَ عَنِ الْوِتْرِ أَوْ نَسِيَهُ فَلْيُصَلِّ إِذَا ذَكَرَ وَإِذَا أَسْتَيقَظَ .

نے ابو داؤد بھری یعنی سلیمان بن اسحاق سے سنا انہوں نے فرمایا کہ میں نے امام احمد بن حنبل سے عبدالرحمن بن زید بن اسلم کے متعلق پوچھا انہوں نے کہا ان کے بھائی عبداللہ میں کچھ مفہما تھے نہیں اور میں نے امام بخاری کو علی بن عبداللہ کے حوالے سے عبدالرحمن بن زید بن اسلم کو ضعیف کہتے ہوئے سنا اور انہوں نے کہا کہ عبداللہ بن زید بن اسلم ثقہ ہیں۔ بعض الہ کوفہ کا اسی حدیث پر عمل ہے وہ کہتے ہیں کہ جب یاد آجائے تو وتر پڑھے اگرچہ سورج کے طلوع ہونے کے بعد یاد آئے سفیان ثوری کا بھی یہی قول ہے۔

### ۳۲۷: باب صبح سے پہلے و تر پڑھنا

۲۵۰: حضرت ابن عرضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صبح ہونے سے پہلے وتر جلدی پڑھ لیا کرو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں یہ حدیث صبح ہے۔

۲۵۱: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وتر صبح ہونے سے پہلے پڑھ لوا۔

۲۵۲: حضرت ابن عمر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب فجر طلوع ہو جائے تو رات کی تمام نمازوں اور وتر کا وقت ختم ہو جاتا ہے لہذا فجر کے طلوع ہونے سے پہلے وتر پڑھ لیا کرو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں سلیمان بن موسی اس لفظ کو بیان کرنے میں منفرد ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مردی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صبح کی نماز کے بعد ورنہیں یعنی اہل علم کا قول ہے۔ امام شافعی، احمد اور الحنفی بھی یہی کہتے ہیں کہ فجر کے بعد ورنہیں ہیں۔

### ۳۲۸: باب ایک رات میں دو وتر نہیں ہیں

۲۵۳: قیس بن طلق بن علیؑ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں

الاول و قال ابو عیسیٰ سمعت ابا ذاؤد السجراً  
یعنی سلیمان الاشعث سمعت يقول سائل احمد  
بن حنبل عن عبد الرحمن بن زید بن اسلم فقال  
آخره عبد الله لا يأس به و سمعت محمدًا يذكُر  
عن علي بن عبد الله انه ضعف عبد الرحمن بن  
زيد بن اسلم وقال عبد الله بن زيد بن اسلم ثقة  
و قد ذهب بعضاً أهل الكوفة إلى هذا الحديث  
وقالوا يوترب الرجل إذا ذكر وران كان بعد مطالعت  
الشمس وفيه يقول سفيان الثوري .

### ۳۲۸: باب ماجاء في مبادرة الصبح بالوتر

۲۵۰: حديثنا احمد بن مبيع نايخي بن زكرياء ابن  
أبي زائدة نا عبد الله عن نافع عن ابن عمر أن النبي  
صلى الله عليه وسلم قال بادر والصبح بالوتر قال  
ابو عيسى هذا حديث حسن صحيح .

۲۵۱: حديثنا الحسن بن علي الحال نا عبد الرزاق  
نامعمر عن يحيى بن أبي كثیر عن أبي نصرة عن  
أبي سعيد الخدري قال قال رسول الله صلى الله  
عليه وسلم أوتروا قبل أن تصبحوا .

۲۵۲: حديثنا محمود بن غيلان نا عبد الرزاق نا ابن  
جربيج عن سلیمان بن موسی عن نافع عن ابن عمر  
عن رسول الله ﷺ قال إذا طلع الفجر فقد ذهب كل  
صلوة الليل والوتر فاتروا قبل طلوع الفجر قال أبو  
عیسیٰ و سلیمان بن موسی قد تفرّد به على هذا اللفظ  
وروى عن النبي ﷺ أنه قال لا وتر بعد صلاة الصبح  
وهو قول غير واحد من أهل العلم وفيه يقول الشافعی  
وأحمد واسحاق لا يرون الوتر بعد صلاة الصبح .

### ۳۲۸: باب ماجاء لا وتران في ليلة

۲۵۳: حديثنا هنادي ملازم بن عمر و قال حديثي

کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ ایک رات میں دو وتر نہیں ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے علماء کا اس شخص کے بارے میں اختلاف ہے جو رات کے شروع میں وتر پڑھے اور پھر آخری حصے میں دوبارہ پڑھے۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ وتر تو زدے اور ان کے ساتھ ایک رکعت ملا کر جو چاہے پڑھ لے پھر نماز کے آخر میں وتر پڑھے اس لئے کہ ایک رات میں دو وتر نہیں ہیں۔ یہ صحابہ اور ان کے بعد کے اہل علم اور امام الحنفی کا قول ہے۔ بعض علماء صحابہ کا کہنا ہے کہ اگر رات کے شروع میں وتر پڑھ کر سو گیا پھر آخری حصے میں اٹھا تو جتنی چاہے نماز پڑھے وتر کو نہ تو زے اپنیں (یعنی وتر کو) اسی طرح چھوڑ دے۔ سفیان ثوریؓ، مالک بن انسؓ، احمدؓ اور ابن مبارکؓ کا یہی قول ہے اور یہ زیادہ صحیح ہے اس لئے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کئی سندوں سے مردی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وتر کے بعد نماز پڑھی۔

۲۵۳: حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وتر کے بعد درکعین پڑھا کرتے تھے۔ حضرت ابو ماسر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور کئی صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے بھی اسی کے مثل مردی ہے۔

### ۳۳۹: باب سواری پر وتر پڑھنا

۲۵۵: حضرت سعید بن یسّارؓ سے روایت ہے کہ میں حضرت ابن عمرؓ کے ساتھ ایک سفر میں تھا کہ ان سے تیچھے رہ گیا۔ انہوں نے فرمایا تم کہاں تھے؟ میں نے کہا میں وتر پڑھ رہا تھا۔ حضرت ابن عمرؓ نے فرمایا کیا تیرے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی بہترین نمونہ نہیں؟ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سواری پر وتر پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔ اس باب میں حضرت ابن عباسؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے

عبداللہ بن بدر عن قیس بن طلق بن علی عن ائمہ قائل سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم يقول لا وتران في ليلة قال أبو عیسیٰ هذا حديث حسن غریب و اختلف اهل العلم في الذي يوتر من أول الليل ثم يقون من اخره فرأى بعض اهل العلم من أصحاب النبي صلی اللہ علیہ وسلم ومن بعدهم نفس الوتر وقالوا يضيف اليها ركعة ويصلی ما بدأ الله ثم يوتر في اخر صلوته لأن لا وتران في ليلة وهو الذي ذهب إليه اسحق وقال بعض اهل العلم من أصحاب النبي صلی اللہ علیہ وسلم وغيرهم إذا أوتر من أول الليل ثم نام ثم قام من اخره الله يصلی ما بدأ الله ولا ينقص وتره ويذاع وتره على ما كان وهو قول سفیان الثوری ومالك بن انس وأحمد وابن المبارک وهذا أصح لأنه قد روی من غير وجه آن النبي صلی اللہ علیہ وسلم قد صلى بعد الوتر.

۲۵۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَحْمَادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ مِيمُونَ بْنِ مُوسَى الْمَرَانِيِّ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَمِّهِ عَنْ أَمِ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْوُتُرِ رَكْعَتَيْنِ وَقَدْرُوْنَ نَحْوَهُنَا عَنْ أَمِّي أُمَّةَ وَعَائِشَةَ وَغَيْرَهُ وَاحِدَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

### ۳۴۰: باب ماجاء في الوتر على الراحلة

۲۵۵: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَامَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ أَبْنِ عَمْرٍ فِي سَفَرٍ فَتَخَلَّفْتُ عَنْهُ فَقَالَ أَبْنَ كُنْتُ فَلَمَّا أَوْتَرْتُ فَقَالَ أَيْسَ لَكَ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةَ حَسَنَةَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوتِرُ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَمْرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفٍ وَقَدْذَبَ بَعْضَ أَهْلِ الْعِلْمِ

مِنْ اَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَبْرِهِمْ إِلَى هِنَّ كَمَا انْعَمَّ حَدِيثُ حَسْنِ صَحْبٍ هِيَ بَعْضُ عَلَمِ اَئِمَّةِ مَجَاهِدِ وَغَيْرِهِمْ كَمَا انْعَمَّ حَدِيثُ الرَّجُلِ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَبِهِ يَقُولُ اسی پر عمل ہے کہ سواری پر و تپڑھ لے امام شافعی، احمد اور الحنفی الشافعیٰ وَأَخْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا کا بھی یہی قول ہے جبکہ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ سواری پر و ترنہ پڑھے پس اگر و تپڑھنا چاہے تو اترے اور زین پر و تپڑھے۔ عَلَى الْأَرْضِ وَهُوَ قُولُ بَعْضِ أَهْلِ الْكُوفَةِ۔ بعض اہل کوفہ یہی کہتے ہیں۔

**حلال صحت لا يروي أبداً:** نمازو تر کے بارے میں یہ اختلاف معروف ہے کہ ائمہ ٹلاش کے نزدیک واجب نہیں محض سنت ہے جبکہ امام ابوحنیفہ اس کو واجب قرار دیتے ہیں۔ امام صاحب کے دلائل (۱) ابو داود شریف کی معروف روایت کہ حضور نے فرمایا: ”الوتر حق فمن تو لم يوتر فليس منا“ تین مرتبہ ارشاد فرمایا۔ ترجیحہ یہ ہے کہ و ترقی ہیں جس نے و تنبیہ پڑھے وہ تم میں سے نہیں ہے۔ (۲) سُنْ دَارِطْنِیْ میں ہے کہ جو شخص و تپڑھنا بھول جائے یا سو جائے جب یاد آئے تو ان کو پڑھے (۳) حدیث باب میں لفظ ”آمد“ کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف یہ وجہ و تپڑھلات کرتا ہے۔ و تر کی تعداد رکعت کے بارے میں اختلاف ہے۔ ائمہ ٹلاش کے نزدیک و تر ایک سے لے کر سات رکعات تک جائز ہیں اس سے زیادہ نہیں۔ عام طور سے ان حضرات کا عمل یہ کہ یہ دوسلاموں سے تین رکعتیں ادا کرتے ہیں دو رکعتیں ایک سلام کے ساتھ اور ایک رکعت ایک سلام کے ساتھ۔ حنفی کے نزدیک و تر کی تین رکعات معین ہیں اور وہ بھی ایک سلام کے ساتھ حنفی کے دلائل درج ذیل ہیں۔

**دلیل نمبر۱:** حضرت عائشہؓ کی روایت ترمذی میں موجود ہے اس میں صراحت ہے کہ آپ ﷺ کو تین رکعتیں تہجد سے الگ پڑھا کرتے تھے (بخاری رج۔ ۱۔ ص۔ ۱۵۳۱ کتاب التجدد)

**دلیل نمبر۲:** حضرت علیؓ کی حدیث ”کان رسول الله ﷺ یوتر بثلاث کہ حضور ﷺ و تر کی تین رکعات پڑھتے تھے۔“

**دلیل نمبر۳:** سُنْ ابِي دَاوُدْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْمَ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشۃؓ سے سوال کیا کہ حضور ﷺ و تر کی تقدیمی رکعات پڑھتے تھے۔ ام المؤمنین نے فرمایا کہ چار ۲ اور تین ۳، چھ ۶ اور تین ۳، آٹھ ۸ اور تین ۳، وس ۱۰ اور تین ۳ اور سات ۷ رکعات پڑھتے تھے۔ کم اور تیرہ ۱۲، رکعات سے زیادہ و تر نہیں پڑھے۔ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ تہجد کی تعداد توبدقی رہتی تھی لیکن و تر کی تعداد میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی تھی بلکہ ان کی تعداد بیمیش تین ہی ہوتی تھی یہ تمام احادیث و تر کی رکعات پر صریح ہیں۔ حضور ﷺ کے فعل مبارک سے تین رکعات کا ہی ذکر ملتا ہے، البتہ بعض روایات سے اشتباہ ضرور ہوتا ہے جن میں آپ ﷺ نے فرمایا تیرہ رکعات کے ساتھ و تر، گیارہ رکعات کے ساتھ و تر، سات رکعات کے ساتھ و تر، پانچ رکعات کے ساتھ و تر، ایک رکعت کے ساتھ و تر کی تاویل کی گئی ہے لیکن ایک رکعت کو جب دو کے ساتھ ملایا جائے۔

علماء فرماتے ہیں کہ و تر تین قسم کے ہیں:

- (۱) و تر حقیقی: یعنی واقع اور نفس الامر میں ایک صرف
- (۲) حقیقی شرعی: یعنی شریعت میں و تر تین رکعات ہیں۔

(۳) مجازی شرعی: یعنی تمام تہجد اور صلوٰۃ ایل بمعنی و تر کے سب پروتکا اطلاق کیا جاتا ہے مجازی طور پر۔

ایک اور مسئلہ میں اختلاف ہے کہ و تر سواری پر جائز ہیں یا نہیں۔ ائمہ ٹلاش جائز کہتے ہیں۔ امام ابوحنیفہؓ کے نزدیک جائز نہیں بلکہ نیچے اترت نا ضروری ہے کیونکہ صلوٰۃ و تر واجب ہے لہذا سواری پر اد نہیں کے جاسکتے۔ حدیث باب میں و تر سے مراد صلوٰۃ اللیل (رات کی نماز) ہے چنانچہ ماقبل میں ذکر ہو چکا ہے کہ صلوٰۃ اللیل پر و تر بولا جاتا ہے۔

## ۳۴۰: باب چاشت (ضخی) کی نماز

۳۵۱: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص چاشت کی نماز بارہ (۱۲) رکعت پڑھے۔ اس کے لئے اللہ تعالیٰ جنت میں سونے کا محل بنائے گا۔ اس باب میں امام حنفی رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نعیم بن ہمار رضی اللہ عنہ، ابو سعید البصیری رضی اللہ عنہ، عائشہ رضی اللہ عنہ، ابو امامہ رضی اللہ عنہ، عتبہ بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ، ابن ابی اوپی رضی اللہ عنہ، ابو سعید البصیری رضی اللہ عنہ، زید بن ارقم رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں انسؓ کی حدیث غریب ہے ہم اسے اس سند کے علاوہ نہیں جانتے۔

۳۵۲: عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ فرماتے ہیں مجھے امام ہانیؓ کے علاوہ کسی نہیں بتایا کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کو چاشت کی نماز پڑھتے ہوئے دیکھا یہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ کے دن ان کے گھر میں آئے آپ ﷺ نے غسل کیا اور آٹھ رکعت نماز پڑھی۔ میں نے آپ ﷺ کو اس سے پہلے اتنی محض اور خفیف نماز پڑھتے ہوئے نہیں دیکھا۔ اختصار کے باوجود آپ ﷺ رکوع اور سجود پوری طرح کر رہے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ امام احمدؓ کے نزدیک اس باب میں حضرت امام حنفیؓ کی روایت اصح ہے۔ نعیم کے بارے میں علماء میں اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں نعیم بن حمار اور بعض نے ابن ہمار کہا ہے۔ انہیں ابن ہمار اور ابن ہمام بھی کہا جاتا ہے جبکہ صحیح ابن ہمار ہی ہے۔ ابو نعیم کو اس میں وہم ہو گیا ہے وہ ابن خمار کہتے ہیں انہوں نے اس میں خطا کی ہے۔ اور پھر نعیم اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان واسطہ چھوڑ دیا ہے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں مجھے عبد بن حمید نے بواسطہ ابو نعیم اس کی خبر دی ہے۔

۳۴۰: باب ماجاء فی صلوٰۃ الصُّبْحی

۳۵۶: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدٌ بْنُ الْعَلَاءَ نَأَيُّونُسُ بْنُ بَكِيرٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ فَلَانَ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَمِّهِ ثَمَامَةَ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ نَسْتَعِنُ عَشْرَةَ رَكْعَةً بَنَى اللَّهُ لَهُ قَسْرًا فِي الْجَهَنَّمَ مِنْ ذَهَبٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَنَعِيمَ بْنِ هَمَارِ وَأَبِي ذَرَوْ عَائِشَةَ وَأَبِي أَمَامَةَ وَغَبَّةَ بْنِ عَبْدِ السَّلَمِيِّ وَأَبْنِ أَبِي أُوفِيِّ وَأَبِي سَعِيدِ وَرَبِيعَ بْنِ أَرْقَمَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ غَرِيبٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا لَوْجُهِ.

۳۵۷: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدٌ بْنُ الْمُفتَنِي وَمُحَمَّدٌ بْنُ جَعْفَرٍ نَاصِبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ مَا أَخْبَرْنِي أَحَدُ أَهْلِهِ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْلَى الصُّبْحَ الْأَمْ هَانِيٍّ فَلَمَّا هَانَ حَدَّثَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ بَيْتَهَا يَوْمَ فَسَحَّ مَكَّةَ فَاغْتَسَلَ فَسَبَّحَ ثَمَانَ رَكَعَاتٍ مَارَأَيْتَهُ صَلَّى صَلَوةً قَطُّ أَخْفَفَ مِنْهَا غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَتَمَّ الرُّكُوعُ وَالسُّجُودُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفَةٍ وَكَانَ أَحْمَدُ رَأَى أَصَحَّ شَيْءًا فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ أُمِّ هَانِيٍّ وَأَخْتَلَفُوا فِي نَعِيمٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ نَعِيمَ بْنَ حَمَارٍ وَقَالَ بَعْضُهُمْ أَبْنَ حَمَارٍ وَيُقَالُ بْنُ حَمَارٍ وَيَقُولُ أَبْنُ حَمَارٍ وَالصَّحِيفَةُ بْنُ حَمَارٍ وَأَبُو نَعِيمٍ وَهُمْ فِيهِ فَقَالَ أَبْنُ حَمَارٍ وَأَخْطَافُهُ ثُمَّ تَرَكَ فَقَالَ نَعِيمُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرْنِي بِذَلِكَ عَبْدُ بْنُ حَمَدٍ عَنْ أَبِي نَعِيمٍ

۳۵۸: حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے (حدیث قدسی) نقل کرتے ہیں کہ ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا“: اے بنی آدم! تو میرے لئے دن کے شروع میں چار رکعتیں پڑھ میں تیرے دن بھر کے کاموں کو پورا کروں گا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث غریب ہے۔ وکی نظر بن شمیل اور کئی ائمہ حدیث نے یہ حدیث نہاس بن قہم سے روایت کی ہے اور ہم نہاس کو اس حدیث ہی سے پیچانتے ہیں۔

۳۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے چاشت کی دور رکعتیں ہمیشہ پڑھیں اس کے گناہ بخش دئے جائیں گے۔ اگرچہ سمندر کی بھاگ کی طرح ہی کیوں نہ ہوں۔

۳۶۰: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چاشت کی نماز پڑھتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے نہیں چھوڑ دیں گے۔ پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم چھوڑ دیتے تو ہم کہتے اب آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے نہیں پڑھیں گے۔

**خلاصۃ الباب:** چاشت کی نماز احتاف کے نزدیک مستحب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے اس کو ہمیشہ نہیں پڑھا۔ تجد کی طرح ان کی بھی کوئی مقدار مقرر نہیں۔

### ۳۶۱: باب زوال کے وقت نماز پڑھنا

۳۶۱: حضرت عبد اللہ بن سائب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زوال کے بعد اور ظہر سے پہلی چار رکعت پڑھا کرتے اور فرماتے یہ ایسا وقت ہے کہ اس میں آسانوں کے دروازے کھلتے ہیں اور میں پسند کرتا ہوں کہ ایسے وقت میں میرے نیک اعمال اور اٹھائے جائیں۔ اس باب میں حضرت علیؓ اور ایوبؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں عبد اللہ بن سائبؓ کی حدیث حسن

۳۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ السِّنَانِيُّ نَأَيْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنَ الْحُسَيْنِ نَأَيْمَانُ بْنَ أَبْو مُسْهِرٍ نَأَيْمَانُ بْنَ إِسْمَاعِيلَ بْنَ بْنَ عَيَّاشٍ عَنْ بُحَيْرَةَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفَّيْرٍ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَبِي ذَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَهَاجِرَةِ وَقَالَ أَبْنَاءُ آدَمَ أَرْكَعَ لِي أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَكْفِكَ أَخِرَّهُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَرَوَى وَكِيعٌ وَالنَّضْرُونُ شَهِيدٌ وَغَيْرُ وَاحِدٌ مِنْ الْأَئِمَّةِ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ نَهَاسِ بْنِ قَهْمٍ وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ .

۳۶۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَغْلَى الْبَصْرِيُّ نَأَيْمَانُ بْنَ رَبِيعٍ عَنْ نَهَاسِ بْنِ قَهْمٍ عَنْ شَدَادِ أَبِي عَمَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَفَظَ عَلَى شُفَعَةِ الصَّحْنِ غَفِرَةً دُنْوَبَهُ وَإِنْ كَانَ مِثْلَ زَيْدَ الْبَحْرِ .

۳۷۰: حَدَّثَنَا زَيَادُ بْنُ أَبْيَوبَ الْبَغْدَادِيُّ نَأَيْمَانُ بْنَ رَبِيعَةَ عَنْ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحُدَرِيِّ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الصَّحْنَ حَتَّى تَقُولَ لَا يَدْعُ وَيَدْعُهَا حَتَّى تَقُولَ لَا يُصَلِّي قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

**خلاصۃ الباب:** چاشت کی نماز احتاف کے نزدیک مستحب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے اس کو ہمیشہ نہیں پڑھا۔ تجد کی طرح ان کی بھی کوئی مقدار مقرر نہیں۔

### ۳۷۱: باب ماجاء فی الصَّلوةِ عِنْدَ الزَّوَالِ

۳۷۱: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْنِيَّ نَأَيْمَانُ بْنَ الطَّيَالِسِيِّ نَأَيْمَانُ بْنَ مُسْلِمٍ بْنَ أَبِي الْوَضَاحِ هُوَ أَبُو سَعِيدِ الْمُؤَذِّنِ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ مُحَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَرْزُقَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظَّهَرِ فَقَالَ إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْسَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَأَحِبُّ أَنْ يَصْعَدَ فِيهَا أَعْمَلَ صَالِحٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيٍّ وَأَبْيَوبَ قَالَ

ابو عیسیٰ حدیث عبد اللہ بن السائب حدیث حسن غریب ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم زوال کے بعد چار رکعت نماز ایک ہی سلام پڑھا کرتے تھے۔ یعنی اربع رکعات بعد الزوال لا یسالم الا فی اخرہن۔

### ۳۲۲: باب ماجاء فی صلوٰۃ الحاجۃ

۳۲۲: حضرت عبد اللہ بن ابی اویسؑ سے روایت ہے کہ رسول ناعبد اللہ بن بکر الشہمی و ناعبد اللہ بن منیر عن عبد اللہ بن بکر عن فائد بن عبد الرحمن عن عبد اللہ بن ابی اویسؑ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من کان تله لالہ حاجۃ او لالہ احد من بنی ادم فلیتوضا ولیخین الوضو ثم ليصل رکعین ثم ليشن على الله ولیصل على النبي صلی اللہ علیہ وسلم ثم لا إله إلا الله العظیم الکریم سبحان الله رب العرش العظیم الحمد لله رب العالمین اسألک موجبات رحمتك وعزائم مغفرتك والغیمة من كل برب السلام من كل إثم لاتدع لى ذنب إلا غفرته ولا همما إلا فرجته ولا حاجة هي لك رضا إلا قضيتها يا رحمن الرأحمين قال ابو عیسیٰ هذا حدیث غریب وفی اسناده مقال فائد بن عبد الرحمن یضعف فی حدیث و فائد هو ابو الورقاء۔

عبد الرحمن ضعیف ہیں اور وہ فائد ابو الورقاء ہیں۔

### ۳۲۳: باب استخارے کی نماز

۳۲۳: حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ السلام ہمیں ہر کام میں استخارہ اس طرح سکھاتے جس طرح قرآن سکھاتے تھے۔ فرماتے اگر تم میں سے کوئی کام کا ارادہ کرے تو دور کعت نماز نفل پڑھے پھر یہ پڑھے "اللهم إنی اور اپنی حاجت کا نام لے یعنی لفظ "هذا الأمر" کی جگہ اپنی حاجت کا نام لے (اے اللہ!) میں تیرے علم کے دلیل سے تھے بھالی اور تیری قدرت کے دلیل سے تھے میں قدرت

### ۳۲۳: باب ماجاء فی صلوٰۃ الاستخارۃ

۳۲۳: حادثة ثقیلیة ناعبد الرحمن بن ابی المواتی عن محمد بن المنکدر عن جابر بن عبد اللہ قال كان رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم يعلمنا الاستخارۃ في الأمور كلها كما يعلمونا السورة من القرآن يقول اذا هم اخذوك بالامر فليركع رکعین من غير الفریضة ثم ليقل اللهم إنی استخیرک بعلیک وانت قادرک بقدرتك واسئلک

مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ إِنَّكَ تَقْدِيرُ وَلَا أَقْدِرُ  
مَا نَكِّلُهُوْنَ۔ اور تیرے فضل عظیم کا طبلہ کار ہوں تو ہر چیز پر قادر ہے  
وَتَعْلَمُ وَلَا أَغْلَمُ وَإِنَّ الْعَلَامَ الْفَيُوبِ اللَّهُمَّ إِنْ  
او میں کسی چیز پر قادر نہیں۔ تو ہر چیز کو جانتا ہے اور میں نہیں جانتا  
كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ حَيْرَانِي فِي دِينِي  
تو پوشیدہ چیزوں کو بھی جانتا ہے۔ اے اللہ اگر یہ مقدمہ میرے  
وَمَعِيشَتِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْفَالَ فِي عَاجِلٍ أَمْرِي  
لئے میرے دین، میری دنیا، آخرت، زندگی یا فرمایا اس جہان  
وَاجِلِهِ فَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ  
میں اور آخرت کے دن (جہان) میں بہتر ہے تو اسے میرے  
آنَ هَذَا الْأَمْرَ شَرِّلِي فِي دِينِي وَمَعِيشَتِي وَ  
لئے آسان کر دے اور اگر تو اسے میرے دین، میری زندگی اور  
عَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْفَالَ فِي عَاجِلٍ أَمْرِي وَاجِلِهِ فَاصْرِفْهُ  
آخرت یا فرمایا اس جہان یا اس جہان کیلئے بر سمجھتا ہے تو بھے  
عَنِي وَأَصْرِفْنِي عَنْهُ وَأَقْدِرْ لِي الْحَيْرَ حَيْثُ كَانَ  
اس سے اور اسے مجھ سے دور کر دے اور میرے لئے جہان  
بھائی ہو وہ مہیا فرم اپھر اس سے مجھے راضی کر دے۔ اس باب  
میں عبد اللہ بن مسعود اور ابوالیوب سے بھی روایت ہے۔ امام  
ابی عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں جابرؑ کی حدیث صحيح غریب  
ہم اسے عبدالرحمن بن ابی المواتیؑ کی روایت کے علاوہ نہیں  
لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي  
الْمَوَالِيِّ وَهُمْ شَيْخُ مَدْنَى ثَقَةُ رَوَى عَنْهُ سَفِيَّانُ  
حدیثاً وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ غَيْرُواحدِمِنْ  
حادیث روایت کی ہے اور دیگر کئی ائمہ بھی عبدالرحمن سے  
الائمه۔

احادیث روایت کرتے ہیں۔

### ۳۲۲: باب صلوٰۃ اٰیٰش

۳۲۲: حضرت ابو رافعؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے  
حضرت عباسؓ سے فرمایا۔ بچپنا کیا میں آپؑ کے ساتھ صدر گئی نہ  
کروں؟ کیا میں آپؑ کو عطیہ نہ دوں؟ کیا میں آپؑ کو نفع نہ  
پہنچاؤں؟ انہوں نے عرض کیا ہاں کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ  
آپؑ نے فرمایا اے بچپنا چار رکعت پڑھئے اور ہر رکعت میں سورہ  
فاتحہ اور سورت سے فارغ ہونے کے بعد رکوع سے پہلے پندرہ  
مرتبہ "اللہ اکبر، الحمد للہ، سبحان اللہ" پڑھئے پھر رکوع کیجئے اور رکوع  
میں دس مرتبہ یہی پڑھیے پھر رکوع سے کھڑے ہو کروں مرتبہ پھر  
سجدے میں دس مرتبہ پھر سجدے سے اٹھ کر دس مرتبہ پھر دوسرا سے  
سجدے میں دس مرتبہ اور پھر سجدے سے اٹھ کر کھڑے ہونے سے  
پہلے دس مرتبہ یہی کلمات پڑھیئے یہ ہر رکعت میں (۵۰) مرتبہ ہوا  
اور چاروں رکعتوں میں (۳۰۰) تین سو مرتبہ ہوں۔ اگر آپؑ کے گناہ

### ۳۲۳: باب مَاجَاءَ فِي صَلْوَةِ التَّسْبِيحِ

۳۲۳: حَدَّثَنَا أَبُو شُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ نَازِيْدُ بْنُ  
حَيَّابِ الْعَكْلِيِّ نَامُوسِيِّ بْنُ عَيْدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ  
بْنُ أَبِي سَعِيدِ مُؤْلِي أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرُو بْنِ  
حَزْمٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْعَبَّاسِ يَاعُمَّ الْأَصْلُكِ الْأَحْبُوكَ  
الْأَنْفَعُكَ قَالَ يَلْمِي يَارَسُولُ اللَّهِ قَالَ يَاعُمَّ صَلَّ  
أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ تَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ  
وَسُورَةٍ فَإِذَا انْقَضَتِ الْقِرَاءَةُ فَقُلْ اللَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً قَبْلَ أَنْ تَرْكَعَ  
ثُمَّ ارْكِعْ فَقُلْهَا عَشْرَأَتْمَ اسْجُدْ فَقُلْهَا عَشْرَأَتْمَ  
اَرْفِعْ رَأْسَكَ فَقُلْهَا عَشْرَأَتْمَ اَقْبِلَ أَنْ تَقْوُمَ فَذَلِكَ  
خَمْسَ وَسَعْيُونَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ وَهِيَ ثَلَاثَ مَايَةٍ فِي

(صغیرہ) ریت کے نیلے کے برابر بھی ہوں گے تو اللہ تعالیٰ انہیں بخش دے گا۔ حضرت عباسؓ نے عرض کیا کیا رسول اللہ ﷺ اسے ہر روز کون پڑھ سکتا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اگر روزانہ پڑھ سکو تو جمع کے دن اگر جمعہ کو بھی نہ پڑھ سکو تو مہینے میں ایک مرتبہ پڑھو پھر آپ ﷺ اسی طرح فرماتے رہے یہاں تک کہ فرمایا تو پھر سال میں ایک مرتبہ پڑھ لو۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث ابو رافعؓ کی حدیث سے غریب ہے۔

۳۶۵: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ام سیم رضی اللہ عنہماؓ کے وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا مجھے ایسے کلمات سکھائے جو میں اپنی نماز میں پڑھوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دس مرتبہ اللہ اکبر، دس مرتبہ سبحان اللہ اور دس مرتبہ الحمد للہ پڑھو اور جو ہو مانگو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ہاں، ہاں (یعنی عطا فرماتا ہے۔) اس باب میں ابن عباس رضی اللہ عنہما، عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ، فضیل بن عباس رضی اللہ عنہما اور ابو رافع رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابویسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن غریب ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز تسبیح کے بارے میں اور بھی روایات مروی ہیں لیکن ان میں اکثر صحیح نہیں ہیں۔ ابن مبارکؑ اور کئی علماء بھی صلوٰۃ التسبیح اور اس کی فضیلت کے بارے میں روایت کرتے ہیں۔

۳۶۶: روایت کی ہم سے احمد بن عبدہ آملی نے ان سے بیان کیا ابو ہب نے انہوں نے کہا میں نے سوال کیا عبد اللہ بن مبارک سے تسبیح والی نماز کے متعلق تو انہوں نے فرمایا "اللہ اکبرؑ" کہے اور پھر یہ پڑھے "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ" اس کے بعد "سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرؑ" پندرہ مرتبہ پڑھے پھر "أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ وَأَسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" پڑھ کر سورہ فاتحہ اور کوئی اور سورت پڑھے پھر

۳۶۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى نَاعِبُ الدَّلِيلِ بْنُ الْمُبَارَكِ نَاعِكَرَمَةُ بْنُ عَمَارٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَمَ سَلَيْمَ غَدَثَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلِمْنِي كَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ فِي صَلْوَاتِي فَقَالَ كَبَرِيَ اللَّهُ عَشْرًا وَسَبْعِينَ اللَّهُ عَشْرًا وَأَحْمَدِيهِ عَشْرًا ثُمَّ سَلَيْمَ مَا شِئْتَ يَقُولُ نَعَمْ نَعَمْ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي رَافِعٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ وَقَدْرُوايِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرُ حَدِيثٍ فِي صَلْوَةِ التَّسْبِيْحِ وَلَا يَصْحُ مِنْهُ كَبِيرٌ شَيْءٌ وَقَدْرُوايِ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَغَيْرُوا حِدْمَنْ أَهْلِ الْعِلْمِ صَلْوَةُ التَّسْبِيْحِ وَذَكْرُ الْفَضْلِ فِيهِ۔

۳۶۶: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الْأَمْلَى نَابُوْهَبِ قَالَ سَأَلَتْ عَبْدَاللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكَ عَنِ الصَّلْوَةِ الَّتِي يَسْبِحُ فِيهَا قَالَ يَكْبِرُ ثَمَّ يَقُولُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ يَقُولُ خَمْسَ عَشْرَةً مَرَّةً سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ ثَمَّ يَسْعَدُ وَيَقْرَأُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَفَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةً ثُمَّ يَقُولُ عَشْرَ مَرَّاتٍ سُبْحَانَ اللَّهِ

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا إِلٰهَ إِلٰهُ اللّٰهُ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا إِلٰهَ إِلٰهُ اللّٰهُ وَاللهُ أَكْبَرُ“ پڑھے پھر کوئ میں دس مرتبہ پھر کوئ سے کھڑے ہو کر دس مرتبہ پھر بحدے میں دس مرتبہ پھر بحدے سے اٹھ کر دس مرتبہ پھر دوسرے بحدے میں دس مرتبہ یہی پڑھئے اور چار رکعتیں اسی طرح پڑھئے یہ ہر رکعات میں (۵۷) تسبیحات ہو میں پھر ہر رکعت میں پندرہ مرتبہ سے شروع کرے۔ پھر قرات کرے اور دس مرتبہ تسبیح کرے۔ اور اگر رات کی نماز پڑھ رہا ہو تو ہر دو رکعون کے بعد سلام پھیرنا مجھے پسند ہے۔ اگر دن کو پڑھئے تو چاہے دو رکعون کے بعد سلام پھیرے چاہے نہ پھیرے۔ ابو وہب کہتے ہیں مجھے عبد العزیز (یہ ابن ابی زمہ ہیں) نے عبداللہ کے متعلق آہا کہ ان کا کہنا ہے کہ وہ رکوع میں پہلے تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيُّ الْعَظِيمِ“ اور سجدے میں پہلے تین مرتبہ ”سُبْحَانَ رَبِّيِّ الْأَعْلَى“ پڑھے اور پھر یہ تسبیحات پڑھے۔ احمد بن عبدہ وہب بن زمعہ سے اور وہ عبد العزیز (ابن ابی زمہ) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے عبداللہ بن مبارک سے کہا کہ اگر اس نماز میں بھول جائے تو کیا سجدہ ہو کر کے دونوں سجدوں میں بھی دس، دس مرتبہ تسبیحات پڑھے۔ کہا کہ نہیں یہ تین سو (۳۰۰) تسبیحات ہی ہیں۔

### ۳۲۵: بَابُ نَبِيِّ اكْرَمٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

#### پر درود کس طرح بھیجا جائے

۳۶۷: حضرت کعب بن عجرہؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا۔ ”یا رسول اللہ ﷺ“ ہم نے آپ پر سلام بھیجنा تو جان لیا۔ آپ پر درود کس طرح بھیجیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہو ”اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ .....“ (اے اللہ! محمد ﷺ اور ان کی آل پر رحمت نازل فرماجس طرح تو نے ابراہیم علیہ السلام اور ان کی آل پر رحمت نازل فرمائی بیشک تو بزرگ و برتر ہے اے اللہ! تو محمد ﷺ اور ان کی آل پر برکت نازل فرماجس طرح تو نے ابراہیم علیہ السلام اور ان کی آل پر برکت نازل فرمائی بے شک تو بزرگی والا اور برتر ہے) محمود نے

### ۳۲۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي صِفَةِ الصَّلْوَةِ عَلَى

#### النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۶۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعْدَةَ عَنْ مُسْعِرٍ وَالْجَلْعَ وَمَالِكَ بْنَ مَغْوِلٍ عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عُثَيْيَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عَبْرَةَ قَالَ قُلْنَا يَارَسُولَ اللَّهِ هَذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ قَدْ عَلِمْنَا فَكِيفَ الصَّلْوَةُ عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰی إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارِكْتَ عَلٰی إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ قَالَ

**مُحَمَّد قَالَ أَبُو أُسَامَةَ وَ رَأَدِنِي رَائِدَةُ عَنْ كَهْكَا كَهْ الْوَاسِمَةَ كَتَبَتْ هِيَنْ كَرْ زِيَادَه بَلْيَا مجَهْ كُوزَانَه نَفَذَ اِنَهْ لَفَظَ الْأَعْمَشِ عَنِ الْحَكْمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي أَعْمَشِ سَهْ وَهْ رَوَاهْ كَتَبَتْ هِيَنْ حَكْمَ سَهْ وَهْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَهِيلِي لَيْلَى قَالَ وَنَحْنُ نَقُولُ وَ عَلَيْنَا مَعْهُمْ وَ فِي الْبَابِ يَعْنِي انْ كَسَاتِهِمْ بِهِمْ پَرَبْھِي رَحْمَتَ اوْرَبَرَكَتْ نَازِلَ فَرْمَا۔ اَسَ بَابَ عَنْ عَلَيْيِ وَ أَبِي حُمَيْدٍ وَ أَبِي مَسْعُودٍ وَ طَلْحَةَ وَ أَبِي سَعِيدٍ وَ بَرِيْدَه وَ زَيْدِنَ خَارِجَه وَ يَقَالُ اَبْنُ جَارِفَه مَيْ حَضَرَتْ عَلَيْيِ الْبَعْدِيْدُ، اَبُو سَعُودُ، طَلْحَه، اَبُو سَعِيدُ، بَرِيْدَه، زَيْدَه، بَنْ وَ أَبِي هَرَيْرَه قَالَ اَبُو عِيسَى حَدِيثُ كَعْبٍ خَارِجٍ، (انَهِيَنْ جَارِشَه بِهِيَ كَهْ جَاتَه اَنْ) اَوْرَابُهِرِيَه سَهِيلِي بِهِيَ بَنْ عَجْرَه حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَ عَبْدُ رَوَاهِيَه مَيْ حَضَرَتْ مَرْوِيَه هِيَنْ۔ اَمَامِ اَبِي عِيسَى تَرمِيَه فَرَمَتْ هِيَنْ كَعْبَ بْنَ عَجْرَه الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى كُنْتِيَه اَبُو عِيسَى وَ اَبُو لَيْلَى کِنْتِيَه اَبُو عِيسَى اَسْمُه يَسَارَه۔**

**خلاصۃ الباب:** نماز کے تعدادِ اخیرہ میں درود شریف پڑھنے کی کیا حیثیت ہے؟ جہور کا مسلک یہ ہے کہ یہ سنت ہے۔ امام شافعی اس کی فرضیت کے قائل ہیں پھر عمر بھر میں ایک مرتبہ درود شریف پڑھنا بالاتفاق فرض ہے اور امام گرامی کے سنت کے بعد واجب ہے اگر ایک مجلس میں امام گرامی پار بار آئے تو امام طحاوی کے نزدیک ہر مرتبہ واجب ہے جبکہ بعض دوسرے حضرات کے نزدیک ایک مرتبہ واجب ہے۔ بعض مساجد میں کچھ لوگ ایسا کرتے ہیں کہ نمازوں کے بعد بالخصوص نماز جمعہ کے التزام کے ساتھ جماعت بنا کر اور کھڑے ہو کر با آواز بلند درود و سلام پڑھتے ہیں جو لوگ ان کے اس عمل میں شریک نہیں ہوتے ان کو طرح طرح سے بدنام کرتے ہیں جس کے تیجہ میں عموماً مسجدوں میں نماز اور جھگڑے پیدا ہوتے ہیں خاص طور سے ہمارے اس پر فتن دوڑ میں واضح رہے کہ عمل کھلی ہوئی بدعت اور گمراہی ہے۔

### ۳۳۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي فَضْلِ الصَّلَاةِ

کے بارے میں

### عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۲۸: حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قیامت کے دن میرے سب سے زیادہ نزدیک وہ لوگ ہوں گے جو مجھ پر کثرت سے درود بھیجتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمیٰ کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جس سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ نے فرمایا جس نے مجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجا اللہ تعالیٰ اس پر دس مرتبہ درود بھیجتے اور اس کے حصے میں دس نیکیاں لکھ دیتے ہیں۔

عَلَى صَلَوةِ بِهَا عَشْرًا وَ كَبَ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ۔

۳۲۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو مجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجتا ہے اللہ تعالیٰ اس پر دس العَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هَرَيْرَه قَالَ مرتبا رحمت نازل فرماتا ہے۔ اس باب میں عبد الرحمن بن قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَى

صلوٰۃ صَلَی اللہُ عَلَیْهِ عَشْرًا وَفِی الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ وَعَمَارِ وَأَبِي طَلْحَةَ وَأَنَسَ وَأَبِي بْنِ كَعْبٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيفَةٍ وَرَوَى عَنْ سُفِيَّانَ التَّوْرَى وَغَيْرُ وَاحِدِيْمَنْ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا صَلوٰۃُ الرَّبِّ الرَّحْمَةُ وَصَلوٰۃُ الْمَلَائِكَةِ الْإِسْتِفَارُ .

عوف، عامر بن ربيعة، عمار، ابو طلحه، انس، ابي بن كعب سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ حسن صحیح ہے۔ سفیان ثوری اور کئی علماء سے مروی ہے کہ اگر صلوٰۃ کی نسبت اللہ کی طرف ہو تو اس سے مراد رحمت ہے اور اگر (صلوٰۃ) درود کی نسبت فرشتوں کی طرف ہو تو اس سے مراد طلب مغفرت ہے۔

۳۷۰: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ دعا آسمان اور زمین کے درمیان اس وقت تک رکی رہتی ہے جب تک تم اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود نہ بھیجو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں علاء بن عبد الرحمن یعقوب کے بیٹے اور حرقہ کے مویلی ہیں اور علاء تابعین میں سے ہیں انہوں نے انس بن مالک سے احادیث سنی ہیں جبکہ عبد الرحمن یعقوب یعنی علاء کے والد بھی تابعی ہیں انہوں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے احادیث سنی ہیں اور یعقوب کبار تابعین میں سے ہیں اور انہوں نے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی ہے اور ان سے روایت بھی کرتے ہیں۔

۳۷۱: ہم سے روایت کی عباس بن عبد العظیم عزبری نے انہوں نے عبد الرحمن بن مہدی انہوں نے مالک بن انس انہوں نے علاء بن عبد الرحمن بن یعقوب، وہ اپنے والد سے اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ عمر بن خطاب نے فرمایا ہمارے بازار میں کوئی شخص خرید و فروخت نہ کرے جب تک وہ دین میں خوب بکھ بوجھ حاصل نہ کر لے۔ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

۳۷۰: حَدَّثَنَا أَبُو ذَاوِدَ وَسُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْبَلْخِيَّ الْمُصَاحِفِيُّ نَا النَّصْرُونِ شَمِيلٌ عَنْ أَبِي قُرَيْشَةَ الْأَسْدِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ إِنَّ الدُّعَاءَ مُوْقُوتٌ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَصْعُدُ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى تُصَلَّى عَلَى نَيْكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَالْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ أَنِّي يَعْقُوبُ هُوَ مَوْلَى الْحَرَقَةِ وَالْعَلَاءُ هُوَ مِنَ التَّابِعِينَ سَمِعَ مِنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَغَيْرِهِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ وَالْعَلَاءُ هُوَ مِنَ التَّابِعِينَ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدِ نَحْدُرِيِّ وَيَعْقُوبُ هُوَ مِنْ كُبَارِ التَّابِعِينَ فَذَارَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَرَوَى عَنْهُ .

۳۷۱: حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ وَالْعَنْبَرِيُّ نَأَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسِ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا يَبْعَثُ فِي سُوقَنَا إِلَّا مِنْ تَفَقَّهَ فِي الدِّينِ هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ .

## أبواب الجمعة

### جمعہ کے متعلق ابواب

**۳۲۷: باب فضل يوم الجمعة**

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا سورج نکلنے والے دنوں میں بہترین دن جمعہ کا دن ہے۔ اس میں آدم علیہ السلام کی پیدائش ہوئی، اسی دن آپ جنت میں داخل کئے گئے۔ اسی دن آپ جنت سے نکالے گئے اور قیامت بھی جمعہ کے دن ہی قائم ہوگی۔ اس باب میں حضرت ابوالبابہ، سیدمانؓ، ابوذرؓ، سعید بن عبادہ اور اوس بن اویسؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث صحن صحیح ہے۔

**۳۲۸: جمعہ کے دن کی وہ ساعت**

**جس میں دعا کی قبولیت کی امید ہے**

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ مبارک گھری تلاش کرو جس کی جمعہ کے دن عصر اور مغرب کے درمیان ملنے کی امید ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث اس سند سے غریب ہے اور اس سند کے علاوہ بھی حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مردی ہے وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ محمد بن ابی حمید ضعیف ہیں انہیں بعض علماء نے حافظے میں ضعیف کہا ہے انہیں حماد بن ابی حمید کہا جاتا ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ ابو ابراہیم انصاری بھی کہا جاتا ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ ابو ابراہیم انصاری یہی ہیں جو منکر الحدیث ہیں۔ بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین فرماتے ہیں کہ وہ گھری عصر سے غروب آفتاب تک ہے (یعنی قبولیت کی) امام احمد رحمہ اللہ اور امام الحنفی

**۳۲۷: باب حَدَّثَنَا فَتِيَّةُ الْمَغْفِرَةِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ**

عَنْ أَبِي الرِّنَادِ عَنِ الْأَغْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ يَوْمٍ طَلَقُ فِيهِ الشَّمْسُ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ عَلِيقَ آدُمُ وَفِيهِ أَذْخَلَ الْجَنَّةَ وَفِيهِ الْبَابُ عَنْ أَبِي لَبَابَةَ وَسَلْمَانَ وَأَبِي ذِرَّةَ وَسَعْدَ بْنَ عَبَادَةَ وَأَوْسَ بْنَ أَوْسٍ قَالَ أَبُو عُيْنَى حَدَّثَنِي أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

**۳۲۸: باب في الساعة التي تُرجى**

**في يوم الجمعة**

**۳۲۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ الْبَصْرِيُّ**  
**نَاعْبُدُ اللَّهَ بْنُ عَبْدِ الْمُجِيدِ الْحَنْفِيُّ نَامُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حُمَيْدٍ نَامُوسِيُّ بْنُ وَرْدَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التَّمِسُوا السَّاعَةَ الَّتِي تُرْجِى فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى غَيْوَةِ الشَّمْسِ قَالَ أَبُو عُيْنَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْرُهُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حُمَيْدٍ يُضَعِّفُ ضَعْفَهُ بَعْضًا أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ وَيُقَالُ هُوَ إِبْرَاهِيمُ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ وَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرُهُمْ أَنَّ السَّاعَةَ الَّتِي تُرْجِى**

**بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ وَيَقُولُ أَخْمَدٌ** رحمہ اللہ کا یہی قول ہے۔ امام احمد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اکثر احادیث میں یہی ہے کہ وہ گھڑی جس میں دعا کی قبولیت کی امید ہے وہ عصر کی نماز کے بعد ہے اور یہ بھی امید ہے کہ وہ زوال آفتاب کے بعد ہو۔

۲۷۳: روایت کی ہم سے زید بن ایوب بغدادی نے انہوں نے ابو عامر عقدی انہوں نے کثیر بن عبد اللہ بن عمرو بن عوف مرنی انہوں نے اپنے باب انہوں نے اپنے دادا اور انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ نے فرمایا جمع کے دن ایک وقت ایسا ہے کہ بندہ جب اللہ سے اس وقت میں سوال کرتا ہے تو اللہ اسے وہ چیز ضرور عطا کرتا ہے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ وہ کو ناس وقت ہے۔ فرمایا نماز (جمع) کے لئے کھڑے ہونے سے فارغ ہونے تک۔ اس باب میں ابو موسیٰ، ابو ذر، سلمان، عبد اللہ بن سلام، ابو بابہ اور سعد بن عبادہ سے بھی روایت ہے۔ امام البیکی ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث عمرو بن عوف حسن غریب ہے۔

۲۷۵: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام دنوں میں بہترین دن کا اس میں سورج نکلتا ہے جمہ کا دن ہے۔ اس دن آدم علیہ السلام پیدا ہوئے اور اسی دن جنت میں داخل ہوئے اور اسی دن (جنت) سے نکالے گئے۔ اس میں ایک وقت ایسا ہے کہ اگر اس میں مسلمان بندہ نماز پڑھتا ہو پھر اللہ تعالیٰ سے کسی چیز کا سوال کرے تو اللہ تعالیٰ اسے وہ چیز ضرور عطا کر دیتا ہے حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں میں نے عبد اللہ بن سلام سے ملاقات کی تو ان سے اس حدیث کا تذکرہ کیا۔ انہوں نے فرمایا میں وہ گھڑی جانتا ہوں۔ میں نے کہا پھر مجھے بتائیے اور بخل سے کام نہ لیجئے۔ انہوں نے کہا عصر سے غروب آفتاب تک۔ میں نے کہا یہ کیسے ہو سکتا ہے جبکہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں پاتا کوئی بندہ مسلم حالت نماز میں اور عصر کے بعد تو کوئی نماز نہیں پڑھی جاتی۔ عبد اللہ بن سلام نے کہا کیا رسول اللہ ﷺ نے نہیں فرمایا کہ جو شخص کہیں نماز کے انتظار

۲۷۴: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَيُوبَ الْبَغْدَادِيُّ فَأَبْوُ عَامِرٍ الْعَقْدِيُّ كَثِيرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ الْمَرْنَيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ سَاعَةً لَا يَسْأَلُ اللَّهُ الْعَبْدُ فِيهَا شَيْءًا إِلَّا أَتَاهُ اللَّهُ أَيَّاهَا قَالُوا يَارَسُولَ اللَّهِ أَيْهَا سَاعَةً هِيَ قَالَ حِينَ تُقامُ الصَّلَاةُ إِلَى الْنِصَارَافِ مِنْهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِيهِ مُوسَى وَأَبِيهِ ذَرَّ وَسَلْمَانَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامَ وَأَبِيهِ لَبَابَةَ وَسَعْدَ بْنَ عَبَادَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ حَمْرَيْتَ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ

حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ .

۲۷۵: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَاءِعْنَ نَامَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَزِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتِ فِيهِ الشَّمْسُ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلُقُ اَدْمَ وَفِيهِ أَذْ خَلَ الْحَجَّةَ وَفِيهِ أَهْبَطَ مِنْهَا وَفِيهِ سَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا عَبْدُ مُسْلِمٍ يُصَلِّي فِي سَأَلَ اللَّهَ فِيهَا شَيْءًا إِلَّا أَغْطَاهُ إِيَّاهَا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَلَقِيَتْ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ سَلَامَ فَذَكَرَتْ لَهُ هَذَا الْحَدِيثُ فَقَالَ إِنَّا أَعْلَمُ بِتِلْكَ السَّاعَةِ فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي بِهَا وَلَا تَضْنَنْ بِهَا عَلَى قَالَ هِيَ بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ قُلْتُ فَكَيْفَ تَكُونُ بَعْدَ الْعَصْرِ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدُ مُسْلِمٍ وَهُوَ يُصَلِّي وَتِلْكَ السَّاعَةُ لَا يُصَلِّي فِيهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامَ أَيْسَ فَذَكَرَ

میں بیٹھے گویا کہ وہ نماز میں ہے میں نے کہا ہاں یہ تو فرمایا ہے۔ عبد اللہ بن سلام نے کہا یہ بھی اسی طرح ہے اور اس حدیث میں طویل قصہ ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے اور ”اخبرِ نبی بہا و لَا تَضْنَنْ بِهَا عَلَى“ کے معنی یہ ہیں کہ اس میں میرے ساتھ بجل نہ کرو۔ ”الظَّنِينُ“ بخیل کو اور ”الظَّنِينُ“ اسے کہتے ہیں کہ جس پر تہت لگائی جائے۔

رسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جَلْسَ مَجْلِسًا يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ فَلَمَّا قَلَّتِ الْأَوْقَاتُ قَالَ أَبُو عِيسَى وَذَاكَ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةً طَوِيلَةً قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ قَالَ وَمَعْنَى قَوْلِهِ أَخْبَرَنِي بِهَا وَلَا تَضْنَنْ بِهَا عَلَىٰ لَا تَبْخَلْ بِهَا عَلَىٰ وَالظَّنِينُ بِهَا وَلَا تَضْنَنْ بِهَا عَلَىٰ لَا تَبْخَلْ بِهَا عَلَىٰ وَالظَّنِينُ الْبَخِيلُ وَالظَّنِينُ الْمُتَهَمُ.

### ۳۲۹: باب جمعہ کے دن غسل کرنا

۳۲۶: سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ فرماتے تھے کہ جو شخص جمعہ کی نماز کے لیے آئے اسے غسل کر لیتا چاہیے۔ اس باب میں ابوسعید، عمر، جابر، براء، عائشہ اور ابو درداء رضی اللہ عنہم سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ یہ حدیث زہری سے بھی مروی ہے۔ وہ عبد اللہ بن عمر سے وہ اپنے والد سے اور وہ نبی کریم ﷺ سے یہی حدیث روایت کرتے ہیں۔

۳۲۷: ہم سے روایت کی حدیث قتبیہ نے انہوں نے لیف بن سعد انہوں نے ابن شہاب انہوں نے عبد اللہ بن عبد اللہ بن عمر انہوں نے عبد اللہ بن عمرؓ سے انہوں نے نبی ﷺ سے اور کی حدیث کی مثل۔ امام محمد بن الحمیل بخاریؓ کہتے ہیں زہری کی سالم سے مروی حدیث جس میں وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں اور عبد اللہ بن عبد اللہ بن عمر کی ان کے والد سے روایت دونوں حدیثیں صحیح ہیں۔ زہری کے بعض دوست زہری سے روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے عبد اللہ بن عمرؓ کی اولاد میں سے کسی نے این عمرؓ کے حوالے سے یہ حدیث بیان کی ہے کہ ایک مرتبہ عمر بن خطابؓ جو حکما خطبہ دے رہے تھے کہ ایک صحابی داخل ہوئے۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا یہ کون سا وقت ہے (یعنی اتنی دیر کیوں لگائی) انہوں نے کہا میں نے اذان سنی اور صرف دوسرو یا تیار تو نہیں لگائی۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا یہ بھی کہ غسل کی جگہ دوسرو یا (یعنی دیر بھی)

۳۲۸: باب ماجاء في الأغتسال في يوم الجمعة  
۳۲۶: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَسْيَعٍ نَا سُفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنِ الرُّزْهَرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مِنْ أَنَّى الْجُمُعَةَ فَلَيَغْتَسِلْ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَعُمَرَ وَجَابِرٍ وَالْبَرَاءِ وَعَائِشَةَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَرُوِيَ عَنِ الرُّزْهَرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثُ أَيْضًا.

۳۲۷: حَدَّثَنَا بِذِلِّكَ قُتْبَيَةُ نَا الْلَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَقَالَ مُحَمَّدٌ وَحَدِيثُ الرُّزْهَرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ كِلَا الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحَ وَقَالَ بَعْضُ أَصْحَابِ الرُّزْهَرِيِّ عَنِ الرُّزْهَرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي الْأَخْطَابُ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذَا دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْةً عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ بَيْنَمَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَابِ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذَا دَخَلَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْةً سَاعَةً هَذِهِ قَالَ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ سَمِعَتِ الْبَدَاءَ وَمَا زِدَتْ عَلَىٰ أَنْ تَوَضَّأَ ثَمَّ قَالَ وَالْوُضُوءُ أَيْضًا وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

کی اور غسل بھی نہیں کیا) جبکہ تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے  
غسل کا حکم دیا ہے۔

۳۲۸: ہم سے بیان کی یہ حدیث محدث بن ابان نے عبد الرزاق کے  
حوالے سے انہوں نے معمراً وہ زہری سے روایت کرتے  
ہیں۔ عبد اللہ بن عبد الرحمن نے بھی عبد اللہ بن صالح نے  
لیش انہوں نے یوں اور انہوں نے زہری یہ حدیث روایت کی  
ہے اور مالک اس حدیث کو زہری سے اور وہ سالم سے روایت  
کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا عَمِّ جمَعَهُ كَطْبَهُ دَرَبَهُ رَبَّهُ تَحْتَهُ اور  
حدیث ذکر کی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں میں نے امام  
بخاری سے اس کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے کہا زہری کی سالم  
سے اور ان کی اپنے والد سے روایت صحیح ہے۔ امام بخاری فرماتے  
ہیں کہ مالک سے بھی اسی کی مثل حدیث روایت کی گئی ہے وہ  
زہری سے وہ سالم سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں۔

### ۳۵۰: باب جموعہ کے دن غسل کرنے کی

#### فضیلت کے بارے میں

۳۲۹: حضرت اوس بن اویں رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ  
مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جس نے جمع  
کے دن غسل کیا اور غسل کروایا اور مسجد جلدی گیا، امام کا ابتدائی  
خطبہ پایا اور امام کے نزدیک ہوا، خطبے کو سنا اور اس دوران  
خاموش رہا تو اس کو ہر قدم پر ایک سال تک روزے رکھنے  
اور تجدید پڑھنے کا اجر دیا جاتا ہے۔ محمود نے اس حدیث میں کہا  
کہ وکیع نے کہا کہ اس نے غسل کیا اور اپنی بیوی کو غسل کروایا۔  
ابن مبارک سے مردی ہے کہ انہوں نے کہا جس نے اپنے سر  
کو دھویا اور غسل کیا۔ اس باب میں ابو بکر، عمران بن حسین،  
سلمان، ابو زر، ابو سعید، ابن عمر اور ابو ایوب رضی اللہ عنہم سے  
بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اوس بن  
اویں رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن ہے اور ابوالاشعث کا نام  
شراحیل بن آدہ ہے۔

وَسَلَّمَ أَمْرًا بِالْفُسْلِ.

۳۷۸: حَدَّثَنَا بِذِلِّكَ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي أَبَانَ نَعَّا عَبْدُ  
الرَّزَاقِ عَنْ مَعْمِرٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ حَوْلَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَأَعْبُدُ اللَّهَ بْنَ صَالِحٍ عَنْ الْيَثِّ  
عَنْ يُونُسَ عَنْ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَرَوَى  
مَالِكٌ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ قَالَ  
يَسِّنَمَا عَمِرٌ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ قَالَ  
أَبُو عِيسَى سَأَلَتْ مُحَمَّدًا أَعْنَ هَذَا فَقَالَ الصَّحِيحُ  
حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مُحَمَّدٌ وَ  
قَدْرُوَى عَنْ مَالِكٍ أَيْضًا عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ  
أَبِيهِ نَحْوُ هَذَا الْحَدِيثِ.

### ۳۵۰: باب فی فضل الفسل

#### یوم الجمعة

۳۷۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَأَوْكِيْعُ عَنْ سُفِيَّانَ  
وَأَبُو جَنَابٍ يَحْيَى بْنُ أَبِي حَيَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى عَنْ  
يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنْعَانِيِّ عَنْ أَوْسِ  
بْنِ أَوْسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ  
اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَغَسَّلَ وَبَكَرَ وَأَنْتَكَرَ وَذَنَا وَاسْتَعْ  
وَأَنْصَتَ كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطُوةٍ يَخْطُوْهَا أَجْرٌ سَيِّئَةٌ صَيَّامَهَا  
وَقِيَامَهَا قَالَ مَحْمُودٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ وَكَيْفَ  
اغْتَسَلَ هُوَ وَغَسَّلَ امْرَأَتَهُ وَبَرْوَى عَنْ أَبْنِ الْمَبَارِكِ اللَّهِ  
قَالَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَنْ غَسَّلَ وَاغْتَسَلَ بَعْنَى غَسَّلَ  
رَأْسَهُ وَاغْتَسَلَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَانَ بْنِ  
حُصَيْنِ وَسَلْمَانَ وَأَبِي ذِرَّةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي عَمْرَ وَأَبِي  
أَيْوَبَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَوْسِ بْنِ أَوْسِ حَدِيثُ  
حَسَنٍ وَلَهُ الْأَشْعَثُ الصَّنْعَانِيُّ أَسْمَهُ شَرَاحِيلُ بْنُ آدَةَ.

## ۳۵۱: بَابُ فِي الْوُضُوءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

۳۸۰: حضرت سره بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے جمعہ کے دن وضو کیا اس نے بہتر کیا اور جس نے غسل کیا تو غسل زیادہ افضل ہے۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہ، انس اور عائشہ رضی اللہ عنہم سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں سرہ کی حدیث حسن ہے۔ حضرت قادہ کے بعض ساتھی اسے قادہ سے وہ حسن سے اور وہ سرہ سے روایت کرتے ہیں بعض حضرات نے اسے قادہ سے انہوں نے حسن سے اور انہوں نے بھی صلی اللہ علیہ وسلم سے مرساً روایت کیا ہے۔ صحابہ کرام اور بعد کے اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ جمعہ کے دن غسل کیا جائے ان کے نزدیک جمعہ کے دن غسل کی جگہ وضو بھی کیا جاسکتا ہے۔ امام شافعیؓ کہتے ہیں کہ اس کی دلیل حضرت عمرؓ کا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو یہ کہنا ہے کہ وضو بھی کافی ہے تمہیں معلوم ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمعہ کے دن غسل کا حکم دیا اور اگر یہ دونوں حضرات جانتے ہوتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا غسل کا حکم واجب کے لئے ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے کہتے کہ جاؤ اور غسل کرو۔ پھر یہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے چھپا ہوا شہ ہوتا کیوں کہ وہ ہر حکم جانتے تھے لیکن اس حدیث میں اس بات پر دلالت ہے کہ جمعہ کے دن غسل کرنا افضل ہے واجب نہیں ہے۔

۳۸۱: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اچھی طرح وضو کیا اور پھر جمعہ کے لئے آیا اور امام سے نزدیک ہو کر میخا پھر خطبہ سا اور اس دوران خاموش رہا تو اس جمعہ اور دوسرے جمعہ کے درمیان ہونے والے اس کے گناہ بخش دیے جائیں گے اور مزید تین دن کے گناہ بھی بخش دیے جائیں گے۔ اور جو کنکریوں سے کھیلتا ہا اس نے لغو کام کیا (اس

## ۳۵۲: بَابُ فِي الْوُضُوءِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

۳۸۰: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَىٰ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْنِيَّ نَاسِعِيَّ بْنُ سُفِيَّانَ الْجَحَدَرِيَّ نَاشِبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جَنْدِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَبِهَا وَعْدٌ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسِ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَىٰ حَدِيثُ سَمْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ وَقَدْ رَوَى بَعْضُ أَصْحَاحِ قَاتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا إِنْدَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَاحَ الْبَابِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ اخْتَارُ الْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَأَوْا أَنَّ يُجْزِيَ الْوُضُوءُ مِنَ الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَرَأَوْا أَنَّ يُجْزِيَ الْوُضُوءُ مِنَ الْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَمِمَّا يَذَلِّ عَلَى أَنْ أَمْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَنَّ الْإِخْتِيَارَ لَا يَعْلَمُ الْوُجُوبُ حَدِيثُ عَمْرَ حَيَثَ قَالَ لِعُثْمَانَ وَالْوُضُوءُ أَيْضًا وَقَدْ عِلِّمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَ بِالْغُسْلِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَلَوْ عِلِّمَ أَنَّ أَمْرَةَ عَلَى الْوُجُوبِ لَا عَلَى الْإِخْتِيَارِ لَمْ يَسْرُكُ عَمْرُ عُثْمَانَ حَتَّى يَرَدَهُ وَيَقُولُ لَهُ ارْجِعْ وَاغْتَسِلْ وَلَمَا حَفِيَ عَلَى عُثْمَانَ ذَلِكَ مَعَ عِلْمِهِ وَلِكُنْ ذَلِكَ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ الْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ أَفْضَلُ مِنْ غَيْرِ وَجُوبِ يَجْبُ عَلَى الْمَرْءِ كَذَلِكَ

۳۸۱: حَدَّثَنَا هَنَّا دَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَوَضَّأَ فَخَسَنَ الْوُضُوءُ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَلَدَنَا وَاسْتَمَعَ وَانْتَصَرَ غَفَرَ لَهُ مَا بَيْنَ الْجُمُعَةِ وَرِبَادَةَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمَنْ مَسَ الْحَاضِنَ فَقَدْ لَغَاقَ أَبُو عِيسَىٰ هَذَا حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ.

کے لیے اس کا اجر نہیں ہے)۔

### ۳۵۲: باب جمعہ کی نماز کے لیے جلدی جانا

۳۸۲: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا جس شخص نے جمعہ کے دن غسل کیا جس طرح جنابت سے (اچھی طرح) غسل کیا جاتا ہے اور اوقات وقت مسجد گیا۔ گویا اس نے اونٹ کی قربانی پیش کی۔ پھر جو شخص دوسرا گھر گئی میں گیا گویا اس نے گائے کی قربانی پیش کی۔ جو تیرسی گھر گئی میں گیا گویا اس نے سینگ والے دنبے کی قربانی پیش کی پھر جو چوتھی گھر گئی میں گیا وہ ایسے ہے جیسے اس نے اللہ کی راہ میں مرغی ذبح کی اور جو پانچوں گھر گئی میں گیا وہ اس طرح ہے جیسے کہ اس نے اللہ کی راہ میں ایک انداز خرچ کیا اور جب امام خطبہ پڑھنے کیلئے آجاتا ہے تو فرشتے خطبہ سننے میں مشغول ہو جاتے ہیں۔ اس باب میں عبد اللہ بن عمرو اور سمرة بن جندبؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۵۳: باب بغیر عذر جمعہ ترک کرنا

۳۸۳: حضرت عبدہ بن سفیان روایت کرتے ہیں ابو الجعد سے (یعنی الصمری) جو محمد بن عمر کے قول کے مطابق صحابی بھی نہیں) ابو الجعد کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ستی کی وجہ سے تین جمعتے نہ پڑھے۔ تو اللہ تعالیٰ اس کے دل پر ہمراگا دیتا ہے۔ اس باب میں ابن عمرؓ، ابن عباسؓ اور سمرةؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو ترمذیؓ کہتے ہیں ابو جعد کی حدیث حسن ہے۔ امام ترمذیؓ کہتے ہیں کہ میں نے امام محمد بن المعلیل بخاریؓ سے ابو جعد صمری کا نام پوچھا تو انہیں ان کا نام معلوم نہیں تھا انہوں کہاں میں ان کی بی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے صرف یہی روایت جاتا ہوں۔ امام ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ ہم اس حدیث کو محمد بن عمرو کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔

۳۵۲: باب ماجاء فی التَّكْبِيرِ إلَى الْجُمُعَةِ  
۳۸۲: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَأَمَعْنَ نَامَالْكُ عَنْ سَمَّيَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ فَكَانَمَا قَرَبَ بَيْدَنَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْأَنْتَيْةِ فَكَانَمَا قَرَبَ بَقْرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْتَّالِيَةِ فَكَانَمَا قَرَبَ كَبْشًا أَفَرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَانَمَا قَرَبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْأَمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَسَمِرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ.

۳۵۳: باب ماجاء فی تَرْكِ الْجُمُعَةِ مِنْ غَيْرِ عُذْرٍ  
۳۸۳: حَدَّثَنَا عَلَيُّ بْنُ خَسْرَمَ نَأْيَسِي بْنُ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ وَعَنْ عَبْيَدَةَ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْجَعْدِ يَعْنَى الصَّمْرِيِّ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ فِيمَا زَعَمَ مُحَمَّدٌ بْنُ عَمْرٍ وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَاتٍ تَهَا وَنَا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي عَمْرٍ وَابْنِ عَبَاسٍ وَسَمِرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي الْجَعْدِ حَدِيثُ حَسَنٍ قَالَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا أَعْنَى اسْمَ أَبِي الْجَعْدِ الصَّمْرِيِّ فَلَمْ يَعْرِفْ إِسْمَهُ وَقَالَ أَعْرِفُ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثُ قَالَ أَبُو عِيسَى وَلَا تَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍ.

۳۵۲: بَابِ مَا جَاءَ مِنْ كُمْ يُوتَى إِلَى الْجُمُعَةِ ۳۵۲  
 ۳۸۲: حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَدْوِيَةَ قَالَ  
 ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ ذَكْرِيَّا نَسَرَائِيلُ عَنْ ثُوَّارِيِّ عَنْ رَجْلٍ  
 مِنْ أَهْلِ قَبَاءِ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمْرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ أَنْ نَشْهَدَ الْجُمُعَةَ مِنْ قَبَاءَ قَالَ أَبُو عِيسَى  
 هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَلَا يَصْحُ  
 فِي هَذَا الْبَابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ  
 وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ قَالَ الْجُمُعَةُ عَلَى مَا أَوَاهَ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ  
 وَهَذَا حَدِيثُ إِسْنَادٍ ضَعِيفٍ إِنَّمَا يُرْوَى مِنْ  
 حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَبَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ وَضَعَفَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَانِ  
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ الْمَقْبُرِيِّ فِي الْحَدِيثِ  
 وَأَخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى مَنْ تَجَبَّ عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ  
 فَقَالَ بَعْضُهُمْ تَجَبُ الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ آوَاهَ اللَّيْلُ إِلَى  
 مَنْزِلِهِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا تَجَبُ الْجُمُعَةُ إِلَّا عَلَى مَنْ  
 سَمِعَ النِّدَاءَ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْلَقَ  
 سَمِعَتْ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ كُنَّا عِنْدَ أَحْمَدَ بْنَ  
 حَبْلَيْلَ فَلَدَّ كَرُوا عَلَى مَنْ تَجَبَ الْجُمُعَةُ فَلَمْ يَدْ  
 كُرَأْحَمَدَ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا  
 قَالَ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ فَقُلْتَ لَا حَمَدَ بْنَ حَبْلَيْلَ فِيهِ  
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
 أَحْمَدَ بْنَ حَبْلَيْلَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتَ  
 نَعَمْ حَدَّثَنَا الْحَجَاجُ بْنُ نَصِيرٍ نَامَعَارِكُ بْنُ عَبَادٍ  
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي  
 هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجُمُعَةُ  
 عَلَى مَنْ آوَاهَ اللَّيْلُ إِلَى أَهْلِهِ فَعَصَبَ عَلَى أَحْمَدَ  
 عبد الله بن سعيد مقبرى سے انہوں نے اپنے والد اور ابوہریرہ  
 سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جمعہ  
 اس پر واجب ہے جو رات ہونے سے پہلے اپنے گھر پہنچ  
 جائے۔ احمد بن حسن کہتے ہیں، امام احمد بن حبیل یہ سن کر غصے

وَقَالَ أَسْتَغْفِرُ رَبِّكَ أَسْتَغْفِرُ رَبِّكَ وَإِنَّمَا فَعَلَ بِهِ مِنْ آنَّكَعْ أَوْ فَرِمَايَا اپنے رب سے استغفار کرو، امام احمد نے ایسا اَخْمَدَ بْنُ حَنْبَلَ هَذَا لَا نَهُ لَمْ يَعْدِهَا الْحَدِيثُ اس لیے کیا کہ وہ اسے حدیث نہیں سمجھتے تھے کیوں کہ اس کی سند شیئاً وَضَعَفَةٌ لِحَالِ إِسْنَادِهِ ضعیف ہے۔

### ۳۵۵: بَابُ مَاجَاءَ فِي وَقْتِ الْجُمُعَةِ

۲۸۵: حَدَّثَنَا أَخْمَدَ بْنُ مَنْيَعَ نَا سُرِيْحُ بْنُ النُّعْمَانَ نَا فَلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّيْمِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ حِينَ تَمِيلُ الشَّمْسِ.

۲۸۶: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَا أَبُو ذَوْدَاوَدَ الطَّبَّاسِيُّ نَافِلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّيْمِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ سَعْدَ بْنَ عَوَامَ قَالَ أَبُو سَلَمَةَ بْنِ أَكْرَوِعَ وَجَابِرُ وَالزَّبِيرُ بْنُ الْعَوَامَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ وَهُوَ الَّذِي أَجْمَعَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ وَقْتَ الْجُمُعَةِ إِذَا زَارَتِ الشَّمْسُ كَوْفَتُ الظَّهَرِ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَخْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَرَوَى بَعْضُهُمُ أَنَّ صَلَاةَ الْجُمُعَةِ إِذَا صَلِيَتْ قَبْلَ الزَّوَالِ أَنَّهَا تَجُوزُ أَيْضًا وَقَالَ أَخْمَدٌ وَمَنْ صَلَّى هَافِقَلَ الزَّوَالَ فَإِنَّهَا لَمْ يَرَ عَلَيْهِ إِغَادَةً.

### ۳۵۶: بَابُ مَاجَاءَ فِي الْخُطْبَةِ عَلَى الْمِنْبَرِ

۲۸۷: حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرٌ وَبْنُ عَلِيِّ الْفَلَائِسِ نَافِلَيْحُ بْنُ عَمْرٍ وَيَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ أَبُو غَسَانَ الْعَبْرِيِّ قَالَ أَنَّ مَعَاذَ بْنَ الْعَلَاءَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِنِ عَمْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ إِلَى جَمْعٍ فَلَمَّا أَتَخَذَ عَلَى الْمِنْبَرِ حَنْجَدَ حَتَّى آتَاهُ فَالْتَّرْمَةَ فَسَكَنَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَجَابِرٍ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ وَأَبِي أَبِنِ كَعْبٍ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَأَمِ سَلَمَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِنِ عَمْرٍ عَبَّاسٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ سُجَّحٌ ہے اور معاذ بن علاء صورہ کے رہنے والے ہیں جو ابو عمرو بن علاء

کے بھائی ہیں۔

۳۵۷: باب دونوں خطبوں کے درمیان میں بیٹھنا  
۳۸۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن خطبہ دیتے اور بیٹھ جاتے پھر کھڑے ہوتے اور خطبہ دیتے۔ راوی کہتے ہیں جیسا آج کل لوگ کرتے ہیں۔ اس باب میں ابن عباس رضی اللہ عنہما، جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما اور جابر بن سمرة رضی اللہ عنہما سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث صحیح ہے اور علماء کے نزدیک بھی ہے کہ دونوں خطبوں کے درمیان بیٹھ کر ان میں فرق کر دے۔

### ۳۵۸: باب خطبہ مختصر پڑھنا

۳۸۹: حضرت جابر بن سمرة رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھتا تھا، آپ ﷺ کی نماز بھی درمیانی ہوتی اور خطبہ بھی متوسط (یعنی نہ زیادہ طویل اور نہ زیادہ مختصر) اس باب میں عمار بن یاسر اور ابن ابی اویس سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں کہ جابر بن سمرة کی حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۵۹: باب منبر پر قرآن پڑھنا

۳۹۰: صفوان بن یعلیٰ ابن امیہ اپنے والدے نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو منبر پر یہ آیت پڑھتے ہوئے سنा ”وَنَا ذُو اَيْمَالِكُ“ اس باب میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، جابر بن سمرة رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں یعلیٰ بن امیہ کی حدیث حسن غریب صحیح ہے اور یہ ابن عینیہ کی حدیث ہے۔ اہل علم کی ایک جماعت اسی پر عمل پیرا ہے کہ خطبہ میں قرآن کی آیات پڑھی جائیں۔ امام شافعیؓ کہتے ہیں کہ اگر امام خطبہ دیتے ہوئے قرآن کی کوئی آیت نہ پڑھے تو خطبہ

العلاءٰ هُوَ بَصْرَىٰ أَخْوَانِيْ عَمْرٍ وَبْنِ الْعَلَاءِ۔

۳۵۷: باب ماجاء فی الجلوس بین الخطبيین  
۳۸۸: حَدَّثَنَا حَمِيدٌ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيَّ نَأْخَالِدَهُ بْنَ الْحَارِثِ نَأْغِيَدَهُ اللَّهُ بْنَ عَمْرٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عَمْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ثُمَّ يَجْلِسُ ثُمَّ يَقُولُ فِي حُطْبٍ قَالَ مِثْلُ مَا يَفْعَلُونَ الْيَوْمَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ وَجَاهِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَجَاهِيرَ بْنَ سَمْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَمْرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَهُوَ الَّذِي رَأَاهُ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنْ يَفْعَلُ بَيْنَ الْخَطَبَيْنِ بِجُلُوسٍ

### ۳۵۸: باب ماجاء فی قصر الخطبة

۳۸۹: حَدَّثَنَا قَتْبَيَةُ وَهَنَادِذَ قَالَ أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَاهِيرَ بْنِ سَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أَصْلَى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ صَلْوَتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَةً قَصْدًا وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمَارَ بْنِ يَاسِرٍ وَأَبْنِ أَبِي أُوفَى قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ جَاهِيرَ بْنِ سَمْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ۔

### ۳۵۹: باب ماجاء فی القراءة على المنبر

۳۹۰: حَدَّثَنَا قَتْبَيَةُ نَأْسُفِيَّاً بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍ وَبْنِ دِينَارِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ أَمِيَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَى الْمِنْبَرِ وَنَا ذُو اَيْمَالِكُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَاهِيرَ بْنِ سَمْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ يَعْلَى بْنِ أَمِيَّةَ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ صَحِيحٍ وَهُوَ حَدِيثُ أَبْنِ عَيْنَةَ وَقَدْ اخْتَارَهُ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَقْرَأُ الْأَمَامُ فِي الْخُطْبَةِ إِيَامَ الْقُرْآنِ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَإِذَا خَطَبَ الْأَمَامُ فَلَمْ يَقْرَأْ فِي خُطْبَتِهِ شَيْئًا مِنْ الْقُرْآنِ

۳۶۰: بَابُ فِي إِسْتِقْبَالِ الْأَمَامِ إِذَا حَطَبَ

۳۹۱: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ کے لئے منبر پر تشریف لے جاتے تو ہم اپنے چہرے آپ کی طرف کر دیتے تھے۔ اس باب میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے اور منصور کی حدیث کو ہم محمد بن فضل بن عطیہ کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے محمد بن فضل بن عطیہ ضعیف ہیں۔ ہمارے اصحاب کے نزدیک یہ حدیثوں کو بھلا دینے والے ہیں۔

صحابہ رضی اللہ عنہم وغیرہ کا اسی پر عمل ہے کہ امام کی طرف چہرہ کرنا مستحب ہے۔ یہ سفیان ثوری، شافعی، احمد اور اسحاق کا قول ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اس باب میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مردی کوئی حدیث ثابت نہیں ہے۔

۳۶۱: بَابُ اَمَامٍ كَطْبَهِ دِيَتِ

ہوئے آنے والائخن دو رکعت پڑھے

۳۹۲: حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ جمعہ کے دن خطبہ دے رہے تھے کہ ایک شخص آیا۔ آپ ﷺ نے اس سے پوچھا کیا تم نماز پڑھی؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا انہوں پڑھو۔ امام عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحن صحیح ہے۔

۳۹۳: حضرت عیاض بن عبد اللہ بن ابو سرح فرماتے ہیں کہ حضرت ابو سعید خدریؓ جمعہ کے دن مسجد میں داخل ہونے تو مروان خطبہ دے رہا تھا۔ انہوں نے نماز پڑھنی شروع کر دی۔ اس پر محافظ انہیں بخانے کے لیے آئے لیکن آپ نہ مانے یہاں تک کہ نماز سے فارغ ہو گئے پھر جب جمع کی نماز سے فارغ ہو گئے تو ہم ان کے پاس آئے اور کہا اللہ تعالیٰ آپ پر حرم

۳۶۰: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ يَعْقُوبَ الْكُوفِيُّ نَا مُحَمَّدُ بْنُ

الْفَضْلِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَسْتَوَى عَلَى الْمِنْبُرِ اسْتَقْبَلَنَا بِوْ جُوهَنَّا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِنِ عُمَرَ وَحَدِيثِ مَنْصُورٍ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضْلِ بْنِ عَطِيَّةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْفَضْلِ بْنِ عَطِيَّةَ ضَعِيفٌ ذَا هُبُّ الْحَدِيثِ عِنْدَ أَصْحَاحِ بَنِي وَالْعَمَلِ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَاحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ يَسْتَحْجُونَ إِسْتِبْلَانَ الْأَمَامِ إِذَا حَطَبَ وَهُوَ قُولُ سُفِيَّانَ الثُّورِيِّ وَالشَّافِعِيِّ وَأَخْمَدَ وَاسْحَاقَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَلَا يَصْحُ فِي هَذَا الْبَابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ.

۳۶۱: بَابُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ إِذَا جَاءَ

الرَّجُلُ وَالْأَمَامُ يَحْطُبُ

۳۹۲: حَدَّثَنَا قَتْبَيَةُ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُمَرَ وَبْنِ دِيَسَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِذَا جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْلَيْتُ قَالَ لَا قَالَ فَقُمْ فَارْكَعَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ.

۳۹۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ نَاسِفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْحٍ أَنَّ أَبَا سَعِيدَ الْخُدْرِيَّ دَخَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَمَرَوَانَ يَحْطُبَ فَقَامَ يُصَلِّي فَجَاءَ الْحَرَسُ لِيُجْلِسُوهُ فَأَبَى حَتَّى صَلَّى فَلَمَّا انْتَرَفَ أَتَيْنَاهُ فَقَلَّا رَحِمَكَ اللَّهُ كَادُوا لِيَقْعُوْبَكَ قَالَ مَا كُنْتُ لَا تُرُ

کئھما بَعْدَ شَيْءٍ رَأَيْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي هَيَّةٍ بَدَّةٍ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَأَمَرَهُ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ كَانَ ابْنُ عَيْنَةَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ إِذَا جَاءَ وَالْأُمَّامُ يَخْطُبُ وَيَأْمُرُهُ وَكَانَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِئِ يَرَاهُ قَالَ ابْنُ عَيْنَةَ كَانَ مُحَمَّدًا بْنَ عَجْلَانَ يَقْهَرُ مَا مُؤْنَى فِي الْحَدِيثِ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَابْنِ هُرَيْرَةَ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثٌ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبَعْضُهُمْ إِذَا دَخَلَ الْأَمَامَ يَخْطُبُ فَإِنَّهُ يَجْلِسُ وَلَا يُصَلِّي وَهُوَ قَوْلُ سُفِيَّانَ التَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ.

تو بینہ جائے اور نماز نہ پڑھے۔ یہ غیانِ ثوریٰ اور اہل کوفہ (احناف) کا قول ہے اور پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔

۳۹۲: قتبیہ علاء بن خالد قریشی سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حسن بصری کو دیکھا کہ جب وہ مسجد میں داخل ہوئے تو امام خطبہ پڑھ رہا تھا انہوں نے دور کتعین پڑھیں اور پھر پڑھئے۔ (امام ترمذی فرماتے ہیں) حضرت حسن نے حدیث کی پیروی میں ایسا کیا اور وہ خود حضرت جابرؓ کی یہ حدیث روایت کرتے ہیں۔

۳۶۲: باب جب امام خطبہ پڑھتا ہو تو

کلام مکروہ ہے

۳۹۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر امام خطبہ دے رہا ہو تو اس دور ان اگر کسی نے کہا کہ چپ رہو تو اس نے لغوبات کی۔ اس باب میں ابن ابی اویٰ رضی اللہ عنہ اور جابر بن عبد اللہ رضی اللہ

۳۹۳: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَا الْعَلَاءُ بْنُ حَالِدِ الْفَرَشِيِّ قَالَ رَأَيْتُ الْحَسَنَ الْبَصْرِيَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْأُمَّامُ يَخْطُبُ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ إِنَّمَا لَعَلَ الْحَسَنَ إِتَّبَاعًا لِلْحَدِيثِ وَهُوَ رَوْيٍ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْحَدِيثُ.

۳۶۲: بَابُ مَاجَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ

الْكَلَامِ وَالْأُمَّامُ يَخْطُبُ

۳۹۵: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَا الْلَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَقِيلٍ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْأُمَّامُ يَخْطُبُ أَنْصَتْ فَقَدْ لَغَّا وَفِي الْبَابِ

عن ابی ایوب علیہ رحمۃ الرحمن فرماتے ہیں حدیث ابی هریرہ حدیث حسن صحیح والعمل علیہ اہل العلم کرہوا للرجل ان یتکلم والامام ہے کہ امام کے خطبے کے دوران بات کرنا مکروہ ہے۔ اگر کوئی دوسرا بات کرے تو اسے بھی اشارے سے منع کرے۔ لیکن سلام کا جواب دینے اور چھینک کا جواب دینے کے بارے میں علما کا اختلاف ہے۔ بعض اہل علم دونوں کی اجازت دیتے ہیں جن میں امام احمد اور اسحاق ”بھی شامل ہیں جبکہ بعض علماء تابعین وغیرہ اسے مکروہ سمجھتے ہیں۔ امام شافعی کا بھی یہی قول ہے۔

بالاشارۃ واختلفوا فی ردة السلام و تشمیت العاطس فرَخَصَ بعض اهل العلم فی ردة السلام و تشمیت العاطس والامام یخطب و هو قول احمد و اسحق و کرہ بعض اهل العلم من التابعین وغيرهم ذلک وهو قول الشافعی.

### ۳۶۳: جمع کے دن لوگوں

کو پھلانگ کر آگے جانا مکروہ ہے

۲۹۶: سہل بن معاذ بن انس جھنی اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص جمع کے دن گردیں پھلانگ کر آگے جاتا ہے اسے جہنم پر جانے کے لئے بل بنا جائے گا۔ اس باب میں حضرت جابرؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں سہل بن معاذ بن انس جھنی کی حدیث غریب ہے۔ ہم اس حدیث کو رشدین بن سعدی کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے کہ جمع کے دن گردیں پھلانگ کر آگے جانا مکروہ ہے۔ اس مسئلہ میں علماء نے شدت اختیار کی ہے۔ بعض علماء رشدین بن سعد کو ضعیف قرار دیتے ہیں۔

### ۳۶۴: باب امام کے

خطبے کے دوران احتباء مکروہ ہے

۲۹۷: سہل بن معاذ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کے دن امام کے خطبے کے دوران حجۃ سے منع فرمایا ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے

ل جوہ احتباہ کو کہتے ہیں اور احتباہ دونوں گھنٹوں کو پیٹ کے ساتھ لا کر اوپر کی طرف کرنا اور کوہیں پر بیٹھ کر کراونگوں کو کسی کپڑے سے باندھ دینے یادوں پر گھنٹے کا کہتے ہیں اور اگر اسی طرح بیٹھ کر دونوں ہاتھ زمین پر رکھ کر تو اسے اقامہ کہتے ہیں۔

### ۳۶۴: باب فی کرامۃ التخطی

یوم الجمعة

۲۹۶: حدثنا أبو كريپ نارشدين بن سعيد عن زيان بن فائد عن سهيل بن معاذ بن انس الجھنی عن أبيه قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من تخطى رقاب الناس يوم الجمعة اتخد جسرا إلى جهنم وفي الباب عن جابر قال أبو عيسى حدثت سهيل بن معاذ بن انس الجھنی حدثت غريبة إلا من حدثت رشدين بن سعيد والعمل عليه عند اهل العلم كرهوا ان يخطي الرجل يوم الجمعة رقاب الناس وشددوافي ذلك وقد تكلم بعض اهل العلم في رشدين بن سعيد وضفته من قبل حفظه.

### ۳۶۵: باب ماجاء في کرامۃ

الاختباء والامام يخطب

۲۹۷: حدثنا محمد بن حميد الرازى والعباس بن محمد التورى قالا نا أبو عبد الرحمن المقرى عن سعيد بن ابي ايوب قال حدثني أبو مرحوم عن سهيل

ل جوہ احتباہ کو کہتے ہیں اور احتباہ دونوں گھنٹوں کو پیٹ کے ساتھ لا کر اوپر کی طرف کرنا اور کوہیں پر بیٹھ کر کراونگوں کو کسی کپڑے سے باندھ دینے یادوں پر گھنٹے کا کہتے ہیں اور اگر اسی طرح بیٹھ کر دونوں ہاتھ زمین پر رکھ کر تو اسے اقامہ کہتے ہیں۔

ہیں یہ حدیث حسن ہے اور ابو مرحوم کا نام عبدالرحیم بن میمون ہے۔ اہل علم کی ایک جماعت جمعہ کے خطبے کے دوران حجۃ کو مکروہ صحیح ہے۔ جبکہ بعض حضرات جن میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ وغیرہ بھی شامل ہیں نے اس کی اجازت دی ہے۔ امام احمد رحمہ اللہ اور اسحاق رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے کہ خطبے کے دوران اس طرح میٹھے میں کوئی حرج نہیں۔

بن معاذ عن آئیہ آنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ نَهَا  
عَنِ الْحُجُوْبِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْأَمَامُ يَخْطُبُ قَالَ أَبُو عِيسَى  
وَهَذَا حَدِیثٌ حَسَنٌ وَأَبُو مَرْحُومٍ أَسْمَهُ عَبْدُ الرَّحِیْمِ بْنَ  
مَیْمُونٍ وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْحُجُوْبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ  
وَالْأَمَامُ يَخْطُبُ وَرَخَصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُهُمُ مِنْهُمْ  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ وَغَيْرُهُ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْْبَقَ لَا  
يَرِيَانَ بِالْحُجُوْبِ وَالْأَمَامُ يَخْطُبُ بَاسًا.

### ۳۶۵: باب منبر پر دعائے

لئے ہاتھ اٹھانا مکروہ ہے

۳۹۸: احمد بن معیع، ہشیم سے اور وہ ہشیم سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے عمارہ بن رویہ سے بشر بن دوان کے خطبہ دیتے وقت دعا کے لیے ہاتھ اٹھانے پر یہ سنا کہ اللہ تعالیٰ ان دونوں چھوٹے اور نکھلے ہاتھوں کو خراب کرے۔ بے شک میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس سے زیادہ کرتے ہوئے نہیں دیکھا اور ہشیم نے اپنی شہادت کی انگلی سے اشارہ کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۶۶: باب جمعہ کی اذان

۳۹۹: حضرت سائب بن زید سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر رضی اللہ عنہ اور عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں (جمعہ کی) اذان امام کے نکلنے پر ہوا کرتی تھی پھر نماز کی اقامت ہوتی اس کے بعد حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانے میں زیادہ ہوئی تیری اذان زیادہ ہوئی (یعنی بشمول تکبیر کے) زور اعلیٰ پر۔

### ۳۶۷: باب امام کا منبر سے اترنے کے

بعد بات کرنا

۵۰۰: حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ جب نبی اکرم

### ۳۶۵ : باب ماجاء فی کراہیہ رفع

الایدیٰ علی المینبر

۳۹۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ نَا هُشَيْمَ نَا حَصَّيْنَ  
قَالَ سَمِعْتُ عَمَارَةَ ابْنَ رُوَيْيَةَ وَيُشْرُ بْنَ مَرْوَانَ  
يَخْطُبُ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ فَقَالَ عَمَارَةَ قَبَعَ اللَّهُ  
هَا تَيْنَ الْيَدِيَّتَيْنِ الْقُصَيْرَتَيْنِ لَقَدْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يَرِیدُ عَلَیَّ أَنْ يَقُولَ هَذَا  
وَأَشَارَ هُشَيْمَ بِالسَّبَابَةِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِیثٌ  
حَسَنٌ صَحِیحٌ.

### ۳۶۶: باب ماجاء فی آذان الجمعة

۳۹۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعَ نَا حَمَادَ بْنُ خَالِدَ الْخَيَّاطَ  
عَنْ أَبِي ذِئْبٍ عَنِ الرَّهْبَرِ عَنِ السَّائِبِ بْنِ تَرِيدَ قَالَ  
كَانَ الْآذَانُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ  
وَأَبِي بَكْرٍ وَعَمَرَ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ  
فَلَمَّا كَانَ غُصْنَانَ زَادَ الْبَدَاءُ الْأَذَانَ عَلَى الرَّوْرَاءِ قَالَ  
أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِیثٌ حَسَنٌ صَحِیحٌ.

### ۳۶۷: باب ماجاء فی الكلام بعد

نزول الامام من المنبر

۵۰۰ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَا أَبُو دَاؤَدَ

الظیالسی نَا جریرُ بْنُ حازِمٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ  
بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يُكَلِّمُ بِالْحَاجَةِ إِذَا نَزَّلَ مِنَ الْمِنَارِ قَالَ أَبُو عِيسَى  
هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرُفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَرِيرٍ بْنِ حازِمٍ  
سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ وَهُمْ جَرِيرُ بْنُ حازِمٍ فِي هَذَا  
الْحَدِيثِ وَالصَّحِيحُ مَارُوئٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ  
أَقِيمْتُ الصَّلَاةَ فَأَخَذَ رَجُلٌ بِيَدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَمَازَالَ يُكَلِّمُهُ حَتَّى نَفَسَ بَعْضَ الْقَوْمِ قَالَ  
مُحَمَّدٌ وَالْحَدِيثُ هُوَ هَذَا وَجَرِيرُ بْنُ حازِمٍ رَبِّنَا  
يَهُمْ فِي الشَّيْءِ وَهُوَ صَدُوقٌ قَالَ مُحَمَّدٌ وَهُمْ  
جَرِيرُ بْنُ حازِمٍ فِي حَدِيثِ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَقِيمَتِ  
الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي قَالَ مُحَمَّدٌ وَ  
يَرُونِي عَنْ حَمَادَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ كُلُّا عِنْدَ ثَابِتِ  
البَنَانِي فَحَدَّثَ حَجَاجَ الصَّوَافَ عَنْ يَحْيَى بْنِ  
أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَقِيمَتِ  
الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي فَوَهُمْ جَرِيرٌ  
فَطَنَ أَنَّ ثَابِتًا حَدَّثَهُمْ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۵۰۵: حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے نماز کی اقامت  
ہو جانے کے بعد رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ ایک شخص آپ  
ﷺ سے باقیں کر رہا تھا اور وہ قبلے اور آپ ﷺ کے  
درمیان کھڑا تھا۔ وہ باقیں کرتا رہا یہاں تک کہ میں نے بعض  
حضرات کو نبی اکرم ﷺ کے زیادہ دریک کھڑے رہنے کی  
وجہ سے اوگھستے ہوئے دیکھا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ  
حدیث حسن صحیح ہے۔

۱: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلَيِّ الْخَلَلُ نَا  
عَبْدُ الرَّزَاقِ نَا مَغْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ لَقَدْ  
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا نَقَامَ  
الصَّلَاةَ يُكَلِّمُ الرَّجُلَ يَقُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَمَا  
زَالَ يُكَلِّمُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَهُمْ يَنْعُسُ مِنْ طُولِ قِيَامِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا  
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

## فِي صَلْوَةِ الْجُمُعَةِ

۵۰۲: حَدَّثَنَا قَيْمَةُ نَاحَاتُمْ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْتَخَلَفَ مَرْوَانُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَخَرَجَ إِلَى مَكَّةَ فَصَلَّى بِنًا أَبُو هُرَيْرَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَرَأَ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَفِي السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ إِذَا جَاءَهُ الْمُنَافِقُونَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَادْرُكْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ لَهُ تَقْرَأْ بِسُورَتَيْنِ كَانَ عَلَيْيَ يَقْرَأُ بِهِمَا بِالْكُوفَةِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهِمَا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَاسٍ وَالْعَعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثَ حَسَنَ صَحِيحَ وَرُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلْوَةِ الْجُمُعَةِ بِسَيِّعِ الْأَسْمَاءِ وَرِتَكَ الْأَعْلَى وَهَلْ أَنْكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ.

## ۳۶۹: بَابُ مَاجَاءَ فِي مَا يُقْرَأُ فِي

### صَلْوَةِ الصُّبْحِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

۵۰۳: حَدَّثَنَا عَلَيُّ بْنُ حَمْرَنَ شَرِيكُ عَنْ مُخْوَلِ بْنِ رَاشِدِ مُسْلِمِ الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبَيرٍ عَنْ أَبِي عَبَاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي صَلْوَةِ الْفَجْرِ تَزِينُ السَّجْدَةَ وَهَلْ أَنَّى عَلَى الْإِنْسَانِ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ وَأَبْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَاسٍ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيقٌ وَقَدْ رُوِيَ سُفِيَّانُ الثُّورِيُّ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ عَنْ مُخْوَلِ

## ۳۷۰: بَابُ فِي الصَّلْوَةِ قَبْلَ الْجُمُعَةِ وَبَعْدَهَا

۵۰۴: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي عُمَرَ نَا سُفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عُمَرٍ وَبْنِ دِينَارٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

## کے بارے میں

۵۰۲: حضرت عبد اللہ بن ابی رافع (رسول اللہ ﷺ کے مولی) سے روایت کہ مروان حضرت ابو ہریرہؓ کو مدینہ میں اپنا جائشین مقرر کر کے مکہ چلا گیا۔ حضرت ابو ہریرہؓ نے ہمیں جمع کی نماز پڑھائی اور پہلی رکعت میں "سورۃ الجمیع" اور دوسری رکعت میں "سورۃ المناقوفون" پڑھی۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے ابو ہریرہؓ سے ملاقات کی اور ان سے کہا کہ آپ نے یہ دونوں سورتیں اس لئے پڑھیں کہ حضرت علیؓ کوفہ میں بھی پڑھتے تھے۔ حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ دو سورتیں پڑھتے ہوئے سنائے۔ اس باب میں حضرت ابن عباس، نعمان بن بشیرؓ اور ابو عنبرہ خولاٹیؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ ابو ہریرہؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ آپ ﷺ سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ ﷺ کو جمع کی نماز میں "سورۃ الاعلیٰ" اور "سورۃ الغاشیہ" پڑھا کرتے تھے۔

## ۳۶۹: بَابُ جَمِعَكَ

### دن فجر کی نماز میں کیا پڑھا جائے

۵۰۳: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمع کے دن فجر کی نماز میں سورۃ المسجدہ (المتنزیل) اور سورۃ الدھر (وَهَلْ أَنَّى عَلَى الْإِنْسَانِ) پڑھا کرتے تھے۔ اس باب میں سعد رضی اللہ عنہ، ا بن معبد رضی اللہ عنہ، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایات مروی ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں ابن عباسؓ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسے سفیان ثوریؓ اور کوئی حضرات نے خول سے روایت کیا ہے۔

## ۳۷۰: بَابُ جَمِعَكَ

۵۰۴: سالم اپنے والد اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ جمع کے بعد درکعت نماز پڑھتے

تھے۔ اس باب میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث حسن صحیح ہے اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بواسطہ نافع بھی مروی ہے۔ بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے۔ امام شافعی اور امام احمدؑ کا بھی یہی قول ہے۔

۵۰۵: نافع، ابن عمرؓ نے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے نماز جمعہ پڑھنے کے بعد گھر میں دور کتعین پڑھیں اور پھر فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ ایسا ہی کرتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۰۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص جمعہ (کی نماز) کے بعد نماز پڑھنا چاہے تو چار رکعت پڑھے۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۰۷: روایت کی ہم سے حسن بن علیؓ نے انہوں نے کہا خبر دی ہم کو علی بن مدینی نے انہوں نے سفیان بن عینیہ سے انہوں نے کہا ہم سہیل بن ابی صالح کو حدیث میں ثابت ترکھتے تھے۔ بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ سے مروی ہے کہ وہ جمعہ سے پہلے اور جمعہ کے بعد چار رکعت پڑھتے تھے۔ حضرت علی بن ابی طالب سے مروی ہے کہ انہوں نے جمعہ کے بعد پہلے دو اور پھر چار رکعت پڑھنے کا حکم دیا۔ سفیان ثوریؓ اور ابن مبارکؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کے قول پر عمل کرتے ہیں۔ اسحاقؓ کہتے ہیں کہ اگر جمعہ سے پہلے مسجد میں نماز پڑھنے تو چار رکعت اور اگر گھر پر پڑھنے تو دو رکعت پڑھنے اور دلیل لائے ہیں کہ نبی ﷺ جمعہ کے دن گھر میں دور کتعین پڑھا کرتے تھے ایک اور حدیث میں آپ ﷺ نے فرمایا تم میں جو شخص جمعہ کے بعد نماز پڑھنا چاہے تو چار رکعت پڑھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں کہ ابن عمرؓ نے ہی یہ حدیث بیان کی ہے کہ آپ ﷺ جمعہ کے بعد گھر میں دور کتعین پڑھتے

النبی صلی اللہ علیہ وسلم آنہ کان یصلی بعده الجمعة رکعتین و فی الباب عن جابر قال ابُو عیسیٰ حديث ابُن عمر حديث حسن صحيح و قد روی عن نافع عن ابُن عمر ایضاً والعمل على هذا عند بعض اهل العلم وبه يقُول الشافعی وأحمد.

۵۰۵: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَا الْلَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا صَلَّى الْجُمُعَةَ أَنْصَرَ فَصَلَّى سَجْدَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ ذَلِكَ قَالَ ابُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ.

۵۰۶: حَدَّثَنَا ابْنُ ابِي عُمَرَ ثَنَا سُفِيَّانَ عَنْ سَهْلِيْنَ بْنِ ابِي صَالِحٍ عَنْ ابِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيَا بَعْدَ الْجُمُعَةَ فَلْيَصِلْ أَرْبَعاً هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ.

۵۰۷: حَدَّثَنَا الْحَسْنُ بْنُ عَلَيْهِ نَا عَلَيْهِ ابْنُ الْمَدِينَيِّ عَنْ سُفِيَّانَ بْنِ عَيْنَيْهِ قَالَ كَانَ نَعْدُ سَهْلِيْلَ بْنَ ابِي صَالِحٍ ثَبَّاتِيْنِ الْحَدِيثِ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ هَذَا عِنْدَ بَعْضِ اَهْلِ الْعِلْمِ وَرُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ كَانَ یُصَلِّي قَبْلَ الْجُمُعَةِ أَرْبَعاً وَبَعْدَهَا أَرْبَعاً وَرُوِيَ عَنْ عَلَيْهِ بْنِ ابِي طَالِبٍ أَنَّهُ أَمَرَ أَنْ یُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رِكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَرْبَعاً وَدَهْبَ سُفِيَّانَ التَّفْرِيِّ وَابْنَ الْمَبَارِكِ إِلَى قَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ أَسْأَلُكُمْ أَنْ یُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ صَلَّى اَرْبَعاً وَإِنْ صَلَّى فِي بَيْتِهِ صَلَّى رِكْعَتَيْنِ وَاحْتَاجَ بِإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ یُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رِكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَحَدِيثُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيَا بَعْدَ الْجُمُعَةَ فَلْيَصِلْ أَرْبَعاً قَالَ ابُو عِيسَى وَابْنُ عَمَرَ هُوَ الَّذِي رُوِيَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ یُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رِكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ وَابْنُ عَمَرَ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ تَقْهِيْه اور پھر ابن عمرؓ نے نبی ﷺ کے بعد جمعہ کی نماز کے بعد مسجد میں دور رکعت اور پھر چار رکعت نماز پڑھی۔ رَكْعَتَيْنِ وَصَلَّى بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ أَرْبَعاً۔

۵۰۸: حَدَّثَنَا يَدْلِكَ أَبْنُ عُمَرَ نَا سُفْيَانُ عَنْ أَبْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ رَأَيْتُ أَبْنَ عُمَرَ صَلَّى بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ صَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ أَرْبَعاً حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ نَا سُفْيَانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ عُمَرِ وَبْنِ دِينَارٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَنْ لِلْحَدِيثِ مِنَ الرُّهْرَيِّ وَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا الدَّرَاهِمَ أَهْوَنَ عِنْدَهُ مِنْهُ إِنْ كَانَتِ الدَّرَاهِمُ عِنْدَهُ بَمُزْلَةً أَوْثَكَ لَهُ أَنْ يَكْتُبَ أَوْثَكَ كَمِيَّتَهُ فَمَنْ كَانَ أَنْ يَكْتُبَ أَوْثَكَ فَمَنْ يَقُولُ سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عَيْنَةَ يَقُولُ كَانَ عُمَرُ وَبْنُ دِينَارٍ أَسَنَ مِنَ الرُّهْرَيِّ۔

**فَأَنْكَلْ:** قارئین نے جمع کے بعد کی سنتوں کی رکعتوں کے متعلق پڑھاتر مذکور شریف کے علاوہ اور کتب احادیث کو ملا کر معلوم ہوتا ہے کہ وہ، چار اور چھوڑ رکعت ثابت ہیں اسحاف نے چھوڑ رکعت پڑھنے کا مسلک اختیار کیا ہے۔

### ۳۷۱: بَابُ فِيْمَنْ يُدْرِكُ مِنَ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً

۵۰۹: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلَيْ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَغَيْرُ وَاحِدِ الْوَالَّا سُفْيَانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنِ الرُّهْرَيِّ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَدْرَكَ عَنِ الْصَّلَاةِ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَ أَوْرَكُشُر علماء صحابة رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا اسی پر عمل ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ اگر ایک رکعت میں تو دوسری کو اس کے ساتھ ملا کر اور اگر امام قده کی حالت میں پہنچے تو چار رکعت پڑھے۔ سفیان ثوری رحمہ اللہ، ابن مبارک رحمہ اللہ، شافعی رحمہ اللہ، احمد رحمہ اللہ اور الحنفی رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے۔

**فَأَنْكَلْ:** اسحاف کا مختلف احادیث کو دیکھنے کے بعد یہ مسلک ہے کہ جو آدمی جمع کی نماز میں تشہد میں مل گیا ہے جو عمل گیا ہے کیا کہنا یا معلوم ناتا خیر سے جانا گناہ ہے اول وقت مسجد میں جانا چاہئے اور امام کا عربی خطبہ پورا سننا چاہئے اور برسیغیر

میں عربی خطبے سے پہلے اردو میں تقریر ہوتی ہے گواب علماء اس کو اختلافی مسائل کی نذر کر دیتے ہیں یہ غلط ہے۔ اصلاح معاشرہ، تعمیر سیرت اور اتباع سنت نبوی ﷺ اور اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت، امر بالمعروف اور نبی عن المکر پروغظ ہوتا چاہیے۔ ہمارے ہاں چونکہ لوگ نماز روزے زکوٰۃ کے متعلق کم جانتے ہیں اور جو کچھ نماز میں پڑھا جاتا ہے اس کو غلط پڑھتے ہیں پہلے اس کی اصلاح ہونی چاہیے اور اس کے لئے اول وقت جا کر وعظ سننا چاہئے۔ لیکن ہمارے ہاں علماء اور ادھر کی باتیں کرتے ہیں لہذا عموم گھر سے خطبے کے وقت چلتے ہیں۔ علماء اور سامعین دونوں کا وظیرہ غلط ہے۔ خطبے کو ثابت سوچ فکر کو پرواں چڑھانے کے لئے ہونا چاہئے۔

### ۳۷۲: باب جمعہ کے دن قیلولہ

۱۰۵: حضرت ہبیل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کھانا بھی جمعہ کے بعد کھاتے اور قیلولہ بھی جمعہ کے بعد ہی کرتے تھے۔ اس باب میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں کہل بن سعد رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن ہے۔

### ۳۷۳: باب جو اوّل گھنے جمعہ میں تو وہ اپنی جگہ سے اٹھ کر دوسرا جگہ بیٹھ جائے

۱۱۱: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی جمعہ کے دن اوّل گھنے تو وہ اپنی جگہ سے ہٹ کر دوسرا جگہ بیٹھ جائے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؒ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۷۴: باب جمعہ کے دن سفر کرنا

۱۲۵: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک مرتبہ عبد اللہ بن رواہؓ کو ایک لشکر کے ساتھ بھیجا اور اتفاق سے وہ دن جمعہ کا تھا۔ ان کے ساتھی صبح روانہ ہو گئے عبد اللہ بن کہا میں بیچھے رہ جاتا ہوں تاکہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جمعہ پڑھ سکوں پھر ان سے جاملوں گا۔ جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی اور آپ ﷺ نے انہیں دیکھا تو پوچھا تھا میں ساتھیوں کے ساتھ جانے سے کس چیز نے منع

### ۳۷۴: باب فی القائلة يوم الجمعة

۱۰۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجَّرٍ نَّا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ مَا كُنَّا نَتَعَذَّدُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ وَ لَا نَقْبِلُ إِلَّا بَعْدَ الْجُمُعَةِ وَ فِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيقٌ.

### ۳۷۵: باب فی من يَنْعَسُ يوم الجمعة

الله يتحوّل من مجلسه

۱۱۱: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدُ الْأَشْجَعُ نَا عَبْدُهُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَ أَبُو خَالِدِ الْأَحْمَرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ قَالَ إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَلَا يَتَحَوَّلُ عَنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيقٌ.

### ۳۷۶: باب ما جاءَ فِي السَّفَرِ يَوْمَ الجمعة

۱۲۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْبِعٍ نَّا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنِ الْحَجَاجِ عَنِ الْحَكْمِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعْثَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ فِي سَرِيرَةِ فَوَاقِعِ ذَلِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَعَدَا أَصْحَابَهُ فَقَالَ اتَّحَلَّ فَاصْلَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ ثُمَّ الْحَقِّهُمْ فَلَمَّا صَلَى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ رَأَهُ فَقَالَ لَهُ مَا

مَنْعَكَ أَنْ تَفْدُ وَمَعَ أَصْحَابِكَ فَقَالَ أَرَدْتُ أَنْ أَصْلِي مَعَكَ ثُمَّ الْجَهَنَّمُ فَقَالَ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ مَا أَدْرِكْتَ فَصُلِّ عَدُوَّهُمْ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ قَالَ عَلَيَّ بْنُ الْمَدِينِيُّ قَالَ يَحْسَنُ أَبْنُ سَعِيدٍ قَالَ شُبَّهَ لَمْ يَسْمَعْ الْحَكْمُ مِنْ مِقْسِمٍ إِلَّا خَمْسَةً أَحَادِيثٍ وَعَدَهَا شُبَّهَ وَلَبَسَ هَذَا الْحَدِيثُ لَمْ يَسْمَعْهُ الْحَكْمُ مِنْ مِقْسِمٍ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي السَّفَرِ يَوْمَ الْجَمْعَةِ فَلَمْ يَرَ بَعْضُهُمْ يَأْسًا بِأَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْجَمْعَةِ فِي السَّفَرِ مَالَمْ تَحْضُرِ الصَّلَاةَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِذَا أَصْبَحَ فَلَا يَخْرُجُ حَتَّى يَصْلِي الْجَمْعَةَ.

### ۳۷۵: بَابُ جَمْعَهُ كَدَنْ مُسَاوِكَ كَرَنا

اور خوشبو لگانا

۵۱۳: حضرت براء بن عازب رضي الله تعالى عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: مسلمانوں کے لئے ضروری ہے کہ جمود کے دن عشل کریں اور ہر ایک گھر کی خوشبو لگائے (یعنی گھر پر موجود خوشبو لگائے) اور اگر نہ ہو تو پانی ہی اس کے لئے خوشبو ہے۔ اس باب میں ابو سعید رضي الله عنه اور ایک انصاری شیخ رضي الله عنه سے بھی روایت ہے۔

۵۱۴: روایت کی ہم سے احمد بن میفع نے ان سے ہشیم نے ان سے یزید بن ابی زیاد نے اور پر کی حدیث کی مشی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں براء کی حدیث حسن ہے اور ہشیم کی روایت اسماعیل بن ابراہیم ترمذی سے بہتر ہے۔ اسماعیل بن ابراہیم ترمذی سے ضعیف ہیں۔

### ۳۷۵: بَابُ فِي السَّوَاكِ وَالطِّيبِ

یومِ الجمیعہ

۵۱۳: حَدَّثَنَا عَلَيُّ بْنُ الْحَسَنِ الْكُوفِيُّ نَأَبُو يَحْسَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّسِيْمِيِّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقًا عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَغْتَسِلُوا يَوْمَ الْجَمْعَةِ وَلَيْسَ أَحَدُهُمْ مِنْ طِيبٍ أَهْلِهِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَالْمَاءَ لَهُ طَيْبٌ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَشَيْخٍ مِنَ الْأَنْصَارِ

۵۱۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْمَعَ نَأَبُو هَشَّيْمٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ حَسَنٍ وَرَوَايَةُ هَشَّيْمٍ أَحَسَنُ مِنْ رَوَايَةِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّسِيْمِيِّ وَإِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّسِيْمِيِّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ

**خلال صلۃ النماز:** جمعہ نیم کی پیش یا سکون دونوں کے ساتھ درست ہے زمانہ جاہلیت میں یوم العروہ (رحمت) کا دن کہتے تھے۔ علماء کی ایک جماعت کے نزدیک عرفہ کا دن افضل ہے جبکہ علماء جمعہ کے دن کو افضل مانتے ہیں اس اختلاف کا شرہ نتیجہ اس وقت ظاہر ہو گا جب ایک شخص نے نذر مانی کہ سال میں افضل دن روزہ رکھوں گا تو جبکہ علماء کے نزدیک جمعہ کے دن روزہ رکھنے سے نذر پوری ہو جائے گی<sup>(۲)</sup> (قولیت کی ساعت میں علماء کا اختلاف ہے ایک قول یہ ہے کہ یہ زمانہ نبوی ﷺ کیلئے مخصوص ہے، البتہ جبکہ اس کے قائل ہیں کہ قیامت تک یہ ساعت باقی ہے پھر اس کی تعین کے بارے میں شدید اختلاف ہے۔ امام ترمذی نے دو قول ذکر کئے ہیں اس لئے عصر سے مغرب تک تودعا و ذکر کا اہتمام ہونا ہی چاہئے ساتھ ساتھ جمعہ کی نماز کے خطبے سے لے کر نماز سے فارغ ہونے تک بھی اگر امکان دعا ہو اس کا اہتمام کرنا چاہئے۔ (۳) جمعہ کے دن غسل کرنا سنت ہے (۴) یہ مسئلہ اختلافی ہے کہ جو لوگ یستی یا شہر سے دور رہتے ہوں ان کو کتنی دور سے نماز جمعہ کی شرکت کے لئے آنا واجب ہے۔ امام شافعیؓ کے نزدیک جو شخص شہر سے اتنا دور رہتا ہو کہ شہر میں نماز جمعہ کے لئے آ کر رات سے پہلے پہلے اپنے گھر واپس پہنچ سکے اس پر جمعہ واجب ہے مسئلہ دیہات میں جمعہ کے بارے میں حنفیہ کے نزدیک جمعہ کی صحت کے لئے مصر (یا قریب کیسریہ) شرط ہے اور دیہات میں جمعہ جائز نہیں ان کی دلیل صحیح بخاری میں حضرت عائشہؓ کی معروف روایت ہے کہ لوگ اپنے اپنے مقامات اور بستیوں سے باریاں مقرر کر کے جمعہ میں شریک ہونے کے لئے مدینہ طیبہ آیا کرتے تھے اگرچہ بستیوں میں جمعہ جائز ہو تو ان کو جمعہ کے لئے باریاں مقرر کر کے مدینے آنے کی کوئی ضرورت نہیں بلکہ وہ ”عوالیٰ“ ہی میں جمعہ قائم کر سکتے تھے۔ (۵) یعنی نماز کو طویل کرنا اور خطبہ کو مختصر کرنا آدمی کی نفاحت (دنیی سمجھ) کی علامت ہے (۶) شافعیہ اور حنبلہ کے نزدیک خطبہ کے دوران آنے والا تجھیہ المسجد پڑھ لے تو یہ مستحب ہے اس کے برخلاف امام ابوحنیفہ، امام مالکؓ اور فقیہاء کو فہریہ کہتے ہیں کہ خطبہ جمعہ کے دوران کسی قسم کا کلام یا نماز جائز نہیں جبکہ صاحبہ و تابعین کا یہی مسئلہ ہے اس لئے کہ علامہ نووی شافعیؓ کے اعتراض کے مطابق حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ اور حضرت علیؓ کا مسئلہ بھی یہی تھا کہ وہ خطبہ کے نکلنے کے بعد نماز یا کلام کو جائز نہیں سمجھتے۔ (۷) احتیاء عام حالات میں بالاتفاق جائز ہے لیکن خطبہ جمعہ کے وقت مذکورہ حدیث ۷۴۹ باب سے اس کی کراہت معلوم ہوتی ہے مگر ابوداؤد: ۱۵۰، ۱۵۱ باب الاحتباء وغیرہ کی صحیح روایات سے ثابت ہے کہ صاحبہ کی ایک بڑی جماعت احتیاء جمعہ کے دن بھی کروہ نہیں سمجھتی تھی۔ امام طحاویؓ نے دونوں حدیشوں میں تطبیق کی ہے کہ خطبہ شروع ہونے کے بعد انسان احتبا کرے اگر پہلے سے احتبا کر لے تو کوئی حرج نہیں۔ جن صاحبہ سے احتبا مفقول ہے وہ خطبہ سے پہلے ہی احتبا کرتے تھے۔ (۸) امام ابوحنیفہؓ کے نزدیک خطبہ کی ابتداء سے نماز کے اختتام تک کوئی سلام و کلام جائز نہیں وہ فرماتے ہیں کہ حدیث باب ضعیف ہے۔ امام بخاریؓ فرماتے ہیں کہ یہ واقعہ نماز عشاء کا تھار اوی کو وہم ہو گیا اور اسے نماز جمعہ کا واقعہ قرار دے دیا۔

## ابواب العینین

### عینین کے ابواب

۷۷۳: بَابُ عِيدٍ كَيْ نَمَازَ كَ لَتَ پَيْدَلَ چَلَنَا

۵۱۵: حَضَرَ عَلَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى أَعْذَبَ فَرَمَتْ هِنَّ كَيْ نَمَازَ عِيدَ كَ

لَتَ پَيْدَلَ چَلَنَا أَوْ گَھَرَ سَتَكَنَے سَتَپَلَے کَچَھَ کَھَا لِيَنَا سَتَ  
ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمة اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث  
حسن صحیح ہے اور اسی پر اکثر اہل علم کا عمل ہے کہ عید کی نماز کے  
لئے پیدل لکنا مستحب ہے اور بغیر عذر کے کسی (سواری) پر  
سوارش ہو۔

۷۷۴: بَابُ فِي الْمُشْيِ يَوْمَ الْعِيدِ

۵۱۵: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى نَا شَرِيكُ عَنْ أَبِيهِ  
إِسْحَاقَ عَنْ الْحَارِثِ عَنْ عَلَيَّ قَالَ مِنَ السُّنَّةِ أَنْ تَخْرُجَ  
إِلَى الْعِيدِ مَا شِئْتَ وَأَنْ تَأْكُلَ شَيْئًا قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ قَالَ أَبُو  
عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ  
عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحْجُونَ أَنْ يَخْرُجَ الرَّجُلُ إِلَى  
الْعِيدِ مَا شِئْتَ وَأَنْ لَا يَرْكَبَ إِلَّا مِنْ غَدَرٍ.

۷۷۴: بَابُ عِيدِ كَيْ نَمَازَ خَطْبَهُ سَتَپَلَے پُڑَھَنَا

۵۱۶: حَضَرَ ابْنُ عَمِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَرَّاً رَوَيْتَ ہے کہ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ابْوَ بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اور عَمِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عِيدَنِ  
مِنْ نَمَازِ خَطْبَهُ سَتَپَلَے پُڑَھَتَے اور پھر خَطْبَهُ دِيَاً کرتے تھے۔ اس  
بَابِ میں جَابرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اور ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَبَھَ  
روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت ابن عمر  
رضی اللہ عنہما کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر علماء حصحابہ رضی اللہ  
عنہم وغیرہ کا عمل ہے کہ عید کی نماز خَطْبَهُ سَتَپَلَے پُڑَھی  
جائے۔ کہا جاتا ہے کہ عید کی نماز سے پہلے خَطْبَهُ دینے والا پھر  
نفس مرداں بن حکم تھا۔

۷۷۵: بَابُ فِي صَلْوَةِ الْعِيدِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ

۵۱۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُشْنَى نَا أَبُو أَسَامَةَ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَمْرٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعَمْرُ بَصَلُونَ فِي  
الْعِيدِنِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ يَخْطُبُونَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ  
وَأَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِيهِ عَمْرٍ حَدِيثُ  
حَسَنٍ صَحِحُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ  
صَلْوَةَ الْعِيدِنِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ وَيَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ خَطَبَ  
قَبْلَ الصَّلَاةِ مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ.

**فَاقْتَدُ:** آج کل عید سے پہلے بر صیرت میں اردو میں تقریر کی جاتی ہے اس کا منشاء بھی سیکھی ہوتا ہے کہ جو لوگ سال میں عیدی  
پڑھتے ہیں ان کو مسائل کا علم ہو سکے ورنہ لوگ نہ تو مسائل پڑھتے ہیں اور نہ سنتے ہیں اس نے علماء جمعہ کو عربی خَطْبَہ سے قبل اور عید کو  
نماز سے قبل تقریر (وعظ) کرتے ہیں لیکن جیسا کہ گزر اس کا منشاء رسول اللہ ﷺ کے احکام پہنچانا، سنانا اور امر بالمعروف اور نهى  
عن المنکر ہوتا چاہئے تو صحیح ہے ورنہ اگر تینست و افتراق کی باتیں کرنا ہوتا ہے تو اس سے بہتر ہے کہ جمعہ سے پہلے تقریر ہو اور نہ عید سے۔

۷۷۶: بَابُ أَنَّ صَلْوَةَ الْعِيدِنِ بِغَيْرِ أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ

۵۱۷: حَضَرَ جَابِرٌ بْنُ سَمَّاً كَيْ نَمَازَ فَرَمَتْ هِنَّ كَمْ بِنْ

نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عیدین کی نماز کئی مرتبے بغیر اذان اور تکبیر کے پڑھی۔ اس باب میں جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اس پر علماء حجاجہ رضی اللہ عنہم وغیرہ کا عمل ہے کہ عیدین یا کسی نفل نماز کے لئے اذان نہ دی جائے۔

### ۲۷۹: باب عیدین کی نماز میں قراءت

۵۱۸: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عیدین اور جمع کی نمازوں میں ”بِسْمِ اَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى“ اور ”وَهَلْ اَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ“ پڑھتے تھے اور کبھی عید جمعہ کے دن ہوتی تو بھی یہی دونوں سورتیں (جمع اور عید) دونوں نمازوں میں پڑھتے۔ اس باب میں ابو واقع ”سمراہ بن جندب“ اور ابن عباس سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں نعمان بن بشیرگی حدیث حسن صحیح ہے۔ اسی طرح سفیان ثوری اور سعیر بن ابراہیم بن محمد بن منتصر سے ابو عوانہ کی حدیث کے مثل بیان کرتے ہیں۔ ان عینہ کے متعلق اختلاف ہے کوئی ان سے بواسطہ ابراہیم بن محمد بن منتصر روایت کرتا ہے وہ اپنے والدہ جبیب بن سالم وہ اپنے والد اور وہ نعمان بن بشیر سے روایت کرتے ہیں جبکہ جبیب بن سالم کی ان کے والد سے کوئی روایت معروف نہیں۔ یہ نعمان بن بشیر کے مولیٰ ہیں اور ان سے احادیث روایت کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ بھی ابن عینہ سے مروی کہ وہ ابراہیم بن محمد بن منتصر سے ان حضرات کی روایت کی مثل بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی مروی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نمازوں میں سورۃ ”ق“ اور ”افترَبَتِ السَّاعَةُ“ پڑھتے تھے۔ امام شافعی کا بھی یہی قول ہے۔

حَرْبٌ عَنْ جَاهِرٍ بْنِ سَمْرَةَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرُ مَرَأَةٍ وَلَا مَرْتَبَيْنِ غَيْرُ اذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَاهِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى وَحَدِيثُ جَاهِرِ بْنِ سَمْرَةَ حَدِيثٌ حَسْنٌ صَحِيفٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ أَنْ لَا يُؤْذَنَ لِصَلَوةِ الْعِيدَيْنِ وَلَا لِشَيْءٍ مِنَ التَّوَافِلِ.

### ۲۷۸: باب القراءۃ فی العیدین

۵۱۸: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ نَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْعِيدَيْنِ وَفِي الْجَمْعَةِ بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى وَهَلْ اَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ وَرَبِّا مَا اجْتَمَعَ فِي يَوْمٍ وَاجِدٌ فَيَقْرَأُ بِهِمَا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِيهِ وَأَقِدِ وَسَمْرَةَ بْنِ جَنْدُبٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيفٌ وَهَكَذَا رَوَى سُفِيَّانُ الثُّورَى وَمَسْعُرٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ مِثْلُ حَدِيثِ أَبِيهِ عَوَانَةَ وَأَمَا أَبْنُ عَيْنَةَ فَيُخْتَلِفُ عَلَيْهِ فِي الرِّوَايَةِ فَيُرَوَى عَنْهُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ وَلَا نَعْرِفُ لِحَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ رِوَايَةً عَنْ أَبِيهِ وَحَبِيبُ بْنُ سَالِمٍ هُوَ مَوْلَى النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ وَرَوَى عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ أَحَادِيثٍ وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِيهِ عَيْنَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ نَحْوَرِوَايَةِ هُؤُلَاءِ وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَوةِ الْعِيدَيْنِ بِقَافٍ وَافْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَيَهْ تَقُولُ الشَّافِعِيُّ

۵۱۹: عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ بن خطاب نے ابو اقدلیش سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عبید الاصحی میں کیا پڑھتے تھے۔ ابو اقدل نے کہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم ”ق وَالْقُرْآنُ الْمَجِيدُ“ اور ”إِنَّ قُرْنَتَ السَّاعَةَ“ پڑھتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۲۰: روایت کی ہم سے ہنا دنے ان سے ان عینہ نے ان سے زمرہ بن عیید نے اسی اسناد سے اپر کی حدیث کی مثل۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابو اقدلیش کا نام حارث بن عوف ہے۔

### ۳۸۰: باب عبیدین کی تکبیرات

۵۲۱: کثیر بن عبد اللہ نے اپنے والد اور وہ اُنکے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عبیدین کی نماز میں پہلی رکعت میں قراءت سے پہلے سات تکبیریں اور دوسری رکعت میں قراءت سے پہلے پانچ تکبیریں کہیں۔ اس باب میں عائشہ رضی اللہ عنہا، ابن عمر رضی اللہ عنہ اور عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کثیر کے دادا کی حدیث حسن صحیح ہے اور اس باب میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مردی احادیث میں احسن ہے۔ کثیر کے دادا کا نام عمرو بن عوف مزنی ہے۔ اسی پر بعض اہل علم صحابہ رضی اللہ عنہم وغیرہ کا عمل ہے۔ اسی حدیث کی مانند حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی مردی ہے کہ انہوں نے مدینہ میں اسی طرح امامت کی۔ یہی قول اہل مدینہ، شافعی، مالک، احمد اور الحنفی کا ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ انہوں نے عبید کی نماز میں تو (۹) تکبیریں کہیں۔ پانچ تکبیریں قراءت سے پہلے پہلی رکعت میں اور چار دوسری رکعت میں قراءت کے بعد رکوع کی تکبیر کے ساتھ۔ کئی صحابہ رضی اللہ عنہم سے اسی طرح مردی ہے یہ

۵۱۹: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ نَأَمْعَنْ بْنُ عِيسَى نَأَمْالِكُ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدِ الْمَازِنِيِّ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَتْبَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سَأَلَ أَبَا أَقْدِ الْلَّيْثِي مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهِ فِي الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى قَالَ كَانَ يَقْرَأُ بِقَافَ وَالْقُرْآنَ الْمَجِيدَ وَاقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيقٌ.

۵۲۰: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَأَبْنُ عِيسَى عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ سَعِيدِ بِهِذَا إِلَاسْنَادِ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو عِيسَى وَأَبُو أَقْدِ الْلَّيْثِي أَسْمَهُ الْحَارِثُ بْنُ عَوْفٍ.

### ۳۸۰: باب في التكبير في العيدين

۵۲۱: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنِ عَمْرٍ وَأَبُو عَمْرٍ وَالْحَدَّاءُ الْمَدِينِيُّ نَأَبْنُ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ كَثِيرٍ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعِيدَيْنِ فِي الْأُولَى سَبْعَاقِلَ الْقِرَاءَةِ وَفِي الْآخِرَةِ خَمْسًا قَبْلَ الْقِرَاءَةِ وَفِي الْأَبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبْنِ عُمَرَ وَعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَقَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ حَدِيثٌ كَثِيرٌ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَهُوَ أَحَسَنُ شَيْءٍ رُوَاَ فِي هَذَا الْأَبَابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَسْمَهُ عُمَرُ وَبَنُو عَوْفٍ الْمَزَنِيُّ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ وَهَذِكَذَا رُوَاَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ صَلَّى بِالْمَدِينَةِ نَحْوَهَذِهِ الصَّلَاةِ وَهُوَ قُولُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَهِيَ يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسَ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرُوَاَ عَنِ أَبْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ فِي التَّكَبِيرَاتِ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ وَفِي الرَّكْعَةِ الْأَنَاءِ يَدُأْ بِالْقِرَاءَةِ ثُمَّ يَكْبِرُ أَرْبَعَامَ تَكَبِيرَةً الرُّكُونَ وَقَدْ رُوَا عَنْ عَيْنِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهَذَا

وَهُوَقُولُ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَبِهِ يَقُولُ سُفِيَّانُ الْغُورِيُّ۔ اہل کوفہ اور سفیان ثوریٰ کا قول ہے۔

**فائل ۵:** اس باب میں کثیر بن عبد اللہ نہایت ضعیف ہیں۔ اس باب کامدار کثیر بن عبد اللہ ہی ہیں۔ امام ترمذیؓ کی اس حدیث کی حسین پر دوسرے محدثین نے سخت اعتراض کیا ہے۔ احتجاف کے نزدیک عیدین میں صرف چھزاد تکبیرات ہیں تین تکبیریں پہلی رکعت میں قراءت سے پہلے اور تین دوسری رکعت میں قراءت کے بعد۔ ان کا استدلال سنن ابو داؤد میں مکحول کی روایت سے ہے کہ سعید بن عاصیؓ نے ابو مویی اشعریؓ اور حذیفہ بن یمانؓ سے پوچھا کہ نبی اکرم ﷺ عید الفطر اور عید الاضحی میں کس طرح تکبیرات کہتے تھے (یعنی کتنی؟)؟ ابو موییؓ نے فرمایا چار تکبیریں جیسے کہ جنازہ میں اس پر حذیفہؓ نے ان کی تصدیق فرمائی۔ اس حدیث میں چار تکبیریں کا ذکر ہے ان میں سے ایک تکبیر خیر یہ اور تین را تکبیریں ہیں۔ (مترجم)

### ۳۸۱: بَابُ لَا صَلْوَةَ قَبْلَ الْعِيدِينَ وَلَا بَعْدَ هُمَا

۵۲۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن گھر سے نکلے اور دو رکعتیں پڑھیں (یعنی عید کی نماز) نہ اس سے پہلے کوئی نماز پڑھی اور نہ اس کے بعد۔ اس باب میں عبد اللہ بن عمر و رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ابو سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر بعض علماء صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم وغیرہ کا عمل ہے۔ امام شافعی و راطحقؓ کا بھی یہی قول ہے جبکہ صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم میں سے اہل علم ایک جماعت عید سے پہلے اور بعد میں نماز پڑھنے کی قائل ہے لیکن پہلا قول اصح ہے۔

۵۲۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مقول ہے کہ وہ عید کے لئے گھر سے نکلے اور عید کی نماز سے پہلے یا بعد کوئی نماز نہیں پڑھی اور فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۲۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَأَبْوَ ذَوْدَ الطِّبَالِسِيِّ أَبْنَا نَأْبَانَا شَعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيرَ يَحْدُثُ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَرَحَ يَوْمَ الْفِطْرِ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ لَمْ يُصْلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ وَأَبْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَبْوُ عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَاسْلَحُ وَلَقْدِ رَأَى طَائِفَةً مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الصَّلْوَةَ بَعْدَ صَلْوةِ الْعِيدِينَ وَقَبْلَهَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ وَالْتَّوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ۔

۵۲۵: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثَ أَبُو عَمَّارٍ نَأْوَكِبِعُ عَنْ أَبْنَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجْلَى عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ وَهُوَ أَبْنُ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ اللَّهُ خَرَجَ يَوْمَ عِيدٍ وَلَمْ يُصْلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا وَذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَعَلَّهُ قَالَ أَبْوُ عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

نٹ: یہا حدیث اس بارے میں بہت واضح ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے جو کچھ جب کیا وہی کرنا سنت ہے۔ حضور اکرم ﷺ نے فخر کے بعد سورج نکلنے پر نہ پڑھتے لیکن عیدین میں کبھی نفل نہیں پڑھتے ہیں کہ دین میں اپنی طرف سے کوئی اضافہ کر لیتا اور اس کو لازم قرار نہ لیتا اور پھر کہنا کہ اس میں کیا حرج ہے۔ حرج یہی ہے کہ یہی اکرم ﷺ کی سنت کے خلاف ہے۔

۳۸۲: بَابُ عِيدِينَ كَلْفَتُهُ عُورَتُوں کا نکنا  
۵۲۲: حَفَرَتْ امْعَطِيَّةً فَرَمَتِیَّ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ عِيدِینَ  
کے لئے کنواری لڑکیوں، جوان و پرورہ دار اور حاضر عورتوں کو  
نکلنے کا حکم دیتے تھے۔ حاضر عورتیں عیدگاہ سے باہر رہتیں اور  
مسلمانوں کی دعا میں شریک ہوتیں۔ ان میں سے ایک نے  
عرض کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر کسی کے پاس چادر نہ ہو  
تو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو اس کی بہن اسے اپنی  
چادر (ادھار) دیے۔

۵۲۵: ہم سے بیان کیا احمد بن منیع نے انہوں نے مشتم سے انہوں  
نے ہشام بن حسان سے انہوں نے خصہ بن سیرین سے انہوں  
نے ام عطیہ سے اسی کی مثل۔ اس باب میں ابن عباس اور جابر  
سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ فرماتے ہیں حدیث ام عطیہ  
حسن صحیح ہے۔ بعض اہل علم اسی پر عمل کرتے ہوئے عورتوں کو  
عیدین کے لئے جانے کی اجازت دیتے ہیں اور بعض سے مکروہ  
سمجھتے ہیں۔ ابن مبارک سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا آج کل  
میں عورتوں کا گھر سے نکلا مکروہ سمجھتا ہوں لیکن اگر وہ نہ مانے تو  
اس کا شوہر اسے میلے کپڑوں میں بغیر زینت کے نکلنے کی اجازت  
دے دے اور اگر زینت کرے تو اس کے شوہر کو اسے نکلنے سے منع  
کر دینا چاہے۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں "اگر رسول ﷺ علیہ السلام  
عورتوں کی ان چیزوں کو دیکھتے جو انہوں نے نی تکالی ہیں تو انہیں  
مسجد میں جانے سے منع فرمادیتے جس طرح بنی اسرائیل کی  
عورتوں کو منع کر دیا گیا۔" سفیان ثوریؓ سے بھی یہی مروی ہے کہ وہ  
عورتوں کا عیدین کے لئے نکلا مکروہ سمجھتے تھے۔

**خوازصِ الباب:** عہد نبوی میں عورتیں عید کے لئے نکلتی تھیں۔ امام طحاویؓ فرماتے ہیں کہ یہ ابتداء  
اسلام میں دشمنان اسلام کی نظروں میں مسلمانوں کی کثرت ظاہر کرنے کے لئے تھا یہ علت اب باقی نہیں رہی۔ علامہ یعنی فرماتے  
ہیں اس وقت امن کا دور دورہ تھا ب جبکہ دونوں علیمین ختم ہو چکی ہیں لہذا اجازت نہ ہوئی چاہئے۔

۳۸۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي خُرُوجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۸۲: بَابُ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي العِيدِينَ  
۵۲۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْبَعَ نَاهْشِيمُ نَاهْشِيمُ نَاهْشِيمُ نَاهْشِيمُ وَهُوَ  
ابْنُ زَادَانَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْرُجُ إِلَيْنَا كَافَرَ  
إِلَيْنَا كَافَرَ وَذَوَاتُ الْخُدُورِ وَالْحَيْضَرِ فِي الْعِيدِينَ  
فَإِمَّا الْحَيْضَرُ فَيَعْرِلُنَ الْمُصَلِّيَ وَيَشْهَدُنَ دُعَوَةَ  
الْمُسْلِمِينَ قَالَتْ إِحْدَاهُنَّ يَأْرَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَمْ يَكُنْ  
لَهَا جَلَبَاتٌ قَالَ فَلَتَعْرُهَا أَخْتُهَا مِنْ جَلَبَاهَا.

۵۲۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْبَعَ نَاهْشِيمُ عَنْ هَشَامِ بْنِ  
حَسَانَ عَنْ حَفْصَةَ ابْنِتِهِ سِيرِينَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ يَخْرُجُ  
وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَقَالَ أَبُو عَيْسَى  
حَدِيثُ أُمِّ عَطِيَّةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِحٌ وَقَدْ ذَهَبَ  
بِعَضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ وَرَخَصَ لِلنِّسَاءِ  
فِي الْخُرُوجِ إِلَى الْعِيدِينَ وَكَرِهَ بَعْضُهُمْ وَرُوِيَ عَنْ  
ابْنِ الْمَبَارِكِ أَنَّهُ قَالَ أَكْرَهَ الْيَوْمَ الْخُرُوجَ لِلنِّسَاءِ  
فِي الْعِيدِينَ فَإِنْ أَبْتَ المَرْأَةُ إِلَّا أَنْ تَخْرُجَ فَلِيَذَنْ  
لَهَا زُوْجُهَا أَنْ تَخْرُجَ فِي أَطْمَارِهَا وَلَا تَتَزَرَّنَ فَإِنْ  
أَبْتَ أَنْ تَخْرُجَ كَذَلِكَ فَلِلْمُرْأَةِ أَنْ يَمْنَعَهَا عَنِ  
الْخُرُوجِ وَيُرْوَى عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَوْرَأِيَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَحْدَثَ النِّسَاءَ لَمْ يَمْنَعْهُنَّ  
الْمَسْجِدَ كَمَا مَنَعَتِ نِسَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَيُرْوَى عَنِ  
سُفْيَانَ الشَّوَّرِيِّ أَنَّ أَكْرَهَ الْيَوْمَ الْخُرُوجَ لِلنِّسَاءِ إِلَى  
الْعِيدِ.

۳۸۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي خُرُوجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

## عیدین کی نماز کے لئے ایک راستے سے جانا اور دوسرے سے آنا

۵۲۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عیدین کی نماز کے لئے ایک راستے سے جاتے اور دوسرے سے واپس تشریف لاتے۔ اس باب میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ اور ابوداروغ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حسن غریب ہے اسے ابو تمیلہ اور یونس بن محمد، قلمج بن سلیمان سے وہ سعید بن حارث سے اور وہ جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ اہل علم کے نزدیک اس حدیث پر عمل کرتے ہوئے عید کے لئے ایک راستے سے جانا اور دوسرے راستے سے واپس آنا مستحب ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کا بھی یہی قول ہے اور حدیث جابر رضی اللہ عنہ گویا کہ زیادہ صحیح ہے۔

## ۳۸۲: باب عید الفطر میں نماز عید سے

### پہلے کچھ کھا کر جانا چاہیے

۵۲۷: حضرت عبد اللہ بن بریدہؓ اپنے والدے نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ عید الفطر کے لئے اس وقت تک نہ جاتے جب تک کچھ کھانہ لیتے جب کہ عید الاضحی میں اس وقت تک کچھ نہ کھاتے جب تک نمازنہ پڑھ لیتے۔ اس باب میں علیؑ اور انسؑ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں بریدہ بن حصیب اسلمیؓ کی حدیث غریب ہے۔ امام محمد بن اسماعیل بخاریؓ فرماتے ہیں میں ثواب بن عتبہ کی اس حدیث کے علاوہ کوئی حدیث نہیں جانتا۔ بعض اہل علم کے نزدیک یہ مستحب ہے کہ عید الفطر کے دن نماز سے پہلے کچھ کھالینا چاہیے اور بھگور کا کھانا مستحب ہے۔ عید الاضحی میں نماز سے پہلے کچھ نہ

## الله عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ إِلَى الْعِيدِ فِي طَرِيقِ وَرْجُوعِهِ مِنْ طَرِيقِ الْأَخْرَ

۵۲۶: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلٍ بْنُ عَبْدِ الْأَلِّ عَلَى الْكُوفِيِّ وَابْنُ زُرْعَةَ قَالَا نَأْمَدُ مُحَمَّدًا بْنَ الصَّلَتِ عَنْ فَلَيْحَ بْنِ سَلِيمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ يَوْمَ الْعِيدِ فِي طَرِيقِ رَجْعَ فِي غَيْرِهِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَبِي زَافِعٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ وَرَوَى أَبُو تَمِيلَةَ وَيُونُسَ بْنَ مُحَمَّدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ فَلَيْحَ بْنِ سَلِيمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَقَدْ اسْتَحْبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لِلَّامِ إِذَا خَرَجَ فِي طَرِيقٍ أَنْ يَرْجِعَ فِي غَيْرِهِ اِتَّسَاعًا هَذَا الْحَدِيثُ وَهُوَ قُولُ الشَّافِعِيِّ وَحَدِيثُ جَابِرٍ كَانَهُ أَصَحُّ.

## ۳۸۲: باب فی الْأَكْلِ يَوْمَ الْفِطْرِ

### قبل الحرف

۵۲۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ الصَّبَاحُ الْبَزَارُ نَأْمَدُ الصَّمَدَ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ ثَوَابِ بْنِ غَبَّةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ السَّيِّدُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَطْعَمَ وَلَا يَطْعَمُ يَوْمَ الْأَضْحَى حَتَّى يَصْلِيَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيِّ وَأَنِسِ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ بُرَيْدَةَ بْنِ حَصِيبِ الْأَسْلَمِيِّ حَدِيثُ غَرِيبٌ وَقَالَ مُحَمَّدًا لَا أَغْرِفُ لِثَوَابِ بْنِ غَبَّةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ وَقَدْ اسْتَحْبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ لَا يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَطْعَمَ شَيْئًا وَيُسْتَحْبِطُ لَهُ أَنْ يُفْطِرَ عَلَى التَّمْرِ وَلَا يَطْعَمُ يَوْمَ

الاَصْحَى حَتَّى يَرْجِعَ.

کھانا مستحب ہے۔  
 ۵۲۸: حَدَّثَنَا قَيْمَةُ نَا هَشَّيْمٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ ۵۲۸: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے بھی روایت  
 عَنْ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عید الفطر کے دن نماز کے لئے  
 أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْطُرُ عَلَى نکلنے سے پہلے بھوریں تناول فرماتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی  
 تَمَرَّاتٍ يَوْمَ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ إِلَى الْمُصَلَّى قَالَ رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے۔  
 أَبُو عُيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

# أبْوَابُ السَّفَرِ

## سفر کے ابواب

**٣٨٥: باب سفر میں قصر نماز پڑھنا**

٥٢٩: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ، ابو بکرؓ، عمرؓ اور عثمانؓ کے ساتھ سفر کیا۔ یہ حضرات ظہر اور عصر کی دو، دو رکعتیں پڑھا کرتے تھے اور ان سے پہلے یا بعد میں کوئی نماز نہ پڑھتے۔ عبد اللہ قرماتے ہیں۔ اگر میں ان سے پہلے یا بعد میں بھی کچھ پڑھنا چاہتا تو فرض ہی کو مکمل کر لیتا۔ اس باب میں حضرت عمرؓ علیہ السلام، ابن عباسؓ، انسؓ، عمران بن حصینؓ اور عائشہؓ سے روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں ابن عمرؓ کی حدیث حسن غریب ہے۔ ہم اسے یحییٰ بن سلیم کی روایت کے علاوہ کچھ نہیں جانتے وہ اس کے مثل روایت کرتے ہیں۔ امام محمد بن اسماعیل بخاریؓ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث عبد اللہ بن عمرو سے بھی مروی ہے وہ آل سراقد کے ایک شخص سے اور وہ ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ عطیہ عوفی، ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ سفر کے دوران نماز سے پہلے اور بعد نفل نماز پڑھا کرتے تھے اور یہ بھی صحیح ہے کہ آپ ﷺ میں قصر نماز پڑھتے۔ اسی طرح ابو بکرؓ، عمرؓ، عثمانؓ بھی اپنے دور خلافت کے اوائل میں قصر ہی پڑھتے۔ اکثر علماء اور صحابہؓ وغیرہ کا اسی پر عمل ہے۔ حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ وہ سفر میں پوری نماز پڑھتی تھیں لیکن آپ ﷺ اور صحابہؓ کرامؓ سے مروی حدیث پڑھتی عمل ہے۔ امام شافعیؓ، احمدؓ اور الحنفیؓ کا بھی یہی قول ہے مگر امام شافعیؓ قصر کو سفر میں اجازت پر محظوظ کرتے ہیں۔ یعنی اگر وہ نماز پوری پڑھ لے تو بھی جائز ہے۔

**٣٨٥: باب التَّقْصِيرِ فِي السَّفَرِ**

٥٢٩: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَابَ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ الْوَرَاقِ الْبَغْدَادِيُّ نَاهِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعِ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ سَافَرْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ فَكَانُوا يَصْلُونَ الظَّهَرَ وَالغَصْرَ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ لَا يَصْلُونَ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كُنْتُ مُصْلِيًّا فَبَلَّهَا وَبَعْدَهَا لَا تُمْمِمُهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَأَنَسٍ وَعُمَرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ وَعَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عُمَرَ حَدِيثُ حَسَنَ غَرِيبٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سُلَيْمَانَ مِثْلُ هَذَا وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَلِ سُرَاقَةَ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَطِيَّةَ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْطُوْعُ فِي السَّفَرِ قَبْلَ الْصَّلَاةِ وَبَعْدَهَا وَقَدْ صَحَّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقْصُرُ فِي السَّفَرِ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرٌ وَعُثْمَانَ صَدَرَا مِنْ خِلَافَةِ وَالْعَمَلِ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ قَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ إِنَّهَا كَانَتْ تُتَمِّمُ الْصَّلَاةَ فِي السَّفَرِ وَالْعَمَلُ عَلَى مَارُوِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَاسْحَقَ إِلَّا أَنَّ الشَّافِعِيَّ يَقُولُ التَّقْصِيرُ رُخْصَةٌ لَهُ فِي السَّفَرِ فَإِنْ أَتَمْ الصَّلَاةَ أَجْزَاءَ عَنْهُ۔

۵۳۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعَ نَا هُشَيْمٌ نَا عَلَىُ بْنُ زَيْدِ بْنِ جُذْعَانَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ حُصَيْنٍ عَنْ صَلْوَةِ الْمُسَافِرِ فَقَالَ حَجَجُثْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَجَجُثْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَمَعَ عُمَرَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَمَعَ عُثْمَانَ سِتَّ سِنِينَ مِنْ خِلَافَتِهِ أَوْ ثَمَانِ سِنِينَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۵۳۱: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرِمَاتَهُ ہے کہ ہم نے رسول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے ساتھ مدینہ میں ظہر کی چار رکعت ادا کی پھر ذوالحدیفہ میں عصر کی دور کعین پڑھیں۔  
امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔

۵۳۲: حَدَّثَنَا أَبْنُ عَبَّاسٍ سَعَدِ بْنِ أَكْرَمِ عَلَيْهِ مَدِينَةَ مَكَّةَ كَمْ لَئَرَ رَوَاهَهُ ہے۔ آپ عَلَيْهِ كورب العلَمِینَ کے علاوہ کسی کا خوف نہ تھا اور راستے میں آپ عَلَيْهِ نے دور کعین پڑھیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح ہے۔

۳۸۶: بَابُ كَلْتِي مَدْتِكَلْتِي نَمَازٌ مِنْ قَصْرِكِي جَاءَ

۵۳۳: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَرِمَاتَهُ ہے کہ ہم نبی اکرم عَلَيْهِ مَدِينَةَ مَكَّةَ سَعَدِ بْنِ أَكْرَمِ عَلَيْهِ کے ساتھ مدینہ سے مکہ کے لئے روانہ ہوئے۔ آپ عَلَيْهِ نے دو رکعتیں (قصر) پڑھیں۔ راوی نے انس سے پوچھا رسول اللہ عَلَيْهِ نے کلتے دن مکہ میں قیام کیا انہوں نے فرمایا دن۔ اس باب میں ابن عباس اور جابرؓ سے بھی روایت ہے امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حدیث انس "حسن صحیح" ہے۔ ابن عباس سے مروی ہیں کہ آپ عَلَيْهِ نے بعض اسفار میں انس (۱۹) دن تک قیام کیا اور دور کعین ہی پڑھتے رہے چنانچہ اگر ہمارا قیام انس دن یا اس سے کم مدت کا ہوتا تو ہم بھی

۵۳۲: حَدَّثَنَا قُبَيْلَةَ نَا سُفِيَّانَ بْنَ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ وَأَبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظَّهَرَ بِالْمَدِينَةِ أَرْبَعاً وَبِذِي الْحُلْيَةِ الْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

۵۳۳: حَدَّثَنَا قُبَيْلَةَ نَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَةَ عَنْ أَبْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ لَا يَخَافُ إِلَّا رَبُّ الْعَلَمِينَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

۳۸۶ : بَابُ مَاجَاءِ فِي كَمْ تُقْصَرُ الصَّلَاةُ

۵۳۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْيَعَ نَا هُشَيْمٌ نَا يَخْيَى بْنُ أَبِي إِسْحَاقِ الْحَضْرَمِيِّ نَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ قَالَ قُلْتُ لِأَنَسٍ كَمْ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ قَالَ عَشْرًا وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثٌ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ أَقَامَ فِي بَعْضِ اسْفَارِهِ تَسْعَ عَشْرَةَ رَكْعَاتٍ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ قَالَ أَبْنُ عَبَّاسٍ

قصر ہی پڑھتے اور اگر اس سے زیادہ رہتے تو پوری نماز پڑھتے۔ حضرت علیؓ سے مردی ہے کہ جو دن قیام کرے وہ پوری نماز پڑھے، ابن عمرؓ پندرہ دن اور دوسری روایت میں بارہ دن قیام کرنے والے کے متعلق پوری نماز کا حکم دیتے تھے۔ قیادہ اور عطا خراسانی، سعید بن میتب سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص چار دن تک قیام کرے وہ چار رکعتیں ادا کرے۔ داؤد بن ابی هندان سے اس کے خلاف روایت کرتے ہیں۔ اس مسئلہ میں علماء کا اختلاف ہے سفیان ثوریؓ اور اہل کوفہ (احناف) پندرہ دن تک قصر کا مسلک اختیار کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ اگر پندرہ دن قیام کی نیت ہو تو پوری نماز پڑھے۔ امام اوza'ی بارہ دن قیام کی نیت پر پوری نماز پڑھنے کے قالی ہیں۔ امام شافعیؓ، مالکؓ اور احمدؓ کا یہ قول ہے کہ اگر چار دن رہنے کا ارادہ ہو تو پوری نماز پڑھے۔ اسحاقؓ کہتے ہیں کہ اس باب میں قویٰ ترین مذہب ابن عباسؓ کی حدیث کا ہے کیونکہ وہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہوئے آپ ﷺ کے بعد بھی اسی پر عمل پیرا ہیں کہ اگر انہیں دن قیام کا ارادہ ہو تو پوری نماز پڑھے پھر اس پر علماء کا اجماع ہے کہ اگر رہنے کی مدت متین نہ ہو تو قصر ہی پڑھنی چاہیے اگر سال گزر جائیں (یعنی اس کا ارادہ اور نیت نہ ہو کہ اتنے دن قیام کرے گا)۔

532: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کیا اور انہیں دن تک قصر نماز پڑھتے رہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں ہم بھی اگر انہیں دن سے کم قیام کریں تو قصر نماز پڑھتے ہیں اور اس سے زیادہ تھبیریں گے تو چار رکعتیں (یعنی پوری نماز) پڑھیں گے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب صحیح ہے۔

فَنَحْنُ إِذَا أَقْمَنَا مَا يُبَيِّنَا وَبَيْنَ تِسْعَةَ عَشَرَةَ صَلَيْنا رَكْعَتِينَ وَإِنْ زِدْنَا عَلَى ذَلِكَ أَتَمْمَنَا الصَّلَاةَ وَرَوَى عَنْ عَلِيٍّ اللَّهُ قَالَ مَنْ أَقَامَ عَشَرَةَ أَيَّامَ الظَّلَوةَ وَرَوَى عَنْ عَلِيٍّ اللَّهُ قَالَ مَنْ أَقَامَ خَمْسَةَ عَشَرَةَ يَوْمًا أَتَمَ الصَّلَاةَ وَرَوَى عَنْهُ ثَنَتِي عَشَرَةَ وَرَوَى عَنْ سَعِيدَ بْنِ الْمُسَيْبِ اللَّهُ قَالَ إِذَا أَقَامَ أَرْبَعًا صَلَّى أَرْبَعًا وَرَوَى ذَلِكَ عَنْهُ قِنَادَةً وَعَطَاءَ الْحَرَاسَانِيَّ وَرَوَى عَنْهُ دَاؤُدْ بْنَ أَبِي هِنْدٍ خِلَافَ هَذَا وَأَخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ بَعْدَ فِي ذَلِكَ فَأَمَّا سُفِيَّانُ الثُّوْرِيُّ وَأَهْلُ الْكُوفَةِ فَذَهَبُوا إِلَى تَوْقِيتِ خَمْسَ عَشَرَةَ وَقَالُوا إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ خَمْسَ عَشَرَةَ أَتَمَ الصَّلَاةَ وَقَالَ أَلْوَازِاعِيُّ إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ ثَنَتِي عَشَرَةَ أَتَمَ الصَّلَاةَ وَقَالَ مَالِكُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَخْمَدُ إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ أَرْبَعِ أَتَمَ الصَّلَاةَ وَأَمَّا إِسْحَاقُ فَرَأَى أَقْوَى الْمَذَاهِبِ فِيهِ حَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَا نَهَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ تَأَوَّلَهُ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَجْمَعَ عَلَى إِقَامَةِ تِسْعَةَ عَشَرَةَ أَتَمَ الصَّلَاةَ ثُمَّ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الْمُسَافِرَ أَنْ يَقْصُرَ مَالَمْ يُجْمِعَ إِقَامَةً وَإِنْ أَتَى عَلَيْهِ سِنُونَ۔

533: حَدَّثَنَا هَنَّادٌ نَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَمْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَفَرًا فَصَلَّى تِسْعَةَ عَشَرَةَ يَوْمًا رَكْعَتِينَ رَكْعَتِينَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَنَحْنُ نُصَلِّي فِيمَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ تِسْعَةَ عَشَرَةَ رَكْعَتِينَ رَكْعَتِينَ فَإِذَا أَقْمَنَا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ صَلَّيْنَا أَرْبَعًا قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٍ صَحِحٍ۔

**خلافۃ الباب:** جمہور ائمہ کے نزدیک سولہ (۱۶) فرغ کی مقدار سفر سے قصر واجب ہوتی ہے اور سولہ فرغ کے اٹالیس (۲۸) میں بنے ہیں۔ مدت قصر امام شافعیؓ، امام مالکؓ اور امام احمدؓ کے نزدیک چاروں سے زائد اقامت

کی نیت ہو تو قصر جائز نہیں۔ امام ابوحنیفہ کا مسلک یہ ہے کہ پندرہ دن سے کم مدت قصر ہے اور پندرہ دن یا اس سے زیادہ قیام کی نیت ہو تو پوری نماز پڑھنا ضروری ہے۔

### ۳۸۷: بَابُ مَاجَاءَ فِي التَّطْوُعِ فِي السَّفَرِ

۵۳۵: حضرت براء بن عازبؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ امتحارہ سفر کئے۔ میں نے آپ ﷺ کو زوال آفتاب کے وقت ظہر سے پہلے دو رکعتیں چھوڑتے ہوئے کبھی نہیں دیکھا۔ اس باب میں حضرت ابن عمرؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ حدیث براء غریب ہے۔ میں نے امام بخاریؓ سے اس کے متعلق پوچھا تو انہوں نے لیٹ بن سعد کی روایت کے علاوہ اسے نہیں پیچانا انہیں ابو بردغفاری کا نام معلوم نہیں لیکن انہیں اچھا سمجھتے ہیں۔ حضرت ابن عمرؓ نے مردی ہے کہ نبی اکرم ﷺ سفر کے دوران نماز سے پہلے یا بعد نماذل نہیں پڑھتے تھے۔ انہیں سے یہ بھی مردی ہے کہ آپ ﷺ سفر میں نماز پڑھتے تھے۔ اہل علم کا اس مسئلہ میں اختلاف ہے بعض صحابہؓ سفر میں نماذل پڑھنے کے قائل ہیں امام احمدؓ اور التقطؓ کا بھی یہی قول ہے جبکہ اہل علم کی ایک جماعت کا قول ہے کہ نماز سے پہلے یا بعد کوئی نماذل نہ پڑھے جائیں چنانچہ جو لوگ ممانعت کرتے ہیں وہ حضرات رخصت پر عمل پیرا ہیں اور جو پڑھ لے اس کے لئے بہت بڑی فضیلت ہے اور یہی اکثر اہل علم کا قول ہے کہ سفر میں نماذل پڑھنے جاسکتے ہیں۔

۵۳۶: حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ سفر میں ظہر کی دو رکعتیں اور اس کے بعد بھی دو رکعتیں پڑھیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں یہ حدیث حسن ہے اس سے ابن الیثؓ نے عطیہ سے اور نافع نے ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے۔

۵۳۷: حضرت ابن عمرؓ اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ اور حضرت سفر اور حضرت نماذل پڑھیں

۵۳۵: حَدَّثَنَا قُتْبَيْهُ نَا الْلَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ بُشْرَةَ الْغَفَارِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ صَحِحَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِيَةً عَشَرَ سَفَرًا قَمَّا رَأَيْتُهُ تَرَكَ الرَّكْعَتَيْنِ إِذَا أَغْتَبَ الشَّمْسَ قَبْلَ الظَّهَرِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عُمَرَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثُ غَرِيبٍ قَالَ وَسَأَلَتْ مُحَمَّدًا عَنْهُ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْلَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ وَلَمْ يَعْرِفْ إِسْمَ أَبِيهِ بُشْرَةَ الْغَفَارِيِّ وَرَاهَ حَسَنًا وَرَوَى عَنْ أَبْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَتَطَوَّعُ فِي السَّفَرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَا بَعْدَهَا وَرُوِيَ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ كَانَ يَتَطَوَّعُ فِي السَّفَرِ ثُمَّ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَى بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يَتَطَوَّعُ الرَّجُلُ فِي السَّفَرِ وَيَقُولُ أَخْمَدُ وَاسْحَاقُ وَلَمْ يَرِ طَائِفَةً مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُصَلِّي قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا وَمَعْنَى مَنْ لَمْ يَتَطَوَّعْ فِي السَّفَرِ قَبْلُ الرُّخْصَةِ وَمَنْ تَطَوَّعَ فَلَلَّهُ فِي ذَلِكَ فَضْلٌ كَثِيرٌ وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْتَارُونَ التَّطَوَّعَ فِي السَّفَرِ.

۵۳۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَبْرِنَا حَفَظُ بْنُ غَيَّاثٍ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ عَطِيَّةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّاجٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظَّهَرَ فِي السَّفَرِ رَكَعَتَيْنِ وَبَعْدَ هَارَكَعَتَيْنِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ أَبِيهِ لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ وَنَافِعَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ ۷: ۵۳۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الدُّمَارِيِّ نَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ ابْنِ أَبِيهِ لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةَ وَنَافِعَ عَنِ ابْنِ

آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضر میں ظہر کی چار رکعت اور اس کے بعد دو رکعتیں پڑھتے اور سفر میں ظہر کی دو اور اس کے بعد بھی دو رکعتیں پڑھتے تھے۔ پھر عصر کی دو رکعتیں پڑھتے اور ان کے بعد کچھ نہ پڑھتے۔ جبکہ مغرب کی نماز سفر حضر میں تین رکعت ہی ہے اس میں کوئی کم نہیں اور یہ دن کے وتر ہیں اس کے بعد آپ صلی علیہ وسلم دو رکعتیں پڑھتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔ میں نے امام بخاری سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک ابن الیلی کی کوئی روایت اس سے زیادہ پسندیدہ نہیں ہے۔

غَمَرَ قَالَ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَضْرِ وَالسَّفَرِ فَصَلَّى مَعَهُ فِي الْحَضْرِ الظَّهَرَ أَرْبَعًا وَبَعْدَ هَارَ كَعْتَيْنِ وَصَلَّى مَعَهُ فِي السَّفَرِ الظَّهَرَ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ هَارَ كَعْتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ وَلَمْ يُصَلِّ بَعْدَ هَاشِنًا وَالْمَغْرِبَ فِي الْحَضْرِ وَالسَّفَرِ سَوَاءً ثَلَاثَ رَكَعَاتٍ لَا يَنْقُصُ فِي الْحَضْرِ وَلَا فِي السَّفَرِ وَهِيَ وَتُرُّ التَّهَارِ وَبَعْدَ هَارَ كَعْتَيْنِ قَالَ أَبُو عَيْسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ مَارَوْيَ أَبْنُ أَبِي لَيْلٍ كَمَا يَقُولُ أَبُو حَمَدٍ أَعْجَبُ إِلَيَّ مِنْ هَذَا.

**فَأَقْلَمْ :** اس حدیث میں مغرب کو دن کے وتر کہا گیا ہے اور ظاہر ہے کہ مغرب کی تین رکعتیں ایک سلام کے ساتھ ہوتی ہیں اس حدیث کو امام محمد بن اسماعیل بخاری نے بقول امام ترمذی، ابن الیلی کی (میرے نزدیک) سب سے زیادہ پسندیدہ روایت کہا ہے۔ تو معلوم ہوا کہ پھر و تربیتیں رکعت ایک سلام کے ساتھ والی روایت زیادہ قوی ہے جو احتجاف کا متدل ہے۔

### ۳۸۸: باب دو نمازوں کو جمع کرنا

۵۳۸: حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک کے موقع پر اگر سورج ڈھنے سے پہلے کوچ کرتے تو ظہر کو عصر تک موخر کر دیتے اور پھر دونوں نمازوں کاٹھی پڑھتے اور اگر زوال کے بعد کوچ کرتے تو عصر میں تقبیل کرتے اور ظہر اور عصر کو اکٹھا پڑھ لیتے اور پھر روانہ ہوتے پھر مغرب سے پہلے کوچ کرنے کی صورت میں مغرب کو عشاء تک موخر کرتے اور مغرب کے بعد کوچ کرنے کی صورت میں عشاء میں جلدی کرتے اور مغرب کے ساتھ پڑھ لیتے۔ اس باب میں علی، ابن عمر، انس، عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ، عاشور رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہ، اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ اور جابر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث علی بن مدینی سے بھی مردی ہے وہ احمد بن حنبل سے اور وہ قتبیہ سے روایت کرتے ہیں۔ معاذ کی حدیث غریب ہے کیونکہ اس کی

۵۳۸: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَا الْلَّيْثَ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَيْبٍ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَنْ مَعَاذِ بْنِ حَبْلَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ إِذَا أَرْتَحَلَ قَبْلَ رَبِيعِ الشَّمْسِ أَخْرَى الظَّهَرِ إِلَى أَنْ يَخْمَعَهَا إِلَى الْعَصْرِ فَيَصِلُّهُمَا جَمِيعًا وَإِذَا أَرْتَحَلَ بَعْدَ رَبِيعِ الشَّمْسِ عَجَلَ الْعَصْرَ إِلَى الظَّهَرِ وَصَلَّى الظَّهَرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا ثُمَّ سَارَ وَكَانَ إِذَا أَرْتَحَلَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ أَخْرَى الْمَغْرِبِ حَتَّى يُصِلَّيهَا مَعَ الْعِشَاءِ وَإِذَا أَرْتَحَلَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ عَجَلَ الْعِشَاءَ فَصِلَّهَا مَعَ الْمَغْرِبِ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلَيِّ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَنَسِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرِ وَعَائِشَةَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَأَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَجَاهِيرَ قَالَ أَبُو عَيْسَى وَرَوَى عَلَيُّ بْنُ الْمَدِينِي عَنْ أَخْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ عَنْ فَيْيَةَ هَذَا الْحَدِيثُ وَهَذِهِ مَعَاذٌ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ تَفَوَّدِهِ فَيْيَةٌ لَا نَعْرِفُ

روایت میں قبیہ منفرد ہیں ہمیں علم نہیں کہ لیٹ سے ان کے علاوہ کسی اور نے بھی روایت کی ہو۔ لیٹ کی یزید بن ابی حبیب سے مردی حدیث غریب ہے۔ وہ ابو طفیل سے اور وہ معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ توبک میں ظہر، عصر اور مغرب، عشاء کو جمع کیا۔ اس حدیث کو قرہ بن خالد، سفیان ثوری، مالک اور کئی حضرات نے ابو زیر کی سے روایت کیا ہے۔ امام شافعی بھی اس حدیث پر عمل کرتے ہیں اور احمد اور الحنفی کہتے ہیں کہ سفر میں دو نمازوں کو جمع کر کے ایک وقت میں پڑھ لینے میں کوئی حرج نہیں۔

عن أبي حبيبٍ عن أبي الطفْيَلِ عَنْ مُعاذِ حَدِيثٍ غَرِيبٍ وَالْمَعْرُوفُ عِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ حَدِيثٍ مُعَاذٍ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ أَبِي الطِّفْيَلِ عَنْ مُعاذِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ فِي غَزْوَةِ تَوْكِيدِ بَيْنَ الظَّهَرِ وَالغَصْرِ وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَرَوَاهُ فَرَّةُ بْنُ خَالِدٍ وَسُفِيَّانُ الثُّورِيُّ وَمَالِكُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ الْمَكِيِّ وَبِهَذَا الْحَدِيثِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَاسْحَقُ يَقُولُانَ لَا بَاسَ أَنْ يَجْمِعَ بَيْنَ الْصَّلَوَاتِيْنِ فِي السَّفَرِ فِي وَقْتِ إِحْدَاهُمَا.

(ف) اسے متعلق مختصر بحث گزر چکی ہے۔

۵۳۹: حَدَّثَنَا هَنَّا هَنَّا بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍ عَنْ أَبِي عَمْرٍ أَنَّهُ أَسْتَغْفِرُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِ الْمَسْأَفِ عَنْ أَبِي عَمْرٍ أَنَّهُ أَسْتَغْفِرُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِ الْمَسْأَفِ فَجَدَّبَهُ السَّيْرُ وَأَخْرَى الْمَغْرِبَ حَتَّى غَابَ الشَّفَقُ ثُمَّ نَزَلَ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا ثُمَّ أَخْبَرَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعُلُ ذَلِكَ إِذَا جَدَّبَهُ السَّيْرُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ۔

**خَلَالِ الصَّدْقَةِ الْأَدْرِيِّيَّةِ:** عام نوافل مثل الشرق، چاشت، اذابن اور تجدونیہ مسافر کے لئے سفر میں پڑھنا سکے نزدیک جائز ہے۔ سن موکدہ جس کو روابط بھی کہتے ہیں ان کے پڑھنے کے بارے میں احتاف اور دوسرا ائمہ مسحی ہونے کے قائل ہیں بشرطیکہ گنجائش ہوا اور چھوڑ دینے میں کوئی حرج نہیں اس لئے کہ سن موکدہ کی تاکید ختم ہو جاتی ہے البتہ سنت فجر کی تاکید باقی رہتی ہے۔

### ۳۸۹۔ بَابُ نَمَازِ اسْتِسْقَاءِ

۵۴۰: عَبَادُ بْنُ تَمِيمٍ أَبْنَى بَيْضاً نَقْلَ كَرَتَهُ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نکل لوگوں کے ساتھ بارش کی طلب کے لئے تو آپ ﷺ نے دور کتعین پڑھائیں جن میں بلند آواز قرأت کی پھر اپنی چادر کو پلٹ کر اوزھا، دونوں ہاتھوں کو اٹھایا اور بارش کے لئے دعا مانگی دراں حالیکہ آپ ﷺ قبل کی طرف متوجہ تھے وَحَوَلَ رِذَانَهُ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَاسْتَسْقَى وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ عَبَادٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسِ وَأَبِي

روایت ہے۔ امام ابویسیٰ ترمذیؑ کہتے ہیں عبد اللہ بن زیدؑ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر ال علم کا عمل ہے جن میں شافعی، احمد اور اطیفؓ بھی شامل ہیں۔ عباد بن قیم کے بچا کا نام عبد اللہ بن زید بن عاصم مازنی ہے۔

۵۲۱: ابو تم ضمی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اجرازیت کے قریب بارش کے لئے دعا کرتے ہوئے دیکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دونوں ہاتھ بلند کئے ہوئے تھے۔ امام ابویسیٰ ترمذیؑ فرماتے ہیں قتبیہ نے بھی ابو تم سے روایت کرتے ہوئے اسی طرح بیان کیا ہے ان کی اس حدیث کے علاوہ کسی حدیث کا ہمیں علم نہیں۔ اُنکے مولیٰ عییرؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کئی احادیث روایت کرتے ہیں اور وہ صحابی ہیں۔

۵۲۲: قتبیہ حاتم بن اسماعیل سے وہ ہشام بن الحنف سے (جو ابن عبد اللہ بن کنانہ ہیں) اور وہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ ولید بن عقبہ جب مدینہ کے امیر تھے تو انہیں حضرت ابن عباسؓ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز استقاء کے متعلق پوچھنے کے لئے بھیجا۔ میں اُنکے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بغیر زینت کے عاجزی کے ساتھ گڑگڑاتے ہوئے لکھے یہاں تک کہ عید گاہ پہنچے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے ان خطبوں کی طرح کوئی خطبہ نہیں پڑھا۔ لیکن دعا، عاجزی اور تکبیر کہتے ہوئے عید کی نماز کی طرح درکعت نماز پڑھی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؑ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۲۳: ہم سے بیان کیا محمود بن غیلان نے انہوں نے کہا ہم سے روایت کی وکیع نے انہوں نے سفیان سے انہوں نے ہشام بن الحنف بن عبد اللہ بن کنانہ سے انہوں نے اپنے باپ سے اسی کی مثل روایت کرتے ہوئے یہ الفاظ زیادہ بیان کئے ہیں ”متخشعاً“ یعنی ذرته ہوئے۔ امام ابویسیٰ ترمذیؑ

اللّٰهُمَّ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ زَيْدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيفٌ وَعَلٰى هٰذَا الْعَمَلٌ عِنْ أَهْلِ الْعِلْمٍ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَخْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَأَسْمُعُ عَبْدَ بْنَ تَمِيمٍ هُوَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنَ زَيْدٍ بْنَ عَاصِمٍ الْمَازِنِيُّ .

۵۲۴: حَدَّثَنَا قَتَيْبَةُ نَا الْلَّيْثُ عَنْ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ هَلَالَ عَنْ يَزِيدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ عَنْ عَمِيرٍ مَوْلَى آبِي اللّٰهِمَّ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْ أَحْجَارِ الزَّيْتَنَةِ يَسْتَسْقِي وَهُوَ مُقْبِعٌ بِكَفَيهِ يَدْ غَوا قَالَ أَبُو عِيسَى كَذَّا قَالَ قَتَيْبَةُ فِي هٰذَا الْحَدِيثِ عَنْ آبِي اللّٰهِمَّ وَلَا نَعْرِفُ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا هٰذَا الْحَدِيثُ الْوَاحِدُ وَعُمِيرٌ مَوْلَى آبِي اللّٰهِمَّ قَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَحَادِيثَ وَلَهُ صَحَّةٌ .

۵۲۵: حَدَّثَنَا قَتَيْبَةُ نَا حَاتِمَ بْنَ اسْمَاعِيلَ عَنْ هِشَامِ بْنِ إِسْحَاقَ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ كَنَانَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَرْسَلَنِي الْوَلِيدُ بْنُ عَقْبَةَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ أَسَأَلَهُ عَنِ الْإِسْتِسْقَاءِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّيْتُهُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مُبَدِّلًا مُتَوَاضِعًا مُتَضَرِّعًا حَتَّى أَتَى الْمُصَلِّيَ فَلَمْ يَخْطُبْ خَطْبَتُكُمْ هَذِهِ وَلَكِنْ لَمْ يَزُلْ فِي الدُّعَاءِ وَالتَّضَرُّعِ وَالتَّكْبِيرِ وَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَمَا كَانَ يُصَلِّي فِي الْعِيدِ قَالَ أَبُو عِيسَى هٰذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيفٌ .

۵۲۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَا وَكَيْعَ عَنْ سُفِيَّانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ كَنَانَةَ عَنْ أَبِيهِ فَذَكَرَ تَحْوِةَ وَرَأْدَ فِيهِ مُتَخَشِّعًا قَالَ أَبُو عِيسَى هٰذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيفٌ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ قَالَ يُصَلِّي صَلَاةً إِلَاسْتِسْقَاءٍ نَحْوَ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ يُكَبِّرُ فِي

**الرُّكْعَةُ الْأُولَى سَبْعًا وَفِي التَّانِيَةِ خَمْسًا وَأَخْتَجَ فَرَمَتْ هِينَ كَيْهِي حَسَنٌ صَحِحٌ هُوَ - امام شافعی کا یہی قول بِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى وَرُوَاَتْ عَنْ هے کہ نماز استقاء عید کی نماز کی طرح پڑھے پہلی رکعت میں مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ اللَّهُ قَالَ لَا يُكَبِّرُ فِي الْأَسْتِقْبَاءِ كَمَا سات اور دوسرا میں پڑھنے تک بیشتر ہیں کہے۔ یہ ابن عباس کی حدیث سے استدلال کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں يُكَبِّرُ فِي صَلَوةِ الْعِيَادَيْنَ.**

کہ مالک بن انس سے مردی ہے کہ انہوں نے فرمایا نماز استقاء میں عید کی نماز کی طرح تک بیشتر ہے کہے۔

### ۳۹۰: بَابُ فِي صَلَوةِ الْكُسُوفِ

۵۲۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ نبوی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کسوف کی نماز پڑھی اس میں قراءت کی پھر رکوع کیا پھر قرأت کی پھر رکوع کیا پھر دو بعدے کئے اور دوسرا رکعت بھی اسی طرح پڑھی۔ اس باب میں علی رضی اللہ عنہ، عائشہ رضی اللہ عنہا، عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ، نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ، مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ، ابو مسعود رضی اللہ عنہ، ابو بکر رضی اللہ عنہ، سرہ رضی اللہ عنہ، ابن مسعود رضی اللہ عنہ، اسماء بنت ابو بکر رضی اللہ عنہما، ابن عمر رضی اللہ عنہما، قبیصہ بہالی، جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ، ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ، عبد الرحمن بن سرہ رضی اللہ عنہ اور ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ترمذی کہتے ہیں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث صحن صحیح ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مردی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کسوف (سورج گرہن کی نماز) میں دو رکعتوں میں چار رکوع کے یہ امام شافعی و احمد اور الحنفی کا قول ہے۔ نماز کسوف میں قراءت کے متعلق علماء کا اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ دن کے وقت بغیر آواز قراءت کرے جبکہ بعض اہل علم بلند آواز سے قراءت کے قال ہیں جیسے کہ جحد اور عیدین کی نماز میں پڑھا جاتا ہے۔ امام مالک، احمد اور الحنفی اسی کے قال ہیں کہ بلند آواز سے پڑھے لیکن امام شافعی بغیر آواز سے پڑھنے کا کہتے ہیں پھر یہ دونوں حدیثیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہیں ایک حدیث شعبیہ کہ

۵۲۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَارٍ نَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ طَاؤِسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ صَلَّى فِي الْكُسُوفِ فَقَرَأَ أَثَمَ رَكْعَةً ثُمَّ قَرَأَ أَثَمَ رَكْعَةً ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ وَالْأُخْرَى مِثْلَهَا وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو وَالنُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ وَالْمُغْفِرَةِ ابْنِ شَبَّابَةَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَابْنِ بَكْرَةَ وَسَمَرَةَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَأَسْمَاءَ ابْنَةَ ابْنِ بَكْرٍ وَابْنِ عَمْرَ وَقَبِيْصَةَ الْهَلَالِيَّ وَجَاهَسِرَ بْنَ عَبْدَ اللَّهِ وَابْنِ مُؤْسَى وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمَرَةَ وَابْنِ بَكْعَبَ قَالَ أَبُو عَيْسَى حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحَ وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ صَلَّى فِي الْكُسُوفِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعَ سَجَدَاتٍ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَخْمَدُ وَاسْحَاقُ قَالَ وَأَخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَوةِ الْكُسُوفِ فَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ يُسْرِرُ بِالْقِرَاءَةِ فِيهَا بِالْهَلَارِ وَرَوَى بَعْضُهُمْ أَنَّ يَجْهَرَ بِالْقِرَاءَةِ فِيهَا نَحْوَ صَلَوةِ الْعِيَادَيْنِ وَالْجُمُعَةِ وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ وَأَخْمَدُ وَاسْحَاقُ يَرَوْنَ الْجَهَرَ فِيهَا قَالَ الشَّافِعِيُّ لَا يَجْهَرُ فِيهَا وَقَدْ صَحَّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَّا الرِّوَايَتَيْنِ صَحَّ عَنْهُ اللَّهُ صَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعِ

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار رکوع اور چار سجدے کے دوسری یہ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار سجدوں میں چھر کوع کے اہل علم کے نزدیک یہ کسوف کی مقدار کے ساتھ جائز ہے یعنی اگر سورج گر، ان لمبا ہو تو چھر کوع اور چار سجدے کرنے جائز ہے لیکن اگر چار کوع اور چار سجدے کرے اور قراءت بھی لمبی کرے تو یہ بھی جائز ہے۔ ہمارے اصحاب کے نزدیک سورج گر، ان اور چاند گر، ان دونوں میں نماز باجماعت پڑھی جائے۔

۵۲۵: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں سورج گر، ان ہو گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کے ساتھ نماز پڑھی اور قراءت لمبی کی پھر لمبارکوع کیا پھر کھڑے ہوئے اور لمبی قراءت کی لیکن پہلی رکعت سے کم تھی پھر کوع کیا اور اسے بھی لمبا کیا لیکن پہلی رکوع سے کم۔ پھر کھڑے ہوئے اس کے بعد سجدہ کیا اور پھر دوسری رکعت میں بھی اسی طرح کیا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ امام شافعی، احمدؓ اور الحنفیؓ بھی اسی کے قالیں ہیں کہ دور رکعت میں چار کوع اور چار سجدے کرے۔ امام شافعیؓ کہتے ہیں کہ اگر دوں میں نماز پڑھ رہا ہو تو پہلی سورہ فاتحہ پڑھئے اور پھر سورہ بقرہ کے برابر بغیر آواز قراءت کرے پھر لمبارکوع کرے جیسے کہ اس نے قراءت کی پھر تنگی کہہ کر سراٹھائے اور کھڑا ہو کر پھر سورہ فاتحہ پڑھئے اور سورہ آل عمران کے برابر تلاوت کرے۔ اس کے بعد اتنا ہی طویل رکوع کرے پھر سراٹھائے ہوئے ”سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ“ کہے پھر اچھی طرح دو سجدے کرے اور ہر سجدے میں رکوع کے برابر نیکے پھر کھڑا ہو کر سورہ فاتحہ پڑھئے اور سورہ ناء کے برابر قراءت کرے اور اسی طرح رکوع میں بھی ٹھہرے پھر اللہ اکبر کہہ کر سراٹھائے اور کھڑا ہو کر سورہ فاتحہ کے بعد سورہ مائدہ کے برابر قراءت کرے پھر اتنا ہی طویل رکوع کرے پھر ”سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ“ کہہ کر سراٹھائے

سجدات و صبح عنہ اللہ صلی سے رکعات فی اربع سجدات و هندا عند اہل العلم جائز علی فذر الکسوف ان تطاول الکسوف فصلی سے رکعات فی اربع سجدات فهو جائز و ان صلی اربع رکعات فی اربع سجدات و اطال القراءة فهو جائز ويرى اصحابنا ان يصلی صلوة الکسوف في جماعة في کسوف الشمس والقمر.

۵۲۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَبْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ نَابِيَّيْدُ بْنُ زُرْيَعَ نَا مَعْنَى مَعْنَى عَنِ الرُّهْرَيِّ عَنْ عُرُوْةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ حُسْنَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ فَاطَّالَ الْقِرَاءَةَ ثُمَّ رَكَعَ فَاطَّالَ الرُّكُوعَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَاطَّالَ الْقِرَاءَةَ وَهِيَ دُونُ الْأُولَى ثُمَّ رَكَعَ فَاطَّالَ الرُّكُوعَ وَهُوَ دُونَ الْأُولَى ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَسَجَدَ ثُمَّ فَعَلَ ذَلِكَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ قَالَ أَبْوُ عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَبِهَذَا الْحَدِيثِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَالْأَخْمَدُ وَاسْحَاقُ يَرْوَنُ صَلْوَةُ الْكَسُوفِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي أَرْبَعَ سَجَدَاتٍ قَالَ الشَّافِعِيُّ يَقُولُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى بِأَمِ الْقُرْآنِ وَنَحْوًا مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ سِرًا إِنْ كَانَ بِالنَّهَارَ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَتِهِ أَيْضًا بِأَمِ الْقُرْآنِ وَنَحْوًا مِنْ إِلَّا عِمْرَانَ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَتِهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ سَجَدَ سَجَدَتَيْنِ تَامِيْنِ وَيُقَيِّمُ فِي كُلِّ سَجَدَةٍ نَحْوًا مِمَّا أَقَامَ فِي رُكُوعِهِ ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ بِأَمِ الْقُرْآنِ وَنَحْوًا مِنْ سُورَةِ الْبَسَاءِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَتِهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ بِتَكْبِيرٍ وَبَثَ قَائِمًا ثُمَّ قِرَأَ نَحْوًا مِنْ سُورَةِ الْمَائِدَةِ ثُمَّ رَكَعَ

اور سجدہ کرے اور اس کے بعد تشهد پڑھ کر سلام پھیرے۔

### ۳۹۱: باب نماز کسوف میں قراءت کیسے کی جائے

۵۲۶: حضرت سروہ بن جنڈب سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں کسوف کی نماز پڑھائی جس میں ہم نے آپ ﷺ کی آواز نہیں سنی (قراءت میں) اس باب میں حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ سروہ بن جنڈب کی حدیث صحن صحیح غریب ہے۔ بعض اہل علم نے قراءت سریہ (یعنی آہستہ آواز میں قراءت) ہی کو اختیار کیا ہے۔ امام شافعی کا بھی یہی قول ہے۔

۵۲۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کسوف پڑھی اور اس میں بلند آواز سے قراءت کی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ ابوالحق فزاری بھی سفیان بن حصین سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں اور امام مالک رحمہ اللہ، احمد رحمہ اللہ اور الحنفی رحمہ اللہ بھی اسی حدیث کے قائل ہیں۔

**خلال صلوٰۃ الہادی:** استقاء کا معنی بارش کا طلب کرنا، نماز استبقاء کی شروعیت پر اجماع ہے۔ چادر کو پہننا قاول کے لئے تھا جس حالت میں آئے اس حالت میں واپس نہیں جائیں گے۔ کسوف کے لغوی معنی تغیر کے ہیں پھر عرفایہ لفظ سورج گرہن کے ساتھ خاص ہو گیا اور خسوف چاند گرہن کو کہا جاتا ہے نماز کسوف جمہور علماء کے نزدیک سنت موکدہ ہے۔ خفیہ کے نزدیک صلوٰۃ کسوف اور عام نمازوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔

### ۳۹۲: باب خوف کے وقت نماز پڑھنا

۵۲۸: سالم سے روایت ہے وہ اپنے باب سے نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز خوف میں ایک رکعت ایک گروہ کے ساتھ پڑھی جب کہ دوسرا گروہ دشمن کے مقابلے میں لٹارتارا پھر یہ لوگ اپنی جگہ چلے گئے اور انہوں نے آکر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں دوسری رکعت پڑھی پھر آپ صلی

رکو عطا طویلاً نَحْوًا مِنْ قِرَاءَةِ تِهْمَ رَفِعَ فَقَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ ثُمَّ سَجَدَ سَجَدَتِينَ ثُمَّ تَشَهَّدَ وَسَلَّمَ.

### ۳۹۱: باب کیف القراءة في الكسوف

۵۲۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ تَعْلِيمَةِ بْنِ عَبَادٍ عَنْ سَمْرَةَ ابْنِ جُنْدُبٍ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُسُوفٍ لَا تَسْمَعُ لَهُ صَوْتاً وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ غَرِيبٌ وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ.

۵۲۷: حَدَّثَنَا أَبُوبَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي إِيَّاِهِمْ بْنِ صَدِيقَةَ عَنْ سَفِيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرُوهَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الْكُسُوفِ وَجَهَرَ بِالْقِرَاءَةِ فِيهَا قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَرَوَى أَبُو سَعْدَ الْفَزَارِيُّ عَنْ سَفِيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ نَحْوَهُ وَبِهَذَا الْحَدِيثِ يَقُولُ مَالِكٌ وَأَحْمَدُ وَاسْحَاقٌ.

### ۳۹۲: باب ماجاء في صلوٰۃ الخوف

۵۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ نَأَيْرِيدَ بْنِ زَرِيعَ نَأَيْمَرَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةَ الْخَوْفِ بِإِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً وَالظَّافِنَةُ الْآخِرَى مُوَاجِهَةً الْعَدُوِّ ثُمَّ اِنْصَرَفُوا فَقَامُوا فِي مَقَامِ

اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیر دیا اور اس گروہ نے کھڑے ہو کر اپنی چھپوڑی ہوئی رکعت پوری کی اس کے بعد دوسرا گروہ کھڑا ہوا اور اس نے بھی اپنی دوسری رکعت پڑھی۔ اس باب میں جابر رضی اللہ عنہ، حذیفہ رضی اللہ عنہ، زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہما، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابن مسعود رضی اللہ عنہ ابو بکرہ رضی اللہ عنہ، سہل بن ابو شہر رضی اللہ عنہ اور ابو عیاش زرقی رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ ابو عیاش کا نام زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے ہے۔ امام ابو عیشی ترمذی فرماتے ہیں امام مالک نمازو خوف میں ہے۔ امام ابو عیشی کی روایت پر عمل کرتے ہیں اور سہل بن ابو شہر رضی اللہ عنہ کی روایت پر عمل کرتے ہیں اور یہی امام شافعی کا قول ہے۔ امام احمد رضی کہتے ہیں کہ نمازو خوف آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے کئی طرح مردی ہے اور میں اس باب میں سہل بن ابو شہر رضی اللہ عنہ کی حدیث سے صحیح روایت نہیں جانتا چنانچہ وہ بھی اسی طریقے کو اختیار کرتے ہیں۔ الحنف بن ابراہیم بھی اسی طرح کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے نمازو خوف میں کئی روایات ثابت ہیں ان سب پر عمل کرنا جائز ہے یعنی یہ بقدر خوف ہے۔ الحنف کہتے ہیں کہ ہم سہل بن ابی شہر رضی اللہ عنہ کی حدیث کو دوسری روایات پر ترجیح نہیں دیتے۔ ابن عمرؓ حدیث حسن صحیح ہے۔ اسے موسیٰ بن عقبہ بھی نافع سے وہ اسی عمر رضی اللہ عنہما سے اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں۔

۵۲۹: سہل بن ابی شہر نمازو خوف کے متعلق فرماتے ہیں کہ امام قبلہ کی طرف منہ کر کے کھڑا ہوا اور اس کے ساتھ ایک گروہ کھڑا ہو جبکہ دوسرا گروہ دشمن کے مقابل رہے اور انہی کی طرف رخ کئے رہے۔ پھر امام پہلے گروہ کے ساتھ ایک رکعت پڑھے اور وہ لوگ دوسری رکعت خود پڑھیں اور دو سجدے کرنے کے بعد دوسری جماعت کی جگہ دشمن کے مقابل آجائیں اور وہ جماعت آکر امام کے ساتھ ایک رکعت پڑھے اور سجدے کرے امام کی دو رکعتیں ہو جائیں گی اور جماعت کی پہلی رکعت ہو گی۔ پھر یہ

اولیٰک و جماء اولیٰک فصلیٰ بہم رکعۃ آخری ثم سلم علیہم فقام هولاً فقضوا رکعتہم قام هولاً فقضوا رکعتہم و فی الباب عن جابر و حذیفة و زید بن ثابت و ابن عباس و ابی هریرة و ابن مسعود و سهل بن ابی حمزة و ابی عیاش الزرقی و اسمه زید بن صامت و ابی بکرہ قال ابُو عیشی و قد ذهب مالک بن انس فی صلوٰۃ الخوف إلی حدیث سهل بن ابی حمزة و هو قول الشافعی قال احمد قد روی عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم صلوٰۃ الخوف علی اوجہ و ما أعلم فی هذا الباب الا حديثاً صحيحاً و اختار حدیث سهل بن ابی حمزة و هكذا قال اسحق بن ابراهیم قال ثبت الروايات عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی صلوٰۃ الخوف و رأى أن كُلَّ ما روی عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی صلوٰۃ الخوف فهو جائز وهذا على قدر الخوف قال اسحق و لستنا نختار حدیث سهل بن ابی حمزة على غيره من الروايات و حدیث ابن عمر حديث حسن صحيح و رواه موسی بن عقبة عن نافع عن ابین عمر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم نحوه .

۵۲۹: حدثنا محمد بن بشير عن يحيى بن سعيد الانصارى عن القاسم بن محمد عن صالح بن خواتب بن جبير عن سهل بن ابى حمزة الله قال في صلوٰۃ الخوف قال يقوم الإمام مستقبل القبلة ويقوم طائفه منهم معه طائفه من قبل العذر و وحوم الى العذر فيركع بهم رکعة ويرکعون لا نفسهم رکعة ويسجدون لأنفسهم سجدة تين في مكانهم ثم يذهبون الى مقام أولىك ويحيى

لوگ کھڑے ہو جائیں اور دوسرا رکعت پڑھیں اور سجدہ کریں۔ محمد بن بشار کہتے ہیں کہ میں نے یحییٰ بن سعید سے اس حدیث کے متعلق پوچھا تو انہوں نے شعبہ کے حوالے سے مجھے بتایا کہ شعبہ، عبدالرحمن بن قاسم سے وہ قاسم سے وہ اپنے والدے وہ صالح بن خوات سے وہ ہبہل بن ابی شمہ سے اور وہ نبی علیہ السلام سے یحییٰ بن سعید انصاری کی روایت کے مثل بیان کرتے ہیں پھر یحییٰ بن سعید نے مجھے سے کہا کہ اس حدیث کو اس کے ساتھ لکھ دو۔ مجھے یہ حدیث اچھی طرح یاد نہیں لیکن یہ یحییٰ بن سعید انصاری کی حدیث ہی کی مثل ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اسے یحییٰ بن سعید انصاری نے قاسم بن محمد کی روایت سے مرفوع نہیں کیا۔ یحییٰ بن سعید انصاری کے ساتھی بھی اسے موقوف ہی روایت کرتے ہیں جبکہ شعبہ، عبدالرحمن بن قاسم بن محمد کے حوالے سے اسے مرفوع روایت کرتے ہیں۔ مالک بن انس، بیزید بن رومان سے وہ صالح بن خوات سے اور وہ ایک ایسے شخص سے اسی کے مثل روایت کرتے ہیں جو نماز خوف آپ علیہ السلام کے ساتھ پڑھ چکا تھا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ امام مالک، شافعی، احمد اور الحنفی کا بھی قول ہے اور یہ کئی راویوں سے مروی ہے کہ نبی اکرم علیہ السلام نے دونوں گروہوں کے ساتھ ایک ایک رکعت نماز پڑھی۔ جو آپ علیہ السلام کے لئے دو اور ان دونوں کے لئے ایک ایک رکعت تھی۔

اوٹک فیر کعْ بِهِمْ رَكْعَةً وَيُسْجُدُهُمْ سَجْدَتَيْنِ  
فَبِمَنْ لَهُ شَانٌ وَلَهُمْ وَاحِدَةٌ ثُمَّ يَرْكَعُونَ رَكْعَةً  
وَيُسْجُدُنَّ سَجْدَتَيْنِ قَالَ مُحَمَّدٌ بْنُ بَشَّارٍ سَالْتُ  
يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَدْ حَدَّثَنِي عَنْ  
شَمِيمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْفَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
صَبْرَيْنَ بْنِ حَوَّابٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَمْمَةَ عَنْ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ  
أَلَا نَصَارَى وَقَالَ لَيْ أَكْتَبَهُ إِلَى جَنْبَهُ وَلَسْتُ أَحْفَظُ  
الْحَدِيثَ وَلَكِنَّهُ مِثْلَ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَ  
نَصَارَى قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
لَهُ يَرْفَعُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَلَا نَصَارَى عَنِ الْفَاسِمِ بْنِ  
مُحَمَّدٍ وَهُكْدَارَوَاهُ أَصْحَابُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَلَا  
نَصَارَى مَوْفُوقًا وَرَفِعَهُ شَعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ  
الْفَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَرَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَزِيدَ  
بْنِ رُوْمَانَ عَنْ صَالِحٍ بْنِ حَوَّابٍ عَنْ مَنْ صَلَّى مَعَ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْخُوفِ فَذَكَرَ  
نَحْرَةً قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيقٌ وَ  
بِهِ يَقُولُ مَالِكُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرَوَى  
عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِإِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ رَكْعَةً رَكْعَةً فَكَانَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكْعَتَانِ وَلَهُمْ رَكْعَةً رَكْعَةً۔

**حلال حسنة الباب:** صلوة الخوف جهور علماء کے نزدیک سب سے پہلے غزوہ ذات الرقائق میں پڑھی گئی جو ۲۷ ہیں ہوا۔ صلوة الخوف کے تینوں طریقے جائز ہیں البتہ حنفی نے ان میں سے تیسرا طریقہ کو افضل قریب مدعیا ہے یہ طریقہ امام محمدؐ کی کتاب لا اثار میں حضرت ابن عباسؓ سے مرفوع امردی ہے۔

۳۹۳: باب قرآن کے بعدے

۳۹۳: بَابُ مَاجَاءَ فِي سُجُودِ الْقُرْآنِ

۵۵۰: حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ گیارہ بحدے کے جن میں

۵۵۰: حَدَّثَنَا سُقِيَانُ بْنُ وَكِيعٍ نَأْبَدُ اللَّهَ أَبْنَ وَهَبٍ  
عَنْ عُمَرَ وَبْنِ الْحَارِثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هَلَالٍ عَنْ

”سورہ نجم“ والا سجدہ بھی شامل ہے۔ اس باب میں علی رضی اللہ عنہ، ابن عباس رضی اللہ عنہما، ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابن مسعود رضی اللہ عنہ، زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اور عمر و بن عاص رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ ابو درداء رضی اللہ عنہ کی حدیث غریب ہے۔ ہم اسے سعید بن ابو ہلال کی عمرو مشقی سے روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔

۵۵۱: حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ گیارہ (۱۱) سجدے کے ان میں ایک ”سورہ نجم“ کا سجدہ ہے۔ یہ روایت سفیان بن دکیع کی عبد اللہ بن وہب سے مروی حدیث سے اصح ہے۔

### ۳۹۳: باب عورتوں کا مسجدوں میں جانا

۵۵۲: مجاهد سے روایت ہے کہ ہم ان عمر کے پاس تھے کہ انہوں نے بیان کیا کہ نبی اکرم نے فرمایا۔ عورتوں کو رات کے وقت مسجدوں میں جانے کی اجازت دو۔ اس پر انکے بیٹے نے کہا اللہ کی قسم ہم انکو اس بات کی اجازت نہیں دیں گے کیونکہ یہ اسے فساد کا حیلہ بنائیں گی۔ اہنے عمر نے فرمایا اللہ تمیرے ساتھ ہایا کرے اور ویسا کرے (یعنی بد دعا دی) میں تمہیں بتارہا ہوں کہ رسول اللہ نے فرمایا اور تم کہتے ہو کہ ہم اجازت نہیں دیں گے۔ اس باب میں ابو ہریرہ، زید بن خالد اور زینب بنت عبد اللہ بن مسعود کی زوجہ ہیں سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں ابن عمر کی حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۹۵: باب مسجد میں تھوکنے کی کراہت

۵۵۳: حضرت طارق بن عبد اللہ محاربی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ج تم

عمر الدمشقی عن أم الدرداء عن أبي الدرداء قال سجّدْت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إحدى عشرة سجدة منها التي في التّجّم وفى الباب عن علي وابن عباس وأبي هريرة وابن مسعود وزيد بن ثابت وعمرو بن العاص قال أبو عيسى حديث أبي الدرداء حديث غريب لا تعرفه إلا من حديث سعيد بن أبي هلال عن عمر الدمشقى.

۵۵۱: حدثنا عبد الله بن عبد الرحمن نا عبد الله بن صالح نا الليث ابن سعد عن خالد بن زياد عن سعيد بن أبي هلال عن عمر وهو ابن حيان الدمشقي قال سمعت مخبرًا يخبرني عن أم الدرداء عن أبي الدرداء قال سجّدْت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إحدى عشرة سجدة منها التي في التّجّم وهذا أصح من حديث سفيان بن وكيع عن عبد الله بن وهب.

### ۳۹۳: باب خروج النساء إلى المساجد

۵۵۲: حدثنا نصر بن علي ناعيسي بن يونس عن الأعمش عن مجاهد قال كان عند ابنة عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انذروا النساء بالليل إلى المساجد فقال ابنته والله لا ناذن لهن يتخلدن في دغلا فقال فعل الله بك وفعل أقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وتقول لا ناذن وفي الباب عن أبي هريرة وزيد بن خالد قال أبو عيسى حديث ابن مسعود وزيد بن خالد قال أبو عيسى حديث ابن عمر حديث حسن صحيح.

### ۳۹۵: باب في كراهية البزاق في المسجد

۵۵۳: حدثنا محمد بن بشير نا يحيى بن سعيد عن شقيق بن فوزان مفسر حديثه بن خراش عن طارق بن

عَبْدِ اللَّهِ الْمُحَارِبِيَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كُنْتَ فِي الصَّلَاةِ فَلَا تَبَرُّقْ عَنْ يَمِينِكَ وَلِكُنْ خَلْفَكَ أَوْ تَلْقَأْ شَمَالَكَ أَوْ تَحْتَ قَدْمَكَ الْيُسْرَى وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي عُمَرٍ وَأَنَسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ طَارِقَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَسَمِعَتْ الْجَارُودَ يَقُولُ سَمِعْتُ وَكَيْمَا يَقُولُ لَمْ يَكُنْدُ رَبِيعُ بْنُ حِرَاشَ فِي الْإِسْلَامِ كَذَبَةً وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيَ أَبْتُ أَهْلَ الْكُوفَةَ مُنْصُورِيْنَ الْمُعْتَمِرِ.

۵۵۳: حضرت انس بن مالک کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسجدوں میں تھوکنا گناہ ہے اور اس کا کفارہ اس کو دفن کرنا ہے (یعنی تھوک کو دبادینا ہے) امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۹۶: باب سورۃ الشفا و سورۃ العلق

#### کے سجدے

۵۵۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ”اَقِرْأُ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ“ اور ”إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّ“ میں سجدہ کیا۔

۵۵۶: ہم سے بیان کیا تھیہ نے انہوں نے سفیان سے انہوں نے یحییٰ بن سعید سے انہوں نے ابی بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے انہوں نے عمر بن عبد العزیز سے انہوں نے ابی بکر بن عبد الرحمن بن حارث بن هشام سے انہوں نے ابو ہریرہ سے اور انہوں نے نبی سے اوپر کی حدیث کی مثل۔ اس حدیث میں چارتالیعی ایک درس سے روایت کرتے ہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہ کی حدیث حسن صحیح ہے اور اس پر اکثر اہل علم کا عمل ہے کہ ”إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّ“ اور ”اَقِرْأُ بِاسْمِ .....“ دونوں سورتوں میں سجدہ ہے۔

۵۵۴: حَدَّثَنَا فَتِيَّةُ بْنَ أَبْوِ عَوَانَةَ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَرَاقُ فِي الْمَسْجِدِ حَطِينَةً وَكَفَارَتْهَا دُفْهَا قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحَ.

### ۹۶: باب فی السَّجْدَةِ فِي إِذَا السَّمَاءُ

#### انشقت واقرأ باسم ربک الذي خلق

۵۵۵: حَدَّثَنَا فَتِيَّةُ بْنَ سَعِيدٍ نَا سُفِيَّانُ بْنُ عَيْنَةَ عَنْ أَبِي بَوْبَنْ مُوسَى عَنْ عَطَاءَ بْنِ مِينَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ وَإِذَا السَّمَاءُ انشَقَّ.

۵۵۶: حَدَّثَنَا فَتِيَّةُ نَا سُفِيَّانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍ وَبْنِ حَزْمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِشَامٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلًا وَفِي الْحَدِيثِ أَرْبَعَةُ مِنَ التَّابِعِينَ بَعْضُهُمْ عَنْ بَعْضٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيقَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَرَوْنَ السُّجُودَ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّ

## ۳۹۷: باب سورہ نجم کا سجدہ

۵۵۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ "نجم" میں سجدہ کیا تو مسلمانوں، مشرکوں، جنوں اور انسانوں سب نے سجدہ کیا۔ اس باب میں ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیینی ترمذی فرماتے ہیں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث حسن صحیح ہے بعض اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ "سورۃ نجم" میں سجدہ کیا جائے جبکہ بعض صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم وغیرہ اس بات کے قائل ہیں کہ "مفصل" میں کوئی سجدہ نہیں یہ مالک بن انس رضی اللہ عنہ کا بھی قول ہے۔ لیکن پہلا قول زیادہ صحیح ہے اور وہ سفیان ثوریؓ، ابن مبارکؓ، شافعیؓ، احمد اور الحنفیؓ کا بھی قول ہے۔

## ۳۹۸: باب سورہ نجم میں سجدہ نہ کرے

۵۵۸: زید بن ثابتؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سورۃ نجم پڑھی لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ نہیں کیا۔ امام ابو عیینی ترمذی فرماتے ہیں زید بن ثابتؓ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ بعض اہل علم اس حدیث کے متعلق کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس لئے سجدہ نہیں کیا کہ زید نے جب پڑھا تو انہوں نے بھی سجدہ نہیں کیا۔ ان حضرات کا کہتا ہے کہ جو شخص سجدہ کی آیت سے اس پر سجدہ واجب ہو جاتا ہے اور اسے چھوٹنے کی اجازت نہیں۔ وہ کہتے ہیں اگر اس حالت میں ناکہ وضو سے نہیں تھا تو جب وضو کرے اس وقت سجدہ کرے۔ سفیان ثوریؓ، اہل کوفہ اور سحاقؓ کا بھی قول ہے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ سجدہ اس کے لئے ہے جو کرنا چاہے اور ثواب و فضیلت کی خواہش رکھتا ہو لہذا اس کا تزک کرنا بھی جائز ہے اگر دلیل حضرت زیدؓ کی مرفاع حدیث ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سورۃ نجم پڑھی

۵۵۷: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَزَارُ أَنَّ عَبْدَ الصَّمْدَ بْنَ عَبْدَ الْوَارِثِ تَأَبَّلَ عَنْ أَيُوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا يَعْنِي النَّجْمَ وَالْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَالْجِنُّ وَالْأَنْجَنُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبْنِ مَسْعُودٍ وَأَبْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ "فَرَمَّتْ إِلَيْهِ أَبْنِ عَبَّاسٍ رِسْمَهُ كَمَا كَانَ حِلْمَهُ فَسَجَدَ" فَرَأَوْنَ السُّجُودَ فِي سُورَةِ النَّجْمِ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَرَوْنَ السُّجُودَ فِي سُورَةِ النَّجْمِ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ لَيْسَ فِي الْمُفَصَّلِ سَجَدَةٌ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ وَبِهِ يَقُولُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

## ۳۹۸: باب ماجاء من لم يسجد فيه

۵۵۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى نَا وَكَيْنَعْ عَنْ أَبْنِ أَبِي ذِئْبٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَسِيْطٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ زَيْدَ بْنِ ثَابَتٍ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّجْمَ فَلَمْ يَسْجُدْ فِيهَا قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ زَيْدَ بْنِ ثَابَتٍ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَتَأَوَّلَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ هَذَا الْحَدِيثُ فَقَالَ إِنَّمَا تَرَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السُّجُودَ لَا زَيْدَ بْنَ ثَابَتَ حِينَ قَرَأَ فَلَمْ يَسْجُدْ لَمْ يَسْجُدْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالُوا السَّجْدَةُ وَاجِبَةٌ عَلَى مَنْ سَمِعَهَا وَلَمْ يُرْخَصُوا فِي تَرْكِهَا وَقَالُوا إِنَّ سَمَعَ الرُّجُلُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ وَضُوءٍ فَإِذَا تَوَضَّأَ سَاجَدَ وَهُوَ قَوْلُ سُفِيَّانَ وَأَهْلِ الْكُوْفَةِ وَبِهِ يَقُولُ إِسْحَاقُ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِنَّمَا السَّجْدَةَ عَلَى مَنْ أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ فِيهَا وَالْقَمَسُ فَضْلَهَا وَرَخْصُوا فِي تَرْكِهَا قَالُوا

اور آپ ﷺ نے سجدہ نہیں کیا۔ پس اگر بجده واجب ہوتا تو آپ ﷺ زید کو اس وقت تک نہ چھوڑتے جب تک وہ اور آخرت ﷺ خود سجدہ نہ کر لیتے۔ انکی دوسری دلیل حضرت عمرؓ کی حدیث ہے انہوں نے منبر پر بجھے کی آیت پڑھی اور اتر کر سجدہ کیا پھر دوسرے جمعہ کو دوبارہ وہی آیت پڑھی تو لوگ بجھے کے لئے مستعد ہو گئے اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا یہ سجدہ ہم پر فرض نہیں ہے۔ اگر ہم چاہیں تو سجدہ کریں چنانچہ تو حضرت عمرؓ نے سجدہ کیا اور نہ ہی لوگوں نے سجدہ کیا۔ اور بعض اہل علم کہتے ہیں کہ یہ واجب نہیں اور امام شافعی اور احمد رحمانی کا یہی قول ہے۔

### ۳۹۹: باب سورہ "ص" کا سجدہ

۵۵۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سورہ "ص" میں سجدہ کرتے ہوئے دیکھا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں یہ واجب سجدوں میں سے نہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اس میں علماء صحابہ رضی اللہ عنہم وغیرہ کا اختلاف ہے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ اس میں سجدہ کرے۔ سفیان ثوری، ابن مبارک، شافعی، احمد، اور الحنفی کا بھی یہی قول ہے لیکن بعض اہل علم کا کہنا ہے کہ یہ نبی کی توبہ ہے لہذا یہاں سجدہ واجب نہیں۔

### ۴۰۰: باب سورہ "حج" کا سجدہ

۵۶۰: حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا "یار رسول اللہ ﷺ" سورہ حج کو دوسری سو توں پرفیصلت دی گئی کیونکہ اس میں دو سجدے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا جو سجدہ نہ کرنا چاہے وہ اسے نہ پڑھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی سند قوی نہیں۔ اس مسئلے میں اہل علم کا اختلاف ہے۔ حضرت عمر بن خطابؓ اور ابن عمرؓ سے بھی مردی ہے کہ انہوں نے فرمایا سورہ حج کو اس وجہ سے فضیلت حاصل ہے کہ اس

ان آزاد ذلک واحتتجوا بالحدیث المزفوع حديث زیند بن ثابت قال قرأت على النبي صلى الله عليه وسلم السلام النائم فلم يسجد فقالوا لو كانت السجدة واجبة لم يترك النبي صلى الله عليه وسلم زيندا حتى كان يسجد ويستحب السجدة على الميبل فنزل ساجد ثم قرأها في الجمعة الثانية فتهأء الناس للسجود فقال إنها لم تكتب علينا إلا أن نشاء فلم يسجد ولم يسجدوا فلذ هب بعض أهل العلم إلى هذا وهو قول الشافعى وأحمد.

### ۳۹۹: باب ماجاء في السجدة في ص

۵۵۹: حدثنا ابن عمر نا سفيان عن أيوب عن عكرمة عن ابن عباس قال رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يسجد في ص قال ابن عباس ولما سمع من عزائم السجود قال أبو عيسى هذا حديث حسن صحيح وخالف أهل العلم من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم وغيرهم في هذا فرأى بعض أهل العلم أن يسجد فيها وهو قول سفيان وابن المبارك والشافعى وأحمد واسحق وقال بعضهم إنها توبة نبى ولم يروا السجود فيها.

### ۴۰۰: باب ماجاء في السجدة في الحج

۵۶۰: حدثنا قبيطة نا ابن لهيعة عن مشرح بن هاشم غيبة بن عامر قال قلت يا رسول الله فقلت سورة الحج بيان فيها سجدة تين قال نعم ومن لم يسجد هما فلا يقرأهما قال أبو عيسى هذا حديث ليس إسنادة بالقوى وخالف أهل العلم في هذا فروى عن عمر ابن الخطاب وابن عمر انهم قالا فضل سورة الحج بيان فيها سجدة تين وبه يقول

ابن المبارک والشافعی واحمد واسحق ورای  
میں وجدے ہیں۔ ابن مبارک، شافعی، احمد اور الحنفی کا بھی  
ببعضهم فیها سجدة و هو قول سفیان الثوری  
یہی قول ہے۔ بعض کے نزدیک اس میں ایک ہی بجده ہے اور یہ  
سفیان ثوری، مالک اور اہل کوفہ کا قول ہے۔

## ۱۴۰: باب قرآن کے بجدوں میں کیا پڑھے؟

۵۶۱: حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں  
نے رات کو سوتے ہوئے خواب میں دیکھا کہ میں ایک درخت  
کے پیچے نماز پڑھ رہا ہوں میں نے بجده کیا تو درخت نے بھی بجده  
کیا پھر میں نے اس سے کہتے ہوئے سنا کہا "اللَّهُمَّ اكْتُبْ  
....." (اے اللہ میرے لئے اس بجھے کا ثواب لکھ اور اسکی وجہ  
سے میرے گناہ کم کرو اور اسے اپنے پاس میرے لئے ذخیرہ آخرت  
بنا اور اسے مجھ سے قول فرماجیسا کہ تو نے اپنے بندے داؤ دعیہ  
السلام سے قول فرمایا۔ حسن کہتے ہیں کہ ابن جریر نے مجھے بتایا  
کہ تمہارے دادا نے مجھے ابن عباسؓ کے حوالے سے کہا کہ پھر نبی  
اکرم ﷺ نے بجھے کی آیت پڑھی اور بجده کیا۔ ابن عباسؓ کہتے  
ہیں کہ نبی ﷺ بھی بجھے میں وہی دعا پڑھ رہے تھے جو اس  
شخص نے درخت کے متعلق بیان کی تھی۔ اس باب میں حضرت ابو  
سعیدؓ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ  
حدیث ابن عباسؓ کی روایت سے غریب ہے۔ ہم اسے اگلی  
روایت سے اس سند کے علاوہ نہیں جانتے۔

۵۶۲: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رات  
کو قرآن کے بجدوں میں یہ دعا (سجدة وَجْهِي لِلَّهِ خَلْقَهُ  
وَ شَقْ سَمْعَهُ وَ بَصَرَهُ بِحَوْلَهِ وَ قُوَّتِهِ) پڑھا کرتے تھے۔  
یعنی میرے چہرے نے اس ذات کو بجده کیا جس نے اسے بتایا  
اور اپنی قوت و قدرت سے اس میں کان اور آنکھ ہاتا۔ امام  
ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

## ۱۴۱: باب ماجاء ما یقُولُ فی سُجُودِ الْقُرْآنِ

۵۶۱: حَدَّثَنَا قَتْبَيْهُ نَأَمْحَمَّدَ بْنَ يَزِيدَ بْنَ حُنَيْسٍ نَأَ  
الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدٍ قَالَ  
قَالَ لِي أَبْنُ جُرَيْجٍ يَا حَسَنَ أَخْبِرْنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
أَبِي يَزِيدٍ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي رَأَيْتَنِي  
اللَّيْلَةَ وَآتَا نَائِمًا كَانَنِي أَصْلَى خَلْفَ شَجَرَةٍ  
فَسَجَدْتُ لَسْجَدَتِ الشَّجَرَةِ لِسْجُودِي فَسَمِعْتُهَا  
وَهِيَ تَقُولُ اللَّهُمَّ اكْتُبْ بِهَا عِنْدَكَ أَجْرًا وَاضْعُ  
عَنِّي بِهَا وِزْرًا وَاجْعَلْهَا عِنْدَكَ ذُخْرًا وَتَقْبَلْهَا مِنِّي  
كَمَا تَقْبَلَتْهَا مِنْ عَبْدِكَ ذَاوَدًا قَالَ الْحَسَنُ قَالَ لِي  
أَبْنُ جُرَيْجٍ قَالَ لِي جَذْكَ قَالَ أَبْنُ عَبَّاسٍ فَقَرَأَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَجْدَةً ثُمَّ سَجَدَ قَالَ  
بْنُ عَبَّاسٍ سَمِعْتُهُ وَهُوَ يَقُولُ مِثْلَ مَا أَخْبَرَهُ الرَّجُلُ  
عَنْ قُولِ الشَّجَرَةِ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبْنِ  
عَبَّاسٍ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ۔

۵۶۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارَ نَا عَبْدُ الْوَهَابِ التَّقِيفِيُّ  
نَا خَالِدَةُ الْحَدَّادَةِ عَنْ أَبِي الْعَالِيَّةِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي  
سُجُودِ الْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ سَجَدَ وَجْهِي لِلَّهِ خَلْقَهُ وَ  
شَقْ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ بِحَوْلَهِ وَقُوَّتِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا  
حَدِيثُ حَسَنَ صَحِيحٌ۔

**خلاصہ الابواب:** پہلا مسئلہ یہ ہے کہ سجدہ تلاوت ائمہ ملائکہ کے نزدیک مسنون ہے جبکہ امام ابو حنفیہ کے نزدیک واجب ہے۔ ائمہ ملائکہ کی دلیل ترمذی میں حضرت زید بن ثابتؓ کی حدیث ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے سامنے سورہ بحیرہ پڑھی تو آپ نے سجدہ تلاوت نہیں کیا۔ لیکن حفیہ اس کا جواب دیتے ہیں کہ اس سے مراد ہے کہ فوراً سجدہ نہیں کیا اور ہمارے نزدیک بھی فوراً سجدہ واجب نہیں۔ احناف کا استدلال ان تمام آیات سجدہ سے ہے جن میں امر صیغہ وارد ہے۔ شیخ ابن حامن فرماتے ہیں کہ آیات سجدہ تین حالتوں سے خالی نہیں یا ان میں سجدہ کا امر ہے یا کفار کے سجدہ سے انکار کا ذکر ہے یا انبیاء کے سجدہ کی حکایت ہے اور امر کی تقلیل واجب ہے کفار کی مخالفت بھی انبیاء کی اقتداء بھی۔ پھر حفیہ شافعیہ اس پر تتفق ہیں کہ پورے قرآن کریم میں سجدہ بائی تلاوت چودہ (۱۲) ہیں

## ۳۰۲: باب جس کارات کا وظیفہ

روہ جائے تو وہ اسے دن میں پڑھ لے

۵۶۳: عبدالرحمٰن بن عبد القاری فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر بن خطابؓ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو سوگیا اور اس نے رات کا وظیفہ پڑھا یا کچھ اس میں سے باقی رہ گیا ہو تو وہ فجر اور ظہر کی نماز کے درمیان اسے پڑھ لے۔ وہ اس کے لئے اسی طرح لکھا جائے گا جیسے کہ اس نے رات ہی کو پڑھا ہو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے اور ابو صفووان کا نام عبد اللہ بن سعید کی ہے۔ ان سے حیدری اور کئی حضرات نے روایت کی ہے۔

## ۳۰۳: باب جو شخص رکوع اور سجدے میں امام

سے پہلے سراٹھائے اسکے متعلق وعید

۵۶۴: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص امام سے پہلے سراٹھائیتا ہے اسے اس بات سے ڈرنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ اس کے سر کو گدھے کے سر کی طرح بنادے۔ قبیہ، حماد کے حوالے سے کہتے ہیں کہ محمد بن زیاد نے کہا کہ ابو ہریرہؓ نے ”اما یخشی“ کا لفظ کہا ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ محمد بن زیاد بصری نقہ ہیں اور انکی کنیت ابو حارث ہے۔

## ۳۰۳: باب فرض نماز پڑھنے

## ۳۰۲: باب ماذِ کر فی مَنْ فَاتَهُ حِزْبَهُ

منَ اللَّيْلِ فَقَضَاهُ بِالنَّهَارِ  
۵۶۳: حَدَّثَنَا قَيْمِيَّةُ نَا أَبُو صَفْوَانَ عَنْ يُونُسَ عَنْ أَبِنِ دِهَابٍ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ دُوْلَوْ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَ أَنَّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْفَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْكَلَمُ مِنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظَّهِيرَةِ كُتِبَ لَهُ كَانَمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحُّ وَأَبُو صَفْوَانَ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ وَرَوَى عَنْهُ الْحَمِيدِيُّ وَكَبَارُ النَّاسِ.

## ۳۰۳: باب ماجاء من التشدید في

الذی یرفع رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ

۵۶۴: حَدَّثَنَا قَيْمِيَّةُ نَا حَمَادَ بْنَ زَيْدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ هُوَ أَبُو الْحَارِثِ الْبَصْرِيِّ ثَقَةُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا يَخْشِي الَّذِي يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يُحَوِّلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حَمَارٍ قَالَ قَيْمِيَّةُ قَالَ حَمَادٌ قَالَ لِي مُحَمَّدٌ بْنُ زِيَادٍ أَنَّمَا قَالَ أَمَا يَخْشِي قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِحُّ وَمُحَمَّدٌ بْنُ زِيَادٍ هُوَ بَصْرِيٌّ ثَقَةٌ يُكْفَى أَبَا الْحَارِثِ.

## ۳۰۳: باب ماجاء في الذی یصلی

## کے بعد لوگوں کی امامت

۵۶۵: حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ معاذ بن جبلؓ کے ساتھ مغرب کی نماز پڑھتے اور پھر اپنی قوم میں جا کر ان کی امامت کرتے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور اسی پڑھارے اصحاب شافعی، احمد، اور الحنفی کا عمل ہے کہ اگر کوئی شخص فرض نماز کی امامت کرے باوجود یہ کہ وہ فرض نماز پڑھ چکا ہو تو مقتدیوں کے لئے اس کے پیچے نماز پڑھنا جائز ہے۔ ان کی دلیل حضرت جابرؓ کی حدیث جس میں حضرت معاذؓ کا واقعہ ہے اور یہ حدیث صحیح ہے اور کئی سندوں سے جابرؓ سے مردی ہے۔ ابو درداء سے مردی ہے کہ ان سے اس شخص کے متعلق سوال کیا گیا جو مسجد میں داخل ہوا اور عصر کی نماز پڑھی جا رہی ہو لیکن وہ ظہر کی نماز سمجھ کر ان کے ساتھ شریک ہو جائے؟ فرمایا کہ اس کی نماز ہو گئی لیکن اہل کوفہ کی ایک جماعت کا کہنا ہے کہ اگر امام عصر پڑھ رہا ہو اور مقتدی اسے ظہر سمجھ کر اسکی اقتداء میں ظہر کی نماز پڑھ لیں تو مقتدیوں کی نماز فاسد ہو جائے گی کیونکہ امام اور مقتدی کی نیت میں اختلاف ہے۔

## ۳۰۵: باب گرم یا سردی کی وجہ سے کپڑے پر سجدے کی اجازت کے متعلق

۵۶۶: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ظہر کی نماز پڑھتے تو گرمی سے بچنے کے لئے اپنے اپنے کپڑوں پر سجدہ کرتے امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور اس باب میں جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی روایت ہے۔ وکیج نے بھی یہ حدیث خالد بن عبد الرحمن سے روایت کی ہے۔

## الفَرِيْضَةُ ثُمَّ يَوْمُ النَّاسَ بَعْدَ ذَلِكَ

۵۶۵: حَدَّثَنَا فَيْيَةُ نَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِ وَبْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلَ كَانَ يُصَلِّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَغْرِبَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى قَوْمِهِ فَيُؤْمِنُهُمْ قَالَ أَبُو عَيْنَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَصْحَابِنَا الشَّافِعِيِّ وَأَخْمَدَ وَاسْلَقَ قَالُوا إِذَا مَرَّ الرَّجُلُ الْقَوْمَ فِي الْمَكْتُوبَةِ وَقَدْ كَانَ صَلَّاهَا قَبْلَ ذَلِكَ أَنْ صَلَوةً مَنْ اتَّقَمْ بِهِ جَائِزَةٌ وَاحْتَجُوا بِهِ حَدِيثُ جَابِرٍ فِي قِصَّةِ مُعَاذٍ وَهُوَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ جَابِرٍ وَرُوِيَ عَنْ أَبِي التَّرَدَادِ أَنَّهُ سَأَلَ عَنْ رَجُلِ الْمَسْجَدِ وَالْقَوْمُ فِي صَلَاةِ الْعَصْرِ وَهُوَ يَحْسَبُ أَنَّهَا صَلَاةُ الظَّهِيرَةِ فَأَتَمَّ بِهِ قَالَ صَلَوَتُهُ جَائِزَةٌ وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِذَا اتَّقَمْ قَوْمٌ بِإِيمَانٍ وَهُوَ يُصَلِّى الْعَصْرَ وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنَّهَا فَصَلَى بِهِمْ وَأَقْتَدُوا بِهِ فَإِنْ صَلَاةُ الْمُقْتَدِيِّ فَإِسْدَاءٌ إِذَا اخْتَلَفَ بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَامُومِ۔

## ۳۰۵: بَابُ مَاجَاءَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي السُّجُودِ عَلَى التُّوْبِ فِي الْحَرِّ وَالْبَرِدِ

۵۶۶: حَدَّثَنَا أَخْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ نَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكَ نَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي غَالِبُ الْقَطَّانُ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ عَنْ أَنَّسَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا إِذَا صَلَيْنَا خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ بِالظَّهَارِ سَجَدْنَا عَلَى تِبَّا بِنِ اتِّقاءِ الْحَرَقَ قَالَ أَبُو عَيْنَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ وَكَيْفَ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ۔

**خالا صلۃ الباب:** امام شافعی نے حضرت معاذ بن جبلؓ کے واقعے سے استدلال کیا ہے کہ نفل میں فرض پڑھنے والے کی اقتداء جائز ہے۔ امام ابو حفیہ، امام مالکؓ اور جمہور فقہاء کے نزدیک فرض پڑھنے والے کا نفل پڑھنے والے کے پیچھے اقتداء کرنا درست نہیں۔ امام احمد بن حنبل سے دو روایتیں ہیں ایک احتجاج کے مطابق اور ایک امام شافعی کے جمہور کے دلیل حدیث ترمذی ہے دوسری دلیل بخاری شریف کی حدیث ہے امام اس لئے بنایا جاتا ہے تاکہ اس کی اقتداء کی جائے اگر امام اور مفتقدی کی نیت مختلف ہو تو اس کو اقتداء کرنا نہیں کہتے۔ حضرت معاذ بن جبلؓ کی حدیث کا جواب یہ ہے کہ اگر حضرت معاذ بنیت نفل امامت کرتے تھے میکن حضور ﷺ نے ان کی تائید نہیں فرمائی بلکہ اس کے خلاف ثابت ہے فرمایا کہ معاذ قدر میں ذاتی نہ بنویا تو میرے ساتھ نماز پڑھو یا قوم کو نماز پڑھاؤ۔ سخت گری یا سخت سردی کی وجہ سے نمازی کا ایسے کپڑے پر جو کہ نمازی نے پہن رکھا ہے یا اوڑھ رکھا ہو نماز پڑھنا یا سجدہ تلاوت کرنا درست ہے۔

۲۰۶: بَابُ مَا ذِكْرَ مِمَّا يُسْتَحْبَطُ مِنَ الْجُلُوسِ فِي

الْمَسْجِدِ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبُحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

مسجد میں بیٹھنا مستحب ہے

۵۶۷: حضرت جابر بن سرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے حدیثاً فُتْحَيَةً نَأَبْوَا الْأَخْوَصِ عَنْ سِمَاكِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ قَدِ فِي مُصَلَّاهٍ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۵۶۸: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص فخر کی نماز جماعت کے ساتھ پڑھنے کے بعد بیٹھ کر اللہ کا ذکر کرتا رہے یہاں تک کہ سورج نکل آئے پھر دو رکعتیں صلیٰ رَكْعَتَيْنِ کا نٹ لہ کا بھر حجۃ و عمرۃ قال قال رسولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ صَلَّى الْفَجْرِ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَانَتْ لَهُ كَأَبْرَ حَجَّةٍ وَعُمْرَةً قَالَ قَالَ حَسَنٌ (یعنی ثواب) امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے اور میں نے سوال کیا امام بخاریؓ سے ابو ظلال کے متعلق تو انہوں نے کہا کہ وہ مقارب الحدیث ہے (یعنی ان کی احادیث صحت کے قریب ہیں) اور ان کا نام بلال ہے۔

۷۳۰: بَابُ مَا ذِكْرَ فِي الْإِلْتِفَاتِ فِي الْصَّلَاةِ

۵۶۹: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں وائیں باسیں دیکھتے تھے لیکن اپنی گردن کو پیچھے کی طرف نہیں موڑتے تھے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ حدیث غریب ہے

يَمِينًا وَشِمَالًا وَلَا يَلْوَى عَنْهُ خَلْفٌ ظَهْرٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ اور وکیع نے اپنی روایت میں فضل بن موئی سے اختلاف عیسیٰ ہذا حدیث غریب و قدح خالف و کیع کیا ہے۔  
وَالْفَضْلُ بْنُ مُوسَى فِي رَوَايَتِهِ.

۵۷۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ نَا وَكَيْعٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اور بعض اصحاب عکرمہ نے روایت کی کہ نبی اکرم نماز میں بین سعید بن ابی هند عن بعض اصحاب عکرمہ ان ادھر ادھر دیکھ لیتے تھے (یعنی بغیر کروں موڑے صرف آنکھوں النبی صلی اللہ علیہ وسلم یلحوظ فی الصَّلَاةِ فَذَكَرَ سے) اور پھر ذکورہ بالا حدیث کے مثل نقل کرتے ہیں۔ اس نَحْوَهُ وَفِي الْأَبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعَائِشَةَ۔ باب میں حضرت انس اور حضرت عائشہؓ سے بھی روایت ہے۔

۵۷۱: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ حَاتِمَ الْبَصْرِيُّ أَبُو حَاتِمٍ نَا وَكَيْعٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلَيِّ بْنِ زَيْدٍ مُحَمَّدٌ أَبْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلَيِّ بْنِ زَيْدٍ اور حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اے میرے بیٹے نماز کے دوران ادھر ادھر دیکھنے سے پر ہیز کرو کیونکہ یہ ہلاکت ہے اگر دیکھنا ضروری ہی ہو تو نقل نماز میں دیکھ لو فرض نماز میں نہیں۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن لُطفَاتِ فِي الصَّلَاةِ هَلْكَةً فَإِنْ كَانَ لَا بُدْ فَفِي التَّطْوِعِ لَا فِي فِرِيقَةٍ قَالَ أَبُو عَيْسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ۔

۵۷۲: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ نَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعْفَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَلْيَقَاتِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ هُوَ حَتْلَامٌ يَخْتَلِسُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الرَّجُلِ قَالَ أَبُو عَيْسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ غَرِيبٌ۔

## ۵۰۸: بَابُ أَكْرَكَ فِي الرَّجُلِ يُذْرِكُ الإِمَامَ سَاجِدًا كَيْفَ يَصْنَعُ

۵۷۵: علی اور عمرو بن منر وہ روایت کرتے ہیں ابن الیلسی سے وہ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے کہ کہا علی رضی اللہ عنہ اور معاذ رضی اللہ عنہ نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی نماز کے لئے آئے تو امام کسی بھی حال میں ہو تو تم اسی طرح کرو جس طرح امام کر رہا ہو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے اس روایت کے علاوہ کسی اور کے متصل کرنے کا ہمیں علم نہیں اور اسی پر اہل حدیث غریب نہ نقل میں آحداً اسندة إلا ما روى من

علم کا عمل ہے کہ اگر کوئی شخص امام کے بجھے میں ہونے کی حالت میں آئے تو وہ بھی سجدہ کرے لیکن اگر اس کا رکوع چھوٹ جائے تو اس کے لئے سجدہ میں ملنا رکعت کے لئے کافی نہیں۔ عبداللہ بن مبارکؓ بھی یہی کہتے ہیں کہ امام کے ساتھ سجدہ کرے۔ بعض اہل علم کا کہنا ہے کہ شاید وہ شخص بجھے سے سراخانے سے پہلے ہی بخش دیا جائے۔

## ۳۰۹: باب کَرَاهِيَةُ أَنْ يَنْتَظِرَ النَّاسُ الْإِمَامَ

کا کھڑے ہو کر امام کا انتظار کرنا مکروہ ہے  
۵۷۴: حضرت عبداللہ بن ابو قادہ رضی اللہ عنہ اپنے والدے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر نماز کی اقامت ہو جائے تو تم لوگ اس وقت تک کھڑے رہو جب تک مجھے نکلتے ہوئے نہ دیکھو۔ اس باب میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ ان کی روایت غیر محفوظ ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ کہتے ہیں ابو قادہ کی حدیث حسن صحیح ہے۔ علماء صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت لوگوں کے کھڑے ہو کر امام کا انتظار کرنے کو مکروہ سمجھتی ہے۔ بعض اہل علم کہتے ہیں کہ اگر امام کے مسجد میں ہوتے ہوئے اقامت ہو تو اس وقت کھڑے ہوں جب موذن "قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ" کہے۔ ابن مبارکؓ کا بھی یہی قول ہے۔

**خلاصۃ الباب:** یہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ جماعت کے وقت اگر امام مسجد سے باہر ہو تو جب تک وہ مسجد میں داخل نہ ہو مقتدین کیلئے کھڑا ہونا مکروہ ہے پھر جب امام مسجد میں داخل ہو تو مقتدیوں کے بارے میں حفیہ کے نزدیک یہ تفصیل ہے کہ اگر امام محراب کے کسی دروازہ سے یا اگلی صفائی کے سامنے سے آئے تو جس وقت مقتدی امام کو دیکھیں اسی وقت کھڑے ہوں اور اگر امام پہلے سے مسجد میں ہو تو ایسی صورت میں مقتدیوں کو کس وقت کھڑا ہونا چاہیے؟ تو اس بارے میں فقهاء کے مختلف اقوال ہیں۔ البحر الرائق ج، اص ۲۳۱ میں حنفیہ کے مذہب کی تفصیل لکھتے ہیں جی علی الفلاح پر کھڑے ہونے کی علت یہ بیان کی گئی ہے کہ لفظی علی الفلاح کھڑے ہونے کا امر ہے اس لئے کھڑے ہونے کی طرف مساعت کرنی چاہیے اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے بعد بیمار ہنا خلاف ادب ہے نہ یہ کہ اس سے پہلے کھڑا ہونا خلاف ادب ہے۔

وَهُمْ قِيَامٌ عِنْدَ افْتِاحِ الصَّلَاةِ  
۵۷۳: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ نَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكَ نَأْمَغْمَرَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَنَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقْوُمُوا حَتَّى تَرَوُنِي خَرَجْتُ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَّسٍ وَحَدِيثُ أَنَّسٍ غَيْرُ مَحْفُوظٍ قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي فَنَادَةَ حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِّنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ أَنْ يَنْتَظِرَ النَّاسُ الْإِمَامَ وَهُمْ قِيَامٌ قَالَ بَعْضُهُمْ إِذَا كَانَ الْإِمَامُ فِي الْمَسْجِدِ وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَإِنَّمَا يَقْوُمُونَ إِذَا قَالَ الْمُؤْذِنُ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي الْمُبَارَكِ۔

## ۳۱۰: باب دعا سے پہلے اللہ کی

حمد و شاء اور نبی ﷺ پر درود بھیجا

۵۷۵: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نماز پڑھ رہا تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایک ساتھ تھے۔ جب میں بیٹھا تو اللہ تعالیٰ کی حمد و شاء بیان کی پھر نبی اکرم پر درود بھیجا پھر اپنے لئے دعا کی تو آپ نے فرمایا مانگو جو مانگو گے عطا کیا جائے گا۔ دو مرتبہ اسی طرح فرمایا۔ اس باب میں فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ عبداللہ رضی اللہ عنہ کی حدیث حسن صحیح ہے احمد بن حنبل نے یہی حدیث میکی بن آدم سے مختصر بیان کی ہے۔

## ۳۱۱: باب مسجدوں میں خوشبو کرنا

۵۷۶: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مخلوں میں مسجدیں بنانے، انہیں صاف سفر کرنے اور ان میں خوشبو (چھڑکنے) کا حکم دیا۔

۵۷۷: ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے کہ نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا پھر حدیث ذکر کی اور کی حدیث کی مثل۔ اور یہ زیادہ صحیح ہے یہی حدیث ہے۔

۵۷۸: روایت کی ہشام بن عروہ نے اپنے باپ سے کہ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا پھر اور کی حدیث کی مثل ذکر کیا اور کہا سفیان نے کہ آپ ﷺ نے حکم دیا دور میں مسجدیں بنانے کا یعنی قبیلوں میں۔

## ۳۱۲: باب نماز رات اور دن

کی (یعنی نفل) دو دو رکعت ہے

۵۷۹: حضرت ابن عرب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رات اور دن کی (نفل نماز) دو، دو

۳۱۰: باب ما ذکر فی الشَّاء عَلَى اللَّهِ  
وَالصَّلُوةُ عَلَى النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ الدُّعَاءِ

۵۷۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَأَيْخَنَ بْنُ أَدَمَ نَأَيْخَنَ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنْتُ أَصْلَى وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُوبَكْرٌ وَعُمَرُ مَعْهُ فَلَمَّا جَلَسْتُ بَعْدَ أَدَمَ بِالشَّاءِ عَلَى اللَّهِ ثُمَّ الصَّلُوةَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ دَعَوْتُ لِنَفْسِي قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَلْ تُغْطَةَ سَلْ تُغْطَةَ وَفِي الْبَابِ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عَيْشَى حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثُ حَسَنَ صَحِحَ وَرَوَى أَخْمَدَ بْنَ حَنْبَلَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَدَمَ الْحَدِيثُ مُخْتَصِّراً.

## ۳۱۱: باب ما ذکر فی تَطْبِيبِ الْمَسَاجِدِ

۵۷۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمَ الْبَغْدَادِيُّ نَأَيْمَرُ بْنُ صَالِحَ الرَّبِيرِيُّ نَأَيْمَرُ بْنُ عَرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَنَاءِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ وَأَنْ تُنْظَفَ وَتُطَبَّبَ.

۵۷۷: حَدَّثَنَا هَنَادِ نَاعِبَةَ وَوَكِيعَ عَنْ هَشَامَ بْنَ عَرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ فَذَكَرَ رَحْوَةَ وَقَالَ سُفِيَّانُ بْنَيَّاءَ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ يَعْنِي الْقَبَائِلَ.

۵۷۸: حَدَّثَنَا أَبْنُ أَبِي عَمْرَ نَأَيْمَرُ بْنُ عَسْيَانَ بْنُ هَشَامَ بْنَ عَرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ فَذَكَرَ رَحْوَةَ وَقَالَ سُفِيَّانُ بْنَيَّاءَ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّورِ يَعْنِي الْقَبَائِلَ.

## ۳۱۲: باب ماجاء فی أَنَّ صَلُوةَ

اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَشْتَى مَشْتِيٍّ

۵۷۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارَ نَاعِبَةَ الْجَمْنَ بْنُ فَهْدَيَ بْنَ شَاعِرَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءَ عَنْ عَلَيِّ الْأَزْدِيِّ

رکعت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی کہتے ہیں شعبہ کے ساتھیوں  
نے اس حدیث میں اختلاف کیا ہے۔ بعض سے موقف اور  
بعض مرفوع روایت کرتے ہیں۔ عبد اللہ عمری، نافع سے وہ  
ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی  
کی شیل روایت کرتے ہیں جبکہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کی نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت صحیح ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا رات کی نمازو، دو رکعت ہے۔ کئی شفراوی عبد اللہ بن عمر  
رضی اللہ عنہ سے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت  
کرتے ہیں لیکن وہ اس میں دن کی نماز کا ذکر نہیں کرتے۔  
عبد اللہ سے بواسطہ نافع مروی ہے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما رات  
کو دو، دو رکعتیں اور دن میں چار چار رکعتیں پڑھا کرتے تھے۔  
الل علم کا اس میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ دن اور رات  
کی نمازو دو دو رکعت ہے یہ شافعی اور احمد کا قول ہے۔ بعض کا کہنا  
ہے کہ صرف رات کی نمازو دو دو رکعت ہے اور اگر دن میں توافق  
پڑھے جائیں تو چار چار پڑھے جائیں گے جیسے کہ ظہر وغیرہ  
سے پہلے کی چار رکعتیں پڑھی جاتی ہیں۔ سفیان ثوریؓ، ابن  
بارکؓ اور الحنفیؓ کا بھی یہی قول ہے۔

### ۳۱۳: باب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم و دن

#### میں کس طرح تو افل پڑھتے تھے

۵۸۰: عاصم بن ضرہؓ سے روایت ہے ہم نے علیؓ سے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دن کی نمازو کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا  
تم میں اتنی سکت نہیں۔ ہم نے کہا اگر کسی میں اتنی طاقت ہو تو؟  
اس پر حضرت علیؓ نے فرمایا جب سورج اس طرف (یعنی مشرق  
میں) اتنا ہوتا جتنا عصر کے وقت اس طرف (مغرب کی  
طرف) ہوتا ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھتے پھر جب  
سورج مشرق کی طرف اس جگہ ہوتا جہاں ظہر کے وقت مغرب  
کی طرف ہوتا تو چار رکعتیں پڑھتے پھر ظہر سے پہلے چار اور ظہر  
کے بعد دو رکعت پڑھتے۔ پھر عصر سے پہلے چار رکعتیں پڑھتے

عن ابن عمرؓ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال  
صلوۃ اللیل والنهار مشی مشی قال ابو عیسیٰ  
اختلاف اصحاب شعبہ فی حديث ابن عمر فرقعة  
بعضهم وقفه بعضهم ورؤی عن عبد الله عمری  
عن نافع عن ابن عمر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم  
نحوهذا والصحيح ماروی عن ابن عمر عن  
النبوی صلی اللہ علیہ وسلم الله قال صلوۃ اللیل مشی  
مشی ورؤی الشفات عن عبد الله ابن عمر عن  
النبوی صلی اللہ علیہ وسلم ولم يذكره الفیصل صلوۃ  
النهار وقدری عن عبد الله عن نافع عن ابن عمر  
الله کان يصلی باللیل مشی مشی وبالنهار اربعاً وفی  
اختلاف اهل العلم فی ذلك فرأی بعضهم ان  
صلوۃ اللیل والنهار مشی مشی وهو قول  
الشافعی وأحمد وقال بعضهم صلوۃ اللیل مشی  
مشی ورأوا صلوۃ التطوع بالنهار اربعاً مثل الأربع  
قبل الظہر وغيرها من صلوۃ التطوع وهو قول  
سفیان الثوری وابن المبارک واسحاق.

### ۳۱۴: باب کیف کان یتکلّم بالنهار

#### صلی اللہ علیہ وسلم بالنهار

۵۸۰: حدثنا محمود بن غيلان نا و هب بن جريج  
نا شعبہ عن ابی اسحاق عن عاصم بن ضمرة قال  
سألنا علياً عن صلوۃ رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم  
من النهار فقال إنكم لا تطيقون ذلك فقلنا  
من أطاك ذلك مِنافقاً كان رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم  
إذا كانت الشمس من هنأ كهيبتها من  
هنأ عند العصر صلی رکعتين وإذا كانت الشمس  
من هنأ كهيبتها من هنأ عند الظہر صلی اربعاً  
ويصلی قبل الظہر اربعاً وبعد هارکعتين وقبل

الْعَصْرُ أَرْبَعَاً يَفْصِلُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ بِالْتَّسْلِيمِ عَلَى  
الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّنَ وَالْمُرْسَلِينَ وَمَنْ تَبَعَهُمْ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ.

۵۸۱: روایت کی ہم سے محمد بن شیخ نے ان سے محمد بن جعفر نے  
انہوں نے کہا روایت کی ہم سے شعبہ نے انہوں نے ابو الحسن  
سے انہوں نے عاصم بن ضرہ سے انہوں نے علیؑ سے انہوں  
نے نبی ﷺ سے اوپر کی حدیث کی مثل۔ امام ترمذیؓ کہتے ہیں کہ  
یہی حدیث حسن ہے۔ اسحاق بن ابراهیم کہتے ہیں کہ  
آپ ﷺ دن میں نوافل کے متعلق مروی احادیث میں یہ  
سب سے بہتر حدیث ہے۔ ابن مبارک اس حدیث کی  
تفصیف کرتے تھے۔ ہمارے نزدیک اس کے ضعف کی وجہ یہ  
ہے کہ اس قسم کی روایت آپ ﷺ سے صرف اسی طریق  
(یعنی عاصم بن ضرہ) سے مروی ہیں۔ واللہ عالم۔ یعنی عاصم  
بن ضرہ بحوالہ علیؑ بیان کرتے ہیں۔ عاصم بن ضرہ بعض  
محمدین کے نزدیک ثابت ہیں۔ علی بن مدینی، یحییٰ بن سعید قطان  
کے حوالے سے کہتے ہیں کہ سفیان نے کہا ہم عاصم بن ضرہ کی  
حدیث کو حارث کی حدیث کے مقابلے میں افضل سمجھتے ہیں۔

### ۳۱۳: باب عورتوں کی چادر میں نماز

#### پڑھنے کی کراہت

۵۸۲: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے  
روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بیویوں  
(رضی اللہ تعالیٰ عنہم) کی چادروں میں نماز نہیں پڑھتے  
تھے امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ علیہ کہتے ہیں یہ حدیث حسن  
صحیح ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس میں اجازت  
بھی مروی ہے۔

### ۳۱۴: باب نفل نماز میں چلنا جائز ہے

۵۸۳: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ میں ایک مرتبہ گھر آئی

### ۳۱۴: باب فی کراہیۃ الصلوۃ

#### فی لُحْفِ النِّسَاءِ

۵۸۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْأَعْلَى نَأْخَالِذُ بْنُ الْحَارِثِ  
عَنْ أَشْعَثٍ وَهُوَ أَبْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ  
سِيرِيْنَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَبْنِ شَفَّيْقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَ  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَصِلُّ فِي لُحْفِ نِسَاءِهِ قَالَ  
أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ وَقَدْ رُوِيَ فِي  
ذَلِكَ رُخْصَةً عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

### ۳۱۵: باب ما يجوز من المشي والعمل في صلوٰة التطهير

۵۸۵: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلَفٍ نَأْبَشْرُ بْنُ

الْمُفَضِّلِ عَنْ بُرْدَبْنِ سِنَانِ عَنْ الزَّهْرِيِّ عَنْ غُرْوَةٍ تَوَآپَ عَلَيْهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَوْنَارَوَازَهَ بَنْدَكَرَ كَنْزَارَ پُرَهَرَ بَهَ تَشَنْجَچَهَ عَنْ غَائِشَةَ قَالَتْ جِئْتُ جِئْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصِلَّى فِي الْبَيْتِ وَالْبَابِ عَلَيْهِ مُعْلَقٌ فَمَشَى وَآپَسْ طَلَقَهَ نَمَلَ كَرِيرَے لَئَے دروازَهَ کَھُولَا اور پُھراپَنِی جَگَهَ حَتَّى فَتَحَ لَى ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مَكَانِهِ وَوَصَفَتِ الْبَابَ فِي طَرَفِ هِیِ تَحَا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ال قبلہ قال ابو عیسیٰ هذا حديث حسن غریب۔ غریب ہے۔

**خلافۃ الباب:** اس پر اتفاق ہے کہ زیادہ چنان اگر متواتر ہو تو مفسد صلوٰۃ ہے اور ایک ایک قدم غیر متواتر طریقہ سے چنان مفسد نہیں تا وقتیکہ انسان مسجد سے نہ نکل جائے اگر کھلی جگہ ہو صفوں سے باہر نہ آجائے پھر اس پر بھی اتفاق ہے کہ عمل کثیر مفسد صلوٰۃ ہے اور عمل قلیل مفسد نہیں ہے۔

۳۱۶: بَابُ مَادِكَرِ فِي قِرَاءَةِ سُورَتَيْنِ فِي رَكْعَةٍ ۵۸۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَبْنَانَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَغْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا إِلِيلَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ هَذَا الْحَرْفِ غَيْرَ أَبْنَانِ أَبْنَانِ قَالَ كُلُّ الْقُرْآنَ قِرَاءَتُ غَيْرَهُ هَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ إِنَّ قَوْمًا يَقْرَءُونَ وَهُنَّ يَشْرُونَهُ نَفَرَ الدَّافِلُ لَا يَجَاوِرُ تَرَاقِيهِمْ إِنِّي لَا عَرِفُ الشُّوَرَ السَّظَّائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَئُ بَيْنَهُنَّ قَالَ فَأَمَرْنَا عَلَقَمَةَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ عِشْرُونَ سُورَةً مِنَ الْمُفَضِّلِ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَئُ بَيْنَ كُلِّ سُورَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ قَالَ أَبُو عِيسِيٍّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

**خلافۃ الباب:** ایک ایک رکعت میں دو سورتیں پڑھنا بالاتفاق اور بلکہ اہت جائز ہے البتہ ایک رکعت میں دو سورتوں کو اس طرح جمع کرنا کہ ان دونوں کے درمیان ایک یا کئی سورتیں پچھے سے جھوٹی ہوئی ہوں مگر وہ ہے۔

۳۱۷: بَابُ مَادِكَرِ فِي فَضْلِ الْمَشِيِّ إِلَى

قدموں کا ثواب

الْمَسْعَدِ وَمَا يُكْتَبُ لَهُ مِنْ الْأَجْرِ فِي خُطَاطَهِ ۵۸۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ نَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَبْنَانَا اَکِرم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَعَهُ فَرِمَاهُ بِجَبَ کَوَّیْ خَصْ اچھی طرح وضوکر شُعْبَةُ عَنْ الْأَغْمَشِ سَمِعَ ذَكْوَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ

کے نماز کے لئے لفڑا ہے بشرطیکہ اسے نماز کے علاوہ کسی اور حیز  
نے نہ کالا ہو، یا فرمایا نہ اٹھایا ہو تو اس کے ہر قدم پر اللہ تعالیٰ  
اس کا ایک درجہ بلند فرماتا اور ایک گناہ مٹاتا ہے۔ امام ابو عیسیٰ  
ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

### ۳۱۸: باب ماذِ کرِفِ الصلوٰۃ بعْدَ

#### میں نماز پڑھنا (نوافل) افضل ہے

۵۸۶: حضرت سعد بن اسحاق بن کعب بن عجرہ اپنے والد اور  
وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
نے بوashbel کی مسجد میں مغرب کی نماز پڑھی پس کچھ لوگ نقل  
پڑھنے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم لوگوں کو چاہئے  
کہ یہ نماز اپنے گھروں میں پڑھو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے  
ہیں یہ حدیث غریب ہے۔ ہم اس روایت کے علاوہ اسے نہیں  
جانتے۔ اور صحیح وہ ہے جو عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے مردی  
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مغرب کے بعد گھر میں دو  
رکعت نماز پڑھا کرتے تھے۔ حدیف رضی اللہ عنہ سے بھی یہ  
مردی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب کی نماز پڑھی  
اور پھر عشاء تک نماز پڑھنے میں مشغول رہے پس اس حدیث  
میں اس بات پر دلالت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب  
کے بعد مسجد میں بھی نماز پڑھی۔

### ۳۱۹: باب جب کوئی شخص مسلمان ہو تو غسل کرے

۵۸۷: حضرت قیس بن عاصمؓ سے روایت ہے کہ وہ اسلام  
لائے تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں پانی اور بیری کے چبوں سے  
نہانے کا حکم دیا۔ اس باب میں حضرت ابو ہریرہؓ سے بھی  
روایت ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذیؓ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن  
ہے، ہم اسے صرف اسی سند سے جانتے ہیں اور اسی پر اہل علم کا  
عمل ہے کہ اگر کوئی شخص اسلام قبول کرے تو اس کے لئے غسل

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَوَضَّأَ الرَّجُلُ فَأَحْسَنَ  
الْوُضُوءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ لَا يُخْرِجُهُ أَوْ قَالَ لَا يُهْزِهُ  
إِلَّا إِيَّاهُمْ يَخْطُطُ خَطْوَةً إِلَّا رَفِعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً أَوْ حَطَّ عَنْ  
بِهَا حَطِينَةً قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيفٌ .

### ۳۲۰: بَابُ مَاذِ كِرْفِ الصلوٰۃِ بعْدَ

#### المَغْرِبُ أَنَّهُ فِي الْبَيْتِ أَفْضَلُ

۵۸۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ نَابِرَاهِيمُ بْنُ أَبِي  
الْوَزِيرِ رَبِيعًا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقِ أَبْنِ  
كَعْبٍ بْنِ عَجْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسْجِدِ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ  
الْمَغْرِبُ فَقَامَ نَاسٌ يَسْتَقْلُونَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ  
سَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِهَذِهِ الْصَّلَاةِ فِي الْبَيْتِ قَالَ أَبُو عِيسَى  
هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ  
وَالصَّحِيفَ مَارْوِيٌّ عَنْ أَبِي عُمَرٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ وَ  
قَدْ رُوِيَ عَنْ حَلَّيَّةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
صَلَّى الْمَغْرِبَ فَمَا زَالَ يُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ حَتَّى صَلَّى  
الْعِشَاءَ أَلَا خَرَجَ فَلِيْ هَذَا الْحَدِيثُ ذَلِيلًا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي الْمَسْجِدِ.

### ۳۲۱: بَابُ فِي الْأَغْتِسَالِ عِنْدَ

#### مَا يُسْلِمُ الرَّجُلُ

۵۸۷: حَدَّثَنَا بَنْدَارًا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ  
نَاسُفِيَّانُ عَنْ الْأَغْرِيِّ بْنِ الصَّبَاحِ عَنْ خَلِيلَةِ أَبِي حُصَيْنٍ  
عَنْ قَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ أَنَّهُ أَسْلَمَ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَغْتَسِلَ بِمَاءٍ وَسِرْدٍ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا  
مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْمَعْلُومُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحْجُونَ

کرنا اور کپڑے دھونا مستحب ہے۔

۳۲۰: باب بیت الحلاء

جاتے وقت لسم اللہ پڑھے

۵۸۸: حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جنوں کی آنکھوں اور انسانوں کی شرمگاہوں کا پردہ یہ ہے کہ جب کوئی بیت الحلاء جائے تو "بسم اللہ" پڑھ لے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث غریب ہے، ہم اسے اس روایت کے علاوہ نہیں جانتے اور اس کی سند قوی نہیں۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی اس باب میں کچھ مروی ہے۔

۳۲۱: باب قیامت کے دن اس امت کی نشانی

وضوا و سجدوں کی وجہ سے ہوگی

۵۸۹: حضرت عبد اللہ بن بر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے دن میری امت کے چہرے سجدوں کی وجہ سے اور ہاتھ پیر و ضو کی وجہ سے چمک رہے ہوں گے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث اس سند سے حسن صحیح غریب ہے یعنی عبد اللہ بن بر رضی اللہ عنہ کی روایت سے۔

۳۲۲: باب وضو دامیں

طرف سے شروع کرنا مستحب ہے

۵۹۰: حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ طہارت (وضو وغیرہ) میں داہنی طرف سے شروع کرنا پسند کرتے تھے اسی طرح لٹکھی کرتے وقت اور جوئی پہنچنے وقت بھی داہنی طرف سے ہی شروع کرنا پسند کرتے تھے۔ ابو عثمانؓ کا نام سلیم بن اسود محاربی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

لِلْرَجُلِ إِذَا أَسْلَمَ أَنْ يَغْتَسِلَ وَيَغْسِلَ ثِيَابَهُ.

۳۲۰: باب ماذکر من التسمية

فِي دُخُولِ الْخَلَاءِ

۵۸۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمِيدِ الرَّازِيُّ نَا الْحُكْمُ بْنُ بَشِيرٍ بْنِ سَلْمَانَ نَا خَلَادَ الصَّفَارَ عَنْ الْحَكْمِ بْنِ عَبْدِ النَّصْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ إِسْحَاقِ عَنْ أَبِيهِ جُعْنَقَةَ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِيهِ طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ سِرْ مَا يَبْيَنُ أَعْيُنُ الْجَنِّ وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُهُمُ الْخَلَاءَ أَنْ يَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ غَرِيبٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِذَلِكَ وَقَدْرُوْيَ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْءٌ فِي هَذَا.

۳۲۱: باب ماذکر من سیما هله الاممہ

مِنْ أَثَارِ السُّجُودِ وَالظُّهُورِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

۵۸۹: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِيُّ نَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ قَالَ صَفْوَانُ بْنُ عَمْرُو أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ خَمِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُشْرٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمْنَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ غَرْمًا مِنَ السُّجُودِ مُحَجَّلُونَ مِنَ الْوُضُوءِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُشْرٍ.

۳۲۲: باب ما یستحب من

الْتَّيْمُنِ فِي الظُّهُورِ

۵۹۰: حَدَّثَنَا هَذَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ أَبِيهِ الشَّعْنَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحِبُّ التَّيْمُنَ فِي طُهُورِهِ إِذَا تَطَهَّرَ وَفِي تَرْجِلِهِ إِذَا تَرْجَلَ وَفِي التَّعَالَاهِ إِذَا اتَّعَلَ وَأَبُو الشَّعْنَاءِ أَسْمَهُ سَلِيمٌ بْنُ أَسْوَدَ الْمَحَارِبِيُّ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٍ.

## ۳۲۳: باب وضو کے لئے کتنا پانی کافی ہے

۵۹۱: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وضو کے لئے دو طل (ایک سیر) پانی کافی ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث غریب ہے۔ ہم اس کے یہ الفاظ شریک کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے۔ شعبہ، عبد اللہ بن عبد اللہ بن جبر سے اور وہ انس بن مالک سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک صاع (پانی) سے وضو فرماتے اور غسل کے لئے پانچ صاع (پانی) استعمال فرماتے۔

۳۲۴: باب دودھ پیتے بچے کے پیشاب پر پانی بہانا کافی ہے  
۵۹۲: حضرت علی بن ابی طالبؑ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے دودھ پیتے بچے کے پیشاب کے بارے میں فرمایا کہ لا کے کے پیشاب پر پانی بہادینا کافی ہے اور لڑکی کے پیشاب کو وہنا ضروری ہے۔ قادة کہتے ہیں یہ اس صورت میں ہے جب تک کھانا نہ کھاتے ہوں۔ اگر کھانا کھاتے ہوں تو پھر دونوں کا پیشاب دھویا جائے گا۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن ہے۔ اس حدیث کو هشام دستوائی نے قادة کی روایت سے مرفوع اور سعید بن ابو ورب نے قادة کی روایت سے موقوف روایت کیا ہے۔

## ۳۲۵: باب جنبی اگر وضو کر لے تو

اس کے لئے کھانے کی اجازت ہے

۵۹۳: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جنبی کے بارے میں فرمایا کہ اگر وہ کھانا پینا یا سوتا چاہے تو اس طرح وضو کرے جیسے نماز کے لئے وضو کرتا ہے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی رسہ اللہ فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

## ۳۲۶: باب نماز کی فضیلت

۵۹۳: حضرت کعب بن عجرةؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ بن

۳۲۳: باب ذکر قلندر مایہ جزئی من الماء فی الوضوء  
۵۹۱: حَدَّثَنَا هَنَّا دَنَا وَكَيْنَعْ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَيسَى عَنْ أَبْنِ جَبْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَجْزِي فِي الْوُضُوءِ رِطْلًا مِنْ مَاءٍ قَالَ أَبُو عَيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَرِيكَ عَلَى هَذَا الْفُطُوحِ وَرَوَى شَعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَوَضَّأُ بِالْمُكُوكِ وَيَغْسِلُ بِغَمْسَةٍ مَكَاكِيًّا.

۳۲۴: باب ماذکر فی نَصْحٍ بَوْلِ الْغَلَامِ الرَّضِيعِ  
۵۹۲: حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ نَا مَعَاذُ بْنُ هِشَامَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَنَادَةَ عَنْ أَبِي حَرْبٍ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلَيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي بَوْلِ الْغَلَامِ الرَّضِيعِ يَنْصَحُ بَوْلُ الْغَلَامِ وَيَغْسِلُ بَوْلُ الْجَارِيَةِ قَالَ قَنَادَةُ هَذَا مَا لَمْ يَطْعَمَا فَإِذَا طَعِمَ أَغْسِلَ أَغْسِلًا جَمِيعًا قَالَ أَبُو عَيسَى هَذَا الْحَدِيثُ حَسَنٌ رَفِيقُ هِشَامَ الدَّسْتُوائِيَّ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ قَنَادَةَ وَوَقْفَةَ سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرْوَةَ عَنْ قَنَادَةَ وَلَمْ يَرْفَعْهُ.

## ۳۲۵: باب ماذکر فی الرُّخْصَةِ لِلْجُنْبِ

فِي الْأَكْلِ وَالنُّومِ إِذَا تَوَضَّأَ

۵۹۳: حَدَّثَنَا هَنَّا دَنَا قَيْصَةً عَنْ حَمَادَ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءَ الْحُرَاسَانِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ عَنْ عَمَارَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحْصَ لِلْجُنْبِ إِذَا أَرَدَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَشْرَبَ أَوْ يَنَامَ أَنْ يَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ قَالَ أَبُو عَيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

## ۳۲۶: باب ماذکر فی فَضْلِ الصَّلَاةِ

۵۹۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادَ نَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ

مُوسَى نَاغَالِبٌ أَبُو بِشْرٍ عَنْ أَيُوبَ بْنِ عَائِدٍ الطَّائِيِّ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقَ بْنِ شَهَابٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعِنْدُكَ بِاللَّهِ يَا كَعْبَ بْنِ عَجْرَةَ مِنْ أَمْرِهِ يَكُونُونَ مِنْ بَعْدِي فَمَنْ غَشَّ أَبْوَابَهُمْ فَصَدَّقُهُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَأَعْنَاهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَلَيَسْ مِنِّي وَلَيَسْ مِنِّي وَلَا يَرِدُ عَلَى الْحَوْضِ وَمَنْ غَشَّ أَبْوَابَهُمْ أَوْلَمْ يَغْشَ وَلَمْ يَصْدِقُهُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَلَمْ يَعْنِهِمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَهُوَ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ وَسَيِّدُ عَلَى الْحَوْضِ يَا كَعْبَ بْنَ عَجْرَةَ الصَّلَاةُ بِرْهَانٌ وَالصَّوْمُ جَنَّةُ حَصِينَةٍ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِينَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ يَا كَعْبَ بْنَ عَجْرَةَ إِنَّهُ لَا يَرِدُ بُو لَحْمَ بَنَتِ مِنْ سُخْتٍ إِلَّا كَانَتِ النَّارُ أَوْلَى بِهِ قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَسَالَتْ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى وَاسْتَغْرَبَهُ جَدًا قَالَ مُحَمَّدٌ ثَنَّا أَبْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى عَنْ غَالِبٍ بِهِذَا.

کعب بن عجرة نے مجھ سے فرمایا کہ کعب بن عجرہ میں تجھے ان امراء سے اللہ کی پناہ میں دیتا ہوں جو میرے بعد ہوں گے۔ جو شخص ان کے دروازوں پر آ کر ان کے جھوٹ کو چک جو اور ان کے ظلم میں ان کی اعانت کرے گا اس کا مجھ سے اور میرا اس سے کوئی تعلق نہیں اور وہ حوض (کوثر) پر نہ آ سکے گا۔ اور جوان کے دروازوں کے قریب آئے یا نہ آئے لیکن نہ تو اس نے اسکے جھوٹ کی تصدیق کی اور نہ ہی ظلم پر انکار دگار ہوا وہ مجھ سے اور میں اس سے وابستہ ہوں۔ ایسا شخص میرے حوض (کوثر) پر آ سکے گا۔ اے کعب بن عجرہ نماز دلیل و جھٹ اور روزہ مضبوط ڈھال ہے (گناہوں سے) اور صدقہ گناہوں کو اس طرح ختم کر دیتا ہے جیسے کہ پانی آگ کو۔ اے کعب بن عجرہ کوئی گوشت ایسا نہیں جو حرام مال سے پروش پاتا ہو اور آگ کا حقدار نہ ہو۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن غریب ہے ہم اسے صرف اسی سند سے جانتے ہیں اور میں نے محمد بن اسْعِیل بخاریؓ سے اس کے متعلق پوچھا وہ بھی اسے عبید اللہ بن موسیؓ کی روایت کے علاوہ نہیں جانتے اور اسے بہت غریب کہتے ہیں امام بخاریؓ نے کہا ہے کہ ہم سے اس حدیث کی روایت نمیر نے کی ہے اور وہ عبید اللہ بن موسیؓ سے غالب کے حوالے سے روایت کرتے ہیں۔

## ۲۲۷: بَابُ أَسِيَّ مَعْلُوقٌ

۵۹۵: حضرت ابو امامہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ کو جنت الوداع کے موقع پر خطبہ دیتے ہوئے سنा۔ آپ ﷺ نے فرمایا اپنے پروردگار اللہ رب العزت سے ڈرو، پانچ نمازیں پڑھو، رمضان کے روزے رکھو، اپنے ماں کی زکوٰۃ ادا کرو، اپنے امراء کا حکم مانو اور اپنے رب کی جنت میں داخل ہو جاؤ۔ راوی کہتے ہیں میں نے ابو امامہ سے پوچھا! آپ ﷺ نے یہ حدیث کہ کب سنی؟ انہوں نے فرمایا میں اس وقت تیر سال کا تھا جب میں نے یہ حدیث سنی۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی فرماتے ہیں یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

## ۲۲۷. بَابُ مِنْهُ

۵۹۵: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُوفِيُّ نَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابَ نَا مَعَاوِيَةَ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَلَيْمَ بْنُ عَامِرٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ اتَّقُوا اللَّهَ رَبِّكُمْ وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَادْعُوا زَكُوَّةَ أَمْوَالِكُمْ وَأَطْبِعُوا ذَا أَمْرَكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ قَالَ قُلْتُ لَا بِي أَمَامَةً مُنْذُ كُمْ سَمِعْتَ هَذَا الْحَدِيثَ قَالَ سَمِعْتُ وَأَنَا أَبْنُ ثَلَاثِيْنَ سَنَةً قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

# چند اہم کتب احادیث کے تراجم

صحیح مسلم شریف ﴿۳ جلدیں﴾

مترجم: مولانا عزیز الرحمن

سنن ابو داؤد شریف ﴿۳ جلدیں﴾

مترجم: مولانا خورشید حسن قاسمی

سنن ابن ماجہ شریف ﴿۳ جلدیں﴾

مترجم: مولانا قاسم امین

سنن نسائی شریف ﴿۲ جلدیں﴾

مترجم: مولانا خورشید حسن قاسمی

ریاض الصالحین ﴿۲ جلدیں﴾

مترجم: مولانا نمس الدین

نزہۃ المتقین شرح ریاض الصالحین ﴿اردو﴾

مترجم: مولانا نمس الدین

ناشر

مکتبۃ الحلم

۱۸۔ اردو بازار لاہور پاکستان